**S**tadtentwässerung und
**U**mweltanalytik
**N**ürnberg

Eigenbetrieb der Stadt Nürnberg

# Wirtschaftsplan 2007

## Finanz- und Investitionsplanung 2007 bis 2010

Stand: 28.09.2006

Stadtentwässerung Nürnberg

**Werkbereich Stadtentwässerung**: Zertifizierter Betrieb
- Qualitätsmanagement nach DIN EN ISO 9001:2000
- Umweltmanagement DIN EN ISO 14001

Umweltanalytik Nürnberg

**Werkbereich Umweltanalytik**: Akkreditiertes Labor
- gemäß DIN EN ISO/IEC 17025 (Reg.Nr.: DAC-P-0218-03-00)

Nürnberg

# Wirtschaftsplan 2007

**Seite**

## Inhalt


**Überprüfung der Abwassergebühren** **A- 1**

**Erläuterungen zum Wirtschaftsplan 2007** **B- 1**

1. Einführung B- 1
2. Erfolgsplan 2007 B- 1
3. Erfolgsplanvorschau 2006 - 2010 B- 8
4. Vermögensplan 2007 B- 11
5. Finanzplanung 2006 - 2010 B- 12
6. Investitionsprogramm B- 13

**Erfolgsplan 2007** **1**

**Vermögensplan 2007** **7**

**Verpflichtungsermächtigungen** **11**

**Stellenplan/Stellenübersicht** **13**

**Finanzplan 2006 - 2010** **16**

**Investitionsplan 2006 – 2010** **18**

1. Übersicht Hauptansätze 19
2. Übersicht Einzelansätze 22
3. Investitionsmaßnahmen Abwasserableitung 37
4. Investitionsmaßnahmen Abwasserreinigung 81


Stand: 28.09.2006

# Überprüfung der Abwassergebühren

## 1. Allgemein

Der Eigenbetrieb Stadtentwässerung und Umweltanalytik Nürnberg (SUN) führt neben der Rechnungslegung und dem Jahresabschluss nach Handelsrecht eine Betriebsabrechnung zum Zweck der Vor- und Nachkalkulation für den Gebührenhaushalt Stadtentwässerung.

Die Betriebsabrechnung enthält sogenannte „kalkulatorische Kosten“, vor allem kalkulatorische Abschreibungen und kalkulatorische Zinsen. Kalkulatorische Kosten beinhalten betriebswirtschaftliche Ansätze, die über die handelsrechtliche Berücksichtigung von Aufwendungen und Erträgen hinausgehen. Für den Eigenbetrieb zeigt sich folgendes Bild:

- Die Abschreibungen von den Anschaffungs- und Herstellungskosten und die Abschreibungssätze der handelsrechtlichen Rechnungslegung entsprechen den Anforderungen des KAG für die kalkulatorischen Abschreibungen. Die Zuschüsse und Beiträge werden fristenkongruent zu dem damit finanzierten Anlagevermögen anteilig aufgelöst und direkt in der Kostenposition „Abschreibungen“ abgesetzt.

- Der kalkulatorische Zinssatz wird für die Betriebsabrechnung des Eigenbetriebes gesondert ermittelt. Die Zinskosten basieren auf dem tatsächlichen Zinsergebnis (Zinsaufwand und Zinserträge). Der durch Beiträge und Zuwendungen aufgebrachte Kapitalanteil bleibt außer Betracht. Der Ansatz eines festen kalkulatorischen Zinssatzes verstetigt die variablen Finanzierungsbestandteile und stellt sicher, dass der mittelfristige durchschnittliche Fremdkapitalzinssatz des SUN erwirtschaftet wird.

  Für den Bemessungszeitraum ab 2003 wurde ein kalkulatorischer Zinssatz von 5% beschlossen.

Die Vorgaben des Art. 8 Absatz 3 KAG sind damit berücksichtigt. Die Überleitung des betriebswirtschaftlichen Ergebnisses 2003 bis 2005 zum Jahresergebnis des handelsrechtlichen Jahresabschlusses, ergibt sich wie folgt:

| **Überleitungsrechnung (TEUR)** | **2003** | **2004** | **2005** |
|---|---|---|---|
| **Jahresergebnis Jahresabschluss** | **2.424** | **1.845** | **3.801** |
| Rückrechnung handelsrechtlicher Ansätze: | | | |
| Abschreibung für Abnutzung | 32.930 | 32.739 | 31.957 |
| Zinsaufwand | 21.863 | 19.573 | 19.009 |
| sonstige betriebliche Erträge (Auflösung Zuschüsse und Beiträge) | -8.708 | -8.732 | -8.839 |
| Hinzurechnung kalkulatorischer Ansätze | | | |
| kalkulatorische Abschreibung | -24.222 | -24.007 | -23.118 |
| kalkulatorische Zinskosten | -28.700 | -26.679 | -29.232 |
| kalkulatorische Zinserträge | 5.908 | 5.474 | 6.000 |
| **Betriebswirtschaftliches Ergebnis** | **1.495** | **213** | **-422** |

## Überprüfung der Abwassergebühren

## 2. Kosten- und Erlösentwicklung der Kalkulationsperiode 2003 bis 2005

Der Bemessungszeitraum 2000 bis 2002 schloss mit einer Überdeckung von insgesamt 6.486 TEUR. Die Überdeckung wurde als Ergebnisvortrag in die laufende Kalkulationsperiode 2003 bis 2005 übernommen. Auf Basis der Betriebsabrechnungen der Jahre 2003 bis 2005 zeigen sich folgende Werte:

| | Nachkalkulation 2003 - 2005 | | | |
|---|---|---|---|---|
| **Jahresabschluss 2005** | **2003 Abrechnung** | **2004 Abrechnung** | **2005 Abrechnung** | **Summe 2003 - 2005** |
| | **TEUR** | **TEUR** | **TEUR** | **TEUR** |
| **Abwassergebühr (EUR/m³)** | **1,99** | **1,99** | **1,99** | |
| Frischwassermengen (m³ x 1.000) | 29.950 | 29.490 | 29.552 | 88.992 |
| **Niederschlagswassergebühr (EUR/m²)** | **0,51** | **0,51** | **0,51** | |
| Versiegelte Flächen (m² x 1.000) | 28.640 | 28.348 | 28.196 | 85.184 |
| Abwassereinleitungsgebühren | 59.598 | 58.686 | 58.809 | 177.093 |
| Niederschlagswassergebühren | 14.608 | 14.457 | 14.380 | 43.445 |
| Grundwassereinleitung | 184 | 101 | 157 | 442 |
| Starkverschmutzerzuschlag | 1.778 | 1.391 | 1.455 | 4.624 |
| Straßenentwässerung | 11.556 | 11.698 | 11.999 | 35.253 |
| aktivierte Eigenleistung | 2.049 | 2.731 | 2.597 | 7.377 |
| sonstige Erlöse/Erträge | 4.856 | 4.908 | 6.002 | 15.766 |
| **Summe Erlöse/Erträge** | **94.629** | **93.972** | **95.399** | **284.000** |
| Personalkosten | -17.193 | -17.309 | -18.034 | -52.536 |
| Sachkosten | -26.103 | -28.445 | -28.453 | -83.001 |
| Abschreibungen | -24.222 | -24.007 | -23.118 | -71.347 |
| Zinsen | -22.792 | -21.205 | -23.232 | -67.229 |
| **Summe Kosten vor int. Verrechnungen** | **-90.310** | **-90.966** | **-92.837** | **-274.113** |
| int. Verrechn. von SUN/U (UA) | -2.824 | -2.793 | -2.984 | -8.601 |
| int. Verrechn. von SUN/K | | | | |
| **Summe Kosten nach int. Verrechnungen** | **-93.134** | **-93.759** | **-95.821** | **-282.714** |
| **Jahresergebnis** | **1.495** | **213** | **-422** | **1.286** |
| Fehlbetrag aus Vorperiode | | | | 0 |
| Überschuss aus Vorperiode | 6.486 | | | 6.486 |
| **Gesamt E r g e b n i s** | **7.981** | **213** | **-422** | **7.772** |

Insgesamt errechnet sich für den Bemessungszeitraum 2003 bis 2005 eine Überdeckung von 7.772 TEUR, die gemäß Art. 8 Absatz 3 Kommunalabgabengesetz (KAG) auf den neuen Bemessungszeitraum zu übertragen ist.

## Überprüfung der Abwassergebühren

### 3. Entwicklung der Erlöse und Kosten bis 2008

Hinsichtlich der Bemessungsgrundlage „veranlagte Frischwassermenge“ gehen wir von einer relativ stabilen Entwicklung auf der Basis von ca. 29 Mio. $m^3$ jährlich aus.

Hinsichtlich der Bemessungsgrundlage „befestigte und angeschlossene Grundstücksflächen“ gehen wir von einem moderaten jährlichen Rückgang von unter 1% auf der Basis von 27,8 Mio. $m^2$ aus.

Aufgrund der Kostenentwicklung ergeben sich für die Jahre 2006 bis 2008 aus heutiger Sicht deutliche Unterdeckungen, die jedoch mit den kumulierten Überdeckungen der Vorjahre ausgeglichen werden können. Die Entwicklung der Erlöse und Kosten ergibt sich wie folgt:

| | mitlaufende Kalkulation 2006 - 2008 | | | |
|---|---|---|---|---|
| | **2006 Prognose** | **2007 Plan** | **2008 Vorschau** | **Summe 2006 - 2008** |
| | **TEUR** | **TEUR** | **TEUR** | **TEUR** |
| **Abwassergebühr (EUR/m³)** | **1,99** | **1,99** | **1,99** | |
| Frischwassermengen (m³ x 1.000) | 29.550 | 29.500 | 29.450 | 88.500 |
| **Niederschlagswassergebühr (EUR/m²)** | **0,51** | **0,51** | **0,51** | |
| Versiegelte Flächen (m² x 1.000) | 27.840 | 27.650 | 27.450 | 82.940 |
| Abwassereinleitungsgebühren | 58.500 | 58.700 | 58.600 | 175.800 |
| Niederschlagswassergebühren | 14.200 | 14.100 | 14.000 | 42.300 |
| Grundwassereinleitung | 100 | 100 | 100 | 300 |
| Starkverschmutzerzuschlag | 1.200 | 1.200 | 1.500 | 3.900 |
| Straßenentwässerung | 12.000 | 12.000 | 12.000 | 36.000 |
| aktivierte Eigenleistung | 2.600 | 1.700 | 1.700 | 6.000 |
| sonstige Erlöse/Erträge | 4.410 | 4.180 | 3.520 | 12.110 |
| **Summe Erlöse/Erträge** | **93.010** | **91.980** | **91.420** | **276.410** |
| Personalkosten | -16.090 | -16.355 | -16.290 | -48.735 |
| Sachkosten | -22.850 | -24.775 | -24.630 | -72.255 |
| Abschreibungen | -22.400 | -22.150 | -21.750 | -66.300 |
| Zinsen | -20.980 | -20.330 | -21.170 | -62.480 |
| **Summe Kosten vor int. Verrechnungen** | **-82.320** | **-83.610** | **-83.840** | **-249.770** |
| int. Verrechn. von SUN/U (UA) | -6.250 | -6.440 | -6.530 | -19.220 |
| int. Verrechn. von SUN/K | -4.890 | -5.140 | -5.150 | -15.180 |
| **Summe Kosten nach int. Verrechnungen** | **-93.460** | **-95.190** | **-95.520** | **-284.170** |
| **Jahresergebnis** | **-450** | **-3.210** | **-4.100** | **-7.760** |
| Fehlbetrag aus Vorperiode | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Überschuss aus Vorperiode | 7.772 | 0 | 0 | 7.772 |
| **Gesamt E r g e b n i s** | **7.322** | **-3.210** | **-4.100** | **12** |

Unter Berücksichtigung der Überdeckung des vorangegangenen Bemessungszeitraumes ist die Finanzierung des Gebührenhaushaltes Stadtentwässerung auf Basis der derzeit erhobenen Abwasserbeseitigungsgebühren bis einschließlich 2008 sichergestellt.

# Erläuterungen zum Wirtschaftsplan

## 1. Einführung

Zum 01.01.2006 werden der Stadtentwässerungsbetrieb Nürnberg (StEB) und das Chemische Untersuchungsamt (UA) zum Eigenbetrieb Stadtentwässerung und Umweltanalytik Nürnberg (SUN) zusammengeführt.

Der Werkbereich Stadtentwässerung (SUN/S) baut und betreibt die Anlagen zur Ableitung (Kanalnetz) und Reinigung (Klärwerke) des in Nürnberg anfallenden Abwassers. Dabei handelt es sich um eine kommunale Pflichtaufgabe.

Bei der öffentlichen Abwasserbeseitigung sind die geltenden wasserrechtlichen Vorschriften, insbesondere die Regelungen in den jeweiligen Wasserrechtsbescheiden einzuhalten. Zu einer ordnungsgemäßen Abwasserbeseitigung gehört auch die Entsorgung der anfallenden Reststoffe (Klärschlamm, Rechen- und Sandfanggut, Kanalspülgut). Hier sind abfallrechtliche Vorschriften zu beachten.

Darüber hinaus werden die Grundstücksentwässerungsanlagen im Rahmen des Satzungsvollzugs genehmigt und überwacht. Industrielle Einleitungen werden zum Schutz des Kanalnetzes des Grundwassers und der Abwasserreinigung kontrolliert.

Der Werkbereich Umweltanalytik (SUN/U) betreibt die öffentliche Einrichtung des Labors für Umweltanalytik. Er erbringt überwiegend Leistungen für den Werkbereich Stadtentwässerung durch abwasseranalytische Untersuchungen im Rahmen der Eigenüberwachung und der Prozessanalytik sowie Industrieabwasseruntersuchung im Rahmen der satzungsgemäßen Industrieabwasserkontrolle.

Darüber hinaus werden chemische Untersuchungen und die Beurteilung von Wasser, Boden, Luft, technischen Produkten und Materialien durchgeführt, einschlägige Beratungsleistungen erbracht und Studien erstellt. Diese Aufgaben werden auf Grund von Beschlüssen des Stadtrats und seiner Ausschüsse, auf Antrag von Dienststellen der Stadt Nürnberg sowie für Dritte erbracht. Die Leistungen für Dritten sind nur möglich, soweit neben den Pflichtaufgaben zusätzliche freie Kapazitäten verfügbar sind.

Die im Wirtschafts- und Finanzplan aufgeführten Ausgaben resultieren aus der Erfüllung dieser Aufgaben und sind weitgehend rechtlich gebunden.

In den vorliegenden Unterlagen sind die Werte folgendermaßen dargestellt:

| | |
|---|---|
| Wirtschaftsplan 2006 | (Plan 2006), |
| Hochrechnung 2006 | (Prognose 2006), |
| Wirtschaftsplan 2007 | (Plan 2007) |
| Vorschau auf die Jahre 2008 bis 2010 | (Vorschau) |

## 2. Erfolgsplan 2007

Die Ermittlung der Planansätze 2007 erfolgte nach den Anmeldungen der zuständigen Fachabteilungen, unter Berücksichtigung des Jahresergebnisses 2006 und der Kostenentwicklung im Jahr 2006.

# Erläuterungen zum Wirtschaftsplan

## 2.1. Erträge, Erlöse

### 2.1.1. Werkbereich Stadtentwässerung (SUN/S)

Die Einleitungsgebühren für Abwasser stellen die Hauptumsatzträger der Stadtenwässerung dar. Den Planungen der Jahre 2007 bis 2010 liegen zugrunde:

- eine Schmutzwassergebühr von 1,99 EUR/$m^3$ bei einer veranlagten Frischwassermenge von 29,5 Mio. $m^3$ in 2007. Die Planungen gehen von leicht rückläufigen Veranlagungsmengen aus.

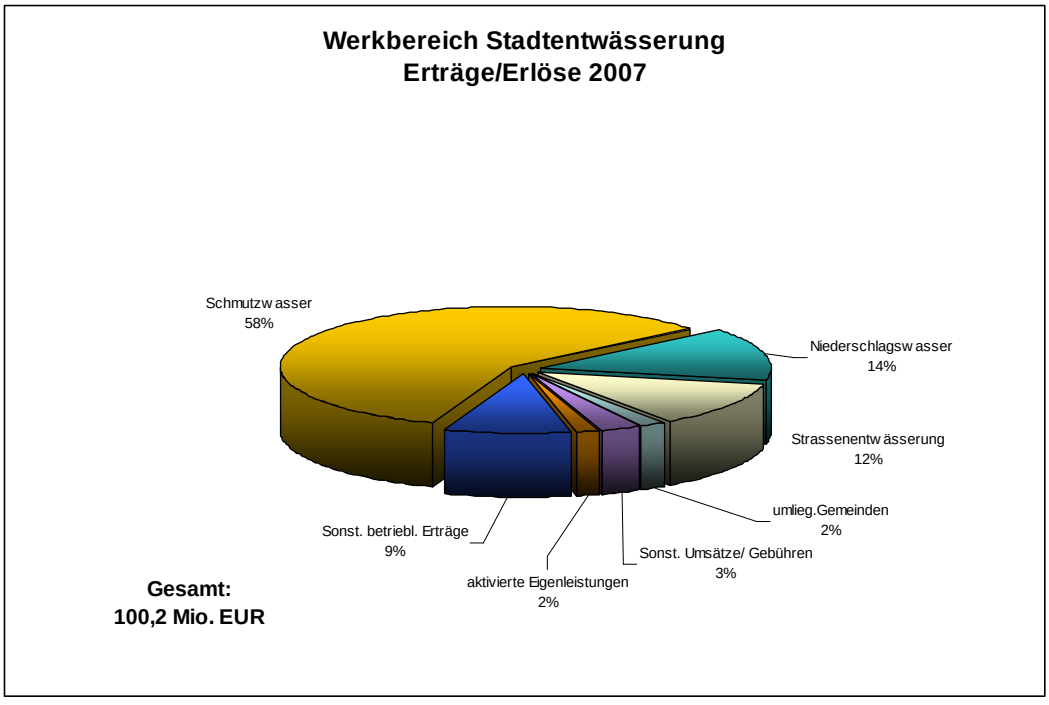
- eine Niederschlagswassergebühr von 0,51 EUR/$m^2$ bei einer veranlagten Grundstücksfläche von 27,65 Mio. $m^2$ im Jahr 2007. Die Planungen gehen von einem Rückgang der Bemessungsgrundlage kontinuierlich in Höhe von 0,7% in 2007 bis 2010 aus.

Die Umsatzerlöse 2007 liegen mit 89,7 Mio. EUR etwa auf dem Niveau der Prognose für 2006. Die Erlöse aus Schmutzwasserentsorgung belaufen sich auf 58,7 Mio. EUR. Die Erlöse aus Niederschlagswassergebühren belaufen sich auf 14,1 Mio. EUR. Der nach Kostenanfall berechnete Straßenentwässerungsanteil liegt voraussichtlich unverändert bei 12,0 Mio. EUR.

Für Bauplanung und Bauleitung werden die anfallenden eigenen Aufwendungen mit 1,7 Mio. EUR aktiviert (Prognose 2006: 2,6).

Die sonstigen betrieblichen Erträge in Höhe von 8,8 Mio. EUR (Prognose 2006: 9,3) enthalten im wesentlichen die Auflösung von Sonderposten von 8,2 Mio. EUR. Zuschüsse, Kanalherstellungsbeiträge und Verbesserungsbeiträge werden passiviert und entsprechend der Nutzungsdauer des damit finanzierten Anlagevermögens unter dieser Ertragsposition aufgelöst.

In der Position sind außerdem Erlöse von 0,4 Mio. EUR für Stromverkäufe enthalten. Die erzeugte Energie des in 2003 in Betrieb genommenen Blockheizkraftwerkes wird an das Energieversorgungsunternehmen N-Ergie AG verkauft.

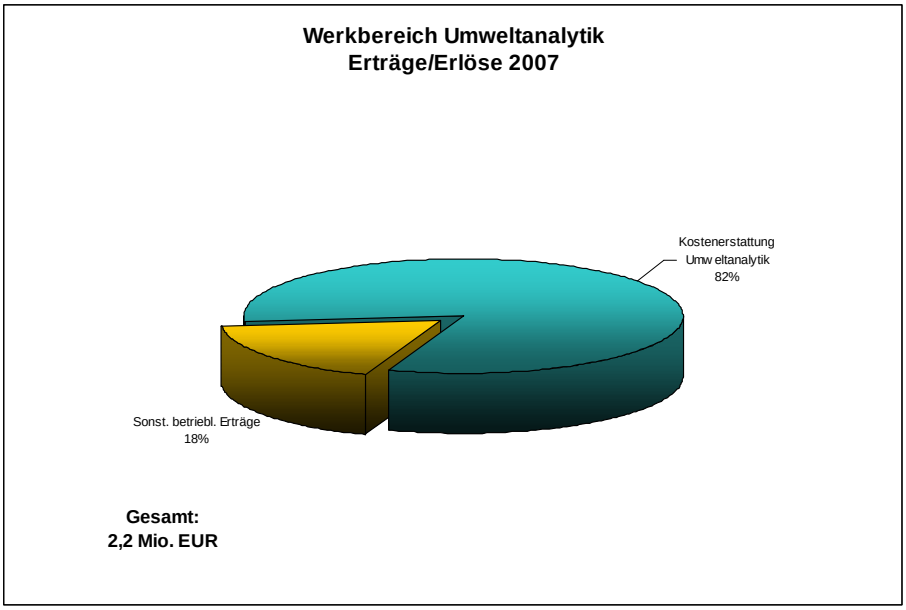


## Erläuterungen zum Wirtschaftsplan

### 2.1.2. Werkbereich Umweltanalytik (SUN/U)

Mit Leistungen der Umweltanalytik für Dienststellen der Stadt Nürnberg, im Rahmen der interkommunalen Zusammenarbeit sowie für Dritte werden insgesamt 2,2 Mio. EUR (Prognose 2006: 2,2) erwirtschaftet, davon Erträge mit Dritten in Höhe von 0,4 Mio. EUR und Kostenverrechnungen an die Stadt Nürnberg in Höhe von 1,8 Mio. EUR.

Die Leistungen für Abwasseranalytik werden seit 1.1.2006 durch interne Leistungsverrechnungen in Höhe von 6,44 Mio. EUR an den Bereich Stadtentwässerung belastet und im Rahmen des kostendeckenden Gebührenhaushaltes gedeckt. Bis 31.12.2005 wurden die Leistungen des Chemischen Untersuchungsamtes an den Stadtentwässerungsbetrieb durch Rechnungsstellung abgerechnet.



## Erläuterungen zum Wirtschaftsplan

## 2.2 Betriebliche Aufwendungen

### 2.2.1. Werkbereich Stadtentwässerung (SUN/S)

Die Aufwendungen für Material und Instandhaltung in Höhe von 20,2 Mio. EUR (Prognose 2006: 18,7) enthalten Aufwendungen für Betriebsmittel, Energie, Instandhaltung sowie die Aufwendungen zur Entsorgung von Reststoffen. Die Erhöhung der Mehrwertsteuer trifft diese Aufwandsposition in vollem Umfang und trägt mit ca. 560 TEUR zur Aufwandsteigerung bei.

Die erhöhten Aufwendungen für Betriebsmittel und Energie von insgesamt 8,9 Mio. EUR (Prognose 2006: 8,4) ist geprägt durch höhere Ansätze für Energie in Höhe von 5,1 Mio. EUR (Prognose 2006: 4,7) aufgrund erwarteter höherer Bezugspreise. Die erzeugte Energie des Blockheizkraftwerkes wird an N-Ergie AG verkauft und mindert insofern nicht den Strombezug. Die entsprechenden Verkaufserlöse sind als „sonstige betriebliche Erträge“ berücksichtigt.

Die Aufwendungen für Wartung und Instandhaltung erhöhen sich auf 11,3 Mio. EUR (Prognose 2006: 10,3) und betreffen hauptsächlich die Instandsetzung von Maschinen und technischen Anlagen in beiden Betriebsbereichen sowohl Klärwerke als auch Kanalnetz.

Der Personalaufwand mit 16,4 Mio. EUR (Prognose 2006: 16,1) basiert auf einem nahezu unveränderten Stellenplan und berücksichtigt die tatsächliche Stellenbesetzung: für Pilotprojekte wie Insourcing sowie für temporäre abgrenzbare Zusatzarbeiten im Bereich Dokumentation wurden befristet überplanmäßige Einstellungen vorgenommen. Es sind die tariflich vereinbarten Entgelterhöhungen und die Veränderungen der Entgeltstrukturen bei Arbeitnehmern und Beamten berücksichtigt. Außerdem sind Anpassungen der gesetzlichen Sozialversicherung sowie weitere Zuführungen zu den Rückstellungen für Pensions-, Beihilfe- und Altersteilzeitverpflichtungen enthalten.

Die Abschreibungen sind rückläufig und verringern sich auf 30,4 Mio. EUR (Prognose 2006: 31,0).

Die Abschreibungen beziehen sich auf das Anlagevermögen zu Anschaffungs- und Herstellkosten einschließlich der Anlagen, die voraussichtlich noch in den Jahren 2006 und 2007 in Betrieb gehen. Zuschüsse, Kanalherstellungs- und Verbesserungsbeiträge werden passiviert und entsprechend der Nutzungsdauer des damit finanzierten Anlagevermögens unter der Ertragsposition "Auflösung von Sonderposten" berücksichtigt.

Sonstige betriebliche Aufwendungen belaufen sich auf 4,5 Mio. EUR (Prognose 2006: 4,2) und beinhalten die dem Werkbereich direkt zuzuordnenden Kostenerstattungen an die Stadt mit insgesamt 0,7 Mio. EUR (Prognose 2006: 0,7).

Unter dieser Aufwandsposition wird außerdem die Abwasserabgabe 2007 in Höhe von 1,9 Mio. EUR (Prognose 2006: 1,9) berücksichtigt. Möglichkeiten zur Verrechnung dieser Abwasserabgabe mit laufenden Investitionen von SUN/S werden geprüft und beantragt.

Zinsen und ähnliche Aufwendungen verringern sich aufgrund der günstigen Situation auf dem Kapitalmarkt auf 19,3 Mio EUR (Prognose 2006: 20,0).

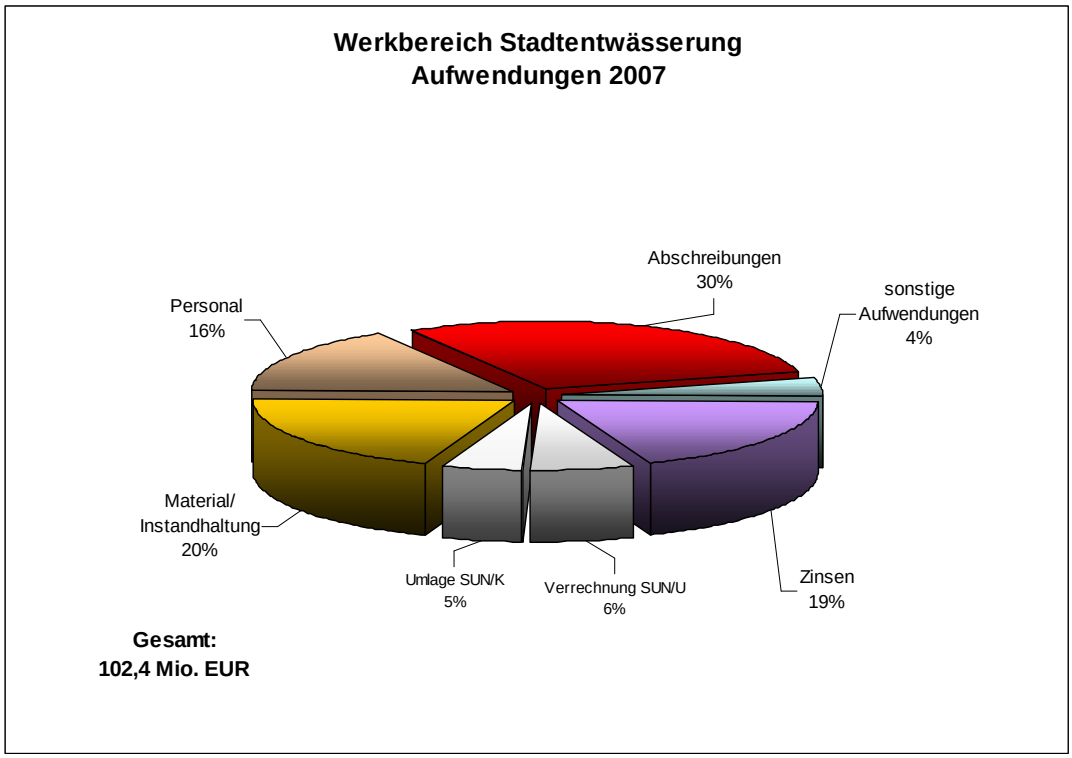
Aus den Investitionsaktivitäten des SUN/S ergeben sich keine zusätzlichen Darlehen und somit auch keine zusätzlichen Zinsaufwendungen. Die Zinsaufwendungen berücksichtigen die bisher

## Erläuterungen zum Wirtschaftsplan

abgeschlossenen Darlehensverträge. Für neu aufzunehmende Darlehen in 2007 wurde ein Zinssatz von durchschnittlich 5,5% p.a. angenommen.

Im Gesamtbetrag der Zinsen sind die Minderungen durch aktivierte Bauzeitzinsen in Höhe von 0,4 Mio. EUR enthalten.

Nach Umlagen des kaufmännischen Bereiches in Höhe von 5,1 Mio. EUR und der Leistungsverrechnung des Werkbereiches Umweltanalytik für die Abwasseranalytik in Höhe von 6,4 Mio. EUR ergeben sich Gesamtaufwendungen von 102,4 Mio. EUR.




### 2.2.2. Werkbereich Umweltanalytik (SUN/U)

Die Aktivitäten des ehemaligen Chemischen Untersuchungsamtes (UA) sind nach dessen Zusammenschluss mit dem Stadtentwässerungsbetrieb (StEB) im Werkbereich Umweltanalytik zusammengefasst.

Für Wirtschaftsplan und Jahresabschluss wird der Werkbereich SUN/U im Sinne einer besseren Datentransparenz vor Umlage der Leistungen an den Werkbereich Stadtentwässerung dargestellt.

Die Aufwendungen für Material und Instandhaltung enthalten auch den Unterhalt für die Laborgebäude und erhöhen sich auf 1,56 Mio. EUR (Prognose 2006: 1,41).

Der Personalaufwand in Höhe von 3,06 Mio. EUR (Prognose 2006: 3,05) berücksichtigt die angestrebten Einsparungen und beinhaltet strukturbedingte Erhöhungen und Tarifsteigerungen.

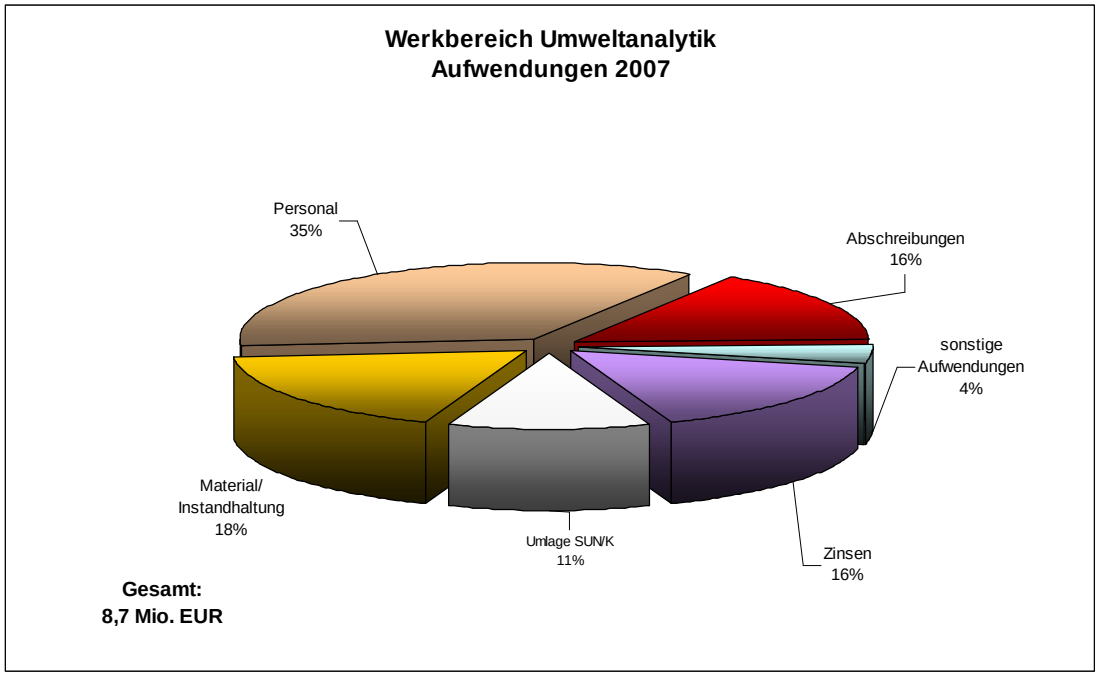
## Erläuterungen zum Wirtschaftsplan

In der Position Abschreibungen in Höhe von 1,40 Mio. EUR (Prognose 2006: 1,40) sind nunmehr die Laborgebäude und Werte für alle Geräte und das Inventar der Labore enthalten.

Die sonstigen betrieblichen Aufwendungen von 0,35 Mio. EUR (Prognose 2006: 0,33) sind geprägt durch Dienstleistungen Dritter und direkt zuzuordnende Verwaltungskosten der Stadt.

Zinsen für die Finanzierung des Anlagevermögens einschließlich der Laborgebäude von SUN/U verringern sich auf 1,38 Mio. EUR (Prognose 2006: 1,42).

Nach Umlagen des kaufmännischen Bereiches in Höhe von 0,96 Mio. EUR ergeben sich Gesamtaufwendungen von 8,7 Mio. EUR.




### 2.2.3. Kaufmännischer Bereich (SUN/K)

Für Wirtschaftsplan und Jahresabschluss wird der Werkbereich SUN/K im Sinne einer besseren Datentransparenz vor Umlage der Leistungen an die beiden Werkbereiche Stadtentwässerung und Umweltanalytik dargestellt.

Die Beschäftigten der Verwaltung des UA wurden in den kaufmännischen Bereich des StEB integriert.

Der Kaufmännische Bereich des SUN unterstützt die beiden operativen Werkbereiche Stadtentwässerung und Umweltanalytik mit den notwendigen Verwaltungsdienstleistungen

- Allgemeine Verwaltung und Personal
- Finanz- und Rechnungswesen
- Gebühren und Beiträge
- Materialwirtschaft
- Kommunikation und Datenverarbeitung.

## Erläuterungen zum Wirtschaftsplan

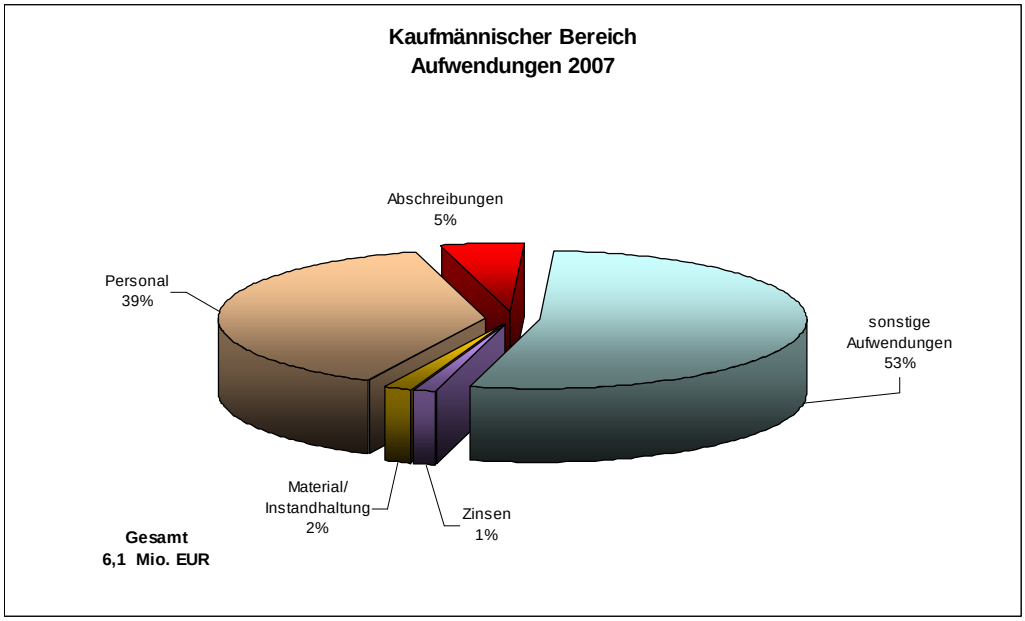
Die Aufwendungen des Bereiches sind geprägt durch die Positionen Personalaufwand und die sonstigen betrieblichen Aufwendungen.

Der Personalaufwand beläuft sich auf 2,37 Mio. EUR (Prognose 2006: 2,36) und basiert auf einem unveränderten Stellenplan. Der Ansatz erhöht sich strukturbedingt und aufgrund der Berücksichtigung der Tarifsteigerungen geringfügig.

Die Abschreibungen in Höhe von 0,3 Mio. EUR (Prognose 2006: 0,3) betreffen hauptsächlich zentrale Anlagen und Systeme der Datenverarbeitung.

Die sonstigen betrieblichen Aufwendungen verringern sich geringfügig auf 3,26 Mio. EUR (Prognose: 3,30). Der Ansatz ist geprägt durch Kostenanteile und eine Verwaltungskostenumlage der Stadt für die in Anspruch genommenen Verwaltungsdienstleistungen (2,43 Mio. EUR).

Darüber hinaus ist das von den Städtischen Werken Nürnberg GmbH – N-Ergie AG berechnete Entgelt für die Bereitstellung der Daten des Frischwasserverbrauches zur Berechnung der Einnahmen aus Abwassereinleitung in Höhe von 0,2 Mio. EUR enthalten.




Interne Verrechnungen

Mit dem Zusammenschluss von StEB und UA zum 01.01.2006 werden die drei Werkbereiche des Eigenbetriebs im Erfolgsplan getrennt aufgeführt. Die Leistungsbeziehungen zwischen den Werkbereichen werden in den Zeilen

- Aufwandsumlage kaufmännischer Bereich und
- Leistungsverrechnung Abwasseranalytik

dargestellt. Die Gesamtaufwendungen des SUN werden durch diese Position nicht verändert.

Die Aufwendungen des kaufmännischen Bereiches sind in der vorliegenden Planung personalkostenanteilig auf den Bereich Stadtentwässerung in Höhe von 5,14 Mio. EUR und den Bereich Umweltanalytik in Höhe von 0,96 Mio. EUR umgelegt.

## Erläuterungen zum Wirtschaftsplan

Die Leistungsverrechnung für abwasseranalytische Leistungen an den Bereich Stadtentwässerung in Höhe von 6,44 Mio. EUR führt zu einem ausgeglichenen Ergebnis des Werkbereiches Umweltanalytik.

2.3. Jahresergebnis

2.3.1. Werkbereich Stadtentwässerung

| | |
|---|---|
| Aus den für 2007 geplanten Erträgen in Höhe von | **100,18 Mio. EUR** (Prognose 2006: 101,61) |
| den geplanten Aufwendungen in Höhe von | 90,81 Mio. EUR (Prognose 2006: 89,92) |
| den Umlagen des kaufmännischen Bereiches von | 5,14 Mio. EUR (Prognose 2006: 4,89) |
| den Leistungsverrechnungen von SUN/U | 6,44 Mio. EUR (Prognose 2006: 6,25) |
| Gesamtaufwendungen des Werkbereiches von | **102,39 Mio. EUR** (Prognose 2006: 101,06) |
| errechnet sich ein Verlust in Höhe von | **- 2,21 Mio. EUR** (Prognose 2006: +0,55). |

2.3.2. Werkbereich Umweltanalytik

| | |
|---|---|
| Aus den für 2007 geplanten Erträgen in Höhe von | **2,21 Mio. EUR** (Prognose 2006: 2,23) |
| den geplanten Aufwendungen in Höhe von | 7,69 Mio. EUR (Prognose 2006: 7,56) |
| den Umlagen des kaufmännischen Bereiches von | 0,96 Mio. EUR (Prognose 2006: 0,93) |
| abzüglich der Leistungsverrechnungen an SUN/S | 6,44 Mio. EUR (Prognose 2006: 6,25) |
| Nettoaufwendungen des Werkbereiches von | **2,21 Mio. EUR** (Prognose 2006: 2,23) |
| errechnet sich ein ausgeglichenes Ergebnis von | **0,00 Mio. EUR** (Prognose 2006: 0,00). |

2.3.3. Kaufmännischer Bereich

| | |
|---|---|
| Aus den für 2007 geplanten Erträgen in Höhe von | **0,02 Mio. EUR** (Prognose 2006: 0,02) |
| den geplanten Aufwendungen in Höhe von | 6,10 Mio. EUR (Prognose 2006: 5,82) |
| abzüglich der Umlagen an SUN/S in Höhe von | 5,14 Mio. EUR (Prognose 2006: 4,89) |
| abzüglich der Umlagen an SUN/U in Höhe von | 0,96 Mio. EUR (Prognose 2006: 0,93) |
| Nettoaufwendungen des Werkbereiches von | **0,02 Mio. EUR** (Prognose 2006: 0,02) |
| errechnet sich ein ausgeglichenes Ergebnis von | **0,00 Mio. EUR** (Prognose 2006: 0,00). |

## Erläuterungen zum Wirtschaftsplan

## 3. Erfolgsplanvorschau 2008 bis 2010

### 3.1. Werkbereich Stadtentwässerung (SUN/S)

Für die voraussichtliche Entwicklung der Aufwendungen des SUN/S wurden folgende Annahmen getroffen:

Die Ansätze in der Position Material/Instandhaltung sind durch den Unterhalt zusätzlicher und erweiterter Anlagen (Hochlastbelebung, Schwachlastbeblebung, technische Anlagen in der Abwasserableitung) und höherer Bezugspreise in den vergangenen Jahren deutlich angestiegen. Die Erhöhung der Mehrwertsteuer führt zu einer entsprechenden Aufwandserhöhung. Wir gehen von einer Stabilisierung dieser Ansätze auf dem Niveau von 2007 aus. Steigende Instandhaltungsaufwendungen korrespondieren jedoch auch mit dem sukzessiven Wegfall von Abschreibungen für Anlagen, die die betriebsübliche Nutzungsdauer überschritten haben, die jedoch in technischer und wirtschaftlicher Hinsicht geeignet sind, weitergenutzt zu werden.

Die Besetzung des Stellenplanes wurde trotz Ausweitung der Anlagen, gleichbleibend angenommen und liegt bei ca. 270 Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern (Beschäftigungsgrad). Die überplanmäßigen Beschäftigungsverhältnisse werden sukzessive zurückgeführt.

In den sonstigen betrieblichen Aufwendungen ist eine Abwasserabgabe in Höhe von 1,9 Mio. EUR für die Klärwerke des SUN/S berücksichtigt. Es werden alle sinnvollen Möglichkeiten geprüft, die Abwasserabgabe mit laufenden Investitionen zu verrechnen oder zu verringern.

Die direkt zuzuordnenden Kostenanteile der Stadt wurden mit jährlich 0,7 Mio. EUR konstant angenommen

Aus heutiger Sicht ergeben sich insbesondere bei den Abschreibungen geringere Ansätze wegen des Wegfalls von Abschreibungen für Anlagen, die die betriebsübliche Nutzungsdauer überschritten haben und wegen der rückläufigen Investitionstätigkeit in den vergangenen Jahren.

Das geringere Investitionsvolumen führt zu einer Konsolidierung des Finanzbedarfs. Die Erhöhung der Zinsaufwendungen in den Folgejahren ergibt sich aus

- der Refinanzierung des vorgesehenen Abbaus der Gewinnvorträge durch Fremdkapital
- der Annahme steigender Kapitalmarktzinssätze innerhalb des Planungshorizontes bis auf 6% p.a.

Auf der Basis der vorliegenden Planung ergeben sich jährlich Verluste, die durch entsprechende Gewinnvorträge aus den Vorjahren auszugleichen sind. Damit können die Abwasserbeseitigungsgebühren -wie in der Gebührenkalkulation für die Jahr 2006 bis 2008 dargelegt- auf dem Niveau von 2003 unverändert bleiben.

### 3.2. Werkbereich Umweltanalytik (SUN/U)

Die Ansätze in der Position Material/Instandhaltung betreffen alle Aufwendungen für Geräte, Inventar und Gebäude für den Werkbereich Umweltanalytik einschließlich der Abwasseranalytik. Es wird von einem konstanten Niveau dieser Aufwendungen ausgegangen.

## Erläuterungen zum Wirtschaftsplan

Für die Besetzung des Stellenplanes wurden zusätzliche Personalressourcen angenommen, die sich durch zusätzliche Einnahmen finanzieren müssen. In den Personalaufwendungen sind die Ansätze für Tarifsteigerungen eingerechnet.

Die Abschreibungen werden konstant angenommen und betreffen alle Geräte, Inventar und die vom Werkbereich Umweltanalytik genutzten Laborgebäude.

Die sonstigen betrieblichen Aufwendungen wurden konstant angenommen

Für die Finanzierung des Anlagevermögens von SUN/U sind entsprechende Zinsaufwendungen zugeordnet.

Durch Kostenerstattungen der Stadt, Umsätze mit Dritten und Leistungsverrechnungen an den Gebührenhaushalt Stadtentwässerung werden jeweils ausgeglichene Jahresergebnisse erwartet.

### 3.3. Kaufmännischer Bereich (SUN/K)

Die Aufwendungen des Bereiches sind geprägt durch die Positionen Personalaufwand und die sonstigen betrieblichen Aufwendungen.

Die Besetzung des Stellenplanes wurde gleichbleibend angenommen und liegt bei ca. 39 Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern (Beschäftigungsgrad); in den Personalaufwendungen sind die Ansätze für Tarifsteigerungen eingerechnet.

Der prägende Anteil der sonstigen betrieblichen Aufwendungen sind die Kostenanteile und Verwaltungskostenumlage der Stadt. Diese wurden konstant angenommen.

Die Aufwendungen des kaufmännischen Bereiches werden anteilig an die operativen Werkbereiche umgelegt.

## Erläuterungen zum Wirtschaftsplan

## 4. Vermögensplan 2007

Der Vermögensplan weist für das Jahr 2007 einen Mittelbedarf von 87,32 Mio. EUR (Prognose 2006: 96,43) aus. Dieser Finanzbedarf resultiert:

- aus den Bauinvestitionen für den Werkbereich Stadtentwässerung und den damit verbundenen Finanzierungskosten, sowie den zu aktivierenden Eigenleistungen in Höhe von 25,85 Mio. EUR (Prognose 2006: 21,85)
- aus dem voraussichtlichen Jahresfehlbetrag für 2007 in Höhe von 2,21 Mio. EUR (Prognose 2006: Jahresüberschuss 0,55 Mio. EUR)
- aus den regelmäßigen Tilgungsleistungen bestehender Bankdarlehen und den Tilgungen fälliger Darlehen in Höhe von 59,26 Mio. EUR (Prognose 2006: 69,00).

Für den Werkbereich Umweltanalytik sind keine Großinvestitionen vorgesehen.

Der Finanzbedarf wird wie folgt gedeckt:
Einnahmen aus zurückverdienten Nettoabschreibungen in Höhe von 23,80 Mio. EUR (Prognose 2006: 24,05), die in den Erträgen und Erlösen enthalten sind. Diese Beträge werden zur Tilgung von Darlehen eingesetzt,

Einnahmen aus Kanalherstellungs- und Verbesserungsbeiträgen sind in Höhe von 2,0 Mio. EUR (Prognose 2006: 2,0) geplant.

Gemäß Kommunalabgabengesetz (KAG) gehen die Kosten für Investitionen erst nach Inbetriebnahme der jeweiligen Maßnahmen über Abschreibungen und kalkulatorische Zinsen in die Gebührenrechnung ein. Neuinvestitionen müssen daher grundsätzlich über Kreditaufnahmen finanziert werden. Eine planmäßige Bildung von Rücklagen für Investitionen ist nicht möglich.

Der Mittelbedarf für die anstehenden Investitionsmaßnahmen wird daher auch in 2007 durch die Aufnahme von Bankdarlehen finanziert. Hier werden bevorzugt die zinsgünstigen Darlehen für Infrastrukturmaßnahmen der Kreditanstalt für Wiederaufbau (KfW) eingesetzt. Die Kreditaufnahme für 2007 mit 25,30 Mio. EUR (Prognose 2006: 21,50) liegt daher in Höhe der Investitionen.

Für Umschuldungen fälliger Darlehen sind 34,40 Mio. EUR vorgesehen (Prognose 2006: 47,50).

Auf Basis dieser Berechnungen belaufen sich die Verbindlichkeiten gegenüber Kreditinstituten zum 31.12.2007 auf 464,20 Mio. EUR (Prognose 2006: 463,70). Eine weitere Neuverschuldung des SUN aus Investitionstätigkeit ist innerhalb des Planungshorizontes nicht vorgesehen, da entsprechende Tilgungen durch zurückverdiente Abschreibungen möglich sind.

Eigene Kassenkredite bei Banken sind gemäß Art. 73 GO bis zu einem Sechstel der im Erfolgsplan vorgesehenen Erträge, das sind maximal 17,1 Mio. EUR, möglich. Kurzfristige Finanzierungen erfolgen über die Stadtkasse.

## Erläuterungen zum Wirtschaftsplan

### 5. Finanzplanung 2006 bis 2010

Die Finanzplanung weist für den Zeitraum 2006 bis 2010 einen Finanzbedarf von 420,52 Mio. EUR aus. Darin sind 279,56 Mio. EUR für die Tilgung von Darlehen enthalten.

Das Investitionsvolumen 2006 bis 2010 in technische Anlagen einschließlich der Zwischenfinanzierung von Anlagen im Bau und in bewegliches Vermögen beträgt 122,25 Mio. EUR und zeigt abnehmende Tendenz (Plan 2007: 25,85 Mio. EUR, Vorschau 2010: 24,85 Mio. EUR). Die Investitionen in technische Anlagen teilen sich wie folgt auf:

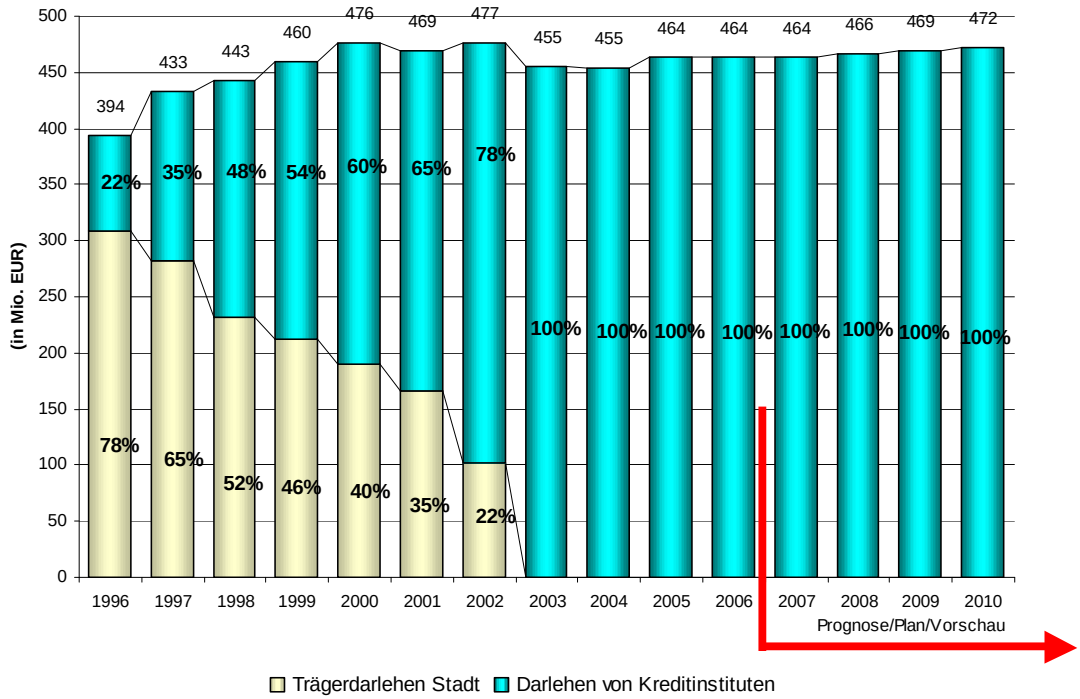
| | |
|---|---|
| **Abwasserableitung** | 66,67 Mio. EUR |
| **Abwasserreinigung** | 45,25 Mio. EUR |
| **Summe** | 111,92 Mio. EUR |

Die Neuinvestitionen überschreiten zwar im Planungshorizont noch das Abschreibungsvolumen, zusammen mit den geplanten Kostenerstattungen Dritter (Kanalherstellungsbeiträge) führen die Investitionsmaßnahmen des SUN jedoch nicht mehr zu einer weiteren Netto-Neuverschuldung.

Die angesammelten Gewinne der Vorjahre (Gewinnvorträge) wurden zur Finanzierung der Investitionen des Eigenbetriebes herangezogen. Insoweit konnte auf Darlehensaufnahmen verzichtet werden und ersparte dem Betrieb entsprechende Zinsaufwendungen. Durch die Rückführung des Gewinnvortrages (Verrechnung mit Verlusten der jeweiligen Wirtschaftsjahre innerhalb des Planungshorizontes) ergibt sich ein entsprechender Finanzierungsbedarf.

Im Planungszeitraum 2006 bis 2010 stehen den Darlehenstilgungen in Höhe von 279,56 Mio. EUR Kreditaufnahmen in Höhe von 287,50 Mio. EUR gegenüber.

**Entwicklung Verbindlichkeiten Stadt/Kreditinstitute 1996 - 2010**



## 6. Investitionsprogramm

Die einzelnen Investitionen, getrennt nach den Bereichen Abwasserableitung und Abwasserreinigung, sind in den beigefügten Investitionslisten und Einzelblättern dargestellt. Es ergeben sich folgende Investitionsschwerpunkte:

### 6.1 Abwasserableitung

Wie in den vergangenen Wirtschaftsjahren sind bei der Abwasserableitung Maßnahmen in allen drei Investitionsbereichen notwendig:

- Errichtung von Anlagen der Regenwasserbehandlung (Regenbecken, Stauraumkanäle)
- Erneuerung und Sanierung von bestehenden Kanälen
- Erschließung von neuen Baugebieten und von bestehenden Gebieten, die noch nicht an die Kanalisation angeschlossen sind.

Die Investitionen zur Errichtung von **Anlagen zur Regenwasserbehandlung** nehmen an Bedeutung ab. Innerhalb des Planungshorizontes wird der letzte große Stauraumkanal „Südostsammler“, der wie alle anderen Stauraumkanäle sowohl der Abwasserableitung als auch der Speicherung von Regenwasser dient, fortgeführt.

Im Bereich der **Sanierung** ist zu unterscheiden:

- die Auswechslung einzelner Kanäle, die am Ende ihrer Lebensdauer angelangt sind (punktuelle Sanierung) und die (kostengünstige) Reparatur von undichten aber noch standfesten Kanälen mittels „Inliner“.

  Bei diesen punktuellen Sanierungen wird eine Vielzahl von Maßnahmen -auch als Unterhaltsmaßnahme- durchgeführt. In den Pauschalansätzen “Kanalbau”,“Kanalauswechslung” und “Kanalsanierung” werden für noch nicht benannte Einzelmaßnahmen jährlich Summen von ca. 2,0 Mio. EUR veranschlagt. Hinzu kommen noch eine ganze Reihe von konkretisierten Einzelmaßnahmen der Kanalsanierung bzw. -auswechslung.

- die Verbesserung der Abflussverhältnisse in Stadtteilen, in denen das Kanalnetz die anfallenden Wassermengen nicht mehr aufnehmen kann (Gebietssanierung).

  Die Planungen für die Gebietssanierung Altenfurt-Moorenbrunn wurden im Wirtschaftsplan 2007 konkretisiert. Innerhalb des Planungshorizontes kommen die ersten Bauabschnitte zur Realisierung.

  Weitere Schwerpunkte der Gebietssanierungen sind die Bereiche Fischbach und Boxdorf. Geplant sind weiterhin Sanierungsmaßnahmen in der Gartenstadt sowie punktuelle Gebietsteile z.B. Laufamholz/Doktorsfeld.

Für die **Erschließung** von Neubaugebieten und bestehenden Gebieten ohne Kanalisation sind hier beispielsweise die Erschließungen Baugebietes Eichenlöhlein sowie Teilgebiete in Langwasser oder die Erweiterung der Kanalisation im Hafengebiet zu nennen.

## Erläuterungen zum Wirtschaftsplan

### 6.2 Abwasserreinigung

In der Abwasserreinigung ergeben sich folgende Investitionsschwerpunkte:

- Sanierung von 3 im Jahr 1972 erbauten Nachklärbecken in der 2. biologischen Reinigungsstufe im Klärwerk 1 wegen maroder Bausubstanz
- Sanierung und Modernisierung der Anlagen der Schlammbehandlung und -entsorgung
- Modernisierung der Prozessleittechnik.

Um die weiteren geforderten Grenzwerte einzuhalten, musste die Leistungsfähigkeit des Klärwerkes 1 bei hydraulischem Stoß verbessert werden. Hierfür war der Bau eines zusätzlichen **Nachklärbeckens** (Nachklärbecken 5) notwendig. Die Nachklärbecken 1 bis 3 stehen aufgrund des Alters und des schlechten Bauzustandes zur Generalsanierung an.

Die **technischen Anlagen der Schlammbehandlung** und Schlammentsorgung sind erneuerungsbedürftig und werden sukzessive saniert (maschinentechnische, elektrotechnische, leittechnische und bauliche Anlagen). Ein Konzept zur Sicherstellung einer nachhaltigen Schlammentsorgung ab dem Jahr 2010 liegt vor, die Umsetzungspläne werden derzeit erarbeitet.

Im Zuge der **Maßnahmen zur Optimierung und Modernisierung der Anlagen** wird insbesondere die Prozessleittechnik sukzessive auf neue leistungsfähige Software- und Hardwarekomponenten migriert.

### 6.3 Labor für Umweltanalytik

Zur Aufrechterhaltung eines effizienten Laborbetriebes werden laufend Ersatzinvestitionen für abgenutztes und technisch veraltetes Gerät und Inventar vorgenommen. Die Ablösung des Labor- und Informationsystems wird im Planungshorizont abgeschlossen.

Im Rahmen der laufenden Überprüfung des Leistungsumfanges für die Abwasseranalytik werden die Konzepte für die Betriebs- und Geschäftsausstattung fortgeschrieben.

| ERFOLGSPLAN (in TEUR) 2006 - 2010 | 2006 Prognose SUN/S Stadtent-wässerung | SUN/K kaufm. Bereich | SUN/U Umwelt-analytik | Gesamt SUN | 2007 PLAN SUN/S Stadtent-wässerung | SUN/K kaufm. Bereich | SUN/U Umwelt-analytik | Gesamt SUN |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| **Umsatzerlöse** | | | | | | | | |
| 1.1.a Einleit.gebühr Schmutzwasser | 58.500 | 0 | 0 | 58.500 | 58.700 | 0 | 0 | 58.700 |
| 1.1.b Einleit.gebühr Niederschlagswasser | 14.200 | 0 | 0 | 14.200 | 14.100 | 0 | 0 | 14.100 |
| 1.2. Einleit.gebühr Grundwasser | 100 | 0 | 0 | 100 | 100 | 0 | 0 | 100 |
| 1.3. Starkverschmutzungszuschlag | 1.200 | 0 | 0 | 1.200 | 1.200 | 0 | 0 | 1.200 |
| 1.4. Strassenentwässerung | 12.000 | 0 | 0 | 12.000 | 12.000 | 0 | 0 | 12.000 |
| 1.5.a Einleit.gebühr umliegender Gemeinden | 2.040 | 0 | 0 | 2.040 | 2.000 | 0 | 0 | 2.000 |
| 1.5.b sonstige Einleitungsgebühren | 1.000 | 0 | 0 | 1.000 | 1.000 | 0 | 0 | 1.000 |
| 1.6.a Abwasseruntersuchungsgebühren | 200 | 0 | 0 | 200 | 200 | 0 | 0 | 200 |
| 1.6.b Untersuchungsgebühren | | | 396 | 396 | | | 396 | 396 |
| 1.7. Beseitigungsgebühr f. Sonderabwasser | 180 | 0 | 0 | 180 | 180 | 0 | 0 | 180 |
| 1.8. sonstige Entgelte | 10 | 0 | 0 | 10 | 20 | 0 | 0 | 20 |
| 1.9. Verwaltungsgebühren | 320 | 0 | 0 | 320 | 200 | 0 | 0 | 200 |
| Summe Umsatzerlöse | 89.750 | 0 | 396 | 90.146 | 89.700 | 0 | 396 | 90.096 |
| **2. aktivierte Eigenleistungen** | 2.600 | 0 | 0 | 2.600 | 1.700 | 0 | 0 | 1.700 |
| **sonstige betriebliche Erträge** | | | | | | | | |
| 3.2. sonstige Erträge | 660 | 20 | 1.839 | 2.519 | 580 | 20 | 1.814 | 2.414 |
| 3.3. Auflösung von Sonderposten | 8.600 | 0 | 0 | 8.600 | 8.200 | 0 | 0 | 8.200 |
| Auflösung von Rückstellungen | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Summe sonstige betriebliche Erträge | 9.260 | 20 | 1.839 | 11.119 | 8.780 | 20 | 1.814 | 10.614 |
| **Summe 1 - 3 ERTRÄGE/ERLÖSE** | **101.610** | **20** | **2.235** | **103.865** | **100.180** | **20** | **2.210** | **102.410** |
| **Material u. Instandhaltung** | | | | | | | | |
| 4.1. | | | | | | | | |
| 4.1.1 Verbrauchsmittel/Chemikalien | -3.270 | -25 | -105 | -3.400 | -3.350 | -25 | -115 | -3.490 |
| 4.1.2 Arbeits- und Schutzkleidung | -100 | 0 | -10 | -110 | -115 | 0 | -11 | -126 |
| 4.1.3 Treibstoff für Fahrzeuge | -140 | 0 | -5 | -145 | -150 | 0 | -5 | -155 |
| 4.1.4 Schmierstoffe | -180 | -5 | -150 | -335 | -195 | -5 | -170 | -370 |
| 4.1.5 Energie:Strom, Wasser, Heizöl | -4.700 | 0 | -410 | -5.110 | -5.090 | 0 | -429 | -5.519 |
| 4.1. Summe | -8.390 | -30 | -680 | -9.100 | -8.900 | -30 | -730 | -9.660 |
| 4.2. Aufwand für bezogene Leistungen | | | | | | | | |
| 4.2.1 Instandhaltung Maschinen u.techn.Anl. | -6.765 | -5 | -25 | -6.795 | -7.365 | -5 | -25 | -7.395 |
| 4.2.3 Instandhaltung Gebäude/Grundstücke | -2.423 | -32 | -516 | -2.971 | -2.615 | -32 | -596 | -3.243 |
| 4.2.4 Instandhaltung Geschäftsausstattung | -30 | -29 | -187 | -246 | -30 | -29 | -207 | -266 |
| 4.2.5 Beseitigung Betriebs- und Sondermüll | -1.042 | -4 | -2 | -1.048 | -1.300 | -4 | -2 | -1.306 |
| 4.2. Summe | -10.260 | -70 | -730 | -11.060 | -11.310 | -70 | -830 | -12.210 |
| **Summe Material u. Instandhaltung** | **-18.650** | **-100** | **-1.410** | **-20.160** | **-20.210** | **-100** | **-1.560** | **-21.870** |

| ERFOLGSPLAN (in TEUR)<br>2006 - 2010 | 2006 Prognose<br>SUN/S Stadtent-wässerung | <br>SUN/K kaufm. Bereich | <br>SUN/U Umwelt-analytik | <br>Gesamt SUN | 2007 PLAN<br>SUN/S Stadtent-wässerung | <br>SUN/K kaufm. Bereich | <br>SUN/U Umwelt-analytik | <br>Gesamt SUN |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| **Personalaufwand** | | | | | | | | |
| 5.1. Bezüge Arbeitnehmer | -10.258 | -1.330 | -1.980 | -13.568 | -10.214 | -1.330 | -1.980 | -13.524 |
| 5.2. Bezüge Beamte | -702 | -280 | -60 | -1.042 | -721 | -290 | -60 | -1.071 |
| 5.3. gesetzliche Sozialversicherung | -2.239 | -279 | -423 | -2.941 | -2.419 | -284 | -423 | -3.126 |
| 5.4. Altersvorsorge und Versorgungsbezüge | -2.851 | -417 | -560 | -3.828 | -2.876 | -412 | -565 | -3.853 |
| 5.5. Beihilfe und Sonstiges | -40 | -54 | -27 | -121 | -125 | -54 | -27 | -206 |
| **Summe Personalaufwand** | **-16.090** | **-2.360** | **-3.050** | **-21.500** | **-16.355** | **-2.370** | **-3.055** | **-21.780** |
| | | | | | | | | |
| **Abschreibungen** | **-31.000** | **-300** | **-1.350** | **-32.650** | **-30.350** | **-300** | **-1.350** | **-32.000** |
| | | | | | | | | |
| **Sonstige betriebliche Aufwendungen** | | | | | | | | |
| 7.1. sonstige Personalaufwendungen | -175 | -135 | -10 | -320 | -185 | -140 | -10 | -335 |
| 7.2. Leiharbeitskräfte | -240 | -60 | 0 | -300 | -460 | -60 | 0 | -520 |
| 7.3. Mieten und Pachten | -135 | -8 | -5 | -148 | -155 | -8 | -5 | -168 |
| 7.4.a Gebühren und Beiträge | -60 | -295 | -5 | -360 | -60 | -245 | -5 | -310 |
| 7.4.b Abwasserabgabe | -1.850 | 0 | 0 | -1.850 | -1.900 | 0 | 0 | -1.900 |
| 7.5. Dienstleistungen Dritter,Beratung | -350 | -215 | -135 | -700 | -430 | -215 | -135 | -780 |
| 7.6. Kostenanteile der Stadt Nürnberg | -650 | -600 | 0 | -1.250 | -650 | -600 | 0 | -1.250 |
| 7.7. Verwaltungskostenumlage der Stadt | 0 | -1.825 | -110 | -1.935 | 0 | -1.825 | -110 | -1.935 |
| 7.8. allgemeine Verwaltungskosten | -630 | -162 | -55 | -847 | -605 | -167 | -75 | -847 |
| 7.9. Versicherungen | -90 | 0 | -5 | -95 | -100 | 0 | -5 | -105 |
| **Summe Sonstige betriebliche Aufwendungen** | **-4.180** | **-3.300** | **-325** | **-7.805** | **-4.545** | **-3.260** | **-345** | **-8.150** |
| | | | | | | | | |
| **Sonstige Zinsen und ähnliche Erträge** | **0** | **270** | **0** | **270** | **0** | **0** | **0** | **0** |
| | | | | | | | | |
| **Zinsen und ähnliche Aufwendungen** | | | | | | | | |
| 9.1. Zinsen für kurzfristige Geldmittel | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | -50 | 0 | -50 |
| 9.2. Darlehenszinsen an die Stadt | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 9.3. Darlehenszinsen an den Kreditmarkt | -20.330 | -50 | -1.420 | -21.800 | -19.680 | -40 | -1.380 | -21.100 |
| 9.5. abzüglich Bauzeitzinsen | 350 | 0 | 0 | 350 | 350 | 0 | 0 | 350 |
| **Summe Zinsen und ähnliche Aufwendungen** | **-19.980** | **-50** | **-1.420** | **-21.450** | **-19.330** | **-90** | **-1.380** | **-20.800** |
| | | | | | | | | |
| **ERGEBNIS DER GEWÖHNLICHEN GESCHÄFTSTÄTIGKEIT** | **+ 11.710** | **- 5.820** | **- 5.320** | **+ 570** | **+ 9.390** | **- 6.100** | **- 5.480** | **- 2.190** |
| ausserordentlicher Aufwand | | | | | | | | |
| Sonstige Steuern | -20 | 0 | 0 | -20 | -20 | 0 | 0 | -20 |
| **JAHRESGEWINN+ / JAHRESVERLUST -** | **+ 11.690** | **- 5.820** | **- 5.320** | **+ 550** | **+ 9.370** | **- 6.100** | **- 5.480** | **- 2.210** |
| | | | | | | | | |
| Aufwandsumlage kaufm. Bereich | - 4.890 | + 5.820 | - 930 | 0 | - 5.140 | + 6.100 | - 960 | 0 |
| Leistungsverrechnung Abwasseranalytik | - 6.250 | 0 | + 6.250 | 0 | - 6.440 | 0 | + 6.440 | 0 |
| **JAHRESERGEBNIS NACH UMLAGEN** | **+ 550** | **0** | **0** | **+ 550** | **- 2.210** | **0** | **0** | **- 2.210** |

| ERFOLGSPLAN (in TEUR) 2006 - 2010 | 2008 Vorschau | | | | 2009 Vorschau | | | | 2010 Vorschau | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | SUN/S Stadtent-wässerung | SUN/K kaufm. Bereich | SUN/U Umwelt-analytik | Gesamt SUN | SUN/S Stadtent-wässerung | SUN/K kaufm. Bereich | SUN/U Umwelt-analytik | Gesamt SUN | SUN/S Stadtent-wässerung | SUN/K kaufm. Bereich | SUN/U Umwelt-analytik | Gesamt SUN |
| **Umsatzerlöse** | | | | | | | | | | | | |
| 1.1.a Einleit.gebühr Schmutzwasser | 58.600 | 0 | 0 | 58.600 | 58.500 | 0 | 0 | 58.500 | 58.300 | 0 | 0 | 58.300 |
| 1.1.b Einleit.gebühr Niederschlagswasser | 14.000 | 0 | 0 | 14.000 | 13.900 | 0 | 0 | 13.900 | 13.800 | 0 | 0 | 13.800 |
| 1.2. Einleit.gebühr Grundwasser | 100 | 0 | 0 | 100 | 100 | 0 | 0 | 100 | 100 | 0 | 0 | 100 |
| 1.3. Starkverschmutzungszuschlag | 1.200 | 0 | 0 | 1.200 | 1.200 | 0 | 0 | 1.200 | 1.200 | 0 | 0 | 1.200 |
| 1.4. Strassenentwässerung | 12.000 | 0 | 0 | 12.000 | 12.000 | 0 | 0 | 12.000 | 12.000 | 0 | 0 | 12.000 |
| 1.5.a Einleit.gebühr umliegender Gemeinden | 2.000 | 0 | 0 | 2.000 | 2.000 | 0 | 0 | 2.000 | 2.000 | 0 | 0 | 2.000 |
| 1.5.b sonstige Einleitungsgebühren | 700 | 0 | 0 | 700 | 700 | 0 | 0 | 700 | 700 | 0 | 0 | 700 |
| 1.6.a Abwasseruntersuchungsgebühren | 200 | 0 | 0 | 200 | 200 | 0 | 0 | 200 | 200 | 0 | 0 | 200 |
| 1.6.b Untersuchungsgebühren | | | 701 | 701 | | | 696 | 696 | | | 696 | 696 |
| 1.7. Beseitigungsgebühr f. Sonderabwasser | 180 | 0 | 0 | 180 | 180 | 0 | 0 | 180 | 180 | 0 | 0 | 180 |
| 1.8. sonstige Entgelte | 20 | 0 | 0 | 20 | 20 | 0 | 0 | 20 | 20 | 0 | 0 | 20 |
| 1.9. Verwaltungsgebühren | 170 | 0 | 0 | 170 | 170 | 0 | 0 | 170 | 170 | 0 | 0 | 170 |
| Summe Umsatzerlöse | 89.170 | 0 | 701 | 89.871 | 88.970 | 0 | 696 | 89.666 | 88.670 | 0 | 696 | 89.366 |
| **2. aktivierte Eigenleistungen** | 1.700 | 0 | 0 | 1.700 | 1.700 | 0 | 0 | 1.700 | 1.700 | 0 | 0 | 1.700 |
| **sonstige betriebliche Erträge** | | | | | | | | | | | | |
| 3.2. sonstige Erträge | 550 | 20 | 1.789 | 2.359 | 550 | 20 | 1.764 | 2.334 | 550 | 20 | 1.764 | 2.334 |
| 3.3. Auflösung von Sonderposten | 7.600 | 0 | 0 | 7.600 | 6.800 | 0 | 0 | 6.800 | 6.300 | 0 | 0 | 6.300 |
| Auflösung von Rückstellungen | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Summe sonstige betriebliche Erträge | 8.150 | 20 | 1.789 | 9.959 | 7.350 | 20 | 1.764 | 9.134 | 6.850 | 20 | 1.764 | 8.634 |
| **Summe 1 - 3 ERTRÄGE/ERLÖSE** | **99.020** | **20** | **2.490** | **101.530** | **98.020** | **20** | **2.460** | **100.500** | **97.220** | **20** | **2.460** | **99.700** |
| **Material u. Instandhaltung** | | | | | | | | | | | | |
| 4.1. | | | | | | | | | | | | |
| 4.1.1 Verbrauchsmittel/Chemikalien | -3.200 | -25 | -119 | -3.344 | -3.220 | -25 | -125 | -3.370 | -3.310 | -25 | -125 | -3.460 |
| 4.1.2 Arbeits- und Schutzkleidung | -110 | 0 | -10 | -120 | -130 | 0 | -10 | -140 | -140 | 0 | -10 | -150 |
| 4.1.3 Treibstoff für Fahrzeuge | -160 | 0 | -5 | -165 | -170 | 0 | -5 | -175 | -180 | 0 | -5 | -185 |
| 4.1.4 Schmierstoffe | -200 | -5 | -180 | -385 | -210 | -5 | -190 | -405 | -210 | -5 | -200 | -415 |
| 4.1.5 Energie:Strom, Wasser, Heizöl | -5.200 | 0 | -436 | -5.636 | -5.280 | 0 | -460 | -5.740 | -5.340 | 0 | -480 | -5.820 |
| 4.1. Summe | -8.870 | -30 | -750 | -9.650 | -9.010 | -30 | -790 | -9.830 | -9.180 | -30 | -820 | -10.030 |
| 4.2. Aufwand für bezogene Leistungen | | | | | | | | | | | | |
| 4.2.1 Instandhaltung Maschinen u.techn.Anl. | -7.170 | -5 | -25 | -7.200 | -7.290 | -5 | -25 | -7.320 | -7.490 | -10 | -25 | -7.525 |
| 4.2.3 Instandhaltung Gebäude/Grundstücke | -2.810 | -32 | -630 | -3.472 | -2.910 | -32 | -630 | -3.572 | -2.890 | -32 | -630 | -3.552 |
| 4.2.4 Instandhaltung Geschäftsausstattung | -30 | -31 | -243 | -304 | -60 | -31 | -253 | -344 | -40 | -36 | -263 | -339 |
| 4.2.5 Beseitigung Betriebs- und Sondermüll | -1.250 | -2 | -2 | -1.254 | -1.260 | -2 | -2 | -1.264 | -1.260 | -2 | -2 | -1.264 |
| 4.2. Summe | -11.260 | -70 | -900 | -12.230 | -11.520 | -70 | -910 | -12.500 | -11.680 | -80 | -920 | -12.680 |
| **Summe Material u. Instandhaltung** | **-20.130** | **-100** | **-1.650** | **-21.880** | **-20.530** | **-100** | **-1.700** | **-22.330** | **-20.860** | **-110** | **-1.740** | **-22.710** |

| ERFOLGSPLAN (in TEUR)<br>2006 - 2010 | 2008 Vorschau | | | | 2009 Vorschau | | | | 2010 Vorschau | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | SUN/S Stadtent-wässerung | SUN/K kaufm. Bereich | SUN/U Umwelt-analytik | Gesamt SUN | SUN/S Stadtent-wässerung | SUN/K kaufm. Bereich | SUN/U Umwelt-analytik | Gesamt SUN | SUN/S Stadtent-wässerung | SUN/K kaufm. Bereich | SUN/U Umwelt-analytik | Gesamt SUN |
| **Personalaufwand** | | | | | | | | | | | | |
| 5.1. Bezüge Arbeitnehmer | -10.016 | -1.354 | -2.130 | -13.500 | -10.050 | -1.380 | -2.140 | -13.570 | -10.080 | -1.390 | -2.170 | -13.640 |
| 5.2. Bezüge Beamte | -720 | -290 | -60 | -1.070 | -660 | -290 | -60 | -1.010 | -640 | -290 | -60 | -990 |
| 5.3. gesetzliche Sozialversicherung | -2.408 | -285 | -433 | -3.126 | -2.409 | -289 | -433 | -3.131 | -2.404 | -289 | -433 | -3.126 |
| 5.4. Altersvorsorge und Versorgungsbezüge | -3.022 | -436 | -580 | -4.038 | -3.037 | -437 | -590 | -4.064 | -3.185 | -441 | -600 | -4.226 |
| 5.5. Beihilfe und Sonstiges | -124 | -55 | -32 | -211 | -134 | -54 | -32 | -220 | -131 | -60 | -27 | -218 |
| **Summe Personalaufwand** | **-16.290** | **-2.420** | **-3.235** | **-21.945** | **-16.290** | **-2.450** | **-3.255** | **-21.995** | **-16.440** | **-2.470** | **-3.290** | **-22.200** |
| **Abschreibungen** | **-29.350** | **-300** | **-1.350** | **-31.000** | **-27.350** | **-300** | **-1.350** | **-29.000** | **-26.350** | **-300** | **-1.350** | **-28.000** |
| **Sonstige betriebliche Aufwendungen** | | | | | | | | | | | | |
| 7.1. sonstige Personalaufwendungen | -200 | -140 | -10 | -350 | -220 | -150 | -10 | -380 | -260 | -150 | -10 | -420 |
| 7.2. Leiharbeitskräfte | -340 | -60 | 0 | -400 | -340 | -60 | 0 | -400 | -340 | -60 | 0 | -400 |
| 7.3. Mieten und Pachten | -155 | -8 | -2 | -165 | -170 | -10 | -5 | -185 | -170 | -10 | -5 | -185 |
| 7.4.a Gebühren und Beiträge | -70 | -250 | -4 | -324 | -70 | -250 | -4 | -324 | -70 | -250 | -4 | -324 |
| 7.4.b Abwasserabgabe | -1.900 | 0 | 0 | -1.900 | -1.900 | 0 | 0 | -1.900 | -1.900 | 0 | 0 | -1.900 |
| 7.5. Dienstleistungen Dritter,Beratung | -445 | -227 | -135 | -807 | -470 | -245 | -135 | -850 | -470 | -235 | -140 | -845 |
| 7.6. Kostenanteile der Stadt Nürnberg | -650 | -600 | 0 | -1.250 | -650 | -600 | 0 | -1.250 | -650 | -600 | 0 | -1.250 |
| 7.7. Verwaltungskostenumlage der Stadt | 0 | -1.825 | -110 | -1.935 | 0 | -1.825 | -110 | -1.935 | 0 | -1.825 | -110 | -1.935 |
| 7.8. allgemeine Verwaltungskosten | -620 | -170 | -59 | -849 | -640 | -180 | -66 | -886 | -640 | -180 | -66 | -886 |
| 7.9. Versicherungen | -100 | 0 | -5 | -105 | -100 | 0 | -5 | -105 | -100 | 0 | -5 | -105 |
| **Summe Sonstige betriebliche Aufwendungen** | **-4.480** | **-3.280** | **-325** | **-8.085** | **-4.560** | **-3.320** | **-335** | **-8.215** | **-4.600** | **-3.310** | **-340** | **-8.250** |
| **Sonstige Zinsen und ähnliche Erträge** | **0** | **0** | **0** | **0** | **0** | **0** | **0** | **0** | **0** | **0** | **0** | **0** |
| **Zinsen und ähnliche Aufwendungen** | | | | | | | | | | | | |
| 9.1. Zinsen für kurzfristige Geldmittel | 0 | -50 | 0 | -50 | 0 | -50 | 0 | -50 | 0 | -50 | 0 | -50 |
| 9.2. Darlehenszinsen an die Stadt | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 9.3. Darlehenszinsen an den Kreditmarkt | -20.520 | -40 | -1.440 | -22.000 | -20.890 | -50 | -1.460 | -22.400 | -21.450 | -50 | -1.500 | -23.000 |
| 9.5. abzüglich Bauzeitzinsen | 350 | 0 | 0 | 350 | 350 | 0 | 0 | 350 | 350 | 0 | 0 | 350 |
| **Summe Zinsen und ähnliche Aufwendungen** | **-20.170** | **-90** | **-1.440** | **-21.700** | **-20.540** | **-100** | **-1.460** | **-22.100** | **-21.100** | **-100** | **-1.500** | **-22.700** |
| **ERGEBNIS DER GEWÖHNLICHEN GESCHÄFTSTÄTIGKEIT** | **+ 8.600** | **- 6.170** | **- 5.510** | **- 3.080** | **+ 8.750** | **- 6.250** | **- 5.640** | **- 3.140** | **+ 7.870** | **- 6.270** | **- 5.760** | **- 4.160** |
| ausserordentlicher Aufwand | | | | | | | | | | | | |
| Sonstige Steuern | -20 | 0 | 0 | -20 | -20 | 0 | 0 | -20 | -20 | 0 | 0 | -20 |
| **JAHRESGEWINN+ / JAHRESVERLUST -** | **+ 8.580** | **- 6.170** | **- 5.510** | **- 3.100** | **+ 8.730** | **- 6.250** | **- 5.640** | **- 3.160** | **+ 7.850** | **- 6.270** | **- 5.760** | **- 4.180** |
| Aufwandsumlage kaufm. Bereich | - 5.150 | + 6.170 | - 1.020 | 0 | - 5.210 | + 6.250 | - 1.040 | 0 | - 5.230 | + 6.270 | - 1.040 | 0 |
| Leistungsverrechnung Abwasseranalytik | - 6.530 | 0 | + 6.530 | 0 | - 6.680 | 0 | + 6.680 | 0 | - 6.800 | 0 | + 6.800 | 0 |
| **JAHRESERGEBNIS NACH UMLAGEN** | **- 3.100** | **0** | **0** | **- 3.100** | **- 3.160** | **0** | **0** | **- 3.160** | **- 4.180** | **0** | **0** | **- 4.180** |

| ERFOLGSPLAN (in TEUR)<br>2006 - 2010 | 2006 Prognose<br>SUN/S Stadtent-wässerung | <br>SUN/K kaufm. Bereich | <br>SUN/U Umwelt-analytik | <br>Gesamt SUN | 2007 Plan<br>SUN/S Stadtent-wässerung | <br>SUN/K kaufm. Bereich | <br>SUN/U Umwelt-analytik | <br>Gesamt SUN |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1. Umsatzerlöse | 89.750 | 0 | 396 | 90.146 | 89.700 | 0 | 396 | 90.096 |
| 2. aktivierte Eigenleistungen | 2.600 | 0 | 0 | 2.600 | 1.700 | 0 | 0 | 1.700 |
| 3. sonstige betriebliche Erträge | 9.260 | 20 | 1.839 | 11.119 | 8.780 | 20 | 1.814 | 10.614 |
| **SUMME 1. - 3. ERTRÄGE/ERLÖSE** | **101.610** | **20** | **2.235** | **103.865** | **100.180** | **20** | **2.210** | **102.410** |
| 4. Materialaufwand/Instandhaltung | -18.650 | -100 | -1.410 | -20.160 | -20.210 | -100 | -1.560 | -21.870 |
| 5. Personalaufwand | -16.090 | -2.360 | -3.050 | -21.500 | -16.355 | -2.370 | -3.055 | -21.780 |
| 6. Abschreibungen | -31.000 | -300 | -1.350 | -32.650 | -30.350 | -300 | -1.350 | -32.000 |
| 7. a) sonstige betriebliche Aufwendungen | -1.680 | -875 | -215 | -2.770 | -1.995 | -835 | -235 | -3.065 |
| b) Kosten der Stadt | -650 | -2.425 | -110 | -3.185 | -650 | -2.425 | -110 | -3.185 |
| c) Abwasserabgabe | -1.850 | 0 | 0 | -1.850 | -1.900 | 0 | 0 | -1.900 |
| 8. sonstige Zinsen und ähnliche Erträge | 0 | 270 | 0 | 270 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 9. Zinsen und ähnliche Aufwendungen | -19.980 | -50 | -1.420 | -21.450 | -19.330 | -90 | -1.380 | -20.800 |
| **SUMME 4. - 9. AUFWENDUNGEN** | **-89.900** | **-5.840** | **-7.555** | **-103.295** | **-90.790** | **-6.120** | **-7.690** | **-104.600** |
| **ERGEBNIS DER GEWÖHNLICHEN GESCHÄFTSTÄTIGKEIT** | **+ 11.710** | **- 5.820** | **- 5.320** | **+ 570** | **+ 9.390** | **- 6.100** | **- 5.480** | **- 2.190** |
| sonstige Steuern | -20 | | | -20 | -20 | | | -20 |
| **JAHRESGEWINN + /JAHRESVERLUST -** | **+ 11.690** | **- 5.820** | **- 5.320** | **+ 550** | **+ 9.370** | **- 6.100** | **- 5.480** | **- 2.210** |
| Aufwandsumlage kaufm. Bereich | -4.890 | 5.820 | -930 | 0 | -5.140 | 6.100 | -960 | 0 |
| Leistungsverrechnung Abwasseranalytik | -6.250 | 0 | 6.250 | 0 | -6.440 | 0 | 6.440 | 0 |
| **JAHRESERGEBNIS NACH UMLAGEN** | **+ 550** | **0** | **0** | **+ 550** | **- 2.210** | **0** | **0** | **- 2.210** |

| ERFOLGSPLAN (in TEUR)<br>2006 - 2010 | 2008 Vorschau | | | | 2009 Vorschau | | | | 2010 Vorschau | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | SUN/S Stadtent-wässerung | SUN/K kaufm. Bereich | SUN/U Umwelt-analytik | Gesamt SUN | SUN/S Stadtent-wässerung | SUN/K kaufm. Bereich | SUN/U Umwelt-analytik | Gesamt SUN | SUN/S Stadtent-wässerung | SUN/K kaufm. Bereich | SUN/U Umwelt-analytik | Gesamt SUN |
| 1. Umsatzerlöse | 89.170 | 0 | 701 | 89.871 | 88.970 | 0 | 696 | 89.666 | 88.670 | 0 | 696 | 89.366 |
| 2. aktivierte Eigenleistungen | 1.700 | 0 | 0 | 1.700 | 1.700 | 0 | 0 | 1.700 | 1.700 | 0 | 0 | 1.700 |
| 3. sonstige betriebliche Erträge | 8.150 | 20 | 1.789 | 9.959 | 7.350 | 20 | 1.764 | 9.134 | 6.850 | 20 | 1.764 | 8.634 |
| **SUMME 1. - 3. ERTRÄGE/ERLÖSE** | **99.020** | **20** | **2.490** | **101.530** | **98.020** | **20** | **2.460** | **100.500** | **97.220** | **20** | **2.460** | **99.700** |
| 4. Materialaufwand/Instandhaltung | -20.130 | -100 | -1.650 | -21.880 | -20.530 | -100 | -1.700 | -22.330 | -20.860 | -110 | -1.740 | -22.710 |
| 5. Personalaufwand | -16.290 | -2.420 | -3.235 | -21.945 | -16.290 | -2.450 | -3.255 | -21.995 | -16.440 | -2.470 | -3.290 | -22.200 |
| 6. Abschreibungen | -29.350 | -300 | -1.350 | -31.000 | -27.350 | -300 | -1.350 | -29.000 | -26.350 | -300 | -1.350 | -28.000 |
| 7. a) sonstige betriebliche Aufwendungen | -1.930 | -855 | -215 | -3.000 | -2.010 | -895 | -225 | -3.130 | -2.050 | -885 | -230 | -3.165 |
| b) Kosten der Stadt | -650 | -2.425 | -110 | -3.185 | -650 | -2.425 | -110 | -3.185 | -650 | -2.425 | -110 | -3.185 |
| c) Abwasserabgabe | -1.900 | 0 | 0 | -1.900 | -1.900 | 0 | 0 | -1.900 | -1.900 | 0 | 0 | -1.900 |
| 8. sonstige Zinsen und ähnliche Erträge | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 9. Zinsen und ähnliche Aufwendungen | -20.170 | -90 | -1.440 | -21.700 | -20.540 | -100 | -1.460 | -22.100 | -21.100 | -100 | -1.500 | -22.700 |
| **SUMME 4. - 9. AUFWENDUNGEN** | **-90.420** | **-6.190** | **-8.000** | **-104.610** | **-89.270** | **-6.270** | **-8.100** | **-103.640** | **-89.350** | **-6.290** | **-8.220** | **-103.860** |
| **ERGEBNIS DER GEWÖHNLICHEN GESCHÄFTSTÄTIGKEIT** | **+ 8.600** | **- 6.170** | **- 5.510** | **- 3.080** | **+ 8.750** | **- 6.250** | **- 5.640** | **- 3.140** | **+ 7.870** | **- 6.270** | **- 5.760** | **- 4.160** |
| sonstige Steuern | -20 | | | -20 | -20 | | | -20 | -20 | | | -20 |
| **JAHRESGEWINN + /JAHRESVERLUST -** | **+ 8.580** | **- 6.170** | **- 5.510** | **- 3.100** | **+ 8.730** | **- 6.250** | **- 5.640** | **- 3.160** | **+ 7.850** | **- 6.270** | **- 5.760** | **- 4.180** |
| Aufwandsumlage kaufm. Bereich | -5.150 | 6.170 | -1.020 | 0 | -5.210 | 6.250 | -1.040 | 0 | -5.230 | 6.270 | -1.040 | 0 |
| Leistungsverrechnung Abwasseranalytik | -6.530 | 0 | 6.530 | 0 | -6.680 | 0 | 6.680 | 0 | -6.800 | 0 | 6.800 | 0 |
| **JAHRESERGEBNIS NACH UMLAGEN** | **- 3.100** | **0** | **0** | **- 3.100** | **- 3.160** | **0** | **0** | **- 3.160** | **- 4.180** | **0** | **0** | **- 4.180** |

| Vermögensplan (in TEUR) | 2006 Plan | 2006 Prognose | 2007 Plan |
|---|---|---|---|
| **I. Mittelverwendung** | | | |
| **1. Investitionen** | **26.700** | **21.850** | **25.850** |
| - Abwasserableitung | 13.417 | 13.276 | 14.421 |
| - Abwasserreinigung | 10.822 | 6.549 | 9.427 |
| - bewegliches Vermögen und sonstiges | 1.961 | 1.675 | 1.652 |
| - Zwischenfinanzierung der Anlagen im Bau | 500 | 350 | 350 |
| **2. Periodenergebnis - Verlust** | **1.760** | **0** | **2.210** |
| **3. Darlehenstilgung** | **70.600** | **69.000** | **59.260** |
| **4. Mehrung sonstiger Aktiva** (Umlaufvermögen) | **0** | **5.580** | **0** |
| **5. Minderung sonstiger Passiva** (Eigenkapital, Verbindlichkeiten, Rückstellungen) | **0** | **0** | **0** |
| **S u m m e** | **99.060** | **96.430** | **87.320** |
| **II. Mittelherkunft** | | | |
| **1. Abschreibungen** | **24.000** | **24.050** | **23.800** |
| - Abschreibungen auf Anlagevermögen | 32.300 | 32.650 | 32.000 |
| - Auflösung von Beiträgen und Zuschüssen | -8.300 | -8.600 | -8.200 |
| **2. Zuschüsse** | | | |
| - vom Bund und Land | **0** | 0 | 0 |
| - Kostenerstattung Dritter (Beiträge) | **2.000** | **2.000** | **2.000** |
| **3. Periodenergebnis - Gewinn** | **0** | **550** | **0** |
| **4. a) Kreditaufnahme für Investitionen** | **26.000** | **21.500** | **25.300** |
| **b) Kreditaufnahme für Umschuldungen** | **46.000** | **47.500** | **34.400** |
| **5. Mehrung sonstiger Passiva** (Eigenkapital, Verbindlichkeiten, Rückstellungen) | **923** | **830** | **830** |
| **6. Minderung sonstiger Aktiva** (Umlaufvermögen) | **137** | **0** | **990** |
| **S u m m e** | **99.060** | **96.430** | **87.320** |

## Investitionsplan 2007

| Hauptansätze, TEUR<br>Maßnahme | | Plan 2007<br>TEUR |
|---|---|---|
| **Abwasserableitung** | | |
| 92400 | Kanalsanierung Fischbach | 437 |
| 92700 | Kanalsanierung Worzeldorfer Raum | 488 |
| 93800 | Vorflutkanal Altenfurt-Moorenbrunn | 6 |
| 93950 | Kanalisation Langwasser | 27 |
| 94250 | Gebietssanierung Altenfurt / Moorenbru | 1.671 |
| 94300 | Überleitung Großgründlach | 20 |
| 94450 | Südostsammler | 2.854 |
| 94900 | Kanalisation Steinhauserweg | 66 |
| 95234 | Regenüberlaufbecken Johannisbrücke | 3 |
| 95300 | Kanalisation Boxdorf-Grossgründlach | 180 |
| 95400 | Kanalerschließung | 1.410 |
| 95600 | Kanalbau | 134 |
| 95700 | Kanalauswechslung | 2.261 |
| 95801 | Kanaldatenbank | 415 |
| 96300 | Regenwasserbeseitigung Langwasser | 10 |
| 99002 | Erweiterung der Kanalisation im Hafeng | 109 |
| 99004 | Sanierung Laufamholz / Doktorsfeld | 20 |
| I002 | Maßnahme Dritter | 10 |
| I004 | Kanalsanierung | 334 |
| I019 | Kanalauswechslung Pfälzer-Wald-Stra | 566 |
| I070 | Nordwestring | 2.098 |
| I088 | Kanalsanierung Wöhrd | 545 |
| I090 | Abflußsteuerung-Kanalnetz | 42 |
| I110 | Kanalauswechslung Grasersgasse | 14 |
| I126 | Kanalistation Baimbach | 270 |
| I131 | Umbau Pumpwerke | 231 |
| I140 | Johannissammler | 80 |
| PI1023 | Kanalisation Baugebiet Eichenlöhlein | 100 |
| PI1024 | Kanalisation Baugebiet Herpersdorf-Sü | 20 |
| **Summe Abwasserableitung** | | **14.421** |
| **Abwasserreinigung** | | |
| 91060 | Modernisierung der Schlammfaulung | 300 |
| 92450 | Weitgehende Ausbau der Abwasserrein | 1.000 |
| 93400 | Neubau, Umbau u. Erweiterung der Ab | 316 |
| 96700 | Kläranlagenausbau | 250 |
| 96900 | Ausbau der Abwasserreinigung | 988 |
| 97000 | Schlammentsorgung | 373 |
| I003 | Modernisierung Prozeßleittechnik | 20 |
| I022 | Betriebswassernetz | 55 |
| I023 | Navision-Software Erweiterung | 83 |
| I087 | Beleuchtungsanlagen KW 1 | 270 |
| I122 | Auflassung der Kläranlage Gründlachta | 180 |
| I127 | Modernisierung Prozessleittechnik KW | 3.023 |
| PI1006 | Erweiterung der Schlammtrocknung | 500 |

## Investitionsplan 2007

| Hauptansätze, TEUR<br>Maßnahme | | Plan 2007<br>TEUR |
|---|---|---|
| PI1030 | Stadtentwässerungsbetrieb Nürnberg, | 500 |
| PI1116 | Erweiterung der mechanischen Anlage | 468 |
| PI1131 | Energiekonzept | 75 |
| PI1133 | Kläranlagenausbau Brunn | 100 |
| PI1134 | Erweiterung der Nachklärbecken | 926 |
| **Summe Abwasserreinigung** | | **9.427** |

## Sonstiges

| | |
|---|---|
| **Summe Sonstiges** | **0** |
| **Summe** | **23.848** |
| **Betriebs- und Geschäftsausstattung** | **1.652** |
| **Zinsen für Zwischenfinanzierung der Anlagen im Bau** | **350** |
| **Summe gesamt** | **25.850** |

## Investitionsplan 2007

| Betriebs- und Geschäftsausstattung, Investitionsumlage | Summe |
|---|---|
| | |
| | |
| Spezialfahrzeuge Stadtentwässerung | 393.000 |
| Kraftfahrzeuge PKW/Kleinbusse Stadtentwässerung | 50.500 |
| technische Ausstattung im Klärwerksbereich | 308.300 |
| technische Ausstattung für die Ausbildung | 26.900 |
| Büro- und Geschäftsausstattung mit Datenverarbeitung | 387.000 |
| Software für die Datenverarbeitung | 5.000 |
| Laborausstattung Abwasseranalytik | 151.800 |
| Laborausstattung Umweltanalytik | 224.500 |
| KFZ Umweltanalytik | 25.000 |
| Investitionsumlage Zweckverband Schwarzachtal | 80.000 |
| | |
| | **1.652.000** |

| | |
|---|---|
| davon als Ersatzbeschaffung: | 797.700 |
| davon als Neubeschaffung: | 854.300 |
| **Gesamtsumme** | **1.652.000** |

| | | Verpflichtungsermächtigungen (VE) 2007 | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | **Investitionsplan 2006 - 2010**<br>**Hauptansätze** | **Summe VE** | **Ausgaben 2007** | **Ausgaben 2008** | **Ausgaben 2009** | **Ausgaben 2010** |
| 91000 | Südwestlicher Hauptsammler 2 | 0 | | 0 | 0 | 0 |
| 92100 | Pegnitztalsammler | 0 | | 0 | 0 | 0 |
| 92400 | Kanalsanierung Fischbach | 29 | | 29 | 0 | 0 |
| 92500 | Vorflutkanal Fischbach-Altenfurt | 0 | | 0 | 0 | 0 |
| 92700 | Kanalsanierung Worzeldorfer Raum | 447 | | 364 | 55 | 28 |
| 93102 | Kanalisation Gewerbegebiet Virnsberger Straße | 0 | | 0 | 0 | 0 |
| 93200 | Kanalisation Schutzzone Wasserwerk Erlenstegen | 319 | | 4 | 215 | 100 |
| 93800 | Vorflutkanal Altenfurt-Moorenbrunn | 0 | | 0 | 0 | 0 |
| 93950 | Kanalisation Langwasser | 159 | | 159 | 0 | 0 |
| 94150 | Kanalneubau Forchheimer Straße | 0 | | 0 | 0 | 0 |
| 94250 | Gebietssanierung Altenfurt / Moorenbrunn | 6.169 | | 2.169 | 2.000 | 2.000 |
| 94300 | Überleitung Großgründlach | 14 | | 14 | 0 | 0 |
| 94450 | Südostsammler | 0 | | 0 | 0 | 0 |
| 94800 | Kanalsanierung Gartenstadt | 214 | | 14 | 50 | 150 |
| 94900 | Kanalisation Steinhauserweg | 0 | | 0 | 0 | 0 |
| 94940 | Kanalsanierung Holzheim | 0 | | 0 | 0 | 0 |
| 94950 | Regenrückhaltebecken Wertachstraße | 0 | | 0 | 0 | 0 |
| 95234 | Regenüberlaufbecken Johannisbrücke | 0 | | 0 | 0 | 0 |
| 95300 | Kanalisation Boxdorf-Grossgründlach | 256 | | 18 | 185 | 53 |
| 95400 | Kanalerschließung | 1.540 | | 980 | 360 | 200 |
| 95600 | Kanalbau | 170 | | 70 | 50 | 50 |
| 95700 | Kanalauswechslung | 3.103 | | 1.266 | 837 | 1.000 |
| 95801 | Kanaldatenbank | 216 | | 186 | 30 | 0 |
| 96300 | Regenwasserbeseitigung Langwasser | 0 | | 0 | 0 | 0 |
| 99001 | Kanalsanierung Kornburg | 0 | | 0 | 0 | 0 |
| 99002 | Erweiterung der Kanalisation im Hafengebiet | 220 | | 70 | 50 | 100 |
| 99003 | Regenüberlaufbecken Almoshof | 0 | | 0 | 0 | 0 |
| 99004 | Sanierung Laufamholz / Doktorsfeld | 235 | | 35 | 100 | 100 |
| 99007 | Kanalisation Gerhart-Hauptmann-Straße | 0 | | 0 | 0 | 0 |
| I002 | Maßnahme Dritter | 17 | | 7 | 5 | 5 |
| I004 | Kanalsanierung | 158 | | 158 | 0 | 0 |
| I017 | RÜSK Volkacher Straße | 0 | | 0 | 0 | 0 |
| I018 | Kanalsanierung Tetzelgasse | 0 | | 0 | 0 | 0 |
| I019 | Kanalauswechslung Pfälzer-Wald-Straße | 1.140 | | 365 | 300 | 475 |
| I036 | Straßenwiederherstellung | 0 | | 0 | 0 | 0 |
| I070 | Nordwestring | 0 | | 0 | 0 | 0 |
| I083 | Auswechslung am Waldrand | 0 | | 0 | 0 | 0 |
| I086 | Kanalauswechslung | 0 | | 0 | 0 | 0 |
| I088 | Kanalsanierung Wöhrd | 0 | | 0 | 0 | 0 |
| I090 | &nbspAbflußsteuerung-Kanalnetz | 0 | | 0 | 0 | 0 |
| I099 | Südlicher Hauptsammler | 0 | | 0 | 0 | 0 |
| I105 | Zerzabelshofsammler | 0 | | 0 | 0 | 0 |
| I106 | Netzsanierung Kornburg | 0 | | 0 | 0 | 0 |
| I110 | Kanalauswechslung Grasersgasse | 285 | | 260 | 25 | 0 |
| I126 | Kanalistation Baimbach | 0 | | 0 | 0 | 0 |
| I131 | Umbau Pumpwerke | 172 | | 71 | 51 | 50 |
| I132 | RRB Buch | 0 | | 0 | 0 | 0 |
| I133 | Großgründlach RÜB 4 | 0 | | 0 | 0 | 0 |
| I134 | Kanalsanierung Kurt-Leucht Weg | 0 | | 0 | 0 | 0 |
| I140 | Johannissammler | 0 | | 0 | 0 | 0 |
| PI1023 | Kanalisation Baugebiet Eichenlöhlein | 918 | | 455 | 350 | 113 |
| PI1024 | Kanalisation Baugebiet Herpersdorf-Süd | 445 | | 105 | 175 | 165 |
| PI1025 | Kanalsanierung Gewerbegebiet Hafen-West | 0 | | 0 | 0 | 0 |
| PI1029 | Kanalsanierung Ahornstr. / Jägerstr. | 0 | | 0 | 0 | 0 |
| PI1085 | Kanalisation Kleingründlach | 0 | | 0 | 0 | 0 |
| PI1118 | Kanalumlegungen infolge U-Bahnbau | 0 | | 0 | 0 | 0 |
| | | 0 | | 0 | 0 | 0 |
| **Summe Abwasserableitung** | | **16.226** | **0** | **6.799** | **4.838** | **4.589** |

| | | Verpflichtungsermächtigungen (VE) 2007 | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | **Investitionsplan 2006 - 2010<br>Hauptansätze** | **Summe<br>VE** | **Ausgaben<br>2007** | **Ausgaben<br>2008** | **Ausgaben<br>2009** | **Ausgaben<br>2010** |
| 91060 | Modernisierung der Schlammfaulung | 265 | | 115 | 150 | 0 |
| 92450 | Weitgehende Ausbau der Abwasserreinigung | 1.540 | | 1.190 | 350 | 0 |
| 93400 | Neubau, Umbau u. Erweiterung der Abwasserkontrolle | 136 | | 136 | 0 | 0 |
| 96700 | Kläranlagenausbau | 255 | | 105 | 75 | 75 |
| 96900 | Ausbau der Abwasserreinigung | 0 | | 0 | 0 | 0 |
| 97000 | Schlammentsorgung | 2.350 | | 350 | 1.000 | 1.000 |
| I003 | Modernisierung Prozeßleittechnik | 0 | | 0 | 0 | 0 |
| I022 | Betriebswassernetz | 0 | | 0 | 0 | 0 |
| I023 | Navision-Software Erweiterung | 0 | | 0 | 0 | 0 |
| I087 | Beleuchtungsanlagen KW 1 | 0 | | 0 | 0 | 0 |
| I092 | Umbau und Erweiterung des Kanalbetriebshofes | 0 | | 0 | 0 | 0 |
| I122 | Auflassung der Kläranlage Gründlachtal | 235 | | 235 | 0 | 0 |
| I127 | Modernisierung Prozessleittechnik KW 1 u. 2 | 2.627 | | 1.757 | 520 | 350 |
| I144 | Modernisierung Serverraum VBG H30E313 | 0 | | 0 | 0 | 0 |
| PI1006 | Erweiterung der Schlammtrocknung | 3.400 | | 1.400 | 1.000 | 1.000 |
| PI1030 | Stadtentwässerungsbetrieb Nürnberg, Makroplanung | 315 | | 315 | 0 | 0 |
| PI1116 | Erweiterung der mechanischen Anlagen | 26 | | 26 | 0 | 0 |
| PI1127 | Vorbeugender Brandschutz | 0 | | 0 | 0 | 0 |
| PI1131 | Energiekonzept | 102 | | 42 | 30 | 30 |
| PI1133 | Kläranlagenausbau Brunn | 1.530 | | 350 | 500 | 680 |
| PI1134 | Erweiterung der Nachklärbecken | 3.495 | | 495 | 1.250 | 1.750 |
| | | 0 | | 0 | 0 | 0 |
| **Summe Abwasserreinigung** | | **16.276** | **0** | **6.516** | **4.875** | **4.885** |
| **Summe Verpflichtungsermächtigungen (VE) 2007** | | **32.502** | **0** | **13.315** | **9.713** | **9.474** |
| **Inanspruchnahme VE 2006** | | **15.804** | **11.962** | **3.121** | **500** | **221** |
| **Inanspruchnahme VE 2005** | | **359** | **359** | **0** | **0** | **0** |
| **nachrichtlich:<br>Kreditaufnahme lt. Finanzplan** | | **73.500** | **25.300** | **24.500** | **24.500** | **24.500** |

| Stellenübersicht 2006 | SUN/S Zahl der Stellen | SUN/K Zahl der Stellen | SUN/U Zahl der Stellen | SUN Zahl der Stellen |
|---|---|---|---|---|
| **Entgeltgruppen** | **2006** | **2006** | **2006** | **2006** |
| **Ltd. Angestellte (AT)** | **--** | **1,00** | **1,00** | **2,00** |
| 15 | 1,00 | | 0,90 | 1,90 |
| 14 | 1,00 | | | 1,00 |
| 13 | 3,00 | 1,00 | 1,86 | 5,86 |
| 12 | 15,00 | 1,00 | 1,84 | 17,84 |
| 11 | 24,20 | 3,00 | 3,98 | 31,18 |
| 10 | 9,00 | 2,50 | 1,00 | 12,50 |
| 9 | 28,80 | 3,78 | 2,33 | 34,91 |
| 8 | 51,24 | 9,00 | 17,49 | 77,73 |
| 7 | 33,00 | | | 33,00 |
| 6 | 34,00 | 8,15 | 9,51 | 51,66 |
| 5 | 23,00 | 0,50 | 8,50 | 32,00 |
| 4 | 20,00 | 2,00 | 1,00 | 23,00 |
| 3 | 13,00 | | | 13,00 |
| 2 | | | | |
| 1 | | | | |
| **Summe Arbeitnehmer** | **256,24** | **30,93** | **48,41** | **335,58** |

| Stellenübersicht 2007 | SUN/S Zahl der Stellen | SUN/K Zahl der Stellen | SUN/U Zahl der Stellen | SUN Zahl der Stellen |
|---|---|---|---|---|
| **Entgeltgruppen** | **2007** | **2007** | **2007** | **2007** |
| **Ltd. Angestellte (AT)** | **--** | **1,00** | **1,00** | **2,00** |
| 15 | 1,00 | | 0,90 | 1,90 |
| 14 | 1,00 | | | 1,00 |
| 13 | 3,00 | 1,00 | 1,86 | 5,86 |
| 12 | 15,00 | | 1,84 | 16,84 |
| 11 | 24,20 | 3,00 | 3,98 | 31,18 |
| 10 | 8,50 | 2,50 | 1,00 | 12,00 |
| 9 | 29,80 | 4,78 | 2,33 | 36,91 |
| 8 | 51,50 | 9,00 | 17,48 | 77,98 |
| 7 | 33,00 | | | 33,00 |
| 6 | 33,00 | 7,94 | 9,51 | 50,45 |
| 5 | 23,00 | 0,50 | 8,50 | 32,00 |
| 4 | 21,00 | 2,00 | 1,00 | 24,00 |
| 3 | 11,00 | | | 11,00 |
| 2 | 1,50 | | | 1,50 |
| 1 | | | | |
| **Summe Arbeitnehmer** | **256,50** | **30,72** | **48,40** | **335,62** |

| Stellenübersicht 2006 | | SUN/S Zahl der Stellen | SUN/K Zahl der Stellen | SUN/U Zahl der Stellen | SUN Zahl der Stellen |
|---|---|---|---|---|---|
| **Laufbahngruppen Beamte** | | **2006** | **2006** | **2006** | **2006** |
| Höherer Dienst | NV | - | | | |
| | B 2 | 1,00 | | | 1,00 |
| | A 16 | 1,00 | | | 1,00 |
| | A 15 | | | | |
| | A 14 | 3,00 | | | 3,00 |
| | A 13 | 1,00 | | | 1,00 |
| Gehobener Dienst | A 13 | 2,00 | | | 2,00 |
| | A 12 | 4,00 | 3,00 | | 7,00 |
| | A 11 | | 1,00 | 2,00 | 3,00 |
| | A 10 | | 1,00 | | 1,00 |
| Mittlerer Dienst | A 9 | | 1,00 | 1,00 | 2,00 |
| | A 8 | | 1,00 | | 1,00 |
| **Summe Beamte** | | **12,00** | **7,00** | **3,00** | **22,00** |

| Stellenübersicht 2007 | | SUN/S Zahl der Stellen | SUN/K Zahl der Stellen | SUN/U Zahl der Stellen | SUN Zahl der Stellen |
|---|---|---|---|---|---|
| **Laufbahngruppen Beamte** | | **2007** | **2007** | **2007** | **2007** |
| Höherer Dienst | NV | - | | | |
| | B 2 | 1,00 | | | 1,00 |
| | A 16 | 1,00 | | | 1,00 |
| | A 15 | | | | |
| | A 14 | 3,00 | | | 3,00 |
| | A 13 | 1,00 | | | 1,00 |
| Gehobener Dienst | A 13 | 2,00 | | | 2,00 |
| | A 12 | 4,00 | 3,00 | | 7,00 |
| | A 11 | 1,00 | 2,00 | | 3,00 |
| | A 10 | | | | |
| | A 9Z | | | 1,00 | 1,00 |
| Mittlerer Dienst | A 9 | | 1,00 | | 1,00 |
| | A 8 | | 1,00 | | 1,00 |
| **Summe Beamte** | | **13,00** | **7,00** | **1,00** | **21,00** |

| Stellenübersicht 2006 | SUN/S Zahl der Stellen | SUN/K Zahl der Stellen | SUN/U Zahl der Stellen | SUN Zahl der Stellen |
|---|---|---|---|---|
| **Beschäftigtenruppen** | **2006** | **2006** | **2006** | **2006** |
| Summe Beamte | 12,00 | 7,00 | 3,00 | 22,00 |
| Arbeitnehmer | 256,24 | 30,93 | 48,41 | 335,58 |
| Ltd. Angestellte (AT) | -- | 1,00 | 1,00 | 2,00 |
| **Gesamt** | **268,24** | **38,93** | **52,41** | **359,58** |

| Stellenübersicht 2007 | SUN/S Zahl der Stellen | SUN/K Zahl der Stellen | SUN/U Zahl der Stellen | SUN Zahl der Stellen |
|---|---|---|---|---|
| **Beschäftigtenruppen** | **2007** | **2007** | **2007** | **2007** |
| Summe Beamte | 13,00 | 7,00 | 1,00 | 21,00 |
| Arbeitnehmer | 256,50 | 30,72 | 48,40 | 335,62 |
| Ltd. Angestellte (AT) | -- | 1,00 | 1,00 | 2,00 |
| **Gesamt** | **269,50** | **38,72** | **50,40** | **358,62** |

| **Finanzplan 2006 - 2010** | **2006 Prognose** | **2007 Plan** | **2008 Vorschau** | **2009 Vorschau** | **2010 Vorschau** | **Summe 2006-2010** |
|---|---|---|---|---|---|---|
| **I. Mittelverwendung** | | | | | | |
| **1. Investitionen** | **21.850** | **25.850** | **24.850** | **24.850** | **24.850** | **122.250** |
| - Abwasserableitung | 13.276 | 14.421 | 13.154 | 12.944 | 12.876 | **66.671** |
| - Abwasserreinigung | 6.549 | 9.427 | 9.755 | 9.750 | 9.770 | **45.251** |
| - bewegliches Vermögen und sonstiges | 1.675 | 1.652 | 1.591 | 1.806 | 1.854 | **8.578** |
| - Zwischenfinanzierung der Anlagen im Bau | 350 | 350 | 350 | 350 | 350 | **1.750** |
| **2. Periodenergebnis - Verlust** | 0 | 2.210 | 3.100 | 3.160 | 4.180 | **12.650** |
| **3. Darlehenstilgung** | 69.000 | 59.260 | 57.800 | 49.200 | 44.300 | **279.560** |
| **4. Mehrung sonstiger Aktiva** (Umlaufvermögen) | 5.580 | 0 | 480 | 0 | 0 | **6.060** |
| **5. Minderung sonstiger Passiva** (Eigenkapital, Verbindlichkeiten, Rückstellungen) | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | **0** |
| **S u m m e** | **96.430** | **87.320** | **86.230** | **77.210** | **73.330** | **420.520** |
| **II. Mittelherkunft** | | | | | | |
| **1. Abschreibungen** | **24.050** | **23.800** | **23.400** | **22.200** | **21.700** | **115.150** |
| - Abschreibungen auf Anlagevermögen | 32.650 | 32.000 | 31.000 | 29.000 | 28.000 | **152.650** |
| - Auflösung von Beiträgen und Zuschüssen | -8.600 | -8.200 | -7.600 | -6.800 | -6.300 | **-37.500** |
| **2. Zuschüsse** | | | | | | |
| - vom Bund und Land | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | **0** |
| - Kostenerstattung Dritter (Beiträge) | 2.000 | 2.000 | 2.000 | 2.000 | 2.000 | **10.000** |
| **3. Periodenergebnis Gewinn** | 550 | 0 | 0 | 0 | 0 | **550** |
| **4. a) Kreditaufnahme für Investitionen** | **21.500** | **25.300** | **24.500** | **24.500** | **24.500** | **120.300** |
| **b) Kreditaufnahme für Umschuldungen** | **47.500** | **34.400** | **35.500** | **27.300** | **22.500** | **167.200** |
| **5. Mehrung sonstiger Passiva** (Eigenkapital, Verbindlichkeiten, Rückstellungen) | 830 | 830 | 830 | 830 | 830 | **4.150** |
| **6. Minderung sonstiger Aktiva** (Umlaufvermögen) | 0 | 990 | 0 | 380 | 1.800 | **3.170** |
| **S u m m e** | **96.430** | **87.320** | **86.230** | **77.210** | **73.330** | **420.520** |

## Anlage zum Finanzplan 2006 - 2010

| | 2006<br>Prognose | 2007<br>Plan | 2008<br>Vorschau | 2009<br>Vorschau | 2010<br>Vorschau |
|---|---|---|---|---|---|
| **Einnahmen** | | | | | |
| aus Forderungen für Erlöse | 78.826 | 78.696 | 78.441 | 78.236 | 77.936 |
| *aus Straßenentwässerung Stadt* | *12.000* | *12.000* | *12.000* | *12.000* | *12.000* |
| aus Zinsen | 270 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Kostendeckung der Stadt für die Umweltanalytik | 1.839 | 1.814 | 1.789 | 1.764 | 1.764 |
| **Einnahmen Erfolgsplan** | **92.935** | **92.510** | **92.230** | **92.000** | **91.700** |
| Kanalherstellungsbeiträge | 2.000 | 2.000 | 2.000 | 2.000 | 2.000 |
| Darlehen für Investitionen | 21.500 | 25.300 | 24.500 | 24.500 | 24.500 |
| Darlehen für Umschuldung | 47.500 | 34.400 | 35.500 | 27.300 | 22.500 |
| **Einnahmen Vermögensplan** | **71.000** | **61.700** | **62.000** | **53.800** | **49.000** |
| **Summe der Einnahmen** | **163.935** | **154.210** | **154.230** | **145.800** | **140.700** |
| **Ausgaben** | | | | | |
| Betriebsmaterial, Instandhaltung | 20.160 | 21.870 | 21.880 | 22.330 | 22.710 |
| Personalaufwand | 21.500 | 21.780 | 21.945 | 21.995 | 22.200 |
| abzügl.Zuführung Rückstellung Personalkosten | -830 | -830 | -830 | -830 | -830 |
| sonstige betriebliche Aufwendungen | 4.620 | 4.965 | 4.900 | 5.030 | 5.065 |
| abzügl.: Zuführung Rückstellungen | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Kosten der Stadt Nürnberg | 3.185 | 3.185 | 3.185 | 3.185 | 3.185 |
| sonstige Steuern | 20 | 20 | 20 | 20 | 20 |
| Zinsen an die Stadt | 0 | 50 | 50 | 50 | 50 |
| Zinsen an den Kreditmarkt | 21.800 | 21.100 | 22.000 | 22.400 | 23.000 |
| **Ausgaben Erfolgsplan** | **70.455** | **72.140** | **73.150** | **74.180** | **75.400** |
| Investitionen Abwassersammlung | 13.276 | 14.421 | 13.154 | 12.944 | 12.876 |
| Investitionen Abwasserreinigung | 6.549 | 9.427 | 9.755 | 9.750 | 9.770 |
| Investitionen für bewegl. Vermögen und sonstiges | 1.675 | 1.652 | 1.591 | 1.806 | 1.854 |
| abzügl. Eigenleistung für Investitionen | -2.600 | -1.700 | -1.700 | -1.700 | -1.700 |
| Tilgung Darlehen an Bank | 69.000 | 59.260 | 57.800 | 49.200 | 44.300 |
| **Ausgaben Vermögensplan** | **87.900** | **83.060** | **80.600** | **72.000** | **67.100** |
| **Summe der Ausgaben** | **158.355** | **155.200** | **153.750** | **146.180** | **142.500** |
| **Unter-/Überdeckung der Periode** | **5.580** | **-990** | **480** | **-380** | **-1.800** |
| **Übertrag aus Vorperiode** | **177** | **5.757** | **4.767** | **5.247** | **4.867** |
| **Unter-/Überdeckung fortlaufend** | **5.757** | **4.767** | **5.247** | **4.867** | **3.067** |

= Unter-/Überdeckung plus = Guthaben
minus = Schulden

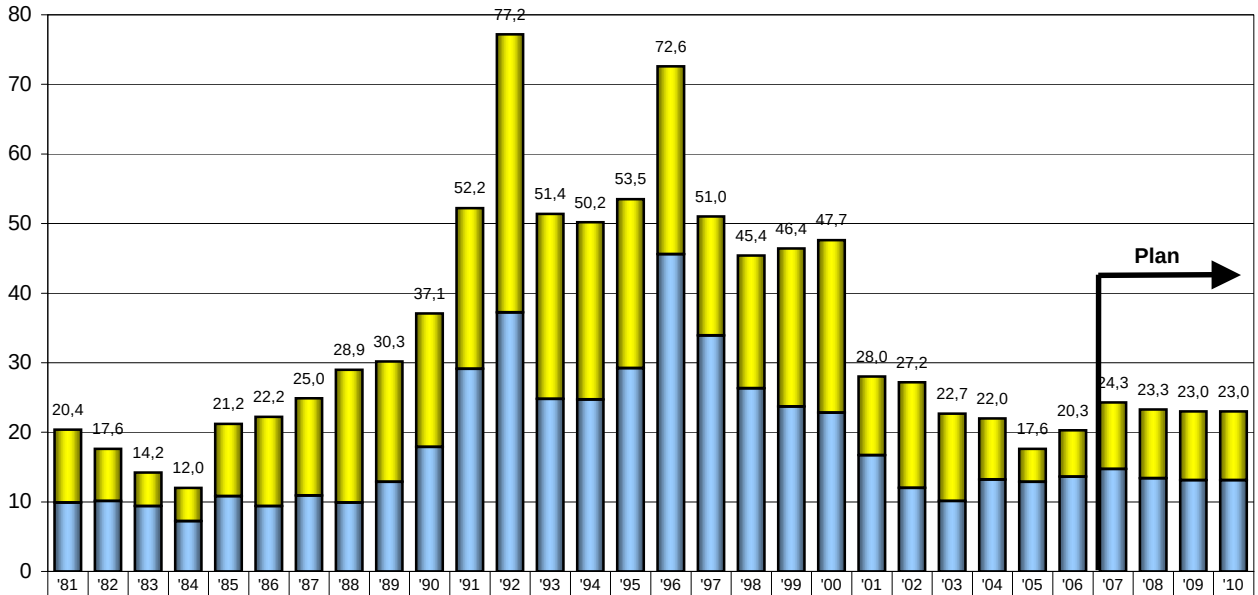
## Investitionsplan 2006 - 2010

| | *Summe Gesamt IST + PLAN* | *Ist-Ausgaben bis 2005* | *PLAN 2006* | *PLAN 2007* | *PLAN 2008* | *PLAN 2009* | *PLAN 2010* | *PLAN Gesamt 2006 - 2010* | *PLAN 2011 ff.* |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Investitionen Abwasserableitung | 203.486 | 41.579 | 13.276 | 14.421 | 13.154 | 12.944 | 12.876 | 66.671 | 95.236 |
| Investitionen Abwasserreinigung | 154.313 | 72.732 | 6.549 | 9.427 | 9.755 | 9.750 | 9.770 | 45.251 | 36.330 |
| **Summe** | **357.799** | **114.311** | **19.825** | **23.848** | **22.909** | **22.694** | **22.646** | **111.922** | **131.566** |

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Zwischenfinanzierung für Anlagen im Bau | 350 | 350 | 350 | 350 | 350 | 1.750 |
| Betriebs- und Geschäftsausstattung | 1.675 | 1.652 | 1.591 | 1.806 | 1.854 | 8.578 |

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| **Gesamtinvestitionen** | **21.850** | **25.850** | **24.850** | **24.850** | **24.850** | **122.250** |

**Investitionen im Bereich der Stadtentwässerung 1981 - 2010**




| | '81 | '82 | '83 | '84 | '85 | '86 | '87 | '88 | '89 | '90 | '91 | '92 | '93 | '94 | '95 | '96 | '97 | '98 | '99 | '00 | '01 | '02 | '03 | '04 | '05 | '06 | '07 | '08 | '09 | '10 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Summe | 20,4 | 17,6 | 14,2 | 12,0 | 21,2 | 22,2 | 25,0 | 28,9 | 30,3 | 37,1 | 52,2 | 77,2 | 51,4 | 50,2 | 53,5 | 72,6 | 51,0 | 45,4 | 46,4 | 47,7 | 28,0 | 27,2 | 22,7 | 22,0 | 17,6 | 20,3 | 24,3 | 23,3 | 23,0 | 23,0 |
| Reinigung | 10,5 | 7,5 | 4,8 | 4,8 | 10,4 | 12,8 | 14,0 | 19,1 | 17,3 | 19,2 | 23,1 | 40,0 | 26,6 | 25,5 | 24,3 | 27,0 | 17,1 | 19,1 | 22,7 | 24,8 | 11,3 | 15,2 | 12,6 | 8,8 | 4,7 | 6,7 | 9,6 | 9,9 | 9,9 | 9,9 |
| Ableitung | 9,9 | 10,1 | 9,4 | 7,2 | 10,8 | 9,4 | 10,9 | 9,9 | 12,9 | 17,9 | 29,1 | 37,2 | 24,8 | 24,7 | 29,2 | 45,6 | 33,9 | 26,3 | 23,7 | 22,8 | 16,7 | 12,0 | 10,1 | 13,2 | 12,9 | 13,6 | 14,7 | 13,4 | 13,1 | 13,1 |

## Investitionsplan 2006 - 2010
## Abwasserableitung

| Hauptansätze, TEUR<br>Maßnahme | | Gesamt IST+PLAN | IST bis 2005 | PLAN 2006 | PLAN 2007 | PLAN 2008 | PLAN 2009 | PLAN 2010 | 2006 - 2010 | Plan 2011 ff |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 91000 | Südwestlicher Hauptsammler 2 | 13.643 | 13.638 | 5 | 0 | 0 | 0 | 0 | 5 | 0 |
| 92100 | Pegnitztalsammler | 1.899 | 107 | 2 | 0 | 0 | 0 | 0 | 2 | 1.790 |
| 92400 | Kanalsanierung Fischbach | 4.561 | 3.684 | 398 | 437 | 42 | 0 | 0 | 877 | 0 |
| 92500 | Vorflutkanal Fischbach-Altenfurt | 350 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 350 |
| 92700 | Kanalsanierung Worzeldorfer Raum | 2.115 | 296 | 645 | 488 | 520 | 110 | 56 | 1.819 | 0 |
| 93102 | Kanalisation Gewerbegebiet Virnsberge | 760 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 760 |
| 93200 | Kanalisation Schutzzone Wasserwerk | 2.962 | 2.160 | 102 | 0 | 30 | 430 | 200 | 762 | 40 |
| 93800 | Vorflutkanal Altenfurt-Moorenbrunn | 518 | 512 | 0 | 6 | 0 | 0 | 0 | 6 | 0 |
| 93950 | Kanalisation Langwasser | 493 | 20 | 196 | 27 | 250 | 0 | 0 | 473 | 0 |
| 94150 | Kanalneubau Forchheimer Straße | 127 | 0 | 127 | 0 | 0 | 0 | 0 | 127 | 0 |
| 94250 | Gebietssanierung Altenfurt / Moorenbru | 40.771 | 81 | 190 | 1.671 | 3.098 | 4.000 | 4.000 | 12.959 | 27.731 |
| 94300 | Überleitung Großgründlach | 80 | 11 | 29 | 20 | 20 | 0 | 0 | 69 | 0 |
| 94450 | Südostsammler | 29.387 | 13.611 | 2.069 | 2.854 | 2.934 | 2.729 | 2.800 | 13.386 | 2.390 |
| 94800 | Kanalsanierung Gartenstadt | 20.500 | 0 | 0 | 0 | 20 | 100 | 300 | 420 | 20.080 |
| 94900 | Kanalisation Steinhauserweg | 697 | 104 | 527 | 66 | 0 | 0 | 0 | 593 | 0 |
| 94940 | Kanalsanierung Holzheim | 765 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 765 |
| 94950 | Regenrückhaltebecken Wertachstraße | 4.000 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 4.000 |
| 95234 | Regenüberlaufbecken Johannisbrücke | 2.119 | 2.103 | 13 | 3 | 0 | 0 | 0 | 16 | 0 |
| 95300 | Kanalisation Boxdorf-Grossgründlach | 1.926 | 1.116 | 130 | 180 | 25 | 370 | 105 | 810 | 0 |
| 95400 | Kanalerschließung | 5.122 | 226 | 416 | 1.410 | 1.400 | 720 | 400 | 4.346 | 550 |
| 95600 | Kanalbau | 2.242 | 78 | 230 | 134 | 100 | 100 | 100 | 664 | 1.500 |
| 95700 | Kanalauswechslung | 11.633 | 170 | 1.635 | 2.261 | 1.808 | 1.674 | 2.000 | 9.378 | 2.085 |
| 95801 | Kanaldatenbank | 843 | 39 | 64 | 415 | 265 | 60 | 0 | 804 | 0 |
| 96300 | Regenwasserbeseitigung Langwasser | 512 | 102 | 0 | 10 | 0 | 0 | 0 | 10 | 400 |
| 99001 | Kanalsanierung Kornburg | 1.740 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 1.740 |
| 99002 | Erweiterung der Kanalisation im Hafeng | 4.720 | 1.877 | 1.534 | 109 | 100 | 100 | 200 | 2.043 | 800 |
| 99003 | Regenüberlaufbecken Almoshof | 300 | 14 | 10 | 0 | 0 | 0 | 200 | 210 | 76 |
| 99004 | Sanierung Laufamholz / Doktorsfeld | 2.100 | 0 | 0 | 20 | 50 | 200 | 200 | 470 | 1.630 |
| 99007 | Kanalisation Gerhart-Hauptmann-Straß | 1.250 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 1.250 |
| I002 | Maßnahme Dritter | 135 | 41 | 44 | 10 | 10 | 10 | 10 | 84 | 10 |
| I004 | Kanalsanierung | 1.147 | 94 | 310 | 334 | 225 | 0 | 0 | 869 | 184 |
| I017 | RÜSK Volkacher Straße | 700 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 700 |
| I018 | Kanalsanierung Tetzelgasse | 350 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 350 |
| I019 | Kanalauswechslung Pfälzer-Wald-Stra | 3.238 | 144 | 192 | 566 | 521 | 600 | 950 | 2.829 | 265 |
| I036 | Straßenwiederherstellung | 20 | 0 | 0 | 0 | 0 | 20 | 0 | 20 | 0 |
| I070 | Nordwestring | 5.392 | 203 | 1.785 | 2.098 | 306 | 500 | 500 | 5.189 | 0 |
| I083 | Auswechslung am Waldrand | 565 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 565 |
| I086 | Kanalauswechslung | 1.106 | 806 | 300 | 0 | 0 | 0 | 0 | 300 | 0 |
| I088 | Kanalsanierung Wöhrd | 1.694 | 6 | 986 | 545 | 157 | 0 | 0 | 1.688 | 0 |
| I090 | Abflußsteuerung-Kanalnetz | 42 | 0 | 0 | 42 | 0 | 0 | 0 | 42 | 0 |
| I099 | Südlicher Hauptsammler | 500 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 500 |
| I105 | Zerzabelshofsammler | 15.000 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 15.000 |
| I106 | Netzsanierung Kornburg | 655 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 655 |
| I110 | Kanalauswechslung Grasersgasse | 518 | 81 | 1 | 14 | 372 | 50 | 0 | 437 | 0 |
| I126 | Kanalistation Baimbach | 887 | 23 | 594 | 270 | 0 | 0 | 0 | 864 | 0 |
| I131 | Umbau Pumpwerke | 778 | 20 | 125 | 231 | 101 | 101 | 100 | 658 | 100 |
| I132 | RRB Buch | 410 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 410 |
| I133 | Großgründlach RÜB 4 | 522 | 22 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 500 |
| I134 | Kanalsanierung Kurt-Leucht Weg | 1.000 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 1.000 |
| I140 | Johannissammler | 100 | 0 | 20 | 80 | 0 | 0 | 0 | 100 | 0 |

## Investitionsplan 2006 - 2010
## Abwasserableitung

Hauptansatzfilter: Sparte: Abwasserableitung

| **Hauptansätze, TEUR**<br>**Maßnahme** | | Gesamt IST+PLAN | IST bis 2005 | PLAN 2006 | PLAN 2007 | PLAN 2008 | PLAN 2009 | PLAN 2010 | 2006 - 2010 | Plan 2011 ff |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| PI1023 | Kanalisation Baugebiet Eichenlöhlein | 3.475 | 0 | 50 | 100 | 650 | 700 | 225 | 1.725 | 1.750 |
| PI1024 | Kanalisation Baugebiet Herpersdorf-Sü | 1.700 | 0 | 0 | 20 | 150 | 350 | 330 | 850 | 850 |
| PI1025 | Kanalsanierung Gewerbegebiet Hafen- | 2.050 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 2.050 |
| PI1029 | Kanalsanierung Ahornstr. / Jägerstr. | 1.230 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 1.230 |
| PI1085 | Kanalisation Kleingründlach | 1.400 | 0 | 0 | 0 | 0 | 20 | 200 | 220 | 1.180 |
| PI1118 | Kanalumlegungen infolge U-Bahnbau | 737 | 190 | 547 | 0 | 0 | 0 | 0 | 547 | 0 |
| **Summe Abwasserableitung** | | **203.486** | **41.579** | **13.276** | **14.421** | **13.154** | **12.944** | **12.876** | **66.671** | **95.236** |
| **Summe gesamt** | | **203.486** | **41.579** | **13.276** | **14.421** | **13.154** | **12.944** | **12.876** | **66.671** | **95.236** |

## Investitionsplan 2006 - 2010
## Abwasserreinigung

| **Hauptansätze, TEUR**<br>**Maßnahme** | | Gesamt IST+PLAN | IST bis 2005 | PLAN 2006 | PLAN 2007 | PLAN 2008 | PLAN 2009 | PLAN 2010 | 2006 - 2010 | Plan 2011 ff |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 91060 | Modernisierung der Schlammfaulung | 8.958 | 6.992 | 1.066 | 300 | 300 | 300 | 0 | 1.966 | 0 |
| 92450 | Weitgehende Ausbau der Abwasserrein | 3.528 | 28 | 100 | 1.000 | 1.700 | 700 | 0 | 3.500 | 0 |
| 93400 | Neubau, Umbau u. Erweiterung der Ab | 1.326 | 252 | 558 | 316 | 200 | 0 | 0 | 1.074 | 0 |
| 96700 | Kläranlagenausbau | 1.384 | 96 | 588 | 250 | 150 | 150 | 150 | 1.288 | 0 |
| 96900 | Ausbau der Abwasserreinigung | 45.041 | 43.268 | 675 | 988 | 0 | 0 | 0 | 1.663 | 110 |
| 97000 | Schlammentsorgung | 13.458 | 164 | 321 | 373 | 500 | 2.000 | 2.000 | 5.194 | 8.100 |
| I003 | Modernisierung Prozeßleittechnik | 813 | 716 | 77 | 20 | 0 | 0 | 0 | 97 | 0 |
| I022 | Betriebswassernetz | 161 | 2 | 104 | 55 | 0 | 0 | 0 | 159 | 0 |
| I023 | Navision-Software Erweiterung | 358 | 80 | 195 | 83 | 0 | 0 | 0 | 278 | 0 |
| I087 | Beleuchtungsanlagen KW 1 | 1.032 | 64 | 698 | 270 | 0 | 0 | 0 | 968 | 0 |
| I092 | Umbau und Erweiterung des Kanalbetri | 1.750 | 1.257 | 493 | 0 | 0 | 0 | 0 | 493 | 0 |
| I122 | Auflassung der Kläranlage Gründlachta | 560 | 10 | 35 | 180 | 335 | 0 | 0 | 550 | 0 |
| I127 | Modernisierung Prozessleittechnik KW | 8.575 | 212 | 430 | 3.023 | 2.510 | 1.040 | 700 | 7.703 | 660 |
| I144 | Modernisierung Serverraum VBG H30E | 58 | 0 | 58 | 0 | 0 | 0 | 0 | 58 | 0 |
| PI1006 | Erweiterung der Schlammtrocknung | 23.500 | 0 | 0 | 500 | 2.000 | 2.000 | 2.000 | 6.500 | 17.000 |
| PI1030 | Stadtentwässerungsbetrieb Nürnberg, | 1.000 | 0 | 50 | 500 | 450 | 0 | 0 | 1.000 | 0 |
| PI1116 | Erweiterung der mechanischen Anlage | 900 | 7 | 375 | 468 | 50 | 0 | 0 | 893 | 0 |
| PI1127 | Vorbeugender Brandschutz | 724 | 674 | 50 | 0 | 0 | 0 | 0 | 50 | 0 |
| PI1131 | Energiekonzept | 365 | 0 | 50 | 75 | 60 | 60 | 60 | 305 | 60 |
| PI1133 | Kläranlagenausbau Brunn | 2.987 | 17 | 10 | 100 | 500 | 1.000 | 1.360 | 2.970 | 0 |
| PI1134 | Erweiterung der Nachklärbecken | 31.052 | 12.110 | 616 | 926 | 1.000 | 2.500 | 3.500 | 8.542 | 10.400 |
| **Summe Abwasserreinigung** | | **147.530** | **65.949** | **6.549** | **9.427** | **9.755** | **9.750** | **9.770** | **45.251** | **36.330** |
| **Summe gesamt** | | **147.530** | **65.949** | **6.549** | **9.427** | **9.755** | **9.750** | **9.770** | **45.251** | **36.330** |

## Investitionsprogramm 2006 - 2010
## Abwasserableitung

| Einzelansätze, TEURO<br>Maßnahme | | Gesamt IST+PLAN | IST bis 2005 | PLAN 2006 | PLAN 2007 | PLAN 2008 | PLAN 2009 | PLAN 2010 | 2006 - 2010 | PLAN 2011 ff |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| **Hauptansatz 91000**<br>**Südwestlicher Hauptsammler 2** | | | | | | | | | | |
| 91009 | Los 12: Stauraumkanal | 6.276 | 6.272 | 4 | 0 | 0 | 0 | 0 | 4 | 0 |
| 91013 | Los 13: Stauraumkanal | 7.367 | 7.366 | 1 | 0 | 0 | 0 | 0 | 1 | 0 |
| **Summe Hauptansatz 91000** | | **13.643** | **13.638** | **5** | **0** | **0** | **0** | **0** | **5** | **0** |
| **Hauptansatz 92100**<br>**Pegnitztalsammler** | | | | | | | | | | |
| PI1137 | BA 5 Los 2: RÜ Erlenstegen | 1.790 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 1.790 |
| 92100.002 | WJ - Nachrüstung in Kammer 3 | 109 | 107 | 2 | 0 | 0 | 0 | 0 | 2 | 0 |
| **Summe Hauptansatz 92100** | | **1.899** | **107** | **2** | **0** | **0** | **0** | **0** | **2** | **1.790** |
| **Hauptansatz 92400**<br>**Kanalsanierung Fischbach** | | | | | | | | | | |
| 92410 | BA 3 Los 7: Anzengruberstraße | 649 | 479 | 135 | 35 | 0 | 0 | 0 | 170 | 0 |
| 92411 | BA 3 Los 8: Hallerweiherstraße | 283 | 211 | 19 | 11 | 42 | 0 | 0 | 72 | 0 |
| 92413 | BA 3 Los 10: Zum Schüsselstein | 2.494 | 1.942 | 242 | 310 | 0 | 0 | 0 | 552 | 0 |
| 92414 | BA 3 Los 11.1 - 2 : Puschkinstraße | 1.135 | 1.052 | 2 | 81 | 0 | 0 | 0 | 83 | 0 |
| **Summe Hauptansatz 92400** | | **4.561** | **3.684** | **398** | **437** | **42** | **0** | **0** | **877** | **0** |
| **Hauptansatz 92500**<br>**Vorflutkanal Fischbach-Altenfurt** | | | | | | | | | | |
| 92500.002 | Einbau der letzten Schächte | 350 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 350 |
| **Summe Hauptansatz 92500** | | **350** | **0** | **0** | **0** | **0** | **0** | **0** | **0** | **350** |
| **Hauptansatz 92700**<br>**Kanalsanierung Worzeldorfer Raum** | | | | | | | | | | |
| 92700.001 | Stauraumkanal Marthweg | 85 | 39 | 46 | 0 | 0 | 0 | 0 | 46 | 0 |
| 92704 | RÜB Weiherhaus | 1.127 | 95 | 39 | 307 | 520 | 110 | 56 | 1.032 | 0 |
| 92705 | Regenüberlaufbecken Herpersdorf | 903 | 162 | 560 | 181 | 0 | 0 | 0 | 741 | 0 |
| **Summe Hauptansatz 92700** | | **2.115** | **296** | **645** | **488** | **520** | **110** | **56** | **1.819** | **0** |
| **Hauptansatz 93102**<br>**Kanalisation Gewerbegebiet Virnsberger Str** | | | | | | | | | | |
| 93102.001 | Virnsberger Straße | 760 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 760 |
| **Summe Hauptansatz 93102** | | **760** | **0** | **0** | **0** | **0** | **0** | **0** | **0** | **760** |

## Investitionsplan 2006 - 2010
## Abwasserableitung

Hauptansatzfilter: Sparte: Abwasserableitung
Es werden nur geplante Objekte angezeigt.

| Einzelansätze, TEUR<br>Maßnahme | | Gesamt IST+PLAN | IST bis 2005 | PLAN 2006 | PLAN 2007 | PLAN 2008 | PLAN 2009 | PLAN 2010 | 2006 - 2010 | PLAN 2011 ff |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| **Hauptansatz 93200** | | | | | | | | | | |
| **Kanalisation Schutzzone Wasserwerk Erlens** | | | | | | | | | | |
| 93202 | Kanalsanierung Unterbürg | 227 | 195 | 32 | 0 | 0 | 0 | 0 | 32 | 0 |
| 93203 | Kanalsanierung "Beim Hammerwerk" | 113 | 73 | 40 | 0 | 0 | 0 | 0 | 40 | 0 |
| PI1098 | RÜ-Stauraumkanal Ebensee | 1.921 | 1.891 | 30 | 0 | 0 | 0 | 0 | 30 | 0 |
| 93200.001 | RRB Laufamholzstraße | 701 | 1 | 0 | 0 | 30 | 430 | 200 | 660 | 40 |
| **Summe Hauptansatz 93200** | | **2.962** | **2.160** | **102** | **0** | **30** | **430** | **200** | **762** | **40** |
| **Hauptansatz 93800** | | | | | | | | | | |
| **Vorflutkanal Altenfurt-Moorenbrunn** | | | | | | | | | | |
| 93801 | Ing.-Leistung | 518 | 512 | 0 | 6 | 0 | 0 | 0 | 6 | 0 |
| **Summe Hauptansatz 93800** | | **518** | **512** | **0** | **6** | **0** | **0** | **0** | **6** | **0** |
| **Hauptansatz 93950** | | | | | | | | | | |
| **Kanalisation Langwasser** | | | | | | | | | | |
| 93950.001 | Baugebiet "S" | 270 | 0 | 0 | 20 | 250 | 0 | 0 | 270 | 0 |
| 93950.002 | Kerschensteiner Straße | 223 | 20 | 196 | 7 | 0 | 0 | 0 | 203 | 0 |
| **Summe Hauptansatz 93950** | | **493** | **20** | **196** | **27** | **250** | **0** | **0** | **473** | **0** |
| **Hauptansatz 94150** | | | | | | | | | | |
| **Kanalneubau Forchheimer Straße** | | | | | | | | | | |
| 94151 | Waldemar-Klink-Straße | 127 | 0 | 127 | 0 | 0 | 0 | 0 | 127 | 0 |
| **Summe Hauptansatz 94150** | | **127** | **0** | **127** | **0** | **0** | **0** | **0** | **127** | **0** |
| **Hauptansatz 94250** | | | | | | | | | | |
| **Gebietssanierung Altenfurt / Moorenbrunn** | | | | | | | | | | |
| 94250.002 | Schornbaumstraße / Von-Soden-Str. BA | 1.086 | 48 | 50 | 775 | 213 | 0 | 0 | 1.038 | 0 |
| 94250.003 | Wittelsbacher Straße BA 1 | 1.097 | 26 | 50 | 771 | 250 | 0 | 0 | 1.071 | 0 |
| 94250.006 | Karl-Hertel-Straße BA1 | 1.000 | 0 | 5 | 25 | 470 | 470 | 30 | 1.000 | 0 |
| 94250.007 | An der Rundkapelle (statt I004.013) | 750 | 0 | 0 | 0 | 40 | 335 | 335 | 710 | 40 |
| 94250.008 | Am Graben | 450 | 0 | 5 | 20 | 325 | 100 | 0 | 450 | 0 |
| 94250.009 | Oelser Straße | 4.060 | 0 | 80 | 80 | 1.000 | 2.000 | 900 | 4.060 | 0 |
| 94250.001 | Weitere Baulose | 32.328 | 7 | 0 | 0 | 800 | 1.095 | 2.735 | 4.630 | 27.691 |
| **Summe Hauptansatz 94250** | | **40.771** | **81** | **190** | **1.671** | **3.098** | **4.000** | **4.000** | **12.959** | **27.731** |

## Investitionsplan 2006 - 2010
## Abwasserableitung

Hauptansatzfilter: Sparte: Abwasserableitung
Es werden nur geplante Objekte angezeigt.

| Einzelansätze, TEUR<br>Maßnahme | | Gesamt IST+PLAN | IST bis 2005 | PLAN 2006 | PLAN 2007 | PLAN 2008 | PLAN 2009 | PLAN 2010 | 2006 - 2010 | PLAN 2011 ff |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| **Hauptansatz 94300**<br>**Überleitung Großgründlach** | | | | | | | | | | |
| 94300.002 | Sanierung SRK Holsteiner Straße | 80 | 11 | 29 | 20 | 20 | 0 | 0 | 69 | 0 |
| **Summe Hauptansatz 94300** | | **80** | **11** | **29** | **20** | **20** | **0** | **0** | **69** | **0** |
| **Hauptansatz 94450**<br>**Südostsammler** | | | | | | | | | | |
| 94450.008 | BA5: Regensburger Straße | 4.887 | 83 | 104 | 150 | 1.200 | 1.800 | 1.300 | 4.554 | 250 |
| 94450.009 | BA6: Regensburger Straße bis Bayernstr | 4.599 | 35 | 23 | 101 | 150 | 650 | 1.500 | 2.424 | 2.140 |
| PI1049 | BA1 Los2 : Bahnhofstraße | 4.707 | 4.657 | 47 | 3 | 0 | 0 | 0 | 50 | 0 |
| 94450.002 | BA2 Los 1: Dürrenhofstrasse | 5.506 | 5.474 | 32 | 0 | 0 | 0 | 0 | 32 | 0 |
| 94450.003 | BA3: Stephanstraße | 3.104 | 2.946 | 158 | 0 | 0 | 0 | 0 | 158 | 0 |
| 94450.005 | BA4: Burger-, Zerzabelshofer-, Scharrers | 6.315 | 324 | 1.528 | 2.600 | 1.584 | 279 | 0 | 5.991 | 0 |
| 94450.010 | Auflassung RÜ Milchhofgelände und Bad | 269 | 92 | 177 | 0 | 0 | 0 | 0 | 177 | 0 |
| **Summe Hauptansatz 94450** | | **29.387** | **13.611** | **2.069** | **2.854** | **2.934** | **2.729** | **2.800** | **13.386** | **2.390** |
| **Hauptansatz 94800**<br>**Kanalsanierung Gartenstadt** | | | | | | | | | | |
| 94800.001 | Minerva-/Trierer Str. | 20.500 | 0 | 0 | 0 | 20 | 100 | 300 | 420 | 20.080 |
| **Summe Hauptansatz 94800** | | **20.500** | **0** | **0** | **0** | **20** | **100** | **300** | **420** | **20.080** |
| **Hauptansatz 94900**<br>**Kanalisation Steinhauserweg** | | | | | | | | | | |
| 94900.001 | Steinhauserweg BA 2 Los 2 | 697 | 104 | 527 | 66 | 0 | 0 | 0 | 593 | 0 |
| **Summe Hauptansatz 94900** | | **697** | **104** | **527** | **66** | **0** | **0** | **0** | **593** | **0** |
| **Hauptansatz 94940**<br>**Kanalsanierung Holzheim** | | | | | | | | | | |
| 94940.001 | Holzheim | 765 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 765 |
| **Summe Hauptansatz 94940** | | **765** | **0** | **0** | **0** | **0** | **0** | **0** | **0** | **765** |
| **Hauptansatz 94950**<br>**Regenrückhaltebecken Wertachstraße** | | | | | | | | | | |
| 94950.001 | RRB Wertachstraße | 4.000 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 4.000 |
| **Summe Hauptansatz 94950** | | **4.000** | **0** | **0** | **0** | **0** | **0** | **0** | **0** | **4.000** |

# Investitionsplan 2006 - 2010
# Abwasserableitung

Hauptansatzfilter: Sparte: Abwasserableitung
Es werden nur geplante Objekte angezeigt.

| Einzelansätze, TEUR<br>Maßnahme | | Gesamt IST+PLAN | IST bis 2005 | PLAN 2006 | PLAN 2007 | PLAN 2008 | PLAN 2009 | PLAN 2010 | 2006 - 2010 | PLAN 2011 ff |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| **Hauptansatz 95234** | | | | | | | | | | |
| **Regenüberlaufbecken Johannisbrücke** | | | | | | | | | | |
| 95235 | RÜ Johannisbrücke | 2.119 | 2.103 | 13 | 3 | 0 | 0 | 0 | 16 | 0 |
| **Summe Hauptansatz 95234** | | **2.119** | **2.103** | **13** | **3** | **0** | **0** | **0** | **16** | **0** |
| **Hauptansatz 95300** | | | | | | | | | | |
| **Kanalisation Boxdorf-Grossgründlach** | | | | | | | | | | |
| 95300.003 | Kanalauswechslung Steinacher Straße | 505 | 5 | 0 | 0 | 25 | 370 | 105 | 500 | 0 |
| 95300.002 | Boxdorfer Hauptstraße BA 1 | 870 | 725 | 45 | 100 | 0 | 0 | 0 | 145 | 0 |
| 95300.004 | Boxdorfer Hauptstraße BA 2 | 551 | 386 | 85 | 80 | 0 | 0 | 0 | 165 | 0 |
| **Summe Hauptansatz 95300** | | **1.926** | **1.116** | **130** | **180** | **25** | **370** | **105** | **810** | **0** |
| **Hauptansatz 95400** | | | | | | | | | | |
| **Kanalerschließung** | | | | | | | | | | |
| 95400.007 | Pauschalansatz | 1.200 | 0 | 0 | 100 | 200 | 300 | 300 | 900 | 300 |
| 95400.018 | Steigwiesen | 250 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 250 |
| 95400.021 | Obersdorfer Straße | 45 | 0 | 45 | 0 | 0 | 0 | 0 | 45 | 0 |
| 95400.022 | Poststraße | 3.100 | 0 | 80 | 1.300 | 1.200 | 420 | 100 | 3.100 | 0 |
| 95400.016 | Willy-Wunder-Str. | 222 | 221 | 1 | 0 | 0 | 0 | 0 | 1 | 0 |
| 95400.020 | Kubinstraße | 305 | 5 | 290 | 10 | 0 | 0 | 0 | 300 | 0 |
| **Summe Hauptansatz 95400** | | **5.122** | **226** | **416** | **1.410** | **1.400** | **720** | **400** | **4.346** | **550** |
| **Hauptansatz 95600** | | | | | | | | | | |
| **Kanalbau** | | | | | | | | | | |
| **Sonstiger** | | | | | | | | | | |
| 95600.001 | Pauschalansatz | 434 | 0 | 34 | 100 | 100 | 100 | 100 | 434 | 0 |
| 95600.007 | Lehrbergerstraße und Leyerstraße | 1.500 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 1.500 |
| 95600.004 | Zum Klösterle | 78 | 69 | 9 | 0 | 0 | 0 | 0 | 9 | 0 |
| 95600.005 | Rangaustraße / Gebersdorfer Straße | 151 | 9 | 128 | 14 | 0 | 0 | 0 | 142 | 0 |
| 95600.006 | Flataustraße | 79 | 0 | 59 | 20 | 0 | 0 | 0 | 79 | 0 |
| **Summe Hauptansatz 95600** | | **2.242** | **78** | **230** | **134** | **100** | **100** | **100** | **664** | **1.500** |
| **Hauptansatz 95700** | | | | | | | | | | |
| **Kanalauswechslung** | | | | | | | | | | |
| 95700.027 | Schweiggerstraße | 107 | 2 | 15 | 5 | 0 | 0 | 0 | 20 | 85 |
| 95700.047 | Katzwanger Hauptstraße | 670 | 3 | 31 | 28 | 464 | 144 | 0 | 667 | 0 |
| 95700.053 | Aufsessplatz | 184 | 0 | 8 | 174 | 2 | 0 | 0 | 184 | 0 |
| 95700.058 | Kubinstraße | 220 | 0 | 0 | 10 | 180 | 30 | 0 | 220 | 0 |
| 95700.060 | Beim Grönacker | 520 | 0 | 30 | 300 | 190 | 0 | 0 | 520 | 0 |

# Investitionsplan 2006 - 2010
# Abwasserableitung

Hauptansatzfilter: Sparte: Abwasserableitung
Es werden nur geplante Objekte angezeigt.

| **Einzelansätze, TEUR**<br>**Maßnahme** | | Gesamt IST+PLAN | IST bis 2005 | PLAN 2006 | PLAN 2007 | PLAN 2008 | PLAN 2009 | PLAN 2010 | 2006 - 2010 | PLAN 2011 ff |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 95700.061 | Erlenstegenstraße | 730 | 0 | 60 | 600 | 70 | 0 | 0 | 730 | 0 |
| PI1079 | Bergstraße | 122 | 21 | 81 | 20 | 0 | 0 | 0 | 101 | 0 |
| PI1106 | Tassilostrasse | 160 | 10 | 0 | 0 | 150 | 0 | 0 | 150 | 0 |
| 95700.001 | Pauschalansatz | 6.210 | 0 | 110 | 100 | 500 | 1.500 | 2.000 | 4.210 | 2.000 |
| 95700.024 | Laufamholzstraße | 350 | 59 | 150 | 141 | 0 | 0 | 0 | 291 | 0 |
| 95700.041 | Nestroystr. | 609 | 7 | 437 | 165 | 0 | 0 | 0 | 602 | 0 |
| 95700.042 | Rabensteinweg / Greifensteinweg | 108 | 13 | 95 | 0 | 0 | 0 | 0 | 95 | 0 |
| 95700.046 | Röselstraße | 127 | 55 | 2 | 70 | 0 | 0 | 0 | 72 | 0 |
| 95700.054 | Innere Cramer-Klett-Straße | 778 | 0 | 24 | 503 | 251 | 0 | 0 | 778 | 0 |
| 95700.055 | Innere-Cramer-Klett-Straße | 483 | 0 | 483 | 0 | 0 | 0 | 0 | 483 | 0 |
| 95700.056 | Äußere Bayreuther Straße | 168 | 0 | 98 | 70 | 0 | 0 | 0 | 168 | 0 |
| 95700.059 | Frankenstraße | 87 | 0 | 11 | 75 | 1 | 0 | 0 | 87 | 0 |
| **Summe Hauptansatz 95700** | | **11.633** | **170** | **1.635** | **2.261** | **1.808** | **1.674** | **2.000** | **9.378** | **2.085** |
| **Hauptansatz 95801**<br>**Kanaldatenbank** | | | | | | | | | | |
| 95801.002 | Erneuerung der GIS Plattform | 753 | 39 | 64 | 395 | 195 | 60 | 0 | 714 | 0 |
| 95801.004 | Hydrodynamische Kanalnetzberechnung | 90 | 0 | 0 | 20 | 70 | 0 | 0 | 90 | 0 |
| **Summe Hauptansatz 95801** | | **843** | **39** | **64** | **415** | **265** | **60** | **0** | **804** | **0** |
| **Hauptansatz 96300**<br>**Regenwasserbeseitigung Langwasser** | | | | | | | | | | |
| 96300.001 | Regenwasserbeseitigung Langwasser | 400 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 400 |
| 96301 | Ingenieurleistungen | 112 | 102 | 0 | 10 | 0 | 0 | 0 | 10 | 0 |
| **Summe Hauptansatz 96300** | | **512** | **102** | **0** | **10** | **0** | **0** | **0** | **10** | **400** |
| **Hauptansatz 99001**<br>**Kanalsanierung Kornburg** | | | | | | | | | | |
| 99001.001 | Kornburger Hauptstraße | 1.740 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 1.740 |
| **Summe Hauptansatz 99001** | | **1.740** | **0** | **0** | **0** | **0** | **0** | **0** | **0** | **1.740** |
| **Hauptansatz 99002**<br>**Erweiterung der Kanalisation im Hafengebiet** | | | | | | | | | | |
| 99002.002 | Erweiterung der Kanalisation im Hafenge | 1.200 | 0 | 0 | 0 | 100 | 100 | 200 | 400 | 800 |
| 99002.001 | Stauraumkanal Hamburger Straße | 3.520 | 1.877 | 1.534 | 109 | 0 | 0 | 0 | 1.643 | 0 |
| **Summe Hauptansatz 99002** | | **4.720** | **1.877** | **1.534** | **109** | **100** | **100** | **200** | **2.043** | **800** |

# Investitionsplan 2006 - 2010
# Abwasserableitung

Hauptansatzfilter: Sparte: Abwasserableitung
Es werden nur geplante Objekte angezeigt.

| Einzelansätze, TEUR<br>Maßnahme | | Gesamt IST+PLAN | IST bis 2005 | PLAN 2006 | PLAN 2007 | PLAN 2008 | PLAN 2009 | PLAN 2010 | 2006 - 2010 | PLAN 2011 ff |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| **Hauptansatz 99003** | | | | | | | | | | |
| **Regenüberlaufbecken Almoshof** | | | | | | | | | | |
| 99003.001 | RÜB Almoshof | 300 | 14 | 10 | 0 | 0 | 0 | 200 | 210 | 76 |
| **Summe Hauptansatz 99003** | | **300** | **14** | **10** | **0** | **0** | **0** | **200** | **210** | **76** |
| **Hauptansatz 99004** | | | | | | | | | | |
| **Sanierung Laufamholz / Doktorsfeld** | | | | | | | | | | |
| 99004.001 | Sanierung Laufamholz / Doktorsfeld | 2.100 | 0 | 0 | 20 | 50 | 200 | 200 | 470 | 1.630 |
| **Summe Hauptansatz 99004** | | **2.100** | **0** | **0** | **20** | **50** | **200** | **200** | **470** | **1.630** |
| **Hauptansatz 99007** | | | | | | | | | | |
| **Kanalisation Gerhart-Hauptmann-Straße** | | | | | | | | | | |
| **Kanalsanierung Großreuth b.Schweinau** | | | | | | | | | | |
| 99007.001 | Kanalisation Gerhart-Hauptmann-Straße | 1.250 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 1.250 |
| **Summe Hauptansatz 99007** | | **1.250** | **0** | **0** | **0** | **0** | **0** | **0** | **0** | **1.250** |
| **Hauptansatz I002** | | | | | | | | | | |
| **Maßnahme Dritter** | | | | | | | | | | |
| I002.002 | Schlüsselstraße | 1 | 0 | 1 | 0 | 0 | 0 | 0 | 1 | 0 |
| I002.003 | Pastoriusstr. Stichstr. | 4 | 3 | 1 | 0 | 0 | 0 | 0 | 1 | 0 |
| I002.004 | Nordostpark BA 2 | 8 | 6 | 2 | 0 | 0 | 0 | 0 | 2 | 0 |
| I002.005 | Gewerbepark Nopitschstr. | 21 | 19 | 2 | 0 | 0 | 0 | 0 | 2 | 0 |
| I002.006 | Oppelner Str. | 4 | 3 | 1 | 0 | 0 | 0 | 0 | 1 | 0 |
| I002.012 | Albert-Ortmann-Straße | 1 | 0 | 1 | 0 | 0 | 0 | 0 | 1 | 0 |
| I002.013 | Marienbergstraße | 8 | 7 | 1 | 0 | 0 | 0 | 0 | 1 | 0 |
| I002.015 | Frankfurter Straße | 25 | 0 | 25 | 0 | 0 | 0 | 0 | 25 | 0 |
| I002.016 | Herrnscheidstraße | 5 | 0 | 5 | 0 | 0 | 0 | 0 | 5 | 0 |
| I002.017 | Schwabacher Straße | 5 | 0 | 5 | 0 | 0 | 0 | 0 | 5 | 0 |
| I002.014 | Herrenscheidstr. / Helene-Grünberg-Str. | 53 | 3 | 0 | 10 | 10 | 10 | 10 | 40 | 10 |
| **Summe Hauptansatz I002** | | **135** | **41** | **44** | **10** | **10** | **10** | **10** | **84** | **10** |
| **Hauptansatz I004** | | | | | | | | | | |
| **Kanalsanierung** | | | | | | | | | | |
| **Grabenlos z. B. Inliner** | | | | | | | | | | |
| I004.031 | Bahndamm Schweinau | 340 | 20 | 20 | 300 | 0 | 0 | 0 | 320 | 0 |
| I004.032 | Innere Cramer-Klett-Straße | 242 | 7 | 2 | 8 | 225 | 0 | 0 | 235 | 0 |
| I004.039 | Wölckernstraße | 209 | 5 | 15 | 5 | 0 | 0 | 0 | 20 | 184 |
| I004.026 | Schwann-/Straßburgerstraße | 85 | 40 | 45 | 0 | 0 | 0 | 0 | 45 | 0 |
| I004.040 | Markomannenstraße / Allersberger Straß | 125 | 9 | 110 | 6 | 0 | 0 | 0 | 116 | 0 |

## Investitionsplan 2006 - 2010
## Abwasserableitung

Hauptansatzfilter: Sparte: Abwasserableitung
Es werden nur geplante Objekte angezeigt.

| **Einzelansätze, TEUR**<br>**Maßnahme** | | Gesamt IST+PLAN | IST bis 2005 | PLAN 2006 | PLAN 2007 | PLAN 2008 | PLAN 2009 | PLAN 2010 | 2006 - 2010 | PLAN 2011 ff |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| I004.041 | Meistersingerhalle | 146 | 13 | 118 | 15 | 0 | 0 | 0 | 133 | 0 |
| **Summe Hauptansatz I004** | | **1.147** | **94** | **310** | **334** | **225** | **0** | **0** | **869** | **184** |
| **Hauptansatz I017**<br>**RÜSK Volkacher Straße** | | | | | | | | | | |
| I017.001 | RÜSK Volkacher Straße | 700 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 700 |
| **Summe Hauptansatz I017** | | **700** | **0** | **0** | **0** | **0** | **0** | **0** | **0** | **700** |
| **Hauptansatz I018**<br>**Kanalsanierung Tetzelgasse** | | | | | | | | | | |
| I018.002 | Tetzelgasse | 350 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 350 |
| **Summe Hauptansatz I018** | | **350** | **0** | **0** | **0** | **0** | **0** | **0** | **0** | **350** |
| **Hauptansatz I019**<br>**Kanalauswechslung Pfälzer-Wald-Straße**<br>**Bauabschnitt 1** | | | | | | | | | | |
| I019.002 | BA2: Pfälzer-Wald-Straße | 976 | 9 | 2 | 0 | 115 | 450 | 400 | 967 | 0 |
| I019.003 | BA3: Pfälzer-Wald-Straße | 875 | 1 | 0 | 0 | 9 | 50 | 550 | 609 | 265 |
| I019.001 | BA1: Pfälzer-Wald-Straße | 1.387 | 134 | 190 | 566 | 397 | 100 | 0 | 1.253 | 0 |
| **Summe Hauptansatz I019** | | **3.238** | **144** | **192** | **566** | **521** | **600** | **950** | **2.829** | **265** |
| **Hauptansatz I036**<br>**Straßenwiederherstellung**<br>**Pauschalansatz** | | | | | | | | | | |
| I036.001 | Schillerstraße | 20 | 0 | 0 | 0 | 0 | 20 | 0 | 20 | 0 |
| **Summe Hauptansatz I036** | | **20** | **0** | **0** | **0** | **0** | **20** | **0** | **20** | **0** |
| **Hauptansatz I070**<br>**Nordwestring**<br>**Vorflutkanal, Auflassung Pumpwerk** | | | | | | | | | | |
| I070.002 | Vogelherdstraße | 1.041 | 0 | 6 | 5 | 30 | 500 | 500 | 1.041 | 0 |
| I070.001 | Schnieglinger Straße | 4.351 | 203 | 1.779 | 2.093 | 276 | 0 | 0 | 4.148 | 0 |
| **Summe Hauptansatz I070** | | **5.392** | **203** | **1.785** | **2.098** | **306** | **500** | **500** | **5.189** | **0** |

## Investitionsplan 2006 - 2010
## Abwasserableitung

Hauptansatzfilter: Sparte: Abwasserableitung
Es werden nur geplante Objekte angezeigt.

| Einzelansätze, TEUR<br>Maßnahme | | Gesamt IST+PLAN | IST bis 2005 | PLAN 2006 | PLAN 2007 | PLAN 2008 | PLAN 2009 | PLAN 2010 | 2006 - 2010 | PLAN 2011 ff |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| **Hauptansatz I083**<br>**Auswechslung am Waldrand**<br>**Hans-Traut-Str.** | | | | | | | | | | |
| I083.001 | Am Waldrand | 565 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 565 |
| **Summe Hauptansatz I083** | | **565** | **0** | **0** | **0** | **0** | **0** | **0** | **0** | **565** |
| **Hauptansatz I086**<br>**Kanalauswechslung**<br>**Gleißbühlstraße** | | | | | | | | | | |
| I086.001 | Gleißbühlstraße | 1.106 | 806 | 300 | 0 | 0 | 0 | 0 | 300 | 0 |
| **Summe Hauptansatz I086** | | **1.106** | **806** | **300** | **0** | **0** | **0** | **0** | **300** | **0** |
| **Hauptansatz I088**<br>**Kanalsanierung Wöhrd**<br>**Hirsvogelstr., Wöhrder Kreuzgasse, Rahm, e** | | | | | | | | | | |
| I088.001 | Bereich zwischen Cramer-Klett-Park und | 1.116 | 6 | 429 | 524 | 157 | 0 | 0 | 1.110 | 0 |
| I088.003 | Bereich Keßlerstraße - Wollentorstraße | 578 | 0 | 557 | 21 | 0 | 0 | 0 | 578 | 0 |
| **Summe Hauptansatz I088** | | **1.694** | **6** | **986** | **545** | **157** | **0** | **0** | **1.688** | **0** |
| **Hauptansatz I090**<br>**Abflußsteuerung-Kanalnetz** | | | | | | | | | | |
| I090.003 | Regenschreiber | 42 | 0 | 0 | 42 | 0 | 0 | 0 | 42 | 0 |
| **Summe Hauptansatz I090** | | **42** | **0** | **0** | **42** | **0** | **0** | **0** | **42** | **0** |
| **Hauptansatz I099**<br>**Südlicher Hauptsammler**<br>**Sanierung Profilkanal** | | | | | | | | | | |
| I099.001 | Charlotten-/Singerstr. | 500 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 500 |
| **Summe Hauptansatz I099** | | **500** | **0** | **0** | **0** | **0** | **0** | **0** | **0** | **500** |
| **Hauptansatz I105**<br>**Zerzabelshofsammler**<br>**Verbindungskanal SOS zum PW Metthingstr.** | | | | | | | | | | |
| I105.001 | Metthingstr. | 15.000 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 15.000 |
| **Summe Hauptansatz I105** | | **15.000** | **0** | **0** | **0** | **0** | **0** | **0** | **0** | **15.000** |

## Investitionsplan 2006 - 2010
## Abwasserableitung

Hauptansatzfilter: Sparte: Abwasserableitung
Es werden nur geplante Objekte angezeigt.

| Einzelansätze, TEUR<br>Maßnahme | | Gesamt IST+PLAN | IST bis 2005 | PLAN 2006 | PLAN 2007 | PLAN 2008 | PLAN 2009 | PLAN 2010 | 2006 - 2010 | PLAN 2011 ff |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| **Hauptansatz I106**<br>**Netzsanierung Kornburg** | | | | | | | | | | |
| I106.001 | Netzsanierung Kornburg | 655 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 655 |
| **Summe Hauptansatz I106** | | **655** | **0** | **0** | **0** | **0** | **0** | **0** | **0** | **655** |
| **Hauptansatz I110**<br>**Kanalauswechslung Grasersgasse**<br>**Grasersgasse** | | | | | | | | | | |
| I110.001 | Grasersgasse | 518 | 81 | 1 | 14 | 372 | 50 | 0 | 437 | 0 |
| **Summe Hauptansatz I110** | | **518** | **81** | **1** | **14** | **372** | **50** | **0** | **437** | **0** |
| **Hauptansatz I126**<br>**Kanalistation Baimbach**<br>**Ober- und Unterbaimbach** | | | | | | | | | | |
| I126.001 | Ober- und Unterbaimbach | 887 | 23 | 594 | 270 | 0 | 0 | 0 | 864 | 0 |
| **Summe Hauptansatz I126** | | **887** | **23** | **594** | **270** | **0** | **0** | **0** | **864** | **0** |
| **Hauptansatz I131**<br>**Umbau Pumpwerke**<br>**Pumpwerk Nopitschstr.** | | | | | | | | | | |
| I131.002 | Pauschale | 549 | 0 | 49 | 100 | 100 | 100 | 100 | 449 | 100 |
| I131.003 | RÜB Apinusstraße | 229 | 20 | 76 | 131 | 1 | 1 | 0 | 209 | 0 |
| **Summe Hauptansatz I131** | | **778** | **20** | **125** | **231** | **101** | **101** | **100** | **658** | **100** |
| **Hauptansatz I132**<br>**RRB Buch**<br>**Regenrückhaltebecken** | | | | | | | | | | |
| I132.001 | RRB Buch | 410 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 410 |
| **Summe Hauptansatz I132** | | **410** | **0** | **0** | **0** | **0** | **0** | **0** | **0** | **410** |
| **Hauptansatz I133**<br>**Großgründlach RÜB 4**<br>**Hochwassersicherung RÜB IV** | | | | | | | | | | |
| I133.001 | Großgründlach RÜB 4 | 522 | 22 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 500 |
| **Summe Hauptansatz I133** | | **522** | **22** | **0** | **0** | **0** | **0** | **0** | **0** | **500** |

## Investitionsplan 2006 - 2010
## Abwasserableitung

Hauptansatzfilter: Sparte: Abwasserableitung
Es werden nur geplante Objekte angezeigt.

| Einzelansätze, TEUR<br>Maßnahme | | Gesamt IST+PLAN | IST bis 2005 | PLAN 2006 | PLAN 2007 | PLAN 2008 | PLAN 2009 | PLAN 2010 | 2006 - 2010 | PLAN 2011 ff |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| **Hauptansatz I134** | | | | | | | | | | |
| **Kanalsanierung Kurt-Leucht Weg** | | | | | | | | | | |
| **Kanalsanierung Kurt-Leucht-Weg u.a.** | | | | | | | | | | |
| I134.001 | Kurt-Leucht-Weg u.a. | 1.000 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 1.000 |
| **Summe Hauptansatz I134** | | **1.000** | **0** | **0** | **0** | **0** | **0** | **0** | **0** | **1.000** |
| **Hauptansatz I140** | | | | | | | | | | |
| **Johannissammler** | | | | | | | | | | |
| I140.001 | Sandrartstraße | 100 | 0 | 20 | 80 | 0 | 0 | 0 | 100 | 0 |
| **Summe Hauptansatz I140** | | **100** | **0** | **20** | **80** | **0** | **0** | **0** | **100** | **0** |
| **Hauptansatz PI1023** | | | | | | | | | | |
| **Kanalisation Baugebiet Eichenlöhlein** | | | | | | | | | | |
| **Kanalisation Baugebiet Eichenlöhlein** | | | | | | | | | | |
| PI1023.002 | Kemptenerstraße und Radmeisterstraße | 1.575 | 0 | 50 | 100 | 650 | 650 | 125 | 1.575 | 0 |
| PI1023.001 | Erschließung des Baugebiets Eichenlöhl | 1.900 | 0 | 0 | 0 | 0 | 50 | 100 | 150 | 1.750 |
| **Summe Hauptansatz PI1023** | | **3.475** | **0** | **50** | **100** | **650** | **700** | **225** | **1.725** | **1.750** |
| **Hauptansatz PI1024** | | | | | | | | | | |
| **Kanalisation Baugebiet Herpersdorf-Süd** | | | | | | | | | | |
| **Kanalisation Baugebiet Herpersdorf-Süd** | | | | | | | | | | |
| PI1024.003 | Erschließung Wohngebiet Herpersdorf-S | 1.000 | 0 | 0 | 0 | 0 | 50 | 100 | 150 | 850 |
| PI1024.004 | Spange durch Herpersdorf-Süd | 700 | 0 | 0 | 20 | 150 | 300 | 230 | 700 | 0 |
| **Summe Hauptansatz PI1024** | | **1.700** | **0** | **0** | **20** | **150** | **350** | **330** | **850** | **850** |
| **Hauptansatz PI1025** | | | | | | | | | | |
| **Kanalsanierung Gewerbegebiet Hafen-West** | | | | | | | | | | |
| **Kanalsanierung Gewerbegebiet Hafen-West** | | | | | | | | | | |
| PI1025.001 | Gewerbegebiet Hafen-West | 2.050 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 2.050 |
| **Summe Hauptansatz PI1025** | | **2.050** | **0** | **0** | **0** | **0** | **0** | **0** | **0** | **2.050** |
| **Hauptansatz PI1029** | | | | | | | | | | |
| **Kanalsanierung Ahornstr. / Jägerstr.** | | | | | | | | | | |
| **Kanalsanierung Ahornstr. / Jägerstr.** | | | | | | | | | | |
| PI1029.001 | Ahornstr, Jägerstr. | 1.230 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 1.230 |

## Investitionsplan 2006 - 2010
## Abwasserableitung

Hauptansatzfilter: Sparte: Abwasserableitung
Es werden nur geplante Objekte angezeigt.

| **Einzelansätze, TEUR**<br>**Maßnahme** | Gesamt IST+PLAN | IST bis 2005 | PLAN 2006 | PLAN 2007 | PLAN 2008 | PLAN 2009 | PLAN 2010 | 2006 - 2010 | PLAN 2011 ff |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| **Summe Hauptansatz PI1029** | **1.230** | **0** | **0** | **0** | **0** | **0** | **0** | **0** | **1.230** |
| **Hauptansatz PI1085** | | | | | | | | | |
| **Kanalisation Kleingründlach** | | | | | | | | | |
| **Kanalisation Kleingründlach** | | | | | | | | | |
| PI1085.001 Kanalisation Kleingründlach | 1.400 | 0 | 0 | 0 | 0 | 20 | 200 | 220 | 1.180 |
| **Summe Hauptansatz PI1085** | **1.400** | **0** | **0** | **0** | **0** | **20** | **200** | **220** | **1.180** |
| **Hauptansatz PI1118** | | | | | | | | | |
| **Kanalumlegungen infolge U-Bahnbau** | | | | | | | | | |
| PI1118.005 Kanalauswechslung Schweppermann- / | 737 | 190 | 547 | 0 | 0 | 0 | 0 | 547 | 0 |
| **Summe Hauptansatz PI1118** | **737** | **190** | **547** | **0** | **0** | **0** | **0** | **547** | **0** |
| **Summe Abwasserableitung** | **203.486** | **41.579** | **13.276** | **14.421** | **13.154** | **12.944** | **12.876** | **66.671** | **95.236** |
| **Summe Gesamt** | **203.486** | **41.579** | **13.276** | **14.421** | **13.154** | **12.944** | **12.876** | **66.671** | **95.236** |

## Investitionsprogramm 2006 - 2010
## Abwasserreinigung

| Einzelansätze, TEURO<br>Maßnahme | | Gesamt IST+PLAN | IST bis 2005 | PLAN 2006 | PLAN 2007 | PLAN 2008 | PLAN 2009 | PLAN 2010 | 2006 - 2010 | PLAN 2011 ff |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| **Hauptansatz 91060** | | | | | | | | | | |
| **Modernisierung der Schlammfaulung** | | | | | | | | | | |
| 91060.007 | Neue Wärmetauscher | 914 | 14 | 0 | 300 | 300 | 300 | 0 | 900 | 0 |
| 91061 | KW 1: Umbau Elektro- und Leittechnik | 4.806 | 3.870 | 936 | 0 | 0 | 0 | 0 | 936 | 0 |
| PI1110 | KW 1: Gasnetzsanierung | 3.171 | 3.071 | 100 | 0 | 0 | 0 | 0 | 100 | 0 |
| 91060.006 | Lüftungsanlage im Keller vor Gasbehälte | 67 | 37 | 30 | 0 | 0 | 0 | 0 | 30 | 0 |
| **Summe Hauptansatz 91060** | | **8.958** | **6.992** | **1.066** | **300** | **300** | **300** | **0** | **1.966** | **0** |
| **Hauptansatz 92450** | | | | | | | | | | |
| **Weitgehende Ausbau der Abwasserreinigun** | | | | | | | | | | |
| 92450.001 | Ertüchtigung der Rücklaufschlammförder | 3.528 | 28 | 100 | 1.000 | 1.700 | 700 | 0 | 3.500 | 0 |
| **Summe Hauptansatz 92450** | | **3.528** | **28** | **100** | **1.000** | **1.700** | **700** | **0** | **3.500** | **0** |
| **Hauptansatz 93400** | | | | | | | | | | |
| **Neubau, Umbau u. Erweiterung der Abwasse** | | | | | | | | | | |
| 93400.002 | Erweiterung der Messstellen | 271 | 191 | 64 | 16 | 0 | 0 | 0 | 80 | 0 |
| 93400.004 | LIS Nachfolgesystem | 449 | 55 | 394 | 0 | 0 | 0 | 0 | 394 | 0 |
| 93400.006 | Austausch der Ammoniummessungen | 606 | 6 | 100 | 300 | 200 | 0 | 0 | 600 | 0 |
| **Summe Hauptansatz 93400** | | **1.326** | **252** | **558** | **316** | **200** | **0** | **0** | **1.074** | **0** |
| **Hauptansatz 96700** | | | | | | | | | | |
| **Kläranlagenausbau** | | | | | | | | | | |
| 96700.003 | Baupauschale | 750 | 0 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 750 | 0 |
| 96700.010 | Anbindung der E-Technik an mod. LT | 400 | 0 | 300 | 100 | 0 | 0 | 0 | 400 | 0 |
| 96700.008 | SEB Kernbauwerk West | 149 | 30 | 119 | 0 | 0 | 0 | 0 | 119 | 0 |
| 96700.009 | Verbindung zwischen GLT und PLS | 85 | 66 | 19 | 0 | 0 | 0 | 0 | 19 | 0 |
| **Summe Hauptansatz 96700** | | **1.384** | **96** | **588** | **250** | **150** | **150** | **150** | **1.288** | **0** |
| **Hauptansatz 96900** | | | | | | | | | | |
| **Ausbau der Abwasserreinigung** | | | | | | | | | | |
| PI1087 | KW 1: BA 5: Nachgeschaltete Denitrifikat | 11 | 1 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 10 |
| 96900.005 | Wärmeverbund Einlauf | 100 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 100 |
| 96911 | KW 1: BA 5: Ertüchtigung Denitrifikation | 12.508 | 12.095 | 200 | 213 | 0 | 0 | 0 | 413 | 0 |
| 96913 | KW 1: BA 7: Hochlastbelebung | 31.902 | 31.172 | 430 | 300 | 0 | 0 | 0 | 730 | 0 |
| 96900.006 | Verschaltung der Absetzbecken | 520 | 0 | 45 | 475 | 0 | 0 | 0 | 520 | 0 |
| **Summe Hauptansatz 96900** | | **45.041** | **43.268** | **675** | **988** | **0** | **0** | **0** | **1.663** | **110** |

## Investitionsplan 2006 - 2010
## Abwasserreinigung

Hauptansatzfilter: Sparte: Abwasserreinigung
Es werden nur geplante Objekte angezeigt.

| Einzelansätze, TEUR<br>Maßnahme | | Gesamt IST+PLAN | IST bis 2005 | PLAN 2006 | PLAN 2007 | PLAN 2008 | PLAN 2009 | PLAN 2010 | 2006 - 2010 | PLAN 2011 ff |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| **Hauptansatz 97000**<br>**Schlammentsorgung** | | | | | | | | | | |
| 97000.002 | Ertüchtigung der Schlammfaulung | 13.231 | 151 | 180 | 300 | 500 | 2.000 | 2.000 | 4.980 | 8.100 |
| 97000.003 | Reinigung der Brüdenabluft TST | 227 | 13 | 141 | 73 | 0 | 0 | 0 | 214 | 0 |
| **Summe Hauptansatz 97000** | | **13.458** | **164** | **321** | **373** | **500** | **2.000** | **2.000** | **5.194** | **8.100** |
| **Hauptansatz I003**<br>**Modernisierung Prozeßleittechnik** | | | | | | | | | | |
| I003.005 | Vorgezogene Migration | 621 | 614 | 7 | 0 | 0 | 0 | 0 | 7 | 0 |
| I003.013 | Migration Labor-Probenahmebereich | 192 | 102 | 70 | 20 | 0 | 0 | 0 | 90 | 0 |
| **Summe Hauptansatz I003** | | **813** | **716** | **77** | **20** | **0** | **0** | **0** | **97** | **0** |
| **Hauptansatz I022**<br>**Betriebswassernetz** | | | | | | | | | | |
| I022.001 | Umsetzung Brunnenkonzept | 161 | 2 | 104 | 55 | 0 | 0 | 0 | 159 | 0 |
| **Summe Hauptansatz I022** | | **161** | **2** | **104** | **55** | **0** | **0** | **0** | **159** | **0** |
| **Hauptansatz I023**<br>**Navision-Software Erweiterung** | | | | | | | | | | |
| I023.005 | Instandhaltung Planung Steuerung | 358 | 80 | 195 | 83 | 0 | 0 | 0 | 278 | 0 |
| **Summe Hauptansatz I023** | | **358** | **80** | **195** | **83** | **0** | **0** | **0** | **278** | **0** |
| **Hauptansatz I087**<br>**Beleuchtungsanlagen KW 1** | | | | | | | | | | |
| I087.003 | Einbindung der vorh. Gebäude in das Be | 285 | 0 | 15 | 270 | 0 | 0 | 0 | 285 | 0 |
| I087.001 | Kollektorbeleuchtung | 747 | 64 | 683 | 0 | 0 | 0 | 0 | 683 | 0 |
| **Summe Hauptansatz I087** | | **1.032** | **64** | **698** | **270** | **0** | **0** | **0** | **968** | **0** |
| **Hauptansatz I092**<br>**Umbau und Erweiterung des Kanalbetriebsh** | | | | | | | | | | |
| I092.001 | Aufstockung Bürogebäude | 1.300 | 917 | 383 | 0 | 0 | 0 | 0 | 383 | 0 |
| I092.002 | Neubau Fahrzeughalle | 410 | 331 | 79 | 0 | 0 | 0 | 0 | 79 | 0 |
| I092.003 | Photovoltaikanlage | 40 | 9 | 31 | 0 | 0 | 0 | 0 | 31 | 0 |
| **Summe Hauptansatz I092** | | **1.750** | **1.257** | **493** | **0** | **0** | **0** | **0** | **493** | **0** |

# Investitionsplan 2006 - 2010
# Abwasserreinigung

Hauptansatzfilter: Sparte: Abwasserreinigung
Es werden nur geplante Objekte angezeigt.

| Einzelansätze, TEUR<br>Maßnahme | | Gesamt IST+PLAN | IST bis 2005 | PLAN 2006 | PLAN 2007 | PLAN 2008 | PLAN 2009 | PLAN 2010 | 2006 - 2010 | PLAN 2011 ff |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| **Hauptansatz I122** | | | | | | | | | | |
| **Auflassung der Kläranlage Gründlachtal** | | | | | | | | | | |
| I122.001 | Abriss der Anlagen und Renat. Schwalbe | 560 | 10 | 35 | 180 | 335 | 0 | 0 | 550 | 0 |
| **Summe Hauptansatz I122** | | **560** | **10** | **35** | **180** | **335** | **0** | **0** | **550** | **0** |
| **Hauptansatz I127** | | | | | | | | | | |
| **Modernisierung Prozessleittechnik KW 1 u. 2** | | | | | | | | | | |
| **Erneuerung und Umbau der gesamten Leit-** | | | | | | | | | | |
| I127.002 | KW 1: Unterstation Einlauf | 1.533 | 33 | 0 | 450 | 600 | 450 | 0 | 1.500 | 0 |
| I127.003 | KW 1: Unterstation Schwachlastbelebun | 2.498 | 18 | 0 | 1.730 | 750 | 0 | 0 | 2.480 | 0 |
| I127.004 | KW 1: Unterstation Abwasserfilter | 1.688 | 18 | 0 | 500 | 1.000 | 170 | 0 | 1.670 | 0 |
| I127.005 | KW2: Unterstation Vorreinigung | 360 | 0 | 90 | 100 | 100 | 70 | 0 | 360 | 0 |
| I127.006 | KW2: Unterstation Belebung | 820 | 0 | 0 | 0 | 60 | 350 | 350 | 760 | 60 |
| I127.007 | KW2: Unterstation Abwasserfilter | 700 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 100 | 100 | 600 |
| I127.009 | KW1/2: Unterstationen UA-Labor | 390 | 0 | 40 | 100 | 0 | 0 | 250 | 390 | 0 |
| I127.011 | Kopplung Kanalnetz und Abwassereinigu | 112 | 2 | 100 | 10 | 0 | 0 | 0 | 110 | 0 |
| I127.010 | Datennetz 7 | 474 | 141 | 200 | 133 | 0 | 0 | 0 | 333 | 0 |
| **Summe Hauptansatz I127** | | **8.575** | **212** | **430** | **3.023** | **2.510** | **1.040** | **700** | **7.703** | **660** |
| **Hauptansatz I144** | | | | | | | | | | |
| **Modernisierung Serverraum VBG H30E313** | | | | | | | | | | |
| I144.001 | | 58 | 0 | 58 | 0 | 0 | 0 | 0 | 58 | 0 |
| **Summe Hauptansatz I144** | | **58** | **0** | **58** | **0** | **0** | **0** | **0** | **58** | **0** |
| **Hauptansatz PI1006** | | | | | | | | | | |
| **Erweiterung der Schlammtrocknung** | | | | | | | | | | |
| PI1006.001 | KW 1: Schlammentwässerungsanlage | 23.500 | 0 | 0 | 500 | 2.000 | 2.000 | 2.000 | 6.500 | 17.000 |
| **Summe Hauptansatz PI1006** | | **23.500** | **0** | **0** | **500** | **2.000** | **2.000** | **2.000** | **6.500** | **17.000** |
| **Hauptansatz PI1030** | | | | | | | | | | |
| **Stadtentwässerungsbetrieb Nürnberg, Makr** | | | | | | | | | | |
| PI1030.005 | Lehrlingswerkstatt | 1.000 | 0 | 50 | 500 | 450 | 0 | 0 | 1.000 | 0 |
| **Summe Hauptansatz PI1030** | | **1.000** | **0** | **50** | **500** | **450** | **0** | **0** | **1.000** | **0** |
| **Hauptansatz PI1116** | | | | | | | | | | |
| **Erweiterung der mechanischen Anlagen** | | | | | | | | | | |
| PI1116.004 | Erneuerung der Filterrechen | 900 | 7 | 375 | 468 | 50 | 0 | 0 | 893 | 0 |

## Investitionsplan 2006 - 2010
## Abwasserreinigung

Hauptansatzfilter: Sparte: Abwasserreinigung
Es werden nur geplante Objekte angezeigt.

| **Einzelansätze, TEUR**<br>**Maßnahme** | | Gesamt IST+PLAN | IST bis 2005 | PLAN 2006 | PLAN 2007 | PLAN 2008 | PLAN 2009 | PLAN 2010 | 2006 - 2010 | PLAN 2011 ff |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| **Summe Hauptansatz PI1116** | | **900** | **7** | **375** | **468** | **50** | **0** | **0** | **893** | **0** |
| **Hauptansatz PI1127**<br>**Vorbeugender Brandschutz** | | | | | | | | | | |
| PI1012 | KW 1: BA 1-Vorbeugender Brandschutz | 724 | 674 | 50 | 0 | 0 | 0 | 0 | 50 | 0 |
| **Summe Hauptansatz PI1127** | | **724** | **674** | **50** | **0** | **0** | **0** | **0** | **50** | **0** |
| **Hauptansatz PI1131**<br>**Energiekonzept** | | | | | | | | | | |
| PI1131.002 | Energiegutachten KW2 | 65 | 0 | 0 | 25 | 10 | 10 | 10 | 55 | 10 |
| PI1131.001 | Energiegutachten KW1 | 300 | 0 | 50 | 50 | 50 | 50 | 50 | 250 | 50 |
| **Summe Hauptansatz PI1131** | | **365** | **0** | **50** | **75** | **60** | **60** | **60** | **305** | **60** |
| **Hauptansatz PI1133**<br>**Kläranlagenausbau Brunn** | | | | | | | | | | |
| PI1032 | Kläranlage Brunn: Ausbau | 2.987 | 17 | 10 | 100 | 500 | 1.000 | 1.360 | 2.970 | 0 |
| **Summe Hauptansatz PI1133** | | **2.987** | **17** | **10** | **100** | **500** | **1.000** | **1.360** | **2.970** | **0** |
| **Hauptansatz PI1134**<br>**Erweiterung der Nachklärbecken** | | | | | | | | | | |
| PI1033 | BA 4:Gezielte Denitrifikation | 4.699 | 4.469 | 170 | 60 | 0 | 0 | 0 | 230 | 0 |
| PI1034 | KW 1: Ertüchtigung der Nachklärbecken | 18.026 | 26 | 100 | 500 | 1.000 | 2.500 | 3.500 | 7.600 | 10.400 |
| PI1035 | KW 1: Bau eines 5. Nachklärbeckens | 8.327 | 7.615 | 346 | 366 | 0 | 0 | 0 | 712 | 0 |
| **Summe Hauptansatz PI1134** | | **31.052** | **12.110** | **616** | **926** | **1.000** | **2.500** | **3.500** | **8.542** | **10.400** |
| **Summe Abwasserreinigung** | | **147.530** | **65.949** | **6.549** | **9.427** | **9.755** | **9.750** | **9.770** | **45.251** | **36.330** |
| **Summe Gesamt** | | **147.530** | **65.949** | **6.549** | **9.427** | **9.755** | **9.750** | **9.770** | **45.251** | **36.330** |

## Investitionsplan 2006 - 2010

Hauptansatzfilter: Sparte: Abwasserableitung

## Abwasserableitung

---

**Maßnahme:** Los 12: Stauraumkanal
**HA:** Südwestlicher Hauptsammler 2

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| **Objektnr.:** | 91009 | **Objektleitung:** | Frau Stöhr | **Gepl. Nutzungsbeginn** | 31.03.01 |
| **Objektgenehmigung:** | 25.11.97 | **Objektstatus:** | Fertiggestellt | **Tats. Baubeginn** | 11.01.99 |
| **Gremium:** | WA | **gepl. Baubeginn:** | 16.11.98 | **Tats. Fertigstellung** | 29.06.01 |
| **genehmigte Gesamtkosten TEUR:** | 7.820 | **gepl. Fertigstellung:** | 31.03.01 | **Tats. Nutzungsbeginn** | 29.06.01 |

| *Gesamt Kosten* | *Investitionsbedarf in TEUR je Wirtschaftsjahr* | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | *bis 2005* | *2006* | *2007* | *2008* | *2009* | *2010* | *2011 ff* |
| 6.276 | 6.272 | 4 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |

**Erläuterung der Maßnahme:**

Stauraumkanal DN 2500 in der Eibacher Hauptstrasse, von Castellstr. bis Muehlfeldstrasse, Laenge 750 m. Fuer hydraulische Kanalnetzsanierung und Auflassung von Regenueberlaeufen noetig.

---

**Maßnahme:** Los 13: Stauraumkanal
**HA:** Südwestlicher Haupsammler 2

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| **Objektnr.:** | 91013 | **Objektleitung:** | Frau Stöhr | **Gepl. Nutzungsbeginn** | |
| **Objektgenehmigung:** | 20.10.98 | **Objektstatus:** | Fertiggestellt | **Tats. Baubeginn** | 27.09.99 |
| **Gremium:** | WA | **gepl. Baubeginn:** | 15.09.99 | **Tats. Fertigstellung** | 31.05.02 |
| **genehmigte Gesamtkosten TEUR:** | 10.941 | **gepl. Fertigstellung:** | 21.05.02 | **Tats. Nutzungsbeginn** | 01.01.03 |

| *Gesamt Kosten* | *Investitionsbedarf in TEUR je Wirtschaftsjahr* | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | *bis 2005* | *2006* | *2007* | *2008* | *2009* | *2010* | *2011 ff* |
| 7.367 | 7.366 | 1 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |

**Erläuterung der Maßnahme:**

Stauraumkanal DN 2500, von der Muehlfeldstrasse bis zur Weltenburger Str., Laenge rd. 1310 m. Fuer hydraulische Kanalnetzsanierung und Auflassung von Regenueberlaufen noetig.
Auflassungen 2002: 316m Ei800/1200 mit 4 Schächen des SWH1 aus dem Jahr 1959. Bauliche Inbetriebnahme: 26.6.2002!

---

**Maßnahme:** BA 5 Los 2: RÜ Erlenstegen
**HA:** Pegnitztalsammler

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| **Objektnr.:** | PI1137 | **Objektleitung:** | Frau Stöhr | **Gepl. Nutzungsbeginn** | 23.12.14 |
| **Objektgenehmigung:** | | **Objektstatus:** | Ungeplant | **Tats. Baubeginn** | |
| **Gremium:** | | **gepl. Baubeginn:** | 01.09.12 | **Tats. Fertigstellung** | |
| **genehmigte Gesamtkosten TEUR:** | 0 | **gepl. Fertigstellung:** | 23.12.14 | **Tats. Nutzungsbeginn** | |

| *Gesamt Kosten* | *Investitionsbedarf in TEUR je Wirtschaftsjahr* | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | *bis 2005* | *2006* | *2007* | *2008* | *2009* | *2010* | *2011 ff* |
| 1.790 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 1.790 |

**Erläuterung der Maßnahme:**

Umbau des RÜ in Erlenstegen

## Investitionsplan 2006 - 2010

Hauptansatzfilter: Sparte: Abwasserableitung

## Abwasserableitung

**Maßnahme:** WJ - Nachrüstung in Kammer 3
**HA:** Pegnitztalsammler

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| **Objektnr.:** | 92100.002 | **Objektleitung:** | Herr Blackholm | **Gepl. Nutzungsbeginn** | 30.06.05 |
| **Objektgenehmigung:** | 08.04.04 | **Objektstatus:** | Fertiggestellt | **Tats. Baubeginn** | 21.04.05 |
| **Gremium:** | WLS | **gepl. Baubeginn:** | 01.03.05 | **Tats. Fertigstellung** | 28.09.05 |
| **genehmigte Gesamtkosten TEUR:** | 198 | **gepl. Fertigstellung:** | 30.06.05 | **Tats. Nutzungsbeginn** | 28.09.05 |

| *Gesamt Kosten* | *Investitionsbedarf in TEUR je Wirtschaftsjahr* | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | *bis 2005* | *2006* | *2007* | *2008* | *2009* | *2010* | *2011 ff* |
| 109 | 107 | 2 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |

**Erläuterung der Maßnahme:**

Zur Reinigung der Kammer 3 des PTS wird eine Nachrüstung von Wirbeljets erforderlich.

---

**Maßnahme:** BA 3 Los 7: Anzengruberstraße
**HA:** Kanalsanierung Fischbach

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| **Objektnr.:** | 92410 | **Objektleitung:** | Herr Alfermann | **Gepl. Nutzungsbeginn** | 31.12.05 |
| **Objektgenehmigung:** | 04.03.04 | **Objektstatus:** | Fertiggestellt | **Tats. Baubeginn** | 04.04.05 |
| **Gremium:** | WL | **gepl. Baubeginn:** | 04.04.05 | **Tats. Fertigstellung** | 11.10.05 |
| **genehmigte Gesamtkosten TEUR:** | 667 | **gepl. Fertigstellung:** | 31.12.05 | **Tats. Nutzungsbeginn** | 04.04.05 |

| *Gesamt Kosten* | *Investitionsbedarf in TEUR je Wirtschaftsjahr* | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | *bis 2005* | *2006* | *2007* | *2008* | *2009* | *2010* | *2011 ff* |
| 649 | 479 | 135 | 35 | 0 | 0 | 0 | 0 |

**Erläuterung der Maßnahme:**

Weiterfuehrung der Sanierung des unterdimensionierten und schadhaften Kanalnetzes. Los 7: Anzengruberstrasse

---

**Maßnahme:** BA 3 Los 8: Hallerweiherstraße
**HA:** Kanalsanierung Fischbach

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| **Objektnr.:** | 92411 | **Objektleitung:** | Herr Alfermann | **Gepl. Nutzungsbeginn** | 15.11.04 |
| **Objektgenehmigung:** | 04.03.04 | **Objektstatus:** | Fertiggestellt | **Tats. Baubeginn** | 15.11.04 |
| **Gremium:** | WL | **gepl. Baubeginn:** | 15.11.04 | **Tats. Fertigstellung** | 29.04.05 |
| **genehmigte Gesamtkosten TEUR:** | 391 | **gepl. Fertigstellung:** | 29.04.05 | **Tats. Nutzungsbeginn** | 15.11.04 |

| *Gesamt Kosten* | *Investitionsbedarf in TEUR je Wirtschaftsjahr* | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | *bis 2005* | *2006* | *2007* | *2008* | *2009* | *2010* | *2011 ff* |
| 283 | 211 | 19 | 11 | 42 | 0 | 0 | 0 |

**Erläuterung der Maßnahme:**

Weiterfuehrung der Sanierung des unterdimensionierten und schadhaften Kanalnetzes. Los 8 :Hallerweiherstrasse.

## Investitionsplan 2006 - 2010

Hauptansatzfilter: Sparte: Abwasserableitung

## Abwasserableitung

---

**Maßnahme:** BA 3 Los 10: Zum Schüsselstein
**HA:** Kanalsanierung Fischbach

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| **Objektnr.:** | 92413 | **Objektleitung:** | Herr Alfermann | **Gepl. Nutzungsbeginn** | 18.08.03 |
| **Objektgenehmigung:** | 17.12.02 | **Objektstatus:** | Fertiggestellt | **Tats. Baubeginn** | 22.10.03 |
| **Gremium:** | WA | **gepl. Baubeginn:** | 18.08.03 | **Tats. Fertigstellung** | 30.09.05 |
| **genehmigte Gesamtkosten TEUR:** | 2.393 | **gepl. Fertigstellung:** | 30.05.05 | **Tats. Nutzungsbeginn** | 22.10.03 |

| *Gesamt Kosten* | *bis 2005* | *2006* | *2007* | *2008* | *2009* | *2010* | *2011 ff* |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | *Investitionsbedarf in TEUR je Wirtschaftsjahr* | | | | | |
| 2.494 | 1.942 | 242 | 310 | 0 | 0 | 0 | 0 |

**Erläuterung der Maßnahme:**

Weiterfuehrung der Sanierung des unterdimensionierten und schadhaften Kanalnetzes. Los 10 (Zum Schuesselstein, Hirtenwiesenweg, Felix Dahn Straße, Steigwiesen, Am Bächlein) und Börnestraße

---

**Maßnahme:** BA 3 Los 11.1 - 2 : Puschkinstraße
**HA:** Kanalsanierung Fischbach

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| **Objektnr.:** | 92414 | **Objektleitung:** | Herr Alfermann | **Gepl. Nutzungsbeginn** | 31.05.00 |
| **Objektgenehmigung:** | 24.06.99 | **Objektstatus:** | Fertiggestellt | **Tats. Baubeginn** | 15.11.99 |
| **Gremium:** | WL | **gepl. Baubeginn:** | 20.09.99 | **Tats. Fertigstellung** | 10.04.00 |
| **genehmigte Gesamtkosten TEUR:** | 1.429 | **gepl. Fertigstellung:** | 31.05.00 | **Tats. Nutzungsbeginn** | 10.04.00 |

| *Gesamt Kosten* | *bis 2005* | *2006* | *2007* | *2008* | *2009* | *2010* | *2011 ff* |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | *Investitionsbedarf in TEUR je Wirtschaftsjahr* | | | | | |
| 1.135 | 1.052 | 2 | 81 | 0 | 0 | 0 | 0 |

**Erläuterung der Maßnahme:**

Weiterfuehrung der Sanierung des unterdimensionierten und schadhaften Kanalnetzes. Los 11: Puschkinstrasse

---

**Maßnahme:** Einbau der letzten Schächte
**HA:** Vorflutkanal Fischbach-Altenfurt

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| **Objektnr.:** | 92500.002 | **Objektleitung:** | Frau Stöhr | **Gepl. Nutzungsbeginn** | 23.12.13 |
| **Objektgenehmigung:** | | **Objektstatus:** | Ungeplant | **Tats. Baubeginn** | |
| **Gremium:** | | **gepl. Baubeginn:** | 01.03.13 | **Tats. Fertigstellung** | |
| **genehmigte Gesamtkosten TEUR:** | 0 | **gepl. Fertigstellung:** | 23.12.13 | **Tats. Nutzungsbeginn** | |

| *Gesamt Kosten* | *bis 2005* | *2006* | *2007* | *2008* | *2009* | *2010* | *2011 ff* |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | *Investitionsbedarf in TEUR je Wirtschaftsjahr* | | | | | |
| 350 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 350 |

**Erläuterung der Maßnahme:**

Einbau der zwei fehlenden Schächte zwischen Hans-Kalb-Straße und Löwenberger Straße.

## Investitionsplan 2006 - 2010

Hauptansatzfilter: Sparte: Abwasserableitung

## Abwasserableitung

**Maßnahme:** Stauraumkanal Marthweg
**HA:** Kanalsanierung Worzeldorfer Raum

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| **Objektnr.:** | 92700.001 | **Objektleitung:** | Herr Alfermann | **Gepl. Nutzungsbeginn** | 30.10.08 |
| **Objektgenehmigung:** | | **Objektstatus:** | Planung | **Tats. Baubeginn** | |
| **Gremium:** | | **gepl. Baubeginn:** | 01.11.07 | **Tats. Fertigstellung** | |
| **genehmigte Gesamtkosten TEUR:** | 0 | **gepl. Fertigstellung:** | 30.10.08 | **Tats. Nutzungsbeginn** | |

| *Gesamt Kosten* | *Investitionsbedarf in TEUR je Wirtschaftsjahr* | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | *bis 2005* | *2006* | *2007* | *2008* | *2009* | *2010* | *2011 ff* |
| 85 | 39 | 46 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |

**Erläuterung der Maßnahme:**

Stauraumkanal im Marthweg zur Propsteistraße zur Rückhaltung der gem. Wasserrechtsvbescheid notwendigen Wassermenge aus dem Bereich Pillenreuth
Da nun ein RÜB in die künftige Stadtbahntrasse gebaut werden darf. Werden die Maßnahmen SRK und RÜB Weiherhaus zu einer Maßnahme zusammengefasst.
Das vorliegende Projekt wird vorzeitig abgeschlossen und muß archiviert werden.

---

**Maßnahme:** RÜB Weiherhaus
**HA:** Kanalsanierung Worzeldorfer Raum

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| **Objektnr.:** | 92704 | **Objektleitung:** | Herr Alfermann | **Gepl. Nutzungsbeginn** | 30.10.08 |
| **Objektgenehmigung:** | | **Objektstatus:** | Planung | **Tats. Baubeginn** | |
| **Gremium:** | | **gepl. Baubeginn:** | 01.11.07 | **Tats. Fertigstellung** | |
| **genehmigte Gesamtkosten TEUR:** | 0 | **gepl. Fertigstellung:** | 30.10.08 | **Tats. Nutzungsbeginn** | |

| *Gesamt Kosten* | *Investitionsbedarf in TEUR je Wirtschaftsjahr* | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | *bis 2005* | *2006* | *2007* | *2008* | *2009* | *2010* | *2011 ff* |
| 1.127 | 95 | 39 | 307 | 520 | 110 | 56 | 0 |

**Erläuterung der Maßnahme:**

Nach dem Wasserrechtsbescheid vom 20.05.87 ist die Errichtung des Beckens mit 453m3 Volumen gefordert. Gemäß Schmuzwasserberechnung vom Oktober 2001 beträgt das erforderliche Speichervolumen 400 m3 u. ersetzt das Volumen aus Bescheid vom 20.05.1987
Entsprechend dem Planungsstand vom Juli 2003 wird das Becken westlich des Marthwegs südlich des Eichenwaldgrabens als Anordnung im Nebenschluß mit genehmigten Einleitungsabfluß von 1805 l/s in den Eichenwaldgraben geplant. Auf Grund von Problemen

---

**Maßnahme:** Regenüberlaufbecken Herpersdorf
**HA:** Kanalsanierung Worzeldorfer Raum

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| **Objektnr.:** | 92705 | **Objektleitung:** | Herr Heinlein | **Gepl. Nutzungsbeginn** | 31.03.07 |
| **Objektgenehmigung:** | 05.09.05 | **Objektstatus:** | In Bau | **Tats. Baubeginn** | 15.05.06 |
| **Gremium:** | WLK/WLS | **gepl. Baubeginn:** | 24.04.06 | **Tats. Fertigstellung** | |
| **genehmigte Gesamtkosten TEUR:** | 975 | **gepl. Fertigstellung:** | 31.03.07 | **Tats. Nutzungsbeginn** | |

| *Gesamt Kosten* | *Investitionsbedarf in TEUR je Wirtschaftsjahr* | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | *bis 2005* | *2006* | *2007* | *2008* | *2009* | *2010* | *2011 ff* |
| 903 | 162 | 560 | 181 | 0 | 0 | 0 | 0 |

**Erläuterung der Maßnahme:**

Nach dem Wasserrechtsbescheid vom 20.05.87 ist die Errichtung des Beckens mit 260 m3 Volumen gefordert.

## Investitionsplan 2006 - 2010

Hauptansatzfilter: Sparte: Abwasserableitung

## Abwasserableitung

**Maßnahme:** Virnsberger Straße
**HA:** Kanalneubau

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| **Objektnr.:** | 93102.001 | **Objektleitung:** | Frau Stöhr | **Gepl. Nutzungsbeginn** | 23.12.16 |
| **Objektgenehmigung:** | | **Objektstatus:** | Planung | **Tats. Baubeginn** | |
| **Gremium:** | | **gepl. Baubeginn:** | 01.03.15 | **Tats. Fertigstellung** | |
| **genehmigte Gesamtkosten TEUR:** | 0 | **gepl. Fertigstellung:** | 23.12.16 | **Tats. Nutzungsbeginn** | |

| *Gesamt Kosten* | *Investitionsbedarf in TEUR je Wirtschaftsjahr* | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | *bis 2005* | *2006* | *2007* | *2008* | *2009* | *2010* | *2011 ff* |
| 760 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 760 |

**Erläuterung der Maßnahme:**

Fortsetzungsmaßnahme: Kanalisation des Gewerbegebiets Virnsberger Str. (Bebaungsplan Nr. 4161). Der Kanal wird nach erfolgter Umlegung in Abhängigkeit der Bebaung zur Erschließung des Gebiets gebaut. Die Planung zum Weiterbau der Gebietskanalisation
wurde noch nicht wieder aufgenommen, da derzeit kein Interesse an Bebauung besteht.

---

**Maßnahme:** Kanalsanierung Unterbürg
**HA:** Kanalisation Schutzzone Wasserwerk Erlenstegen

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| **Objektnr.:** | 93202 | **Objektleitung:** | Frau Stöhr | **Gepl. Nutzungsbeginn** | 25.10.04 |
| **Objektgenehmigung:** | 11.08.04 | **Objektstatus:** | In Gewährleistung | **Tats. Baubeginn** | 18.10.04 |
| **Gremium:** | WLK/WLS | **gepl. Baubeginn:** | 25.10.04 | **Tats. Fertigstellung** | 22.12.04 |
| **genehmigte Gesamtkosten TEUR:** | 415 | **gepl. Fertigstellung:** | 23.12.04 | **Tats. Nutzungsbeginn** | 18.10.04 |

| *Gesamt Kosten* | *Investitionsbedarf in TEUR je Wirtschaftsjahr* | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | *bis 2005* | *2006* | *2007* | *2008* | *2009* | *2010* | *2011 ff* |
| 227 | 195 | 32 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |

**Erläuterung der Maßnahme:**

Das oeffentliche Kanalnetz im Ortsteil Unterbuerg ist schadhaft und muss saniert werden. (Da es sich um ein Tiefgebiet handelt, ist ausserdem ein Pumpwerk erforderlich.) BZ Inliner: Soll: 17.02. - 31.03.05, Ist:
Die EWAG draengt im Hinblick auf ihr Wasserschutzgebiet auf eine zeitnahe Realisierung. 13 Schächte, davon werden 7 ausgewechselt, 5 saniert und 1 aufgelassen. Kanalsanierung von 12 Haltungen, L=43m v. DN200 und L=344m v. DN300.

---

**Maßnahme:** Kanalsanierung "Beim Hammerwerk"
**HA:** Kanalisation Schutzzone Wasserwerk Erlenstegen

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| **Objektnr.:** | 93203 | **Objektleitung:** | Herr Hacker | **Gepl. Nutzungsbeginn** | 14.02.05 |
| **Objektgenehmigung:** | 26.10.04 | **Objektstatus:** | In Gewährleistung | **Tats. Baubeginn** | 14.03.05 |
| **Gremium:** | WLS | **gepl. Baubeginn:** | 14.02.05 | **Tats. Fertigstellung** | 14.06.05 |
| **genehmigte Gesamtkosten TEUR:** | 195 | **gepl. Fertigstellung:** | 31.03.05 | **Tats. Nutzungsbeginn** | 14.03.05 |

| *Gesamt Kosten* | *Investitionsbedarf in TEUR je Wirtschaftsjahr* | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | *bis 2005* | *2006* | *2007* | *2008* | *2009* | *2010* | *2011 ff* |
| 113 | 73 | 40 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |

**Erläuterung der Maßnahme:**

Das oeffentliche Kanalnetz im Ortsteil Hammer muss saniert und erweitert werden. Durch den Anschluss der Kanaele an das bestehende Pumpwerk der EWAG mit dessen Uebernahme kann eine geordnete und mit dem Trinkwasserschutzgebiet
vertraegliche Abwasserentsorgung sichergestellt werden, auf die die EWAG draengt.

## Investitionsplan 2006 - 2010

Hauptansatzfilter: Sparte: Abwasserableitung

## Abwasserableitung

**Maßnahme:** RÜ-Stauraumkanal Ebensee
**HA:** Kanalisation Schutzzone Wasserwerk Erlenstegen

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| **Objektnr.:** | PI1098 | **Objektleitung:** | Frau Stöhr | **Gepl. Nutzungsbeginn** | 28.02.03 |
| **Objektgenehmigung:** | 21.08.01 | **Objektstatus:** | Fertiggestellt | **Tats. Baubeginn** | 02.05.02 |
| **Gremium:** | WL | **gepl. Baubeginn:** | 04.03.02 | **Tats. Fertigstellung** | 18.12.03 |
| **genehmigte Gesamtkosten TEUR:** | 1.928 | **gepl. Fertigstellung:** | 28.02.03 | **Tats. Nutzungsbeginn** | 19.12.03 |

| *Gesamt Kosten* | *bis 2005* | *2006* | *2007* | *2008* | *2009* | *2010* | *2011 ff* |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | *Investitionsbedarf in TEUR je Wirtschaftsjahr* | | | | | |
| 1.921 | 1.891 | 30 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |

**Erläuterung der Maßnahme:**

Herstellung einesRUeSK mit rd 45m Kastenprofil 2,5 * 4,4m (V=378m³) , 182,5m DN1000. Wasserrechtsbescheid hinsichtlich Kastenprofil aktualisiert.
Immoliste 2002: 45m Kastenprofil 2,5x4,4m, Auflassung 2003: 93m DN600, 98m abgedecktens Gerinne (DN600) BJ 1909.

---

**Maßnahme:** RRB Laufamholzstraße
**HA:** Kanalisation Schutzzone Wasserwerk Erlenstegen

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| **Objektnr.:** | 93200.001 | **Objektleitung:** | Frau Stöhr | **Gepl. Nutzungsbeginn** | 23.12.10 |
| **Objektgenehmigung:** | | **Objektstatus:** | Ungeplant | **Tats. Baubeginn** | |
| **Gremium:** | | **gepl. Baubeginn:** | 01.09.08 | **Tats. Fertigstellung** | |
| **genehmigte Gesamtkosten TEUR:** | 0 | **gepl. Fertigstellung:** | 23.12.10 | **Tats. Nutzungsbeginn** | |

| *Gesamt Kosten* | *bis 2005* | *2006* | *2007* | *2008* | *2009* | *2010* | *2011 ff* |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | *Investitionsbedarf in TEUR je Wirtschaftsjahr* | | | | | |
| 701 | 1 | 0 | 0 | 30 | 430 | 200 | 40 |

**Erläuterung der Maßnahme:**

Zur Sanierung des RÜ, wofür kein Wasserrechtsbescheid besteht, muss ein neues Regenüberlaufbecken hergestellt werden, in das das PW mit integriert werden kann. Alternativen untersuchen!
Stauraumkanal: 500m3; Fertigstellung lt Wasserrecht 31.10.2010

---

**Maßnahme:** Ing.-Leistung
**HA:** Vorflutkanal Altenfurt-Moorenbrunn

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| **Objektnr.:** | 93801 | **Objektleitung:** | Herr Lederer | **Gepl. Nutzungsbeginn** | |
| **Objektgenehmigung:** | 28.09.94 | **Objektstatus:** | Fertiggestellt | **Tats. Baubeginn** | |
| **Gremium:** | STR | **gepl. Baubeginn:** | 01.01.07 | **Tats. Fertigstellung** | |
| **genehmigte Gesamtkosten TEUR:** | 613 | **gepl. Fertigstellung:** | 01.01.08 | **Tats. Nutzungsbeginn** | |

| *Gesamt Kosten* | *bis 2005* | *2006* | *2007* | *2008* | *2009* | *2010* | *2011 ff* |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | *Investitionsbedarf in TEUR je Wirtschaftsjahr* | | | | | |
| 518 | 512 | 0 | 6 | 0 | 0 | 0 | 0 |

**Erläuterung der Maßnahme:**

Im Rahmen der Sanierung des Kanalisationsnetzes in Altenfurt und Moorenbrunn ist der Bau des Vorflutkanals Voraussetzung. Rund 1,6 km Vorflutkanal DN 2500 mit Steuerbauwerk (in der Loewenberger Str.) werden in 2 Losen errichtet.
Hier: Ingenieurleistungen fuer diese Massnahme. Restabwicklung und Gewaehrleistungsabnahme.

## Investitionsplan 2006 - 2010

Hauptansatzfilter: Sparte: Abwasserableitung

## Abwasserableitung

---

**Maßnahme:** Baugebiet "S"
**HA:** Kanalisation Langwasser

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| **Objektnr.:** | 93950.001 | **Objektleitung:** | Frau Stöhr | **Gepl. Nutzungsbeginn** | 01.07.08 |
| **Objektgenehmigung:** | | **Objektstatus:** | Ungeplant | **Tats. Baubeginn** | |
| **Gremium:** | | **gepl. Baubeginn:** | 01.04.08 | **Tats. Fertigstellung** | |
| **genehmigte Gesamtkosten TEUR:** | 0 | **gepl. Fertigstellung:** | 01.07.08 | **Tats. Nutzungsbeginn** | |

| *Gesamt Kosten* | *Investitionsbedarf in TEUR je Wirtschaftsjahr* | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | *bis 2005* | *2006* | *2007* | *2008* | *2009* | *2010* | *2011 ff* |
| 270 | 0 | 0 | 20 | 250 | 0 | 0 | 0 |

**Erläuterung der Maßnahme:**

Die Kanalisierung des Baugebietes erfolgt in mehreren Losen. 6 der 7 Lose sind bereits abgeschlossen. (Kerschensteiner ist Los 6), weitere Erschließung hängt vom Bauträger WBG ab.
Zuletzt Kerschensteiner Str.

---

**Maßnahme:** Kerschensteiner Straße
**HA:** Kanalisation Langwasser

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| **Objektnr.:** | 93950.002 | **Objektleitung:** | Herr Vierhuff | **Gepl. Nutzungsbeginn** | 14.07.06 |
| **Objektgenehmigung:** | 01.02.06 | **Objektstatus:** | In Bau | **Tats. Baubeginn** | 10.04.06 |
| **Gremium:** | WLS | **gepl. Baubeginn:** | 03.04.06 | **Tats. Fertigstellung** | 18.07.06 |
| **genehmigte Gesamtkosten TEUR:** | 267 | **gepl. Fertigstellung:** | 14.07.06 | **Tats. Nutzungsbeginn** | 18.07.06 |

| *Gesamt Kosten* | *Investitionsbedarf in TEUR je Wirtschaftsjahr* | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | *bis 2005* | *2006* | *2007* | *2008* | *2009* | *2010* | *2011 ff* |
| 223 | 20 | 196 | 7 | 0 | 0 | 0 | 0 |

**Erläuterung der Maßnahme:**

Trennkanalisation für WBG, ca. 480 m Trennkanalisation, Auflassung von 150 m RW-Kanal (Kostenvereinbarung mit WBG abschließen unter Einschaltung Vpl)

---

**Maßnahme:** Waldemar-Klink-Straße
**HA:** Kanalneubau

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| **Objektnr.:** | 94151 | **Objektleitung:** | Frau Stöhr | **Gepl. Nutzungsbeginn** | 01.09.06 |
| **Objektgenehmigung:** | 19.04.06 | **Objektstatus:** | In Bau | **Tats. Baubeginn** | 19.06.06 |
| **Gremium:** | A 1 | **gepl. Baubeginn:** | 19.06.06 | **Tats. Fertigstellung** | 17.07.06 |
| **genehmigte Gesamtkosten TEUR:** | 160 | **gepl. Fertigstellung:** | 01.09.06 | **Tats. Nutzungsbeginn** | 17.07.06 |

| *Gesamt Kosten* | *Investitionsbedarf in TEUR je Wirtschaftsjahr* | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | *bis 2005* | *2006* | *2007* | *2008* | *2009* | *2010* | *2011 ff* |
| 127 | 0 | 127 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |

**Erläuterung der Maßnahme:**

Herstellung von 140m DN 300 zur Erschließung nach Bauantrag Fa. Schultheiß. Genehmigung Umlegngsverfharen am 3.5.06.

## Investitionsplan 2006 - 2010

Hauptansatzfilter: Sparte: Abwasserableitung

## Abwasserableitung

**Maßnahme:** Schornbaumstraße / Von-Soden-Str. BA 1
**HA:** Gebietssanierung Altenfurt / Moorenbrunn

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| **Objektnr.:** | 94250.002 | **Objektleitung:** | Herr Vierhuff | **Gepl. Nutzungsbeginn** | 26.02.07 |
| **Objektgenehmigung:** | | **Objektstatus:** | Ausführungsplanung | **Tats. Baubeginn** | |
| **Gremium:** | | **gepl. Baubeginn:** | 26.02.07 | **Tats. Fertigstellung** | |
| **genehmigte Gesamtkosten TEUR:** | 0 | **gepl. Fertigstellung:** | 14.12.07 | **Tats. Nutzungsbeginn** | |

| *Gesamt Kosten* | *Investitionsbedarf in TEUR je Wirtschaftsjahr* | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | *bis 2005* | *2006* | *2007* | *2008* | *2009* | *2010* | *2011 ff* |
| 1.086 | 48 | 50 | 775 | 213 | 0 | 0 | 0 |

**Erläuterung der Maßnahme:**

Gebietssanierung Altenfurt / Moorenbrunn. Herstellung von 410m Kanalleitung.

---

**Maßnahme:** Wittelsbacher Straße BA 1
**HA:** Gebietssanierung Altenfurt / Moorenbrunn

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| **Objektnr.:** | 94250.003 | **Objektleitung:** | Herr Vierhuff | **Gepl. Nutzungsbeginn** | 24.03.07 |
| **Objektgenehmigung:** | | **Objektstatus:** | Planung | **Tats. Baubeginn** | |
| **Gremium:** | | **gepl. Baubeginn:** | 24.03.07 | **Tats. Fertigstellung** | |
| **genehmigte Gesamtkosten TEUR:** | 0 | **gepl. Fertigstellung:** | 14.12.07 | **Tats. Nutzungsbeginn** | |

| *Gesamt Kosten* | *Investitionsbedarf in TEUR je Wirtschaftsjahr* | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | *bis 2005* | *2006* | *2007* | *2008* | *2009* | *2010* | *2011 ff* |
| 1.097 | 26 | 50 | 771 | 250 | 0 | 0 | 0 |

**Erläuterung der Maßnahme:**

Gebietssanierung Altenfurt / Moorenbrunn. Herstellung von 430m Kanalleitung.

---

**Maßnahme:** Karl-Hertel-Straße BA1
**HA:** Gebietssanierung Altenfurt / Moorenbrunn

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| **Objektnr.:** | 94250.006 | **Objektleitung:** | Herr Vierhuff | **Gepl. Nutzungsbeginn** | 01.03.08 |
| **Objektgenehmigung:** | | **Objektstatus:** | Planung | **Tats. Baubeginn** | |
| **Gremium:** | | **gepl. Baubeginn:** | 01.03.08 | **Tats. Fertigstellung** | |
| **genehmigte Gesamtkosten TEUR:** | 0 | **gepl. Fertigstellung:** | 14.12.08 | **Tats. Nutzungsbeginn** | |

| *Gesamt Kosten* | *Investitionsbedarf in TEUR je Wirtschaftsjahr* | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | *bis 2005* | *2006* | *2007* | *2008* | *2009* | *2010* | *2011 ff* |
| 1.000 | 0 | 5 | 25 | 470 | 470 | 30 | 0 |

**Erläuterung der Maßnahme:**

Gebietssanierung Altenfurt / Moorenbrunn. Herstellung von 270m Kanalleitung.

## Investitionsplan 2006 - 2010

Hauptansatzfilter: Sparte: Abwasserableitung

## Abwasserableitung

**Maßnahme:** An der Rundkapelle (statt I004.013)
**HA:** Gebietssanierung Altenfurt / Moorenbrunn

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| **Objektnr.:** | 94250.007 | **Objektleitung:** | Herr Vierhuff | **Gepl. Nutzungsbeginn** | 01.03.09 |
| **Objektgenehmigung:** | | **Objektstatus:** | Ungeplant | **Tats. Baubeginn** | |
| **Gremium:** | | **gepl. Baubeginn:** | 01.03.09 | **Tats. Fertigstellung** | |
| **genehmigte Gesamtkosten TEUR:** | 0 | **gepl. Fertigstellung:** | 30.06.10 | **Tats. Nutzungsbeginn** | |

| *Gesamt Kosten* | *bis 2005* | *2006* | *2007* | *2008* | *2009* | *2010* | *2011 ff* |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | *Investitionsbedarf in TEUR je Wirtschaftsjahr* | | | | | |
| 750 | 0 | 0 | 0 | 40 | 335 | 335 | 40 |

**Erläuterung der Maßnahme:**

Kanalsanierung (Inliner, Auswechslung?) von An der Rundkapelle (Schacht 39740118) über Oelser Str., bis Anschlußkanal DN 300 Löwenberger Straße (Schacht 39740101)
zu saniernder Kanal: DN 300 Länge: 290 m.

---

**Maßnahme:** Am Graben
**HA:** Gebietssanierung Altenfurt / Moorenbrunn

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| **Objektnr.:** | 94250.008 | **Objektleitung:** | Herr Vierhuff | **Gepl. Nutzungsbeginn** | 01.05.07 |
| **Objektgenehmigung:** | | **Objektstatus:** | Ungeplant | **Tats. Baubeginn** | |
| **Gremium:** | | **gepl. Baubeginn:** | 01.05.08 | **Tats. Fertigstellung** | |
| **genehmigte Gesamtkosten TEUR:** | 0 | **gepl. Fertigstellung:** | 15.12.08 | **Tats. Nutzungsbeginn** | |

| *Gesamt Kosten* | *bis 2005* | *2006* | *2007* | *2008* | *2009* | *2010* | *2011 ff* |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | *Investitionsbedarf in TEUR je Wirtschaftsjahr* | | | | | |
| 450 | 0 | 5 | 20 | 325 | 100 | 0 | 0 |

**Erläuterung der Maßnahme:**

Gebietssanierung Altenfurt / Moorenbrunn. Herstellung von 134m Kanalleitung.

---

**Maßnahme:** Oelser Straße
**HA:** Vorflutkanal Altenfurt / Moorenbrunn

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| **Objektnr.:** | 94250.009 | **Objektleitung:** | Herr Heinlein | **Gepl. Nutzungsbeginn** | 30.07.10 |
| **Objektgenehmigung:** | | **Objektstatus:** | In Gewährleistung | **Tats. Baubeginn** | |
| **Gremium:** | | **gepl. Baubeginn:** | 01.04.08 | **Tats. Fertigstellung** | |
| **genehmigte Gesamtkosten TEUR:** | 0 | **gepl. Fertigstellung:** | 30.07.10 | **Tats. Nutzungsbeginn** | |

| *Gesamt Kosten* | *bis 2005* | *2006* | *2007* | *2008* | *2009* | *2010* | *2011 ff* |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | *Investitionsbedarf in TEUR je Wirtschaftsjahr* | | | | | |
| 4.060 | 0 | 80 | 80 | 1.000 | 2.000 | 900 | 0 |

**Erläuterung der Maßnahme:**

1,4km Kanalleitung DN 1800 zur Schaffung der Vorflut Altenfurt, Moorenbrunn
ehem. Projektnummer 94201, hier 6,3108 Mio gesamt.

## Investitionsplan 2006 - 2010

Hauptansatzfilter: Sparte: Abwasserableitung

## Abwasserableitung

**Maßnahme:** Weitere Baulose
**HA:** Gebietssanierung Altenfurt / Moorenbrunn

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| **Objektnr.:** | 94250.001 | **Objektleitung:** | Frau Stöhr | **Gepl. Nutzungsbeginn** | 01.01.31 |
| **Objektgenehmigung:** | | **Objektstatus:** | Planung | **Tats. Baubeginn** | |
| **Gremium:** | | **gepl. Baubeginn:** | 01.11.08 | **Tats. Fertigstellung** | |
| **genehmigte Gesamtkosten TEUR:** | 0 | **gepl. Fertigstellung:** | 31.12.30 | **Tats. Nutzungsbeginn** | |

| *Gesamt Kosten* | *bis 2005* | *2006* | *2007* | *2008* | *2009* | *2010* | *2011 ff* |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | *Investitionsbedarf in TEUR je Wirtschaftsjahr* | | | | | |
| 32.328 | 7 | 0 | 0 | 800 | 1.095 | 2.735 | 27.691 |

**Erläuterung der Maßnahme:**

Umwandlung des bestehenden Trennsystems in Mischsystem. Gebietsentwässerung, Neubau von ca. 15 km Kanälen DN 300 bis DN 2000. Der derzeitige Zustand und die Dimensionierung der Kanäle entsprechen nicht den Anforderungen und verlangen eine umgehende Kanalsanierung, insbesondere hinsichtlich Dichtheit und hydraulischer Leistungsfähigkeit.

---

**Maßnahme:** Sanierung SRK Holsteiner Straße
**HA:** Überleitung Großgründlach

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| **Objektnr.:** | 94300.002 | **Objektleitung:** | Frau Stöhr | **Gepl. Nutzungsbeginn** | 22.01.04 |
| **Objektgenehmigung:** | 12.05.03 | **Objektstatus:** | In Bau | **Tats. Baubeginn** | 22.01.04 |
| **Gremium:** | WLS | **gepl. Baubeginn:** | 22.01.04 | **Tats. Fertigstellung** | |
| **genehmigte Gesamtkosten TEUR:** | 75 | **gepl. Fertigstellung:** | 23.12.06 | **Tats. Nutzungsbeginn** | |

| *Gesamt Kosten* | *bis 2005* | *2006* | *2007* | *2008* | *2009* | *2010* | *2011 ff* |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | *Investitionsbedarf in TEUR je Wirtschaftsjahr* | | | | | |
| 80 | 11 | 29 | 20 | 20 | 0 | 0 | 0 |

**Erläuterung der Maßnahme:**

Der Kostenanschlag beschränkt sich auf die Erarbeitung eines Sanierungskonzeptes. Der OP zur Sanierung muß noch aufgestellt werden. Termine beschränken sich auf die Anfertigung des Gutachtens. Massive Terminverzögerungen wegen Betonlabor.

---

**Maßnahme:** BA5: Regensburger Straße
**HA:** Südostsammler

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| **Objektnr.:** | 94450.008 | **Objektleitung:** | Herr Heinlein | **Gepl. Nutzungsbeginn** | 01.08.09 |
| **Objektgenehmigung:** | | **Objektstatus:** | Planung | **Tats. Baubeginn** | |
| **Gremium:** | | **gepl. Baubeginn:** | 01.08.08 | **Tats. Fertigstellung** | |
| **genehmigte Gesamtkosten TEUR:** | 0 | **gepl. Fertigstellung:** | 01.08.09 | **Tats. Nutzungsbeginn** | |

| *Gesamt Kosten* | *bis 2005* | *2006* | *2007* | *2008* | *2009* | *2010* | *2011 ff* |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | *Investitionsbedarf in TEUR je Wirtschaftsjahr* | | | | | |
| 4.887 | 83 | 104 | 150 | 1.200 | 1.800 | 1.300 | 250 |

**Erläuterung der Maßnahme:**

DN2500 in der Regensburger Straße von der Scharrerstraße bis zur Unterführung.

## Investitionsplan 2006 - 2010

Hauptansatzfilter: Sparte: Abwasserableitung

## Abwasserableitung

**Maßnahme:** BA6: Regensburger Straße bis Bayernstraße
**HA:** Südostsammler

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| **Objektnr.:** | 94450.009 | **Objektleitung:** | Herr Heinlein | **Gepl. Nutzungsbeginn** | 23.12.10 |
| **Objektgenehmigung:** | | **Objektstatus:** | Planung | **Tats. Baubeginn** | |
| **Gremium:** | | **gepl. Baubeginn:** | 01.08.09 | **Tats. Fertigstellung** | |
| **genehmigte Gesamtkosten TEUR:** | 0 | **gepl. Fertigstellung:** | 23.12.10 | **Tats. Nutzungsbeginn** | |

| *Gesamt Kosten* | *Investitionsbedarf in TEUR je Wirtschaftsjahr* | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | *bis 2005* | *2006* | *2007* | *2008* | *2009* | *2010* | *2011 ff* |
| 4.599 | 35 | 23 | 101 | 150 | 650 | 1.500 | 2.140 |

**Erläuterung der Maßnahme:**

DN2500 in der Regensburger von der Unterführung bis zum Pumpwerk Bayernstraße. Einschl. Auflassung des Pumpwerks

---

**Maßnahme:** BA1 Los2 : Bahnhofstraße
**HA:** Südostsammler

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| **Objektnr.:** | PI1049 | **Objektleitung:** | Frau Stöhr | **Gepl. Nutzungsbeginn** | 01.01.02 |
| **Objektgenehmigung:** | 29.09.98 | **Objektstatus:** | Fertiggestellt | **Tats. Baubeginn** | 22.05.00 |
| **Gremium:** | WA | **gepl. Baubeginn:** | 17.04.00 | **Tats. Fertigstellung** | 31.10.01 |
| **genehmigte Gesamtkosten TEUR:** | 7.740 | **gepl. Fertigstellung:** | 01.01.02 | **Tats. Nutzungsbeginn** | 18.10.04 |

| *Gesamt Kosten* | *Investitionsbedarf in TEUR je Wirtschaftsjahr* | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | *bis 2005* | *2006* | *2007* | *2008* | *2009* | *2010* | *2011 ff* |
| 4.707 | 4.657 | 47 | 3 | 0 | 0 | 0 | 0 |

**Erläuterung der Maßnahme:**

Das Los 2 umfasst die Herstellung eines rd 600m langen Stauraumkanals DN 2500 in der Flaschenhofstrasse und Bahnhofstrasse zwischen Reindelstrasse und Duerrenhoftunnel in unterirdischer Bauweise einschl. der Zwischenschachtbauwerke.
Inbetriebnahme mit Umbindung Kressengarten BA2 Los2 am 18.10.2004. wg. Abwasserabgabe aber zum 2.1.05

---

**Maßnahme:** BA2 Los 1: Dürrenhofstrasse
**HA:** Südostsammler

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| **Objektnr.:** | 94450.002 | **Objektleitung:** | Frau Stöhr | **Gepl. Nutzungsbeginn** | 23.12.04 |
| **Objektgenehmigung:** | 25.09.02 | **Objektstatus:** | Fertiggestellt | **Tats. Baubeginn** | 18.03.03 |
| **Gremium:** | WA | **gepl. Baubeginn:** | 03.03.03 | **Tats. Fertigstellung** | 11.03.05 |
| **genehmigte Gesamtkosten TEUR:** | 5.500 | **gepl. Fertigstellung:** | 23.12.04 | **Tats. Nutzungsbeginn** | 02.12.04 |

| *Gesamt Kosten* | *Investitionsbedarf in TEUR je Wirtschaftsjahr* | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | *bis 2005* | *2006* | *2007* | *2008* | *2009* | *2010* | *2011 ff* |
| 5.506 | 5.474 | 32 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |

**Erläuterung der Maßnahme:**

Stauraumkanal DN 2500 lfm 310m, in der Dürrenhofstraße zwischen Bahnhofstraße und Stephanstraße einschl. Bauwerke. Grundwasser für 2003 angegeben: Inbetriebnahme mit Umbindung Burgerstraße am 2.12.2004. wg. Abwasserabgabe aber zum 2.1.05. Auflassungen 2004 im Ordner. Mehrerer Tilabnahmen und Übergaben erfolgten.

## Investitionsplan 2006 - 2010

Hauptansatzfilter: Sparte: Abwasserableitung

## Abwasserableitung

---

**Maßnahme:** BA3: Stephanstraße
**HA:** Südostsammler

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| **Objektnr.:** | 94450.003 | **Objektleitung:** | Frau Stöhr | **Gepl. Nutzungsbeginn** | 21.12.07 |
| **Objektgenehmigung:** | 16.09.03 | **Objektstatus:** | Fertiggestellt | **Tats. Baubeginn** | 18.03.04 |
| **Gremium:** | WA | **gepl. Baubeginn:** | 01.04.04 | **Tats. Fertigstellung** | 31.08.05 |
| **genehmigte Gesamtkosten TEUR:** | 5.390 | **gepl. Fertigstellung:** | 31.08.05 | **Tats. Nutzungsbeginn** | |

*Investitionsbedarf in TEUR je Wirtschaftsjahr*

| *Gesamt Kosten* | *bis 2005* | *2006* | *2007* | *2008* | *2009* | *2010* | *2011 ff* |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 3.104 | 2.946 | 158 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |

**Erläuterung der Maßnahme:**

515m Stauraumkanal DN2500 + 5 Schachtbauwerke;
Vorgesehene Inbetriebnahmedatum im Rechner-Ordner Abnahme. Inbetriebnahme wg. Abwasserabgabe aber erst zum 1.1.2008. Bauliche Inbetriebnahme mit Einleitung an S4.7 des BA4

---

**Maßnahme:** BA4: Burger-, Zerzabelshofer-, Scharrerstraße
**HA:** Südostsammler

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| **Objektnr.:** | 94450.005 | **Objektleitung:** | Herr Heinlein | **Gepl. Nutzungsbeginn** | 23.12.08 |
| **Objektgenehmigung:** | 18.01.05 | **Objektstatus:** | In Bau | **Tats. Baubeginn** | |
| **Gremium:** | WA | **gepl. Baubeginn:** | 07.08.06 | **Tats. Fertigstellung** | |
| **genehmigte Gesamtkosten TEUR:** | 7.661 | **gepl. Fertigstellung:** | 23.12.08 | **Tats. Nutzungsbeginn** | |

*Investitionsbedarf in TEUR je Wirtschaftsjahr*

| *Gesamt Kosten* | *bis 2005* | *2006* | *2007* | *2008* | *2009* | *2010* | *2011 ff* |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 6.315 | 324 | 1.528 | 2.600 | 1.584 | 279 | 0 | 0 |

**Erläuterung der Maßnahme:**

600m Stauraumkanal DN 2500 + 6 Schachtbauwerke + 1 Steuerbauwerk;

---

**Maßnahme:** Auflassung RÜ Milchhofgelände und Badstraße
**HA:** Schachtbau

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| **Objektnr.:** | 94450.010 | **Objektleitung:** | Herr Hacker | **Gepl. Nutzungsbeginn** | 07.11.05 |
| **Objektgenehmigung:** | 23.08.05 | **Objektstatus:** | Fertiggestellt | **Tats. Baubeginn** | 23.11.06 |
| **Gremium:** | A 1 | **gepl. Baubeginn:** | 07.11.05 | **Tats. Fertigstellung** | 16.02.06 |
| **genehmigte Gesamtkosten TEUR:** | 215 | **gepl. Fertigstellung:** | 16.12.05 | **Tats. Nutzungsbeginn** | 23.11.06 |

*Investitionsbedarf in TEUR je Wirtschaftsjahr*

| *Gesamt Kosten* | *bis 2005* | *2006* | *2007* | *2008* | *2009* | *2010* | *2011 ff* |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 269 | 92 | 177 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |

**Erläuterung der Maßnahme:**

Auflassung eines Eiprofiles zwischen der Burgerstraße (Diehl) und dem Milchhofgelände - Auflassung des RÜ´s, Auflassung zweier weiterer RÜ´s Hadermühlee und Neudörferstraße

## Investitionsplan 2006 - 2010

Hauptansatzfilter: Sparte: Abwasserableitung

## Abwasserableitung

**Maßnahme:** Minerva-/Trierer Str.
**HA:** Vorflutkanal Gartenstadt

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| **Objektnr.:** | 94800.001 | **Objektleitung:** | Frau Stöhr | **Gepl. Nutzungsbeginn** | 23.12.11 |
| **Objektgenehmigung:** | | **Objektstatus:** | Ungeplant | **Tats. Baubeginn** | |
| **Gremium:** | | **gepl. Baubeginn:** | 01.08.10 | **Tats. Fertigstellung** | |
| **genehmigte Gesamtkosten TEUR:** | 0 | **gepl. Fertigstellung:** | 23.12.11 | **Tats. Nutzungsbeginn** | |

| *Gesamt Kosten* | *Investitionsbedarf in TEUR je Wirtschaftsjahr* | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | *bis 2005* | *2006* | *2007* | *2008* | *2009* | *2010* | *2011 ff* |
| 20.500 | 0 | 0 | 0 | 20 | 100 | 300 | 20.080 |

**Erläuterung der Maßnahme:**

Kanalsanierung durch Profilvergrößerung von ca. 5 km Kanäle DN 1200 bis 1800. Abschnittsweise Realisierung. Für die Gesamtmaßnahme wurde ein Systemplan erstellt (Gesamtkosten: 40 Mio. DM), der vom WA am 29.09.98 genehmigt wurde.

---

**Maßnahme:** Steinhauserweg BA 2 Los 2
**HA:** Kanalisation Steinhauserweg

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| **Objektnr.:** | 94900.001 | **Objektleitung:** | Herr Hacker | **Gepl. Nutzungsbeginn** | 31.10.06 |
| **Objektgenehmigung:** | 28.12.05 | **Objektstatus:** | In Bau | **Tats. Baubeginn** | 19.06.06 |
| **Gremium:** | WLK/WLS | **gepl. Baubeginn:** | 01.03.06 | **Tats. Fertigstellung** | |
| **genehmigte Gesamtkosten TEUR:** | 840 | **gepl. Fertigstellung:** | 31.10.06 | **Tats. Nutzungsbeginn** | |

| *Gesamt Kosten* | *Investitionsbedarf in TEUR je Wirtschaftsjahr* | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | *bis 2005* | *2006* | *2007* | *2008* | *2009* | *2010* | *2011 ff* |
| 697 | 104 | 527 | 66 | 0 | 0 | 0 | 0 |

**Erläuterung der Maßnahme:**

Erschließungskanäle des Tiefgebietes am Steinhauserweg; Erschließungskanäle, insgesamt 550m Kanal DN 400 und DN 300, Teilweise im Rohrvortrieb

---

**Maßnahme:** Holzheim
**HA:** Kanalauswechslung

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| **Objektnr.:** | 94940.001 | **Objektleitung:** | Frau Stöhr | **Gepl. Nutzungsbeginn** | 01.03.15 |
| **Objektgenehmigung:** | | **Objektstatus:** | Ungeplant | **Tats. Baubeginn** | |
| **Gremium:** | | **gepl. Baubeginn:** | 01.03.15 | **Tats. Fertigstellung** | |
| **genehmigte Gesamtkosten TEUR:** | 0 | **gepl. Fertigstellung:** | 23.12.16 | **Tats. Nutzungsbeginn** | |

| *Gesamt Kosten* | *Investitionsbedarf in TEUR je Wirtschaftsjahr* | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | *bis 2005* | *2006* | *2007* | *2008* | *2009* | *2010* | *2011 ff* |
| 765 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 765 |

**Erläuterung der Maßnahme:**

Sanierung durch Profilvergrößerung 530 m auf DN 300 bis 400. Erforderlich wegen Überlastung des vorhandenen Kanalnetzes.

## Investitionsplan 2006 - 2010

Hauptansatzfilter: Sparte: Abwasserableitung

## Abwasserableitung

---

**Maßnahme:** RRB Wertachstraße
**HA:** Regenrückhaltebecken

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| **Objektnr.:** | 94950.001 | **Objektleitung:** | Frau Stöhr | **Gepl. Nutzungsbeginn** | 23.12.16 |
| **Objektgenehmigung:** | | **Objektstatus:** | Ungeplant | **Tats. Baubeginn** | |
| **Gremium:** | | **gepl. Baubeginn:** | 01.03.14 | **Tats. Fertigstellung** | |
| **genehmigte Gesamtkosten TEUR:** | 0 | **gepl. Fertigstellung:** | 23.12.16 | **Tats. Nutzungsbeginn** | |

| *Gesamt Kosten* | *bis 2005* | *2006* | *2007* | *2008* | *2009* | *2010* | *2011 ff* |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | *Investitionsbedarf in TEUR je Wirtschaftsjahr* | | | | | |
| 4.000 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 4.000 |

**Erläuterung der Maßnahme:**

Bau eines RRB mit V=5000cbm. Nachdem für die Erweiterung des Hafenareals ein Trennsystem vorgesehen ist, ist der Bau des RRBs zurückzustellen und seine Notwendigkeit aufgrund später vorliegender Betriebserfahrung zu prüfen.

---

**Maßnahme:** RÜ Johannisbrücke
**HA:** Regenüberlauf

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| **Objektnr.:** | 95235 | **Objektleitung:** | Herr Alfermann | **Gepl. Nutzungsbeginn** | 31.05.04 |
| **Objektgenehmigung:** | 18.06.02 | **Objektstatus:** | Fertiggestellt | **Tats. Baubeginn** | 02.06.03 |
| **Gremium:** | WA | **gepl. Baubeginn:** | 05.05.03 | **Tats. Fertigstellung** | 08.07.04 |
| **genehmigte Gesamtkosten TEUR:** | 3.000 | **gepl. Fertigstellung:** | 31.05.04 | **Tats. Nutzungsbeginn** | 02.06.03 |

| *Gesamt Kosten* | *bis 2005* | *2006* | *2007* | *2008* | *2009* | *2010* | *2011 ff* |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | *Investitionsbedarf in TEUR je Wirtschaftsjahr* | | | | | |
| 2.119 | 2.103 | 13 | 3 | 0 | 0 | 0 | 0 |

**Erläuterung der Maßnahme:**

Sanierung des bestehenden Regenüberlaufes mit einem Entlastungsbauwerk und einem Entlastungskanal., sowie Anpassungsmaßnahmen an Schächten zwischen Kleinweidenmühle und der Theodor Heuss Brücke, sowie am RA 43 in der Kleinweidenmühle

---

**Maßnahme:** Kanalauswechslung Steinacher Straße
**HA:** Kanalisation Boxdorf-Grossgründlach

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| **Objektnr.:** | 95300.003 | **Objektleitung:** | Frau Stöhr | **Gepl. Nutzungsbeginn** | 01.04.09 |
| **Objektgenehmigung:** | | **Objektstatus:** | Ungeplant | **Tats. Baubeginn** | |
| **Gremium:** | | **gepl. Baubeginn:** | 01.04.09 | **Tats. Fertigstellung** | |
| **genehmigte Gesamtkosten TEUR:** | 0 | **gepl. Fertigstellung:** | 15.12.09 | **Tats. Nutzungsbeginn** | |

| *Gesamt Kosten* | *bis 2005* | *2006* | *2007* | *2008* | *2009* | *2010* | *2011 ff* |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | *Investitionsbedarf in TEUR je Wirtschaftsjahr* | | | | | |
| 505 | 5 | 0 | 0 | 25 | 370 | 105 | 0 |

**Erläuterung der Maßnahme:**

Schindlerhof die Baumaßnahme für 2009 zugesagt. Termin muß gehalten werden!

## Investitionsplan 2006 - 2010

Hauptansatzfilter: Sparte: Abwasserableitung

## Abwasserableitung

**Maßnahme:** Boxdorfer Hauptstraße BA 1
**HA:** Kanalauswechslung Boxdorf-Großgründlach

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| **Objektnr.:** | 95300.002 | **Objektleitung:** | Herr Vierhuff | **Gepl. Nutzungsbeginn** | 10.12.04 |
| **Objektgenehmigung:** | 19.11.03 | **Objektstatus:** | Fertiggestellt | **Tats. Baubeginn** | 19.04.04 |
| **Gremium:** | WL | **gepl. Baubeginn:** | 19.04.04 | **Tats. Fertigstellung** | 05.04.05 |
| **genehmigte Gesamtkosten TEUR:** | 1.050 | **gepl. Fertigstellung:** | 10.12.04 | **Tats. Nutzungsbeginn** | 19.04.04 |

| *Gesamt Kosten* | *Investitionsbedarf in TEUR je Wirtschaftsjahr* | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | *bis 2005* | *2006* | *2007* | *2008* | *2009* | *2010* | *2011 ff* |
| 870 | 725 | 45 | 100 | 0 | 0 | 0 | 0 |

**Erläuterung der Maßnahme:**

Kanalauswechslung (Umstellung von Trennsystem auf Mischsystem) neue Dimension = DN 1000 und DN 800. Länge = 340 m.
Aufgrund eines Wasserrechtsbescheides soll noch 2003 mit dem Bau begonnen werden.

---

**Maßnahme:** Boxdorfer Hauptstraße BA 2
**HA:** Kanalauswechslung Boxdorf-Großgründlach

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| **Objektnr.:** | 95300.004 | **Objektleitung:** | Herr Vierhuff | **Gepl. Nutzungsbeginn** | 16.12.05 |
| **Objektgenehmigung:** | 03.12.04 | **Objektstatus:** | Fertiggestellt | **Tats. Baubeginn** | 11.04.05 |
| **Gremium:** | WLS | **gepl. Baubeginn:** | 18.04.05 | **Tats. Fertigstellung** | 19.12.05 |
| **genehmigte Gesamtkosten TEUR:** | 660 | **gepl. Fertigstellung:** | 16.12.05 | **Tats. Nutzungsbeginn** | 11.04.05 |

| *Gesamt Kosten* | *Investitionsbedarf in TEUR je Wirtschaftsjahr* | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | *bis 2005* | *2006* | *2007* | *2008* | *2009* | *2010* | *2011 ff* |
| 551 | 386 | 85 | 80 | 0 | 0 | 0 | 0 |

**Erläuterung der Maßnahme:**

Kanalauswechslung (Umstellung von Trennsystem auf Mischsystem) neue Dimension = DN 400 bis DN 800. Länge = 320 m.

---

**Maßnahme:** Pauschalansatz
**HA:** Kanalerschließung

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| **Objektnr.:** | 95400.007 | **Objektleitung:** | Frau Stöhr | **Gepl. Nutzungsbeginn** | |
| **Objektgenehmigung:** | | **Objektstatus:** | Ungeplant | **Tats. Baubeginn** | |
| **Gremium:** | | **gepl. Baubeginn:** | | **Tats. Fertigstellung** | |
| **genehmigte Gesamtkosten TEUR:** | 0 | **gepl. Fertigstellung:** | | **Tats. Nutzungsbeginn** | |

| *Gesamt Kosten* | *Investitionsbedarf in TEUR je Wirtschaftsjahr* | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | *bis 2005* | *2006* | *2007* | *2008* | *2009* | *2010* | *2011 ff* |
| 1.200 | 0 | 0 | 100 | 200 | 300 | 300 | 300 |

**Erläuterung der Maßnahme:**

aus diesem Pauschalansatz werden alle notwendigen Kanalerschließungen finanziert, die bei Erstellung der Investitionsplanung noch nicht absehbar waren.

## Investitionsplan 2006 - 2010

Hauptansatzfilter: Sparte: Abwasserableitung

## Abwasserableitung

**Maßnahme:** Steigwiesen
**HA:** Kanalerschließung

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| **Objektnr.:** | 95400.018 | **Objektleitung:** | Frau Stöhr | **Gepl. Nutzungsbeginn** | 30.08.13 |
| **Objektgenehmigung:** | | **Objektstatus:** | Ungeplant | **Tats. Baubeginn** | |
| **Gremium:** | | **gepl. Baubeginn:** | 01.03.13 | **Tats. Fertigstellung** | |
| **genehmigte Gesamtkosten TEUR:** | 0 | **gepl. Fertigstellung:** | 30.08.13 | **Tats. Nutzungsbeginn** | |

| *Gesamt Kosten* | *Investitionsbedarf in TEUR je Wirtschaftsjahr* | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | *bis 2005* | *2006* | *2007* | *2008* | *2009* | *2010* | *2011 ff* |
| 250 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 250 |

**Erläuterung der Maßnahme:**

Verlängerung des Kanales in der Straße Steigwiesen in Fischbach zur Erschließung von Neubebauung

---

**Maßnahme:** Obersdorfer Straße
**HA:** Kanalerschließung

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| **Objektnr.:** | 95400.021 | **Objektleitung:** | Herr Hacker | **Gepl. Nutzungsbeginn** | 23.12.06 |
| **Objektgenehmigung:** | | **Objektstatus:** | Ungeplant | **Tats. Baubeginn** | |
| **Gremium:** | | **gepl. Baubeginn:** | 02.11.06 | **Tats. Fertigstellung** | |
| **genehmigte Gesamtkosten TEUR:** | 0 | **gepl. Fertigstellung:** | 23.12.06 | **Tats. Nutzungsbeginn** | |

| *Gesamt Kosten* | *Investitionsbedarf in TEUR je Wirtschaftsjahr* | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | *bis 2005* | *2006* | *2007* | *2008* | *2009* | *2010* | *2011 ff* |
| 45 | 0 | 45 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |

**Erläuterung der Maßnahme:**

Erschließung für ein Anwesen erfolgt durch IB des "Häuslebauers". SUN/S-1/1 verhandelt über Kanalübernahme.

---

**Maßnahme:** Poststraße
**HA:** Kanalerschließung

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| **Objektnr.:** | 95400.022 | **Objektleitung:** | Herr Heinlein | **Gepl. Nutzungsbeginn** | 01.04.08 |
| **Objektgenehmigung:** | | **Objektstatus:** | Planung | **Tats. Baubeginn** | |
| **Gremium:** | | **gepl. Baubeginn:** | 01.04.07 | **Tats. Fertigstellung** | |
| **genehmigte Gesamtkosten TEUR:** | 0 | **gepl. Fertigstellung:** | 01.04.08 | **Tats. Nutzungsbeginn** | |

| *Gesamt Kosten* | *Investitionsbedarf in TEUR je Wirtschaftsjahr* | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | *bis 2005* | *2006* | *2007* | *2008* | *2009* | *2010* | *2011 ff* |
| 3.100 | 0 | 80 | 1.300 | 1.200 | 420 | 100 | 0 |

**Erläuterung der Maßnahme:**

ca. 800 m Trennsystem DN 1400 und DN 400.

## Investitionsplan 2006 - 2010

Hauptansatzfilter: Sparte: Abwasserableitung

## Abwasserableitung

---

**Maßnahme:** Willy-Wunder-Str.
**HA:** Kanalerschließung

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| **Objektnr.:** | 95400.016 | **Objektleitung:** | Herr Blackholm | **Gepl. Nutzungsbeginn** | 20.08.04 |
| **Objektgenehmigung:** | 28.01.04 | **Objektstatus:** | Fertiggestellt | **Tats. Baubeginn** | |
| **Gremium:** | WLS | **gepl. Baubeginn:** | 03.05.04 | **Tats. Fertigstellung** | 08.12.04 |
| **genehmigte Gesamtkosten TEUR:** | 400 | **gepl. Fertigstellung:** | 20.08.04 | **Tats. Nutzungsbeginn** | 08.12.04 |

| *Gesamt Kosten* | *Investitionsbedarf in TEUR je Wirtschaftsjahr* | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | *bis 2005* | *2006* | *2007* | *2008* | *2009* | *2010* | *2011 ff* |
| 222 | 221 | 1 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |

**Erläuterung der Maßnahme:**

Erschließung des Baugebietes an der Str. Augraben in Fischbach von der Bauernfeldstraße aus. 265 m Mischwasserkanal DN 300, 9 Regelschächte DN 1000, 2 Regelschächte DN 1200

---

**Maßnahme:** Kubinstraße
**HA:** Kanalerschließung

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| **Objektnr.:** | 95400.020 | **Objektleitung:** | Herr Vierhuff | **Gepl. Nutzungsbeginn** | 27.10.06 |
| **Objektgenehmigung:** | 09.03.06 | **Objektstatus:** | In Bau | **Tats. Baubeginn** | 24.07.06 |
| **Gremium:** | WLS | **gepl. Baubeginn:** | 02.04.06 | **Tats. Fertigstellung** | |
| **genehmigte Gesamtkosten TEUR:** | 517 | **gepl. Fertigstellung:** | 27.10.06 | **Tats. Nutzungsbeginn** | |

| *Gesamt Kosten* | *Investitionsbedarf in TEUR je Wirtschaftsjahr* | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | *bis 2005* | *2006* | *2007* | *2008* | *2009* | *2010* | *2011 ff* |
| 305 | 5 | 290 | 10 | 0 | 0 | 0 | 0 |

**Erläuterung der Maßnahme:**

Erschließung eines Neubaugebiets: 90m DN300, 200m DN400
33702157 - 33702156 Auswechslung DN 500 auf DN 600, 33702070 - 33702065 Auswechslung DN 500 auf DN 700, ca. 190 m DN 500 Stz, ca. 75 m DN 400 Stz, ca. 345 m DN 300 Stz

---

**Maßnahme:** Pauschalansatz
**HA:** Kanalbau

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| **Objektnr.:** | 95600.001 | **Objektleitung:** | Frau Stöhr | **Gepl. Nutzungsbeginn** | 01.09.06 |
| **Objektgenehmigung:** | | **Objektstatus:** | Ungeplant | **Tats. Baubeginn** | |
| **Gremium:** | | **gepl. Baubeginn:** | 01.04.06 | **Tats. Fertigstellung** | |
| **genehmigte Gesamtkosten TEUR:** | 0 | **gepl. Fertigstellung:** | 31.08.06 | **Tats. Nutzungsbeginn** | |

| *Gesamt Kosten* | *Investitionsbedarf in TEUR je Wirtschaftsjahr* | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | *bis 2005* | *2006* | *2007* | *2008* | *2009* | *2010* | *2011 ff* |
| 434 | 0 | 34 | 100 | 100 | 100 | 100 | 0 |

**Erläuterung der Maßnahme:**

Mit diesem Pauschalansatz werden alle notwendigen größeren Kanäle gebaut, die zum Zeitpunkt der Investitionsplanung noch nicht vorherzusehen waren.

## Investitionsplan 2006 - 2010

Hauptansatzfilter: Sparte: Abwasserableitung

## Abwasserableitung

**Maßnahme:** Lehrbergerstraße und Leyerstraße
**HA:** Kanalauswechslung

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| **Objektnr.:** | 95600.007 | **Objektleitung:** | Frau Stöhr | **Gepl. Nutzungsbeginn** | 23.12.16 |
| **Objektgenehmigung:** | | **Objektstatus:** | Ungeplant | **Tats. Baubeginn** | |
| **Gremium:** | | **gepl. Baubeginn:** | 01.03.15 | **Tats. Fertigstellung** | |
| **genehmigte Gesamtkosten TEUR:** | 0 | **gepl. Fertigstellung:** | 23.12.16 | **Tats. Nutzungsbeginn** | |

| *Gesamt Kosten* | *Investitionsbedarf in TEUR je Wirtschaftsjahr* | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | *bis 2005* | *2006* | *2007* | *2008* | *2009* | *2010* | *2011 ff* |
| 1.500 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 1.500 |

**Erläuterung der Maßnahme:**

DN1400 / DN1600

---

**Maßnahme:** Zum Klösterle
**HA:** Kanalumbindung

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| **Objektnr.:** | 95600.004 | **Objektleitung:** | Frau Stöhr | **Gepl. Nutzungsbeginn** | 05.08.05 |
| **Objektgenehmigung:** | 03.05.05 | **Objektstatus:** | Fertiggestellt | **Tats. Baubeginn** | 19.07.05 |
| **Gremium:** | 1-2 | **gepl. Baubeginn:** | 18.07.05 | **Tats. Fertigstellung** | 23.08.05 |
| **genehmigte Gesamtkosten TEUR:** | 90 | **gepl. Fertigstellung:** | 05.08.05 | **Tats. Nutzungsbeginn** | 23.08.05 |

| *Gesamt Kosten* | *Investitionsbedarf in TEUR je Wirtschaftsjahr* | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | *bis 2005* | *2006* | *2007* | *2008* | *2009* | *2010* | *2011 ff* |
| 78 | 69 | 9 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |

**Erläuterung der Maßnahme:**

Neubau von ca. 10 m Kanal DN 500 zur Umbindung des Kanales DN 500 von DN 300 Zum Klösterle auf DN 1100 in der Königsweiherstraße
Kanalauflassungen in 2005 gemeldet

---

**Maßnahme:** Rangaustraße / Gebersdorfer Straße
**HA:** Kanalumbindung

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| **Objektnr.:** | 95600.005 | **Objektleitung:** | Herr Vierhuff | **Gepl. Nutzungsbeginn** | 15.12.06 |
| **Objektgenehmigung:** | 16.05.06 | **Objektstatus:** | Ausführungsplanung | **Tats. Baubeginn** | |
| **Gremium:** | A 1 | **gepl. Baubeginn:** | 01.10.06 | **Tats. Fertigstellung** | |
| **genehmigte Gesamtkosten TEUR:** | 151 | **gepl. Fertigstellung:** | 15.12.06 | **Tats. Nutzungsbeginn** | |

| *Gesamt Kosten* | *Investitionsbedarf in TEUR je Wirtschaftsjahr* | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | *bis 2005* | *2006* | *2007* | *2008* | *2009* | *2010* | *2011 ff* |
| 151 | 9 | 128 | 14 | 0 | 0 | 0 | 0 |

**Erläuterung der Maßnahme:**

30 m Kanal DN 400 zur Entlastung des vorh. Dükers in der Gebersdorfer/Rangaustraße

## Investitionsplan 2006 - 2010

Hauptansatzfilter: Sparte: Abwasserableitung

## Abwasserableitung

---

**Maßnahme:** Flataustraße
**HA:** Kanalbau

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| **Objektnr.:** | 95600.006 | **Objektleitung:** | Herr Hacker | **Gepl. Nutzungsbeginn** | 11.08.06 |
| **Objektgenehmigung:** | 08.05.06 | **Objektstatus:** | Fertiggestellt | **Tats. Baubeginn** | 29.08.06 |
| **Gremium:** | 1-2 | **gepl. Baubeginn:** | 24.07.06 | **Tats. Fertigstellung** | 27.09.06 |
| **genehmigte Gesamtkosten TEUR:** | 59 | **gepl. Fertigstellung:** | 11.08.06 | **Tats. Nutzungsbeginn** | 29.08.06 |

| *Gesamt Kosten* | *Investitionsbedarf in TEUR je Wirtschaftsjahr* | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | *bis 2005* | *2006* | *2007* | *2008* | *2009* | *2010* | *2011 ff* |
| 79 | 0 | 59 | 20 | 0 | 0 | 0 | 0 |

**Erläuterung der Maßnahme:**

Umbindung von 8 Hausanschlusskanälen und 4 Straßenentwässerungen von aufzulassenden Kanal DN 300 auf Eiprofil

---

**Maßnahme:** Schweiggerstraße
**HA:** Kanalsanierung

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| **Objektnr.:** | 95700.027 | **Objektleitung:** | Herr Hacker | **Gepl. Nutzungsbeginn** | 01.03.11 |
| **Objektgenehmigung:** | | **Objektstatus:** | Planung | **Tats. Baubeginn** | |
| **Gremium:** | | **gepl. Baubeginn:** | 01.03.11 | **Tats. Fertigstellung** | |
| **genehmigte Gesamtkosten TEUR:** | 0 | **gepl. Fertigstellung:** | 01.06.11 | **Tats. Nutzungsbeginn** | |

| *Gesamt Kosten* | *Investitionsbedarf in TEUR je Wirtschaftsjahr* | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | *bis 2005* | *2006* | *2007* | *2008* | *2009* | *2010* | *2011 ff* |
| 107 | 2 | 15 | 5 | 0 | 0 | 0 | 85 |

**Erläuterung der Maßnahme:**

280 m Kanäle DN 300 unter Straßenbahngleisen zwischen Wilhelm-Späth-Str. und Allersberger Str. sanieren mittels Schlauchlining
Ausführung der Arbeiten wenn Zeitfenster durch VAG zur Verfügung steht

---

**Maßnahme:** Katzwanger Hauptstraße
**HA:** Kanalauswechslung

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| **Objektnr.:** | 95700.047 | **Objektleitung:** | Herr Hacker | **Gepl. Nutzungsbeginn** | 30.11.08 |
| **Objektgenehmigung:** | | **Objektstatus:** | Planung | **Tats. Baubeginn** | |
| **Gremium:** | | **gepl. Baubeginn:** | 01.05.08 | **Tats. Fertigstellung** | |
| **genehmigte Gesamtkosten TEUR:** | 0 | **gepl. Fertigstellung:** | 30.11.08 | **Tats. Nutzungsbeginn** | |

| *Gesamt Kosten* | *Investitionsbedarf in TEUR je Wirtschaftsjahr* | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | *bis 2005* | *2006* | *2007* | *2008* | *2009* | *2010* | *2011 ff* |
| 670 | 3 | 31 | 28 | 464 | 144 | 0 | 0 |

**Erläuterung der Maßnahme:**

Kanalverlegungg von 130 m DN 600 und 70 m DN 500 aus dem Gehweg in die KatzwangerHauptstraße (VorNorma-Markt, und Schule) in 8,25 m Tiefe, Rohrvortrieb
Auswechslung weil Schadensklasse III, Auswechslung nicht möglich weil Nähe zur Bebauung - deshalb Verlegung in Hauptstraße, Ausführung erst in 2008

## Investitionsplan 2006 - 2010

Hauptansatzfilter: Sparte: Abwasserableitung

## Abwasserableitung

**Maßnahme:** Aufsessplatz
**HA:** Kanalsanierung

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| **Objektnr.:** | 95700.053 | **Objektleitung:** | Herr Alfermann | **Gepl. Nutzungsbeginn** | 01.04.07 |
| **Objektgenehmigung:** | | **Objektstatus:** | Ungeplant | **Tats. Baubeginn** | |
| **Gremium:** | | **gepl. Baubeginn:** | 01.04.07 | **Tats. Fertigstellung** | |
| **genehmigte Gesamtkosten TEUR:** | 0 | **gepl. Fertigstellung:** | 31.05.07 | **Tats. Nutzungsbeginn** | |

| *Gesamt Kosten* | *Investitionsbedarf in TEUR je Wirtschaftsjahr* | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | *bis 2005* | *2006* | *2007* | *2008* | *2009* | *2010* | *2011 ff* |
| 184 | 0 | 8 | 174 | 2 | 0 | 0 | 0 |

**Erläuterung der Maßnahme:**

Schacthauswechslung erfolgte vor der Platzgestaltung. 2007 wird Inlinermaßnahme erforderlich.

---

**Maßnahme:** Kubinstraße
**HA:** Kanalauswechslung

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| **Objektnr.:** | 95700.058 | **Objektleitung:** | Herr Vierhuff | **Gepl. Nutzungsbeginn** | 01.08.08 |
| **Objektgenehmigung:** | | **Objektstatus:** | Planung | **Tats. Baubeginn** | |
| **Gremium:** | | **gepl. Baubeginn:** | 01.08.08 | **Tats. Fertigstellung** | |
| **genehmigte Gesamtkosten TEUR:** | 0 | **gepl. Fertigstellung:** | 23.12.08 | **Tats. Nutzungsbeginn** | |

| *Gesamt Kosten* | *Investitionsbedarf in TEUR je Wirtschaftsjahr* | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | *bis 2005* | *2006* | *2007* | *2008* | *2009* | *2010* | *2011 ff* |
| 220 | 0 | 0 | 10 | 180 | 30 | 0 | 0 |

**Erläuterung der Maßnahme:**

2 Haltungsvergrößerungen zur Sicherstellung der Vorflut

---

**Maßnahme:** Beim Grönacker
**HA:** Kanalauswechslung

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| **Objektnr.:** | 95700.060 | **Objektleitung:** | Frau Stöhr | **Gepl. Nutzungsbeginn** | 01.04.07 |
| **Objektgenehmigung:** | | **Objektstatus:** | Ungeplant | **Tats. Baubeginn** | |
| **Gremium:** | | **gepl. Baubeginn:** | 01.04.07 | **Tats. Fertigstellung** | |
| **genehmigte Gesamtkosten TEUR:** | 0 | **gepl. Fertigstellung:** | 23.12.07 | **Tats. Nutzungsbeginn** | |

| *Gesamt Kosten* | *Investitionsbedarf in TEUR je Wirtschaftsjahr* | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | *bis 2005* | *2006* | *2007* | *2008* | *2009* | *2010* | *2011 ff* |
| 520 | 0 | 30 | 300 | 190 | 0 | 0 | 0 |

**Erläuterung der Maßnahme:**

Durchmesererhöhung 340m von DN 300 auf DN 500 aufgrund des Anschlusses Herrenscheidstraße

## Investitionsplan 2006 - 2010

Hauptansatzfilter: Sparte: Abwasserableitung

## Abwasserableitung

---

**Maßnahme:** Erlenstegenstraße
**HA:** Kanalsanierung

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| **Objektnr.:** | 95700.061 | **Objektleitung:** | Herr Hacker | **Gepl. Nutzungsbeginn** | 26.03.06 |
| **Objektgenehmigung:** | | **Objektstatus:** | Ausführungsplanung | **Tats. Baubeginn** | |
| **Gremium:** | | **gepl. Baubeginn:** | 26.03.06 | **Tats. Fertigstellung** | |
| **genehmigte Gesamtkosten TEUR:** | 0 | **gepl. Fertigstellung:** | 06.10.06 | **Tats. Nutzungsbeginn** | |

| *Gesamt Kosten* | *Investitionsbedarf in TEUR je Wirtschaftsjahr* | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | *bis 2005* | *2006* | *2007* | *2008* | *2009* | *2010* | *2011 ff* |
| 730 | 0 | 60 | 600 | 70 | 0 | 0 | 0 |

**Erläuterung der Maßnahme:**

Kanalsanierung im Zuge des Umbaus Straßenbahnlinie 8 in der Erlenstegenstraße zwischen Thumenberger Weg und Wendeschleife
Mehrere Schachtauswechslungen, Kanalauswechslungen und Schlauchlinersanierungen zwischen Thumenberger Weg bis zur Wendeschleife der VAG (Höhe Zapfengasse)

---

**Maßnahme:** Bergstraße
**HA:** Kanalsanierung

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| **Objektnr.:** | PI1079 | **Objektleitung:** | Herr Alfermann | **Gepl. Nutzungsbeginn** | 01.05.06 |
| **Objektgenehmigung:** | 21.03.06 | **Objektstatus:** | Planung | **Tats. Baubeginn** | |
| **Gremium:** | WLS | **gepl. Baubeginn:** | 01.05.06 | **Tats. Fertigstellung** | |
| **genehmigte Gesamtkosten TEUR:** | 112 | **gepl. Fertigstellung:** | 30.11.06 | **Tats. Nutzungsbeginn** | |

| *Gesamt Kosten* | *Investitionsbedarf in TEUR je Wirtschaftsjahr* | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | *bis 2005* | *2006* | *2007* | *2008* | *2009* | *2010* | *2011 ff* |
| 122 | 21 | 81 | 20 | 0 | 0 | 0 | 0 |

**Erläuterung der Maßnahme:**

3 Haltungen mitels Inliner sanieren sowie 2 Schächte auswechseln und bei 2 weiteren Schächten Steigleitern einbauenl
unter geplantem Bauende: Fertigstellung der Inlinerarbeiten

---

**Maßnahme:** Tassilostrasse
**HA:** Kanalsanierung

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| **Objektnr.:** | PI1106 | **Objektleitung:** | Herr Hacker | **Gepl. Nutzungsbeginn** | 15.05.08 |
| **Objektgenehmigung:** | | **Objektstatus:** | Planung | **Tats. Baubeginn** | |
| **Gremium:** | | **gepl. Baubeginn:** | 15.05.08 | **Tats. Fertigstellung** | |
| **genehmigte Gesamtkosten TEUR:** | 0 | **gepl. Fertigstellung:** | 15.07.08 | **Tats. Nutzungsbeginn** | |

| *Gesamt Kosten* | *Investitionsbedarf in TEUR je Wirtschaftsjahr* | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | *bis 2005* | *2006* | *2007* | *2008* | *2009* | *2010* | *2011 ff* |
| 160 | 10 | 0 | 0 | 150 | 0 | 0 | 0 |

**Erläuterung der Maßnahme:**

Ssanierung von 70m DN 1200 Schleuderbetonrohre BJ 1952 unter DB-Gelände Tassilostraße zur Matthiasstraße, freiliegende Bewehrung im Sohlbereich.
Schächtsanierung Sohle und bei Zulauf.
Ausführung erfolgt nach Erarbeitung eines Anforderungsprofiles für Kurzrohr-Relining der Süddeutschen Kommunen

## Investitionsplan 2006 - 2010

Hauptansatzfilter: Sparte: Abwasserableitung

## Abwasserableitung

**Maßnahme:** Pauschalansatz
**HA:** Kanalauswechslung

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| **Objektnr.:** | 95700.001 | **Objektleitung:** | Frau Stöhr | **Gepl. Nutzungsbeginn** | |
| **Objektgenehmigung:** | | **Objektstatus:** | Planung | **Tats. Baubeginn** | |
| **Gremium:** | | **gepl. Baubeginn:** | | **Tats. Fertigstellung** | |
| **genehmigte Gesamtkosten TEUR:** | 0 | **gepl. Fertigstellung:** | | **Tats. Nutzungsbeginn** | |

| *Gesamt Kosten* | *bis 2005* | *2006* | *2007* | *2008* | *2009* | *2010* | *2011 ff* |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | *Investitionsbedarf in TEUR je Wirtschaftsjahr* | | | | | |
| 6.210 | 0 | 110 | 100 | 500 | 1.500 | 2.000 | 2.000 |

**Erläuterung der Maßnahme:**

Mit diesem Pauchalansatz werden alle notwendigen Kanalauswechslungen finanziert, die zum Zeitpunkt der Investitionsplanung noch nicht vorhersehbar waren.

---

**Maßnahme:** Laufamholzstraße
**HA:** Kanalumbindung

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| **Objektnr.:** | 95700.024 | **Objektleitung:** | Herr Vierhuff | **Gepl. Nutzungsbeginn** | 07.08.06 |
| **Objektgenehmigung:** | 22.05.06 | **Objektstatus:** | In Bau | **Tats. Baubeginn** | |
| **Gremium:** | WLS | **gepl. Baubeginn:** | 07.08.06 | **Tats. Fertigstellung** | |
| **genehmigte Gesamtkosten TEUR:** | 350 | **gepl. Fertigstellung:** | 30.06.07 | **Tats. Nutzungsbeginn** | |

| *Gesamt Kosten* | *bis 2005* | *2006* | *2007* | *2008* | *2009* | *2010* | *2011 ff* |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | *Investitionsbedarf in TEUR je Wirtschaftsjahr* | | | | | |
| 350 | 59 | 150 | 141 | 0 | 0 | 0 | 0 |

**Erläuterung der Maßnahme:**

Auswechslung von ca. 40 m Betonrohrkanal DN 300/DN 450 in der Laufamholzstraße zwischen Ziegen- und Waldstraße mit Inlinermaßnahme. Grundwassereindrang. Gem. Mai 2000 wird In Projekt I121.001 abgewickelt.
Die zwei Einleitungsbauwerke in der Prutzstraße werden vor der Sanierung der Laufamholzstraße als eigenständige Massnahme durchgeführt. Zusätzlich wird zw. Wald- und Flußstraße die HA auf den DN 600 Kanal umgebunden und die Schächte saniert.

---

**Maßnahme:** Nestroystr.
**HA:** Kanalauswechslung

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| **Objektnr.:** | 95700.041 | **Objektleitung:** | Herr Alfermann | **Gepl. Nutzungsbeginn** | 25.09.06 |
| **Objektgenehmigung:** | 06.06.06 | **Objektstatus:** | Ausführungsplanung | **Tats. Baubeginn** | |
| **Gremium:** | WLS | **gepl. Baubeginn:** | 25.09.06 | **Tats. Fertigstellung** | |
| **genehmigte Gesamtkosten TEUR:** | 606 | **gepl. Fertigstellung:** | 31.01.07 | **Tats. Nutzungsbeginn** | |

| *Gesamt Kosten* | *bis 2005* | *2006* | *2007* | *2008* | *2009* | *2010* | *2011 ff* |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | *Investitionsbedarf in TEUR je Wirtschaftsjahr* | | | | | |
| 609 | 7 | 437 | 165 | 0 | 0 | 0 | 0 |

**Erläuterung der Maßnahme:**

Auswechslung des Trennsystems und Erneuerung durch 180 m Mischwasserkanal in der Nestroystraße 250.000 Euro
weitere Erläuterungen: siehe Allgemein Button links oben

## Investitionsplan 2006 - 2010

Hauptansatzfilter: Sparte: Abwasserableitung

## Abwasserableitung

---

**Maßnahme:** Rabensteinweg / Greifensteinweg
**HA:** Kanalauswechslung

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| **Objektnr.:** | 95700.042 | **Objektleitung:** | Herr Vierhuff | **Gepl. Nutzungsbeginn** | 01.04.06 |
| **Objektgenehmigung:** | 08.11.05 | **Objektstatus:** | Ausführungsplanung | **Tats. Baubeginn** | 20.03.06 |
| **Gremium:** | A 1 | **gepl. Baubeginn:** | 01.04.06 | **Tats. Fertigstellung** | |
| **genehmigte Gesamtkosten TEUR:** | 143 | **gepl. Fertigstellung:** | 15.11.06 | **Tats. Nutzungsbeginn** | 20.03.06 |

| *Gesamt Kosten* | *Investitionsbedarf in TEUR je Wirtschaftsjahr* | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | *bis 2005* | *2006* | *2007* | *2008* | *2009* | *2010* | *2011 ff* |
| 108 | 13 | 95 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |

**Erläuterung der Maßnahme:**

Auswechslung von 3 Schächten und Sanierung von 180 m Betonrohrkanal DN 250 und DN 200 im Bereich Rabensteinweg - überwiegend in Gärten liegend. Kosten ca. 150.000 Euro. 2003

---

**Maßnahme:** Röselstraße
**HA:** Kanalsanierung

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| **Objektnr.:** | 95700.046 | **Objektleitung:** | Herr Vierhuff | **Gepl. Nutzungsbeginn** | 18.07.05 |
| **Objektgenehmigung:** | 17.05.05 | **Objektstatus:** | In Bau | **Tats. Baubeginn** | 18.07.05 |
| **Gremium:** | A 1 | **gepl. Baubeginn:** | 18.07.05 | **Tats. Fertigstellung** | |
| **genehmigte Gesamtkosten TEUR:** | 160 | **gepl. Fertigstellung:** | 30.06.07 | **Tats. Nutzungsbeginn** | 18.07.05 |

| *Gesamt Kosten* | *Investitionsbedarf in TEUR je Wirtschaftsjahr* | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | *bis 2005* | *2006* | *2007* | *2008* | *2009* | *2010* | *2011 ff* |
| 127 | 55 | 2 | 70 | 0 | 0 | 0 | 0 |

**Erläuterung der Maßnahme:**

Sanierung von 200 m DN 300 (Inliner und Schachtauswechslung) infolge Straßenausbau 2005! (Pflaumsgarten Bebauung)

---

**Maßnahme:** Innere Cramer-Klett-Straße
**HA:** Kanalauswechslung

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| **Objektnr.:** | 95700.054 | **Objektleitung:** | Herr Hacker | **Gepl. Nutzungsbeginn** | 01.03.07 |
| **Objektgenehmigung:** | 31.03.06 | **Objektstatus:** | Ausführungsplanung | **Tats. Baubeginn** | |
| **Gremium:** | WLK/WLS | **gepl. Baubeginn:** | 01.03.07 | **Tats. Fertigstellung** | |
| **genehmigte Gesamtkosten TEUR:** | 775 | **gepl. Fertigstellung:** | 31.10.07 | **Tats. Nutzungsbeginn** | |

| *Gesamt Kosten* | *Investitionsbedarf in TEUR je Wirtschaftsjahr* | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | *bis 2005* | *2006* | *2007* | *2008* | *2009* | *2010* | *2011 ff* |
| 778 | 0 | 24 | 503 | 251 | 0 | 0 | 0 |

**Erläuterung der Maßnahme:**

Auswechslung des Mischwasserkanals in der Inneren Cramer-Klett-Straße und der Beckschlagergasse - Anpassung und Durchmessererhöhung wg. Bebauung des Sebaldgeländes
265m Vergrößerung DN 400 auf DN 600 auf Länge von 265m, Vergrößerung DN 300 auf DN 400 auf Länge von 50m

## Investitionsplan 2006 - 2010

Hauptansatzfilter: Sparte: Abwasserableitung

## Abwasserableitung

---

**Maßnahme:** Innere-Cramer-Klett-Straße
**HA:** Schachtauswechslung

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| **Objektnr.:** | 95700.055 | **Objektleitung:** | Herr Hacker | **Gepl. Nutzungsbeginn** | 17.07.06 |
| **Objektgenehmigung:** | 21.03.06 | **Objektstatus:** | In Bau | **Tats. Baubeginn** | 26.07.06 |
| **Gremium:** | WLS | **gepl. Baubeginn:** | 17.07.06 | **Tats. Fertigstellung** | |
| **genehmigte Gesamtkosten TEUR:** | 482 | **gepl. Fertigstellung:** | 10.11.06 | **Tats. Nutzungsbeginn** | 26.07.06 |

| *Gesamt Kosten* | *Investitionsbedarf in TEUR je Wirtschaftsjahr* | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | *bis 2005* | *2006* | *2007* | *2008* | *2009* | *2010* | *2011 ff* |
| 483 | 0 | 483 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |

**Erläuterung der Maßnahme:**

Auswechslung, Sanierung und Erneuerung mehrerer Schächte im Bereich um die Innere Cramer-Klett-Straße (Rosental, Münzgasse, etc) im Vorfeld der Inlinersanierung

---

**Maßnahme:** Äußere Bayreuther Straße
**HA:** Kanalsanierung

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| **Objektnr.:** | 95700.056 | **Objektleitung:** | Herr Alfermann | **Gepl. Nutzungsbeginn** | |
| **Objektgenehmigung:** | 11.04.06 | **Objektstatus:** | In Bau | **Tats. Baubeginn** | 17.07.06 |
| **Gremium:** | A 1 | **gepl. Baubeginn:** | 17.07.06 | **Tats. Fertigstellung** | |
| **genehmigte Gesamtkosten TEUR:** | 249 | **gepl. Fertigstellung:** | 31.05.07 | **Tats. Nutzungsbeginn** | |

| *Gesamt Kosten* | *Investitionsbedarf in TEUR je Wirtschaftsjahr* | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | *bis 2005* | *2006* | *2007* | *2008* | *2009* | *2010* | *2011 ff* |
| 168 | 0 | 98 | 70 | 0 | 0 | 0 | 0 |

**Erläuterung der Maßnahme:**

Auswechslung von 7 Einstiegsschächten im Vorfeld des Straßenbaus (Rückbau der Straßenbahngleise, Umgestaltung der Äußeren Bayreuther Straße) unter geplanten Bauende: EIntrag des geplanten Bauendes der Inlinerarbeiten

---

**Maßnahme:** Frankenstraße
**HA:** Kanalsanierung

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| **Objektnr.:** | 95700.059 | **Objektleitung:** | Herr Alfermann | **Gepl. Nutzungsbeginn** | 01.05.07 |
| **Objektgenehmigung:** | 23.08.06 | **Objektstatus:** | Ungeplant | **Tats. Baubeginn** | |
| **Gremium:** | A 1 | **gepl. Baubeginn:** | 01.04.07 | **Tats. Fertigstellung** | |
| **genehmigte Gesamtkosten TEUR:** | 90 | **gepl. Fertigstellung:** | 01.05.07 | **Tats. Nutzungsbeginn** | |

| *Gesamt Kosten* | *Investitionsbedarf in TEUR je Wirtschaftsjahr* | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | *bis 2005* | *2006* | *2007* | *2008* | *2009* | *2010* | *2011 ff* |
| 87 | 0 | 11 | 75 | 1 | 0 | 0 | 0 |

**Erläuterung der Maßnahme:**

2 Haltungssanierungen 115m DN 400 Sanierungszeit: Osterferien 2007

## Investitionsplan 2006 - 2010

Hauptansatzfilter: Sparte: Abwasserableitung

## Abwasserableitung

**Maßnahme:** Erneuerung der GIS Plattform
**HA:** Kanaldatenbank

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| **Objektnr.:** | 95801.002 | **Objektleitung:** | Herr Gatterer | **Gepl. Nutzungsbeginn** | 01.01.07 |
| **Objektgenehmigung:** | | **Objektstatus:** | Planung | **Tats. Baubeginn** | |
| **Gremium:** | | **gepl. Baubeginn:** | 01.03.06 | **Tats. Fertigstellung** | |
| **genehmigte Gesamtkosten TEUR:** | 0 | **gepl. Fertigstellung:** | 31.12.06 | **Tats. Nutzungsbeginn** | |

| *Gesamt Kosten* | *Investitionsbedarf in TEUR je Wirtschaftsjahr* | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | *bis 2005* | *2006* | *2007* | *2008* | *2009* | *2010* | *2011 ff* |
| 753 | 39 | 64 | 395 | 195 | 60 | 0 | 0 |

**Erläuterung der Maßnahme:**

Erneuerung und damit Ertüchtigung des digitalen Kanalkatasters und der Kanaldatenbank.

---

**Maßnahme:** Hydrodynamische Kanalnetzberechnung
**HA:** Kanaldatenbank

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| **Objektnr.:** | 95801.004 | **Objektleitung:** | Herr Gatterer | **Gepl. Nutzungsbeginn** | 30.10.08 |
| **Objektgenehmigung:** | | **Objektstatus:** | Ungeplant | **Tats. Baubeginn** | |
| **Gremium:** | | **gepl. Baubeginn:** | 30.06.07 | **Tats. Fertigstellung** | |
| **genehmigte Gesamtkosten TEUR:** | 0 | **gepl. Fertigstellung:** | 30.10.08 | **Tats. Nutzungsbeginn** | |

| *Gesamt Kosten* | *Investitionsbedarf in TEUR je Wirtschaftsjahr* | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | *bis 2005* | *2006* | *2007* | *2008* | *2009* | *2010* | *2011 ff* |
| 90 | 0 | 0 | 20 | 70 | 0 | 0 | 0 |

**Erläuterung der Maßnahme:**

gem versch. Wasserrechtsbescheide muß das Kanalnetz Hydrodynamisch Überrechnet werden.

---

**Maßnahme:** Regenwasserbeseitigung Langwasser
**HA:** Gebietserschließung

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| **Objektnr.:** | 96300.001 | **Objektleitung:** | Frau Stöhr | **Gepl. Nutzungsbeginn** | 31.07.08 |
| **Objektgenehmigung:** | | **Objektstatus:** | Ungeplant | **Tats. Baubeginn** | |
| **Gremium:** | | **gepl. Baubeginn:** | 01.07.07 | **Tats. Fertigstellung** | |
| **genehmigte Gesamtkosten TEUR:** | 0 | **gepl. Fertigstellung:** | 30.07.08 | **Tats. Nutzungsbeginn** | |

| *Gesamt Kosten* | *Investitionsbedarf in TEUR je Wirtschaftsjahr* | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | *bis 2005* | *2006* | *2007* | *2008* | *2009* | *2010* | *2011 ff* |
| 400 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 400 |

**Erläuterung der Maßnahme:**

Weitere Maßnahmen zur Regenwasserbeseitigung in Langwasser

## Investitionsplan 2006 - 2010

Hauptansatzfilter: Sparte: Abwasserableitung

## Abwasserableitung

**Maßnahme:** Ingenieurleistungen
**HA:** Regenwasserbeseitigung Langwasser

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| **Objektnr.:** | 96301 | **Objektleitung:** | Herr Lederer | **Gepl. Nutzungsbeginn** | |
| **Objektgenehmigung:** | | **Objektstatus:** | Fertiggestellt | **Tats. Baubeginn** | |
| **Gremium:** | | **gepl. Baubeginn:** | 01.01.98 | **Tats. Fertigstellung** | |
| **genehmigte Gesamtkosten TEUR:** | 0 | **gepl. Fertigstellung:** | 01.07.99 | **Tats. Nutzungsbeginn** | |

| *Gesamt Kosten* | *Investitionsbedarf in TEUR je Wirtschaftsjahr* | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | *bis 2005* | *2006* | *2007* | *2008* | *2009* | *2010* | *2011 ff* |
| 112 | 102 | 0 | 10 | 0 | 0 | 0 | 0 |

**Erläuterung der Maßnahme:**

Konto fuer Ingenieurleistungen fuer die Errichtung der beiden Regenrueckhaltebecken und die Ausarbeitung des Gewaesserpflegeplans.

---

**Maßnahme:** Kornburger Hauptstraße
**HA:** Vorflutkanal Kornburg

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| **Objektnr.:** | 99001.001 | **Objektleitung:** | Frau Stöhr | **Gepl. Nutzungsbeginn** | 01.01.11 |
| **Objektgenehmigung:** | | **Objektstatus:** | Ungeplant | **Tats. Baubeginn** | |
| **Gremium:** | | **gepl. Baubeginn:** | 01.06.08 | **Tats. Fertigstellung** | |
| **genehmigte Gesamtkosten TEUR:** | 0 | **gepl. Fertigstellung:** | 31.12.10 | **Tats. Nutzungsbeginn** | |

| *Gesamt Kosten* | *Investitionsbedarf in TEUR je Wirtschaftsjahr* | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | *bis 2005* | *2006* | *2007* | *2008* | *2009* | *2010* | *2011 ff* |
| 1.740 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 1.740 |

**Erläuterung der Maßnahme:**

Bau eines Entlastungskanals in der Kornburger Hauptstraße. 510 m DN 2000. Forderung des Ortssprechers (Kanalrückstau).

---

**Maßnahme:** Erweiterung der Kanalisation im Hafengebiet
**HA:** Gebietserweiterung Hafen

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| **Objektnr.:** | 99002.002 | **Objektleitung:** | Frau Stöhr | **Gepl. Nutzungsbeginn** | 01.01.13 |
| **Objektgenehmigung:** | | **Objektstatus:** | Ungeplant | **Tats. Baubeginn** | |
| **Gremium:** | | **gepl. Baubeginn:** | 01.10.08 | **Tats. Fertigstellung** | |
| **genehmigte Gesamtkosten TEUR:** | 0 | **gepl. Fertigstellung:** | 31.12.12 | **Tats. Nutzungsbeginn** | |

| *Gesamt Kosten* | *Investitionsbedarf in TEUR je Wirtschaftsjahr* | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | *bis 2005* | *2006* | *2007* | *2008* | *2009* | *2010* | *2011 ff* |
| 1.200 | 0 | 0 | 0 | 100 | 100 | 200 | 800 |

**Erläuterung der Maßnahme:**

Erweiterung der Kanalisation im Hafengebiert auf Grund weiterer Erschließungsmaßnahmen im Hafengebiet

## Investitionsplan 2006 - 2010

Hauptansatzfilter: Sparte: Abwasserableitung

## Abwasserableitung

---

**Maßnahme:** Stauraumkanal Hamburger Straße
**HA:** Gebietserweiterung Hafen

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| **Objektnr.:** | 99002.001 | **Objektleitung:** | Herr Heinlein | **Gepl. Nutzungsbeginn** | 28.02.06 |
| **Objektgenehmigung:** | 14.12.04 | **Objektstatus:** | In Bau | **Tats. Baubeginn** | 08.06.05 |
| **Gremium:** | WA | **gepl. Baubeginn:** | 31.05.05 | **Tats. Fertigstellung** | |
| **genehmigte Gesamtkosten TEUR:** | 4.453 | **gepl. Fertigstellung:** | 31.12.06 | **Tats. Nutzungsbeginn** | |

| *Gesamt Kosten* | *Investitionsbedarf in TEUR je Wirtschaftsjahr* | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | *bis 2005* | *2006* | *2007* | *2008* | *2009* | *2010* | *2011 ff* |
| 3.520 | 1.877 | 1.534 | 109 | 0 | 0 | 0 | 0 |

**Erläuterung der Maßnahme:**

ca. 950 m RRB als Stauraumkanal in der Hamburger Straße zwischen Duisburger und Bochumer Straße
Tiefenlage bis ca. 7 m

---

**Maßnahme:** RÜB Almoshof
**HA:** Regenüberlaufbecken

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| **Objektnr.:** | 99003.001 | **Objektleitung:** | Frau Stöhr | **Gepl. Nutzungsbeginn** | 01.04.11 |
| **Objektgenehmigung:** | | **Objektstatus:** | Ungeplant | **Tats. Baubeginn** | |
| **Gremium:** | | **gepl. Baubeginn:** | 01.08.10 | **Tats. Fertigstellung** | |
| **genehmigte Gesamtkosten TEUR:** | 0 | **gepl. Fertigstellung:** | 01.04.11 | **Tats. Nutzungsbeginn** | |

| *Gesamt Kosten* | *Investitionsbedarf in TEUR je Wirtschaftsjahr* | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | *bis 2005* | *2006* | *2007* | *2008* | *2009* | *2010* | *2011 ff* |
| 300 | 14 | 10 | 0 | 0 | 0 | 200 | 76 |

**Erläuterung der Maßnahme:**

Das Pumpwerk Almoshof verfügt über keine Entlastungsmöglichkeit. Bei Überlastung erfolgt ein unkontrollierter Mischwasserabfluß auf die Straße. Durch den Bau eines Regenüberlaufbeckens (V=200 m3) soll dieser Mangel beseitigt werden.
Wasserrechtbescheid vom 29.03.96. SUN/S-1/1 wird belegen, dass kein Handlungsbedarf besteht

---

**Maßnahme:** Sanierung Laufamholz / Doktorsfeld
**HA:** Gebietssanierung

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| **Objektnr.:** | 99004.001 | **Objektleitung:** | Frau Stöhr | **Gepl. Nutzungsbeginn** | 01.01.15 |
| **Objektgenehmigung:** | | **Objektstatus:** | Ungeplant | **Tats. Baubeginn** | |
| **Gremium:** | | **gepl. Baubeginn:** | 01.05.09 | **Tats. Fertigstellung** | |
| **genehmigte Gesamtkosten TEUR:** | 0 | **gepl. Fertigstellung:** | 31.12.14 | **Tats. Nutzungsbeginn** | |

| *Gesamt Kosten* | *Investitionsbedarf in TEUR je Wirtschaftsjahr* | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | *bis 2005* | *2006* | *2007* | *2008* | *2009* | *2010* | *2011 ff* |
| 2.100 | 0 | 0 | 20 | 50 | 200 | 200 | 1.630 |

**Erläuterung der Maßnahme:**

Abhilfe gegen Rückstau im Umfeld der Straße "Am Doktorsfeld" und der Reichenecker Str. Bau von 210 m DN 700, 330 m DN 500, 330 m DN 400. Sanierungsstudie vom 09.02....
Auswertung der Messstelle im Sept. 2007

## Investitionsplan 2006 - 2010

Hauptansatzfilter: Sparte: Abwasserableitung

## Abwasserableitung

---

**Maßnahme:** Kanalisation Gerhart-Hauptmann-Straße
**HA:** Gebietserschließung Gerhard-Hauptmann-Straße

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| **Objektnr.:** | 99007.001 | **Objektleitung:** | Frau Stöhr | **Gepl. Nutzungsbeginn** | 23.12.14 |
| **Objektgenehmigung:** | | **Objektstatus:** | Ungeplant | **Tats. Baubeginn** | |
| **Gremium:** | | **gepl. Baubeginn:** | 01.09.12 | **Tats. Fertigstellung** | |
| **genehmigte Gesamtkosten TEUR:** | 0 | **gepl. Fertigstellung:** | 23.12.14 | **Tats. Nutzungsbeginn** | |

| *Gesamt Kosten* | *Investitionsbedarf in TEUR je Wirtschaftsjahr* | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | *bis 2005* | *2006* | *2007* | *2008* | *2009* | *2010* | *2011 ff* |
| 1.250 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 1.250 |

**Erläuterung der Maßnahme:**

Erschließung Umlegungsgebiet mit ca. 2,7 km Kanälen DN 400 bis 1600. Konzept gemäß Bebaungsplan. Weitere Arbeiten abhängig von der weiteren Realisierung des Bebaungsplans.
Siehe auch Konzept Vorflutkanal Gaismanshof- Großreuth

---

**Maßnahme:** Schlüsselstraße
**HA:** Maßnahme Dritter

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| **Objektnr.:** | I002.002 | **Objektleitung:** | Herr Dohmstreich | **Gepl. Nutzungsbeginn** | 30.06.04 |
| **Objektgenehmigung:** | | **Objektstatus:** | In Bau | **Tats. Baubeginn** | |
| **Gremium:** | | **gepl. Baubeginn:** | 01.01.03 | **Tats. Fertigstellung** | |
| **genehmigte Gesamtkosten TEUR:** | 0 | **gepl. Fertigstellung:** | 30.06.04 | **Tats. Nutzungsbeginn** | |

| *Gesamt Kosten* | *Investitionsbedarf in TEUR je Wirtschaftsjahr* | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | *bis 2005* | *2006* | *2007* | *2008* | *2009* | *2010* | *2011 ff* |
| 1 | 0 | 1 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |

**Erläuterung der Maßnahme:**

Kanalauflassung, 55 m DN 400, Endschacht setzen, Fa. Wöhrl

---

**Maßnahme:** Pastoriusstr. Stichstr.
**HA:** Maßnahme Dritter

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| **Objektnr.:** | I002.003 | **Objektleitung:** | Herr Dohmstreich | **Gepl. Nutzungsbeginn** | 31.12.06 |
| **Objektgenehmigung:** | | **Objektstatus:** | Fertiggestellt | **Tats. Baubeginn** | 30.09.03 |
| **Gremium:** | | **gepl. Baubeginn:** | 30.09.03 | **Tats. Fertigstellung** | 01.12.03 |
| **genehmigte Gesamtkosten TEUR:** | 0 | **gepl. Fertigstellung:** | 31.12.03 | **Tats. Nutzungsbeginn** | |

| *Gesamt Kosten* | *Investitionsbedarf in TEUR je Wirtschaftsjahr* | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | *bis 2005* | *2006* | *2007* | *2008* | *2009* | *2010* | *2011 ff* |
| 4 | 3 | 1 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |

**Erläuterung der Maßnahme:**

75 m DN 300 Stz, Deutsche Kreditbank AG, Fa. Walthelm

## Investitionsplan 2006 - 2010

Hauptansatzfilter: Sparte: Abwasserableitung

## Abwasserableitung

**Maßnahme:** Nordostpark BA 2
**HA:** Maßnahme Dritter

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| **Objektnr.:** | I002.004 | **Objektleitung:** | Herr Dohmstreich | **Gepl. Nutzungsbeginn** | 01.01.08 |
| **Objektgenehmigung:** | | **Objektstatus:** | In Bau | **Tats. Baubeginn** | 28.10.03 |
| **Gremium:** | | **gepl. Baubeginn:** | 31.10.03 | **Tats. Fertigstellung** | |
| **genehmigte Gesamtkosten TEUR:** | 0 | **gepl. Fertigstellung:** | 31.12.06 | **Tats. Nutzungsbeginn** | |

| *Gesamt Kosten* | *Investitionsbedarf in TEUR je Wirtschaftsjahr* | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | *bis 2005* | *2006* | *2007* | *2008* | *2009* | *2010* | *2011 ff* |
| 8 | 6 | 2 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |

**Erläuterung der Maßnahme:**

250 m DN 500 Stz, 150 m DN 400 Stz, 120 m DN 300 Stz, IVG Nordostpartk, Fa. Bieber

---

**Maßnahme:** Gewerbepark Nopitschstr.
**HA:** Maßnahme Dritter

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| **Objektnr.:** | I002.005 | **Objektleitung:** | Herr Dohmstreich | **Gepl. Nutzungsbeginn** | 01.01.09 |
| **Objektgenehmigung:** | | **Objektstatus:** | In Bau | **Tats. Baubeginn** | 25.02.04 |
| **Gremium:** | | **gepl. Baubeginn:** | 01.01.04 | **Tats. Fertigstellung** | |
| **genehmigte Gesamtkosten TEUR:** | 0 | **gepl. Fertigstellung:** | 31.12.08 | **Tats. Nutzungsbeginn** | |

| *Gesamt Kosten* | *Investitionsbedarf in TEUR je Wirtschaftsjahr* | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | *bis 2005* | *2006* | *2007* | *2008* | *2009* | *2010* | *2011 ff* |
| 21 | 19 | 2 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |

**Erläuterung der Maßnahme:**

34 m DN 500 Stz, 93 m DN 600 Stz, 200 m DN 700 davon 45 m Ersatz für EI 600/900, DIBAG, Fa. Walthelm

---

**Maßnahme:** Oppelner Str.
**HA:** Maßnahme Dritter

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| **Objektnr.:** | I002.006 | **Objektleitung:** | Herr Dohmstreich | **Gepl. Nutzungsbeginn** | 31.12.07 |
| **Objektgenehmigung:** | | **Objektstatus:** | In Bau | **Tats. Baubeginn** | |
| **Gremium:** | | **gepl. Baubeginn:** | 01.01.03 | **Tats. Fertigstellung** | |
| **genehmigte Gesamtkosten TEUR:** | 0 | **gepl. Fertigstellung:** | 30.06.04 | **Tats. Nutzungsbeginn** | |

| *Gesamt Kosten* | *Investitionsbedarf in TEUR je Wirtschaftsjahr* | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | *bis 2005* | *2006* | *2007* | *2008* | *2009* | *2010* | *2011 ff* |
| 4 | 3 | 1 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |

**Erläuterung der Maßnahme:**

Trennsystem: 35 m DN 400 Stz RW, 55 m DN 300 Stz SW, Kanalauflassung, GFE mbH & co KG, Fa. Arbogast

## Investitionsplan 2006 - 2010

Hauptansatzfilter: Sparte: Abwasserableitung

## Abwasserableitung

**Maßnahme:** Albert-Ortmann-Straße
**HA:** Maßnahme Dritter

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| **Objektnr.:** | I002.012 | **Objektleitung:** | Herr Dohmstreich | **Gepl. Nutzungsbeginn** | 31.12.08 |
| **Objektgenehmigung:** | | **Objektstatus:** | Ungeplant | **Tats. Baubeginn** | |
| **Gremium:** | | **gepl. Baubeginn:** | 01.01.06 | **Tats. Fertigstellung** | |
| **genehmigte Gesamtkosten TEUR:** | 0 | **gepl. Fertigstellung:** | 30.06.06 | **Tats. Nutzungsbeginn** | |

| *Gesamt Kosten* | *bis 2005* | *2006* | *2007* | *2008* | *2009* | *2010* | *2011 ff* |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | *Investitionsbedarf in TEUR je Wirtschaftsjahr* | | | | | |
| 1 | 0 | 1 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |

**Erläuterung der Maßnahme:**

Bau von 20 m DN 300 Stz-Kanal, Fa TauberBau, Bay. Landessiedlung (BLS)

---

**Maßnahme:** Marienbergstraße
**HA:** Maßnahme Dritter

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| **Objektnr.:** | I002.013 | **Objektleitung:** | Herr Dohmstreich | **Gepl. Nutzungsbeginn** | 01.01.08 |
| **Objektgenehmigung:** | | **Objektstatus:** | Ungeplant | **Tats. Baubeginn** | |
| **Gremium:** | | **gepl. Baubeginn:** | 01.01.05 | **Tats. Fertigstellung** | |
| **genehmigte Gesamtkosten TEUR:** | 0 | **gepl. Fertigstellung:** | 31.12.07 | **Tats. Nutzungsbeginn** | |

| *Gesamt Kosten* | *bis 2005* | *2006* | *2007* | *2008* | *2009* | *2010* | *2011 ff* |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | *Investitionsbedarf in TEUR je Wirtschaftsjahr* | | | | | |
| 8 | 7 | 1 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |

**Erläuterung der Maßnahme:**

Bauherr Tucherstiftung

---

**Maßnahme:** Frankfurter Straße
**HA:** Maßnahme Dritter

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| **Objektnr.:** | I002.015 | **Objektleitung:** | Herr Dohmstreich | **Gepl. Nutzungsbeginn** | 30.06.11 |
| **Objektgenehmigung:** | | **Objektstatus:** | Ungeplant | **Tats. Baubeginn** | |
| **Gremium:** | | **gepl. Baubeginn:** | 01.01.06 | **Tats. Fertigstellung** | |
| **genehmigte Gesamtkosten TEUR:** | 0 | **gepl. Fertigstellung:** | 31.12.10 | **Tats. Nutzungsbeginn** | |

| *Gesamt Kosten* | *bis 2005* | *2006* | *2007* | *2008* | *2009* | *2010* | *2011 ff* |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | *Investitionsbedarf in TEUR je Wirtschaftsjahr* | | | | | |
| 25 | 0 | 25 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |

**Erläuterung der Maßnahme:**

## Investitionsplan 2006 - 2010

Hauptansatzfilter: Sparte: Abwasserableitung

## Abwasserableitung

**Maßnahme:** Herrnscheidstraße
**HA:** Maßnahme Dritter

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| **Objektnr.:** | I002.016 | **Objektleitung:** | Frau Stöhr | **Gepl. Nutzungsbeginn** | 15.07.06 |
| **Objektgenehmigung:** | | **Objektstatus:** | In Bau | **Tats. Baubeginn** | 16.05.06 |
| **Gremium:** | | **gepl. Baubeginn:** | 15.05.06 | **Tats. Fertigstellung** | |
| **genehmigte Gesamtkosten TEUR:** | 0 | **gepl. Fertigstellung:** | 15.07.06 | **Tats. Nutzungsbeginn** | |

| *Gesamt Kosten* | *Investitionsbedarf in TEUR je Wirtschaftsjahr* | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | *bis 2005* | *2006* | *2007* | *2008* | *2009* | *2010* | *2011 ff* |
| 5 | 0 | 5 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |

**Erläuterung der Maßnahme:**

181m DN300, 7 Regelschächte DN1000 durch FA. Schultheiß.

---

**Maßnahme:** Schwabacher Straße
**HA:** Maßnahme Dritter

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| **Objektnr.:** | I002.017 | **Objektleitung:** | Frau Stöhr | **Gepl. Nutzungsbeginn** | 01.03.07 |
| **Objektgenehmigung:** | | **Objektstatus:** | Planung | **Tats. Baubeginn** | |
| **Gremium:** | | **gepl. Baubeginn:** | 01.03.07 | **Tats. Fertigstellung** | |
| **genehmigte Gesamtkosten TEUR:** | 0 | **gepl. Fertigstellung:** | 30.06.07 | **Tats. Nutzungsbeginn** | |

| *Gesamt Kosten* | *Investitionsbedarf in TEUR je Wirtschaftsjahr* | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | *bis 2005* | *2006* | *2007* | *2008* | *2009* | *2010* | *2011 ff* |
| 5 | 0 | 5 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |

**Erläuterung der Maßnahme:**

Baubeginn nach Abstimmung mit Bauträger.

---

**Maßnahme:** Herrenscheidstr. / Helene-Grünberg-Str.
**HA:** Maßnahme Dritter

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| **Objektnr.:** | I002.014 | **Objektleitung:** | Herr Dohmstreich | **Gepl. Nutzungsbeginn** | 31.12.11 |
| **Objektgenehmigung:** | | **Objektstatus:** | In Bau | **Tats. Baubeginn** | 01.01.06 |
| **Gremium:** | | **gepl. Baubeginn:** | 01.01.06 | **Tats. Fertigstellung** | |
| **genehmigte Gesamtkosten TEUR:** | 0 | **gepl. Fertigstellung:** | 31.12.11 | **Tats. Nutzungsbeginn** | |

| *Gesamt Kosten* | *Investitionsbedarf in TEUR je Wirtschaftsjahr* | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | *bis 2005* | *2006* | *2007* | *2008* | *2009* | *2010* | *2011 ff* |
| 53 | 3 | 0 | 10 | 10 | 10 | 10 | 10 |

**Erläuterung der Maßnahme:**

Baujerr: Schultheiss Wohnbau AG;  Lerchenstrasse 2; 90425 Nürnberg
Entwässerung über "Beim Grönacker; Wohngebiet an der Herrenscheidstraße; Neuer Stassenname: Helene-Grünberg-Straße

## Investitionsplan 2006 - 2010

Hauptansatzfilter: Sparte: Abwasserableitung

## Abwasserableitung

**Maßnahme:** Bahndamm Schweinau
**HA:** Kanalsanierung

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| **Objektnr.:** | I004.031 | **Objektleitung:** | Herr Hacker | **Gepl. Nutzungsbeginn** | 01.04.07 |
| **Objektgenehmigung:** | | **Objektstatus:** | Planung | **Tats. Baubeginn** | |
| **Gremium:** | | **gepl. Baubeginn:** | 01.04.07 | **Tats. Fertigstellung** | |
| **genehmigte Gesamtkosten TEUR:** | 0 | **gepl. Fertigstellung:** | 15.05.07 | **Tats. Nutzungsbeginn** | |

| *Gesamt Kosten* | *Investitionsbedarf in TEUR je Wirtschaftsjahr* | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | *bis 2005* | *2006* | *2007* | *2008* | *2009* | *2010* | *2011 ff* |
| 340 | 20 | 20 | 300 | 0 | 0 | 0 | 0 |

**Erläuterung der Maßnahme:**

Inlinersanierung des Kanales DN 400, ca. 450 m entlang des Bahndammes in Schweinau zwischen der Nopitschstraße und der Hinteren Marktstraße.
Grundwassereindrang
Kanal ist nach Meinung SUN im Besitz der Bahn. Derzeit Klärung der Besitzverhältnisse

---

**Maßnahme:** Innere Cramer-Klett-Straße
**HA:** Kanalsanierung

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| **Objektnr.:** | I004.032 | **Objektleitung:** | Herr Hacker | **Gepl. Nutzungsbeginn** | 01.03.08 |
| **Objektgenehmigung:** | | **Objektstatus:** | Planung | **Tats. Baubeginn** | |
| **Gremium:** | | **gepl. Baubeginn:** | 01.03.08 | **Tats. Fertigstellung** | |
| **genehmigte Gesamtkosten TEUR:** | 0 | **gepl. Fertigstellung:** | 30.04.08 | **Tats. Nutzungsbeginn** | |

| *Gesamt Kosten* | *Investitionsbedarf in TEUR je Wirtschaftsjahr* | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | *bis 2005* | *2006* | *2007* | *2008* | *2009* | *2010* | *2011 ff* |
| 242 | 7 | 2 | 8 | 225 | 0 | 0 | 0 |

**Erläuterung der Maßnahme:**

Inlinersanierung der Mischwasserkanalisation im Bereich der Inneren Cramer-Klett-Str. zwischen Laufertormauer und Münzgasse, Rosental, etc....
Ausführung im Frühjahr 2008

---

**Maßnahme:** Wölckernstraße
**HA:** Kanalsanierung

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| **Objektnr.:** | I004.039 | **Objektleitung:** | Herr Hacker | **Gepl. Nutzungsbeginn** | 01.03.11 |
| **Objektgenehmigung:** | | **Objektstatus:** | Planung | **Tats. Baubeginn** | |
| **Gremium:** | | **gepl. Baubeginn:** | 01.03.11 | **Tats. Fertigstellung** | |
| **genehmigte Gesamtkosten TEUR:** | 0 | **gepl. Fertigstellung:** | 01.06.11 | **Tats. Nutzungsbeginn** | |

| *Gesamt Kosten* | *Investitionsbedarf in TEUR je Wirtschaftsjahr* | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | *bis 2005* | *2006* | *2007* | *2008* | *2009* | *2010* | *2011 ff* |
| 209 | 5 | 15 | 5 | 0 | 0 | 0 | 184 |

**Erläuterung der Maßnahme:**

Sanierung von 600 m Kanal DN 300 und DN 400 in der Wölckernstraße unterhalb VAG-Gleisanlage zwischen Allersberger und Pillenreuther Straße. gem. 08/04
Ausführung der Arbeiten wenn Zeitfenster durch VAG zur Verfügung steht

## Investitionsplan 2006 - 2010

Hauptansatzfilter: Sparte: Abwasserableitung

## Abwasserableitung

**Maßnahme:** Schwann-/Straßburgerstraße
**HA:** Kanalsanierung

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| **Objektnr.:** | I004.026 | **Objektleitung:** | Herr Vierhuff | **Gepl. Nutzungsbeginn** | 11.07.05 |
| **Objektgenehmigung:** | 20.05.05 | **Objektstatus:** | In Bau | **Tats. Baubeginn** | 18.07.05 |
| **Gremium:** | A 1 | **gepl. Baubeginn:** | 11.07.05 | **Tats. Fertigstellung** | |
| **genehmigte Gesamtkosten TEUR:** | 90 | **gepl. Fertigstellung:** | 15.11.06 | **Tats. Nutzungsbeginn** | 18.07.05 |

| *Gesamt Kosten* | *Investitionsbedarf in TEUR je Wirtschaftsjahr* | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | *bis 2005* | *2006* | *2007* | *2008* | *2009* | *2010* | *2011 ff* |
| 85 | 40 | 45 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |

**Erläuterung der Maßnahme:**

Zwei Haltungen 75 m DN 400 B von der Schwannstr. unter Torbogen und Grünanlage zur Straßburgerstraße (Kirchenvorplatz). Hausanschlüsse vorh. Auftragseing. 14.10.2002.

---

**Maßnahme:** Markomannenstraße / Allersberger Straße
**HA:** Kanalsanierung

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| **Objektnr.:** | I004.040 | **Objektleitung:** | Herr Vierhuff | **Gepl. Nutzungsbeginn** | 17.07.06 |
| **Objektgenehmigung:** | 28.12.05 | **Objektstatus:** | In Bau | **Tats. Baubeginn** | 01.03.06 |
| **Gremium:** | A 1 | **gepl. Baubeginn:** | 17.07.06 | **Tats. Fertigstellung** | |
| **genehmigte Gesamtkosten TEUR:** | 144 | **gepl. Fertigstellung:** | 15.11.06 | **Tats. Nutzungsbeginn** | 01.03.06 |

| *Gesamt Kosten* | *Investitionsbedarf in TEUR je Wirtschaftsjahr* | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | *bis 2005* | *2006* | *2007* | *2008* | *2009* | *2010* | *2011 ff* |
| 125 | 9 | 110 | 6 | 0 | 0 | 0 | 0 |

**Erläuterung der Maßnahme:**

Aufgrund der Kamerabefahrung und Schachtbegehung durch StEB/1-3, sind 3 Konen auszuwechseln und 240 Meter Kanal DN 400 und 50 Meter Kanal DN 300 mittels Inline zur sanieren.

---

**Maßnahme:** Meistersingerhalle
**HA:** Kanalsanierung

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| **Objektnr.:** | I004.041 | **Objektleitung:** | Herr Vierhuff | **Gepl. Nutzungsbeginn** | 17.07.06 |
| **Objektgenehmigung:** | 28.12.05 | **Objektstatus:** | In Bau | **Tats. Baubeginn** | 01.03.06 |
| **Gremium:** | A 1 | **gepl. Baubeginn:** | 17.07.06 | **Tats. Fertigstellung** | |
| **genehmigte Gesamtkosten TEUR:** | 175 | **gepl. Fertigstellung:** | 15.11.06 | **Tats. Nutzungsbeginn** | 01.03.06 |

| *Gesamt Kosten* | *Investitionsbedarf in TEUR je Wirtschaftsjahr* | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | *bis 2005* | *2006* | *2007* | *2008* | *2009* | *2010* | *2011 ff* |
| 146 | 13 | 118 | 15 | 0 | 0 | 0 | 0 |

**Erläuterung der Maßnahme:**

Aufgrund der Kamerabefahrung und der Schachtaufnahme durch Steb/1-3, ist ein Schacht auszuwechseln, 3 Schächte zu sanieren und 290 Meter Kanal DN 400 mittels Inliner zu sanieren.

## Investitionsplan 2006 - 2010

Hauptansatzfilter: Sparte: Abwasserableitung

## Abwasserableitung

**Maßnahme:** RÜSK Volkacher Straße
**HA:** Regenüberlaufstauraumkanal

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| **Objektnr.:** | I017.001 | **Objektleitung:** | Frau Stöhr | **Gepl. Nutzungsbeginn** | 01.01.14 |
| **Objektgenehmigung:** | | **Objektstatus:** | Ungeplant | **Tats. Baubeginn** | |
| **Gremium:** | | **gepl. Baubeginn:** | 01.09.12 | **Tats. Fertigstellung** | |
| **genehmigte Gesamtkosten TEUR:** | 0 | **gepl. Fertigstellung:** | 31.12.13 | **Tats. Nutzungsbeginn** | |

| *Gesamt Kosten* | *bis 2005* | *2006* | *2007* | *2008* | *2009* | *2010* | *2011 ff* |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | *Investitionsbedarf in TEUR je Wirtschaftsjahr* | | | | | |
| 700 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 700 |

**Erläuterung der Maßnahme:**

Wegen der ungenügenden Vorflutverhältnisse in der Volkacher Str. muss ein Rückhaltevolumen hergestellt werden. Gleichzeitig wird der Regenauslass zum Mühlbach saniert.

---

**Maßnahme:** Tetzelgasse
**HA:** Kanalsanierung

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| **Objektnr.:** | I018.002 | **Objektleitung:** | Frau Stöhr | **Gepl. Nutzungsbeginn** | 01.05.12 |
| **Objektgenehmigung:** | | **Objektstatus:** | Ungeplant | **Tats. Baubeginn** | |
| **Gremium:** | | **gepl. Baubeginn:** | 01.05.12 | **Tats. Fertigstellung** | |
| **genehmigte Gesamtkosten TEUR:** | 0 | **gepl. Fertigstellung:** | 31.07.12 | **Tats. Nutzungsbeginn** | |

| *Gesamt Kosten* | *bis 2005* | *2006* | *2007* | *2008* | *2009* | *2010* | *2011 ff* |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | *Investitionsbedarf in TEUR je Wirtschaftsjahr* | | | | | |
| 350 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 350 |

**Erläuterung der Maßnahme:**

Sanierung des Kanales in der Tetzelgasse.

---

**Maßnahme:** BA2: Pfälzer-Wald-Straße
**HA:** Kanalauswechslung Pfälzer-Wald-Straße

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| **Objektnr.:** | I019.002 | **Objektleitung:** | Frau Stöhr | **Gepl. Nutzungsbeginn** | 01.04.08 |
| **Objektgenehmigung:** | | **Objektstatus:** | Ungeplant | **Tats. Baubeginn** | |
| **Gremium:** | | **gepl. Baubeginn:** | 01.04.08 | **Tats. Fertigstellung** | |
| **genehmigte Gesamtkosten TEUR:** | 0 | **gepl. Fertigstellung:** | 15.12.08 | **Tats. Nutzungsbeginn** | |

| *Gesamt Kosten* | *bis 2005* | *2006* | *2007* | *2008* | *2009* | *2010* | *2011 ff* |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | *Investitionsbedarf in TEUR je Wirtschaftsjahr* | | | | | |
| 976 | 9 | 2 | 0 | 115 | 450 | 400 | 0 |

**Erläuterung der Maßnahme:**

Erneuerung des Schmutzwasserkanals im Gebiet der Pfälzer-Wald-Str. als Mischsystem. Dimensionsänderung von DN 300 auf DN 600. Damit verbunden, Sanierung der Nebenstraßenkanäle. Zweiter Bauabschnitt mit einer Gesamtlänge von ca. m DN 600
und ca 100 m DN 300 als Mischwasserrkanal. Aufgrund notwendiger Spartenumverlegung ca m Drainagekanal DN 400

## Investitionsplan 2006 - 2010

Hauptansatzfilter: Sparte: Abwasserableitung

## Abwasserableitung

---

**Maßnahme:** BA3: Pfälzer-Wald-Straße
**HA:** Kanalauswechslung Pfälzer-Wald-Straße

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| **Objektnr.:** | I019.003 | **Objektleitung:** | Frau Stöhr | **Gepl. Nutzungsbeginn** | 01.04.09 |
| **Objektgenehmigung:** | | **Objektstatus:** | Ungeplant | **Tats. Baubeginn** | |
| **Gremium:** | | **gepl. Baubeginn:** | 01.04.09 | **Tats. Fertigstellung** | |
| **genehmigte Gesamtkosten TEUR:** | 0 | **gepl. Fertigstellung:** | 15.12.09 | **Tats. Nutzungsbeginn** | |

| *Gesamt Kosten* | *Investitionsbedarf in TEUR je Wirtschaftsjahr* | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | *bis 2005* | *2006* | *2007* | *2008* | *2009* | *2010* | *2011 ff* |
| 875 | 1 | 0 | 0 | 9 | 50 | 550 | 265 |

**Erläuterung der Maßnahme:**

Erneuerung des Schmutzwasserkanals im Gebiet der Pfälzer-Wald-Str. als Mischsystem. Dimensionsänderung von DN 300 auf DN 600. Damit verbunden, Sanierung der Nebenstraßenkanäle. Dritter Bauabschnitt mit einer Gesamtlänge von ca.  m DN 600
und ca  m DN 300 als Mischwasserrkanal. Aufgrund notwendiger Spartenumverlegung ca  m Drainagekanal DN 400

---

**Maßnahme:** BA1: Pfälzer-Wald-Straße
**HA:** Kanalauswechslung Pfälzer-Wald-Straße

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| **Objektnr.:** | I019.001 | **Objektleitung:** | Herr Vierhuff | **Gepl. Nutzungsbeginn** | 23.10.06 |
| **Objektgenehmigung:** | 23.06.06 | **Objektstatus:** | Ausführungsplanung | **Tats. Baubeginn** | |
| **Gremium:** | WLK/WLS | **gepl. Baubeginn:** | 23.10.06 | **Tats. Fertigstellung** | |
| **genehmigte Gesamtkosten TEUR:** | 1.387 | **gepl. Fertigstellung:** | 31.10.07 | **Tats. Nutzungsbeginn** | |

| *Gesamt Kosten* | *Investitionsbedarf in TEUR je Wirtschaftsjahr* | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | *bis 2005* | *2006* | *2007* | *2008* | *2009* | *2010* | *2011 ff* |
| 1.387 | 134 | 190 | 566 | 397 | 100 | 0 | 0 |

**Erläuterung der Maßnahme:**

Erneuerung des Schmutzwasserkanals im Gebiet der Pfälzer-Wald-Str. als Mischsystem. Dimensionsänderung von DN 300 auf DN 600. Damit verbunden, Sanierung der Nebenstraßenkanäle. Erster Bauabschnitt mit einer Gesamtlänge von ca. 315 m DN 600
und ca 100 m DN 300 als Mischwasserrkanal. Aufgrund notwendiger Spartenumverlegung ca 315 m Drainagekanal DN 400

---

**Maßnahme:** Schillerstraße
**HA:** Straßenwiederherstellung

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| **Objektnr.:** | I036.001 | **Objektleitung:** | Frau Stöhr | **Gepl. Nutzungsbeginn** | 01.12.09 |
| **Objektgenehmigung:** | | **Objektstatus:** | Ausführungsplanung | **Tats. Baubeginn** | |
| **Gremium:** | | **gepl. Baubeginn:** | 01.09.09 | **Tats. Fertigstellung** | |
| **genehmigte Gesamtkosten TEUR:** | 0 | **gepl. Fertigstellung:** | 01.12.09 | **Tats. Nutzungsbeginn** | |

| *Gesamt Kosten* | *Investitionsbedarf in TEUR je Wirtschaftsjahr* | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | *bis 2005* | *2006* | *2007* | *2008* | *2009* | *2010* | *2011 ff* |
| 20 | 0 | 0 | 0 | 0 | 20 | 0 | 0 |

**Erläuterung der Maßnahme:**

Entgültige Straßenwiederherstellung der StEB Aufgrabungen nach Beendigung der Umleitungsstrecke von der U-Bahnbaustelle.

## Investitionsplan 2006 - 2010

Hauptansatzfilter: Sparte: Abwasserableitung

## Abwasserableitung

**Maßnahme:** Vogelherdstraße
**HA:** Vorflutkanal Nordwestring

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| **Objektnr.:** | I070.002 | **Objektleitung:** | Herr Vierhuff | **Gepl. Nutzungsbeginn** | 01.08.10 |
| **Objektgenehmigung:** | | **Objektstatus:** | Planung | **Tats. Baubeginn** | |
| **Gremium:** | | **gepl. Baubeginn:** | 01.08.09 | **Tats. Fertigstellung** | |
| **genehmigte Gesamtkosten TEUR:** | 0 | **gepl. Fertigstellung:** | 01.08.10 | **Tats. Nutzungsbeginn** | |

| *Gesamt Kosten* | *Investitionsbedarf in TEUR je Wirtschaftsjahr* | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | *bis 2005* | *2006* | *2007* | *2008* | *2009* | *2010* | *2011 ff* |
| 1.041 | 0 | 6 | 5 | 30 | 500 | 500 | 0 |

**Erläuterung der Maßnahme:**

Fortführung des Nordwestrings von der Schnieglinger Straße zur Heimerichstraße.

---

**Maßnahme:** Schnieglinger Straße
**HA:** Vorflutkanal Nordwestring

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| **Objektnr.:** | I070.001 | **Objektleitung:** | Herr Vierhuff | **Gepl. Nutzungsbeginn** | 30.08.07 |
| **Objektgenehmigung:** | 20.12.05 | **Objektstatus:** | In Bau | **Tats. Baubeginn** | |
| **Gremium:** | WA | **gepl. Baubeginn:** | 26.06.06 | **Tats. Fertigstellung** | |
| **genehmigte Gesamtkosten TEUR:** | 4.350 | **gepl. Fertigstellung:** | 30.08.07 | **Tats. Nutzungsbeginn** | |

| *Gesamt Kosten* | *Investitionsbedarf in TEUR je Wirtschaftsjahr* | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | *bis 2005* | *2006* | *2007* | *2008* | *2009* | *2010* | *2011 ff* |
| 4.351 | 203 | 1.779 | 2.093 | 276 | 0 | 0 | 0 |

**Erläuterung der Maßnahme:**

Mittelfristige Auflassung des prov. Pumpwerkes am Nordwestring/Schnieglinger Str. Voraussetzung ist der Bau eines ca. 600 m langen Kanales zum Pegnitztalsammler DN 1200/DN 1000. Jan 2002

---

**Maßnahme:** Am Waldrand
**HA:** Kanalauswechslung

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| **Objektnr.:** | I083.001 | **Objektleitung:** | Frau Stöhr | **Gepl. Nutzungsbeginn** | 01.01.16 |
| **Objektgenehmigung:** | | **Objektstatus:** | Planung | **Tats. Baubeginn** | |
| **Gremium:** | | **gepl. Baubeginn:** | 01.09.14 | **Tats. Fertigstellung** | |
| **genehmigte Gesamtkosten TEUR:** | 0 | **gepl. Fertigstellung:** | 31.12.15 | **Tats. Nutzungsbeginn** | |

| *Gesamt Kosten* | *Investitionsbedarf in TEUR je Wirtschaftsjahr* | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | *bis 2005* | *2006* | *2007* | *2008* | *2009* | *2010* | *2011 ff* |
| 565 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 565 |

**Erläuterung der Maßnahme:**

Hydraulische Sanierung und Vergrößerung der Durchmesser der Kanäle im Bereich Katzwang an der Hans-Traut-Str.

## Investitionsplan 2006 - 2010

Hauptansatzfilter: Sparte: Abwasserableitung

## Abwasserableitung

---

**Maßnahme:** Gleißbühlstraße
**HA:** Kanalauswechslung

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| **Objektnr.:** | I086.001 | **Objektleitung:** | Herr Vierhuff | **Gepl. Nutzungsbeginn** | 25.11.05 |
| **Objektgenehmigung:** | 20.07.04 | **Objektstatus:** | Fertiggestellt | **Tats. Baubeginn** | 14.03.05 |
| **Gremium:** | WLS | **gepl. Baubeginn:** | 01.03.05 | **Tats. Fertigstellung** | 20.10.05 |
| **genehmigte Gesamtkosten TEUR:** | 1.103 | **gepl. Fertigstellung:** | 25.11.05 | **Tats. Nutzungsbeginn** | 14.03.05 |

| *Gesamt Kosten* | *Investitionsbedarf in TEUR je Wirtschaftsjahr* | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | *bis 2005* | *2006* | *2007* | *2008* | *2009* | *2010* | *2011 ff* |
| 1.106 | 806 | 300 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |

**Erläuterung der Maßnahme:**

Der aus dem Jahr 1889 bestehende Kanal DN 400 120m und DN 300 180 m wird Aufgrund des Zustandes und der Hydraulik zwischen der Blumenstraße und Hopfenstraße ausgewechselt.

---

**Maßnahme:** Bereich zwischen Cramer-Klett-Park und FH
**HA:** Kanalsanierung Wöhrd

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| **Objektnr.:** | I088.001 | **Objektleitung:** | Herr Hacker | **Gepl. Nutzungsbeginn** | 17.07.06 |
| **Objektgenehmigung:** | 19.12.05 | **Objektstatus:** | In Bau | **Tats. Baubeginn** | 24.07.06 |
| **Gremium:** | WLK/WLS | **gepl. Baubeginn:** | 17.07.06 | **Tats. Fertigstellung** | |
| **genehmigte Gesamtkosten TEUR:** | 1.110 | **gepl. Fertigstellung:** | 10.11.06 | **Tats. Nutzungsbeginn** | |

| *Gesamt Kosten* | *Investitionsbedarf in TEUR je Wirtschaftsjahr* | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | *bis 2005* | *2006* | *2007* | *2008* | *2009* | *2010* | *2011 ff* |
| 1.116 | 6 | 429 | 524 | 157 | 0 | 0 | 0 |

**Erläuterung der Maßnahme:**

Infolge Straßenausbauvorhaben wurden in Wöhrd verschiedene Kanalsanierungsmaßnahmen festgestellt.Inlinersanierungen und Schachtsanierungen. Ca. 1200 m DN 300. Auswechslung von einer Haltung.

---

**Maßnahme:** Bereich Keßlerstraße - Wollentorstraße
**HA:** Kanalsanierung Wöhrd

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| **Objektnr.:** | I088.003 | **Objektleitung:** | Herr Hacker | **Gepl. Nutzungsbeginn** | 19.07.06 |
| **Objektgenehmigung:** | 11.04.06 | **Objektstatus:** | In Bau | **Tats. Baubeginn** | 24.07.06 |
| **Gremium:** | WLS | **gepl. Baubeginn:** | 19.07.06 | **Tats. Fertigstellung** | |
| **genehmigte Gesamtkosten TEUR:** | 578 | **gepl. Fertigstellung:** | 10.11.06 | **Tats. Nutzungsbeginn** | |

| *Gesamt Kosten* | *Investitionsbedarf in TEUR je Wirtschaftsjahr* | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | *bis 2005* | *2006* | *2007* | *2008* | *2009* | *2010* | *2011 ff* |
| 578 | 0 | 557 | 21 | 0 | 0 | 0 | 0 |

**Erläuterung der Maßnahme:**

Auflassung des ehemaligen Sebald-Sammlers im Bereich der Wollentorstraße und des Kesslerplatzes. Auflassung Eiprofil, Sanierung Eiprofil, Umbindung Hausanschlüsse, Umbindung Kanäle

## Investitionsplan 2006 - 2010

Hauptansatzfilter: Sparte: Abwasserableitung

## Abwasserableitung

**Maßnahme:** Regenschreiber
**HA:** Abflußsteuerung-Kanalnetz

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| **Objektnr.:** | I090.003 | **Objektleitung:** | Herr Schacherl | **Gepl. Nutzungsbeginn** | 01.01.08 |
| **Objektgenehmigung:** | 27.01.06 | **Objektstatus:** | Ausführungsplanung | **Tats. Baubeginn** | |
| **Gremium:** | WLS | **gepl. Baubeginn:** | 01.03.07 | **Tats. Fertigstellung** | |
| **genehmigte Gesamtkosten TEUR:** | 42 | **gepl. Fertigstellung:** | 31.12.07 | **Tats. Nutzungsbeginn** | |

| *Gesamt Kosten* | *Investitionsbedarf in TEUR je Wirtschaftsjahr* | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | *bis 2005* | *2006* | *2007* | *2008* | *2009* | *2010* | *2011 ff* |
| 42 | 0 | 0 | 42 | 0 | 0 | 0 | 0 |

**Erläuterung der Maßnahme:**

Aufstellung von 10 Regenschreibern im Stadtgebiet mit Anbindung an die Fernwirkzentrale.

---

**Maßnahme:** Charlotten-/Singerstr.
**HA:** Südlicher Hauptsammler

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| **Objektnr.:** | I099.001 | **Objektleitung:** | Frau Stöhr | **Gepl. Nutzungsbeginn** | 01.06.11 |
| **Objektgenehmigung:** | | **Objektstatus:** | Planung | **Tats. Baubeginn** | |
| **Gremium:** | | **gepl. Baubeginn:** | 01.06.11 | **Tats. Fertigstellung** | |
| **genehmigte Gesamtkosten TEUR:** | 0 | **gepl. Fertigstellung:** | 01.06.12 | **Tats. Nutzungsbeginn** | |

| *Gesamt Kosten* | *Investitionsbedarf in TEUR je Wirtschaftsjahr* | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | *bis 2005* | *2006* | *2007* | *2008* | *2009* | *2010* | *2011 ff* |
| 500 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 500 |

**Erläuterung der Maßnahme:**

Sanierung des Betonprofilkanales Pr. XIIIb. 2,00 x 3,00 m auf eine Länge von 300 m in der Charlottenstr. und Singerstraße (beim Gaswerk). gem. 06.01; Sohlsanierung mit GFK?

---

**Maßnahme:** Metthingstr.
**HA:** Zerzabelshofsammler

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| **Objektnr.:** | I105.001 | **Objektleitung:** | Frau Stöhr | **Gepl. Nutzungsbeginn** | 23.12.16 |
| **Objektgenehmigung:** | | **Objektstatus:** | Ungeplant | **Tats. Baubeginn** | |
| **Gremium:** | | **gepl. Baubeginn:** | 01.03.14 | **Tats. Fertigstellung** | |
| **genehmigte Gesamtkosten TEUR:** | 0 | **gepl. Fertigstellung:** | 23.12.16 | **Tats. Nutzungsbeginn** | |

| *Gesamt Kosten* | *Investitionsbedarf in TEUR je Wirtschaftsjahr* | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | *bis 2005* | *2006* | *2007* | *2008* | *2009* | *2010* | *2011 ff* |
| 15.000 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 15.000 |

**Erläuterung der Maßnahme:**

Sammler vom Südostsammler an der Scharrerstraße über die Goldbachstraße zum RÜB Metthingstraße, ca. 850 m DN 2000

## Investitionsplan 2006 - 2010

Hauptansatzfilter: Sparte: Abwasserableitung

## Abwasserableitung

**Maßnahme:** Netzsanierung Kornburg
**HA:** Gebietssanierung

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| **Objektnr.:** | I106.001 | **Objektleitung:** | Frau Stöhr | **Gepl. Nutzungsbeginn** | 01.01.14 |
| **Objektgenehmigung:** | | **Objektstatus:** | Ungeplant | **Tats. Baubeginn** | |
| **Gremium:** | | **gepl. Baubeginn:** | 01.03.14 | **Tats. Fertigstellung** | |
| **genehmigte Gesamtkosten TEUR:** | 0 | **gepl. Fertigstellung:** | 23.12.15 | **Tats. Nutzungsbeginn** | |

| *Gesamt Kosten* | *Investitionsbedarf in TEUR je Wirtschaftsjahr* | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | *bis 2005* | *2006* | *2007* | *2008* | *2009* | *2010* | *2011 ff* |
| 655 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 655 |

**Erläuterung der Maßnahme:**

Sanierung von Kanälen in verschiedenen Verfahren auf grund der Untersuchungsergebnisse des B etriebes vom 02.12.2002 im Bereich Kornburg.

---

**Maßnahme:** Grasersgasse
**HA:** Kanalauswechslung

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| **Objektnr.:** | I110.001 | **Objektleitung:** | Herr Vierhuff | **Gepl. Nutzungsbeginn** | 01.04.08 |
| **Objektgenehmigung:** | 24.02.05 | **Objektstatus:** | Ausführungsplanung | **Tats. Baubeginn** | |
| **Gremium:** | WLS | **gepl. Baubeginn:** | 01.04.08 | **Tats. Fertigstellung** | |
| **genehmigte Gesamtkosten TEUR:** | 518 | **gepl. Fertigstellung:** | 30.09.08 | **Tats. Nutzungsbeginn** | |

| *Gesamt Kosten* | *Investitionsbedarf in TEUR je Wirtschaftsjahr* | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | *bis 2005* | *2006* | *2007* | *2008* | *2009* | *2010* | *2011 ff* |
| 518 | 81 | 1 | 14 | 372 | 50 | 0 | 0 |

**Erläuterung der Maßnahme:**

Im Rahmen der Ziel 2 Förderung werden in der Grasersgasse 170m Kanal DN 600 neu verlegt. Der bestehende Kanal DN 300 wird auf einer Länge von 290 m aufgelassen.
Die Maßnahme wird von der Regierung bezuschusst mit ca. 58.500,--

---

**Maßnahme:** Ober- und Unterbaimbach
**HA:** Kanalisation Baimbach

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| **Objektnr.:** | I126.001 | **Objektleitung:** | Herr Hacker | **Gepl. Nutzungsbeginn** | 15.11.06 |
| **Objektgenehmigung:** | 27.10.05 | **Objektstatus:** | In Bau | **Tats. Baubeginn** | 27.03.06 |
| **Gremium:** | WLK/WLS | **gepl. Baubeginn:** | 15.02.06 | **Tats. Fertigstellung** | |
| **genehmigte Gesamtkosten TEUR:** | 1.060 | **gepl. Fertigstellung:** | 15.11.06 | **Tats. Nutzungsbeginn** | |

| *Gesamt Kosten* | *Investitionsbedarf in TEUR je Wirtschaftsjahr* | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | *bis 2005* | *2006* | *2007* | *2008* | *2009* | *2010* | *2011 ff* |
| 887 | 23 | 594 | 270 | 0 | 0 | 0 | 0 |

**Erläuterung der Maßnahme:**

Erschließung von Ober- und Unterbaimbach (Wolkersdorf) im Zuge der Zweckvereinbarung mit Schwabach durch StEB. Kanalbau DN 250 und zwei Schachtpumpwerke mit Druckleitungen. ca. 900.000 Euro

## Investitionsplan 2006 - 2010

Hauptansatzfilter: Sparte: Abwasserableitung

## Abwasserableitung

---

**Maßnahme:** Pauschale
**HA:** Umbau Pumpwerke

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| **Objektnr.:** | I131.002 | **Objektleitung:** | Frau Stöhr | **Gepl. Nutzungsbeginn** | |
| **Objektgenehmigung:** | | **Objektstatus:** | Planung | **Tats. Baubeginn** | |
| **Gremium:** | | **gepl. Baubeginn:** | | **Tats. Fertigstellung** | |
| **genehmigte Gesamtkosten TEUR:** | 0 | **gepl. Fertigstellung:** | | **Tats. Nutzungsbeginn** | |

| *Gesamt Kosten* | *bis 2005* | *2006* | *2007* | *2008* | *2009* | *2010* | *2011 ff* |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | *Investitionsbedarf in TEUR je Wirtschaftsjahr* | | | | | |
| 549 | 0 | 49 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 |

**Erläuterung der Maßnahme:**

Pauschalansatz zur Finanzierung von größeren Sanierungen von Pumpwerken und sonst techn. Anlagen

---

**Maßnahme:** RÜB Apinusstraße
**HA:** Umbau Pumpwerke

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| **Objektnr.:** | I131.003 | **Objektleitung:** | Herr Vierhuff | **Gepl. Nutzungsbeginn** | 23.12.07 |
| **Objektgenehmigung:** | 21.10.05 | **Objektstatus:** | Ausführungsplanung | **Tats. Baubeginn** | |
| **Gremium:** | A 1 | **gepl. Baubeginn:** | 01.04.07 | **Tats. Fertigstellung** | |
| **genehmigte Gesamtkosten TEUR:** | 204 | **gepl. Fertigstellung:** | 23.12.07 | **Tats. Nutzungsbeginn** | |

| *Gesamt Kosten* | *bis 2005* | *2006* | *2007* | *2008* | *2009* | *2010* | *2011 ff* |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | *Investitionsbedarf in TEUR je Wirtschaftsjahr* | | | | | |
| 229 | 20 | 76 | 131 | 1 | 1 | 0 | 0 |

**Erläuterung der Maßnahme:**

Sanierung des RÜB durch Kanalbetrieb. Bau und Technik.

---

**Maßnahme:** RRB Buch
**HA:** Regenrückhaltebecken

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| **Objektnr.:** | I132.001 | **Objektleitung:** | Frau Stöhr | **Gepl. Nutzungsbeginn** | 23.12.16 |
| **Objektgenehmigung:** | | **Objektstatus:** | Ungeplant | **Tats. Baubeginn** | |
| **Gremium:** | | **gepl. Baubeginn:** | 01.02.15 | **Tats. Fertigstellung** | |
| **genehmigte Gesamtkosten TEUR:** | 0 | **gepl. Fertigstellung:** | 23.12.16 | **Tats. Nutzungsbeginn** | |

| *Gesamt Kosten* | *bis 2005* | *2006* | *2007* | *2008* | *2009* | *2010* | *2011 ff* |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | *Investitionsbedarf in TEUR je Wirtschaftsjahr* | | | | | |
| 410 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 410 |

**Erläuterung der Maßnahme:**

Rückhaltebecken unterhalb Buch mit 2500 m³ Rückhaltevolumen als Erdbecken. Städt. Grundstücke ggf. vertauschen zum Bau des Beckens. Vorerst zurückgestellt.

## Investitionsplan 2006 - 2010

Hauptansatzfilter: Sparte: Abwasserableitung

## Abwasserableitung

**Maßnahme:** Großgründlach RÜB 4
**HA:** Regenüberlaufbecken

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| **Objektnr.:** | I133.001 | **Objektleitung:** | Herr Hacker | **Gepl. Nutzungsbeginn** | 01.03.15 |
| **Objektgenehmigung:** | | **Objektstatus:** | Ungeplant | **Tats. Baubeginn** | |
| **Gremium:** | | **gepl. Baubeginn:** | 01.03.15 | **Tats. Fertigstellung** | |
| **genehmigte Gesamtkosten TEUR:** | 0 | **gepl. Fertigstellung:** | 23.12.15 | **Tats. Nutzungsbeginn** | |

| *Gesamt Kosten* | *Investitionsbedarf in TEUR je Wirtschaftsjahr* | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | *bis 2005* | *2006* | *2007* | *2008* | *2009* | *2010* | *2011 ff* |
| 522 | 22 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 500 |

**Erläuterung der Maßnahme:**

RÜB 4 Pumpwerk Großgründlach, Entleerungs-PW für Hochwasser an der Gründlach (ggf. bis ehem. Auslauf KW Großgründlach): Erfolgskontrolle nach der Ertüchtigung des Auslaufs

---

**Maßnahme:** Kurt-Leucht-Weg u.a.
**HA:** Kanalsanierung

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| **Objektnr.:** | I134.001 | **Objektleitung:** | Frau Stöhr | **Gepl. Nutzungsbeginn** | 01.01.16 |
| **Objektgenehmigung:** | | **Objektstatus:** | Ungeplant | **Tats. Baubeginn** | |
| **Gremium:** | | **gepl. Baubeginn:** | 01.04.13 | **Tats. Fertigstellung** | |
| **genehmigte Gesamtkosten TEUR:** | 0 | **gepl. Fertigstellung:** | 31.12.15 | **Tats. Nutzungsbeginn** | |

| *Gesamt Kosten* | *Investitionsbedarf in TEUR je Wirtschaftsjahr* | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | *bis 2005* | *2006* | *2007* | *2008* | *2009* | *2010* | *2011 ff* |
| 1.000 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 1.000 |

**Erläuterung der Maßnahme:**

Sanierung der Kanalisation im Bereich Kurt-Leucht-Weg (Stadion, Arena)

---

**Maßnahme:** Sandrartstraße
**HA:** Johannissammler

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| **Objektnr.:** | I140.001 | **Objektleitung:** | Frau Stöhr | **Gepl. Nutzungsbeginn** | 23.12.14 |
| **Objektgenehmigung:** | | **Objektstatus:** | Ungeplant | **Tats. Baubeginn** | |
| **Gremium:** | | **gepl. Baubeginn:** | 01.04.13 | **Tats. Fertigstellung** | |
| **genehmigte Gesamtkosten TEUR:** | 0 | **gepl. Fertigstellung:** | 23.12.14 | **Tats. Nutzungsbeginn** | |

| *Gesamt Kosten* | *Investitionsbedarf in TEUR je Wirtschaftsjahr* | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | *bis 2005* | *2006* | *2007* | *2008* | *2009* | *2010* | *2011 ff* |
| 100 | 0 | 20 | 80 | 0 | 0 | 0 | 0 |

**Erläuterung der Maßnahme:**

Erstellung Johannissammler. Mittelansatz derzeit für Baugrundgutachen

## Investitionsplan 2006 - 2010

Hauptansatzfilter: Sparte: Abwasserableitung

## Abwasserableitung

---

**Maßnahme:** Kemptenerstraße und Radmeisterstraße
**HA:** Kanalisation Baugebiet Eichenlöhlein

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| **Objektnr.:** | PI1023.002 | **Objektleitung:** | Frau Stöhr | **Gepl. Nutzungsbeginn** | 23.12.09 |
| **Objektgenehmigung:** | | **Objektstatus:** | Ungeplant | **Tats. Baubeginn** | |
| **Gremium:** | | **gepl. Baubeginn:** | 01.08.08 | **Tats. Fertigstellung** | |
| **genehmigte Gesamtkosten TEUR:** | 0 | **gepl. Fertigstellung:** | 23.12.09 | **Tats. Nutzungsbeginn** | |

| *Gesamt Kosten* | *Investitionsbedarf in TEUR je Wirtschaftsjahr* | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | *bis 2005* | *2006* | *2007* | *2008* | *2009* | *2010* | *2011 ff* |
| 1.575 | 0 | 50 | 100 | 650 | 650 | 125 | 0 |

**Erläuterung der Maßnahme:**

Vorflutkanal zur Erschließung des Baugebietes Eichenlöhlein in Gaulnhofen: ca. DN 1200 / DN 1400 in der Radmeister und Kemptener Straße

---

**Maßnahme:** Erschließung des Baugebiets Eichenlöhlein
**HA:** Kanalisation Baugebiet Eichenlöhlein

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| **Objektnr.:** | PI1023.001 | **Objektleitung:** | Frau Stöhr | **Gepl. Nutzungsbeginn** | 23.12.13 |
| **Objektgenehmigung:** | | **Objektstatus:** | Ungeplant | **Tats. Baubeginn** | |
| **Gremium:** | | **gepl. Baubeginn:** | 01.08.10 | **Tats. Fertigstellung** | |
| **genehmigte Gesamtkosten TEUR:** | 0 | **gepl. Fertigstellung:** | 23.12.13 | **Tats. Nutzungsbeginn** | |

| *Gesamt Kosten* | *Investitionsbedarf in TEUR je Wirtschaftsjahr* | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | *bis 2005* | *2006* | *2007* | *2008* | *2009* | *2010* | *2011 ff* |
| 1.900 | 0 | 0 | 0 | 0 | 50 | 100 | 1.750 |

**Erläuterung der Maßnahme:**

Das nicht kanalisierte Wochenendhaisgebiet Eichenlöhlein soll zu einem allgemeinen Wohngebiet umgewidmet werden. Dadurch wird eine geordnete öffentliche Kanalisierung notwendig.

---

**Maßnahme:** Erschließung Wohngebiet Herpersdorf-Süd
**HA:** Kanalisation Baugebiet Herpersdorf-Süd

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| **Objektnr.:** | PI1024.003 | **Objektleitung:** | Frau Stöhr | **Gepl. Nutzungsbeginn** | 23.12.12 |
| **Objektgenehmigung:** | | **Objektstatus:** | Ungeplant | **Tats. Baubeginn** | |
| **Gremium:** | | **gepl. Baubeginn:** | 01.08.10 | **Tats. Fertigstellung** | |
| **genehmigte Gesamtkosten TEUR:** | 0 | **gepl. Fertigstellung:** | 23.12.12 | **Tats. Nutzungsbeginn** | |

| *Gesamt Kosten* | *Investitionsbedarf in TEUR je Wirtschaftsjahr* | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | *bis 2005* | *2006* | *2007* | *2008* | *2009* | *2010* | *2011 ff* |
| 1.000 | 0 | 0 | 0 | 0 | 50 | 100 | 850 |

**Erläuterung der Maßnahme:**

Kanalisation des Baugebietes Herpersdorf Süd (B-Plan)

## Investitionsplan 2006 - 2010

Hauptansatzfilter: Sparte: Abwasserableitung

## Abwasserableitung

**Maßnahme:** Spange durch Herpersdorf-Süd
**HA:** Kanalisation Baugebiet Herpersdorf-Süd

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| **Objektnr.:** | PI1024.004 | **Objektleitung:** | Frau Stöhr | **Gepl. Nutzungsbeginn** | 31.03.10 |
| **Objektgenehmigung:** | | **Objektstatus:** | Ungeplant | **Tats. Baubeginn** | |
| **Gremium:** | | **gepl. Baubeginn:** | 01.03.09 | **Tats. Fertigstellung** | |
| **genehmigte Gesamtkosten TEUR:** | 0 | **gepl. Fertigstellung:** | 31.03.10 | **Tats. Nutzungsbeginn** | |

| *Gesamt Kosten* | *Investitionsbedarf in TEUR je Wirtschaftsjahr* | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | *bis 2005* | *2006* | *2007* | *2008* | *2009* | *2010* | *2011 ff* |
| 700 | 0 | 0 | 20 | 150 | 300 | 230 | 0 |

**Erläuterung der Maßnahme:**

---

**Maßnahme:** Gewerbegebiet Hafen-West
**HA:** Gebietssanierung

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| **Objektnr.:** | PI1025.001 | **Objektleitung:** | Frau Stöhr | **Gepl. Nutzungsbeginn** | 23.12.14 |
| **Objektgenehmigung:** | | **Objektstatus:** | Ungeplant | **Tats. Baubeginn** | |
| **Gremium:** | | **gepl. Baubeginn:** | 01.03.12 | **Tats. Fertigstellung** | |
| **genehmigte Gesamtkosten TEUR:** | 0 | **gepl. Fertigstellung:** | 23.12.14 | **Tats. Nutzungsbeginn** | |

| *Gesamt Kosten* | *Investitionsbedarf in TEUR je Wirtschaftsjahr* | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | *bis 2005* | *2006* | *2007* | *2008* | *2009* | *2010* | *2011 ff* |
| 2.050 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 2.050 |

**Erläuterung der Maßnahme:**

Abhilfe gegen Rückstau überlasteter Kanäle durch den Bau von 4 Steuerbauwerken in das bestehende Netz Bereich Hamburger-/Duisburger Str.

---

**Maßnahme:** Ahornstr, Jägerstr.
**HA:** Kanalauswechslung

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| **Objektnr.:** | PI1029.001 | **Objektleitung:** | Frau Stöhr | **Gepl. Nutzungsbeginn** | 01.03.12 |
| **Objektgenehmigung:** | | **Objektstatus:** | Ungeplant | **Tats. Baubeginn** | |
| **Gremium:** | | **gepl. Baubeginn:** | 01.03.12 | **Tats. Fertigstellung** | |
| **genehmigte Gesamtkosten TEUR:** | 0 | **gepl. Fertigstellung:** | 23.12.13 | **Tats. Nutzungsbeginn** | |

| *Gesamt Kosten* | *Investitionsbedarf in TEUR je Wirtschaftsjahr* | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | *bis 2005* | *2006* | *2007* | *2008* | *2009* | *2010* | *2011 ff* |
| 1.230 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 1.230 |

**Erläuterung der Maßnahme:**

Abhilfe gegen Rückstau im Gebiet der Salvador-Allende-Str. (Ursache: unterdimensionierte Vorflutkanäle). Sanierungsstudie vom 31.10.95.

## Investitionsplan 2006 - 2010

Hauptansatzfilter: Sparte: Abwasserableitung

## Abwasserableitung

**Maßnahme:** Kanalisation Kleingründlach
**HA:** Gebietserschließung

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| **Objektnr.:** | PI1085.001 | **Objektleitung:** | Frau Stöhr | **Gepl. Nutzungsbeginn** | 23.03.14 |
| **Objektgenehmigung:** | | **Objektstatus:** | Ungeplant | **Tats. Baubeginn** | |
| **Gremium:** | | **gepl. Baubeginn:** | 01.08.10 | **Tats. Fertigstellung** | |
| **genehmigte Gesamtkosten TEUR:** | 0 | **gepl. Fertigstellung:** | 23.03.14 | **Tats. Nutzungsbeginn** | |

| *Gesamt Kosten* | *Investitionsbedarf in TEUR je Wirtschaftsjahr* | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | *bis 2005* | *2006* | *2007* | *2008* | *2009* | *2010* | *2011 ff* |
| 1.400 | 0 | 0 | 0 | 0 | 20 | 200 | 1.180 |

**Erläuterung der Maßnahme:**

Kanalsanierung des Ortsteiles Kleingründlach. Realisierung ist abhängig von den Planungen für den Gewerbepark sowie der S-Bahn und ICE-Trasse. Durch den Aufschub des ICE-Projektes und Neuplanung des S-Bahn müssen Auswirkungen auf die Planung der Ortskanalistaion abgewartet werden.

---

**Maßnahme:** Kanalauswechslung Schweppermann- / Reichstraße
**HA:** Kanalauswechslung

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| **Objektnr.:** | PI1118.005 | **Objektleitung:** | Herr Hacker | **Gepl. Nutzungsbeginn** | 24.10.05 |
| **Objektgenehmigung:** | 02.02.05 | **Objektstatus:** | In Bau | **Tats. Baubeginn** | 11.10.05 |
| **Gremium:** | WLS | **gepl. Baubeginn:** | 24.10.05 | **Tats. Fertigstellung** | |
| **genehmigte Gesamtkosten TEUR:** | 745 | **gepl. Fertigstellung:** | 30.08.06 | **Tats. Nutzungsbeginn** | 11.10.05 |

| *Gesamt Kosten* | *Investitionsbedarf in TEUR je Wirtschaftsjahr* | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | *bis 2005* | *2006* | *2007* | *2008* | *2009* | *2010* | *2011 ff* |
| 737 | 190 | 547 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |

**Erläuterung der Maßnahme:**

Errichtung eines 245m langen Kanals DN 1200 zur Umlegung eines Eiprofilkanals 800/1200 infolge U-Bahnbau am Friedr.-Ebert-Platz

## Investitionsplan 2006 - 2010

Hauptansatzfilter: Sparte: Abwasserreinigung

## Abwasserreinigung

**Maßnahme:** Neue Wärmetauscher
**HA:** Modernisierung der Schlammfaulung

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| **Objektnr.:** | 91060.007 | **Objektleitung:** | Herr Hoeniges | **Gepl. Nutzungsbeginn** | 31.12.08 |
| **Objektgenehmigung:** | | **Objektstatus:** | Ungeplant | **Tats. Baubeginn** | |
| **Gremium:** | | **gepl. Baubeginn:** | 01.09.07 | **Tats. Fertigstellung** | |
| **genehmigte Gesamtkosten TEUR:** | 0 | **gepl. Fertigstellung:** | 31.12.08 | **Tats. Nutzungsbeginn** | |

| *Gesamt Kosten* | *Investitionsbedarf in TEUR je Wirtschaftsjahr* | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | *bis 2005* | *2006* | *2007* | *2008* | *2009* | *2010* | *2011 ff* |
| 914 | 14 | 0 | 300 | 300 | 300 | 0 | 0 |

**Erläuterung der Maßnahme:**

Im Rahmen der Maßnahmen zukünftiges Klärschlammkonzept wird die Wärmetauscheranlage zur Aufheizung des Schlammes in den Faultürmen neu geplant. Die über 20 Jahre alten Wärmetauscher weisen Korrosionsschäden auf.
Eine Erneuerung der Wärmetauscheranlage ist aus verfahrenstechnicher Sicht, als auch aus Sicht des altersbedingten Zustandes der Wärmetauscher notwend

---

**Maßnahme:** KW 1: Umbau Elektro- und Leittechnik
**HA:** Modernisierung der Schlammfaulung

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| **Objektnr.:** | 91061 | **Objektleitung:** | Herr Lindner | **Gepl. Nutzungsbeginn** | 01.01.06 |
| **Objektgenehmigung:** | 03.05.02 | **Objektstatus:** | In Bau | **Tats. Baubeginn** | 01.01.03 |
| **Gremium:** | WLS | **gepl. Baubeginn:** | 15.05.02 | **Tats. Fertigstellung** | 15.03.06 |
| **genehmigte Gesamtkosten TEUR:** | 4.806 | **gepl. Fertigstellung:** | 31.12.05 | **Tats. Nutzungsbeginn** | 16.03.06 |

| *Gesamt Kosten* | *Investitionsbedarf in TEUR je Wirtschaftsjahr* | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | *bis 2005* | *2006* | *2007* | *2008* | *2009* | *2010* | *2011 ff* |
| 4.806 | 3.870 | 936 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |

**Erläuterung der Maßnahme:**

Für die Schlammfaulung wird der Umbau derElekro- und Leittechnik auf Grund des Alters (e-Technik von ca. 1960 und Leittechnik von 1985 ) erforderlich.E-Technik , Teil 1 Niederspannungsschaltanlage und Meßtechnik .
13.05.02: Objektgenehmigung lautete über 95.250,- Euro, da falsche Eingabe 89.450,- Euro, erfolgte Korrektur 5.800,- Euro über Nachtrag.

---

**Maßnahme:** KW 1: Gasnetzsanierung
**HA:** Modernisierung der Schlammfaulung

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| **Objektnr.:** | PI1110 | **Objektleitung:** | Herr Matz | **Gepl. Nutzungsbeginn** | 01.06.03 |
| **Objektgenehmigung:** | 11.09.01 | **Objektstatus:** | Fertiggestellt | **Tats. Baubeginn** | 09.12.02 |
| **Gremium:** | WA | **gepl. Baubeginn:** | 11.11.02 | **Tats. Fertigstellung** | 30.06.04 |
| **genehmigte Gesamtkosten TEUR:** | 3.290 | **gepl. Fertigstellung:** | 01.05.04 | **Tats. Nutzungsbeginn** | 18.09.03 |

| *Gesamt Kosten* | *Investitionsbedarf in TEUR je Wirtschaftsjahr* | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | *bis 2005* | *2006* | *2007* | *2008* | *2009* | *2010* | *2011 ff* |
| 3.171 | 3.071 | 100 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |

**Erläuterung der Maßnahme:**

Erforderliche Umbauten und Erneuerungen am bestehenden Gasnetz zur Erreichung der Einhaltung der Sicherheitsanforderungen. Beginn der Rohbauarbeiten im Dez 02. Mit den Arbeiten an den Gasleitungen wurde im Januar 2003 begonnen.
Die Bauarbeiten wurden zum 30.06.04 abgeschlossen. Die Mängelbeseitigung und Endabnahme der Firma Aircontec (Lüftung Verdichterraum SEA) hat sich bis Juni 05 hingezogen. Daher kann die Abrechnung des Projektes erst im Sommer 05 erfolgen.

## Investitionsplan 2006 - 2010

Hauptansatzfilter: Sparte: Abwasserreinigung

## Abwasserreinigung

**Maßnahme:** Lüftungsanlage im Keller vor Gasbehälter 1
**HA:** Modernisierung der Schlammfaulung

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| **Objektnr.:** | 91060.006 | **Objektleitung:** | Herr Matz | **Gepl. Nutzungsbeginn** | 30.09.05 |
| **Objektgenehmigung:** | 02.11.04 | **Objektstatus:** | Fertiggestellt | **Tats. Baubeginn** | 18.07.05 |
| **Gremium:** | WLS | **gepl. Baubeginn:** | 18.07.05 | **Tats. Fertigstellung** | 30.09.05 |
| **genehmigte Gesamtkosten TEUR:** | 93 | **gepl. Fertigstellung:** | 30.09.05 | **Tats. Nutzungsbeginn** | 11.11.05 |

| *Gesamt Kosten* | *Investitionsbedarf in TEUR je Wirtschaftsjahr* | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | *bis 2005* | *2006* | *2007* | *2008* | *2009* | *2010* | *2011 ff* |
| 67 | 37 | 30 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |

**Erläuterung der Maßnahme:**

Die Lüftungsanlage in den Kellerräumen beim Gasbehälter 1 stammt aus den 60'er Jahren und entspricht nicht mehr den heutigen Anforderungen an den Explosionsschutz. Die Anlage soll komplett demontiert und durch eine neue Anlage ersetzt werden.
Die neue Anlage wird zur Überwachung an die GLT der Firma JCI angeschlossen. Die Ansteuerung erfolgt auch über die bereits installierte Gaswarnanlage. Der Baubeginn verzögert sich, da die erste Ausschreibung aufgehoben werden musste.

---

**Maßnahme:** Ertüchtigung der Rücklaufschlammförderung
**HA:** Weitergehender Ausbau der Abwasserreinigung KW 2

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| **Objektnr.:** | 92450.001 | **Objektleitung:** | Herr Hoeniges | **Gepl. Nutzungsbeginn** | 01.12.07 |
| **Objektgenehmigung:** | | **Objektstatus:** | Planung | **Tats. Baubeginn** | |
| **Gremium:** | | **gepl. Baubeginn:** | 01.02.07 | **Tats. Fertigstellung** | |
| **genehmigte Gesamtkosten TEUR:** | 0 | **gepl. Fertigstellung:** | 31.08.08 | **Tats. Nutzungsbeginn** | |

| *Gesamt Kosten* | *Investitionsbedarf in TEUR je Wirtschaftsjahr* | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | *bis 2005* | *2006* | *2007* | *2008* | *2009* | *2010* | *2011 ff* |
| 3.528 | 28 | 100 | 1.000 | 1.700 | 700 | 0 | 0 |

**Erläuterung der Maßnahme:**

Mit Wasserrechtsbescheid vom 13.11.2000 wird die Optimierung der Rücklaufschlammförderung in der Schwachlastbelebung Klärwerk II gefordert.
Die Erneuerung der Rücklaufschlammleitungen ist aber auch wegen Korrosionsschäden erforderlich.

---

**Maßnahme:** Erweiterung der Messstellen
**HA:** Neubau, Umbau u. Erweiterung der Abwasserkontrolle

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| **Objektnr.:** | 93400.002 | **Objektleitung:** | Herr Hetz | **Gepl. Nutzungsbeginn** | 01.11.07 |
| **Objektgenehmigung:** | 01.08.01 | **Objektstatus:** | In Bau | **Tats. Baubeginn** | 01.12.01 |
| **Gremium:** | WLS | **gepl. Baubeginn:** | 01.10.01 | **Tats. Fertigstellung** | |
| **genehmigte Gesamtkosten TEUR:** | 271 | **gepl. Fertigstellung:** | 31.10.06 | **Tats. Nutzungsbeginn** | |

| *Gesamt Kosten* | *Investitionsbedarf in TEUR je Wirtschaftsjahr* | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | *bis 2005* | *2006* | *2007* | *2008* | *2009* | *2010* | *2011 ff* |
| 271 | 191 | 64 | 16 | 0 | 0 | 0 | 0 |

**Erläuterung der Maßnahme:**

In einem Maßnahmenkatalog wurde vom Untersuchungsamt zusammengestellt, welche messtechnischen Voraussetzungen für die aktuellen Messaufgaben fehlen und in welchem Umfang die Messtellen im Labor und die Probenahmesstationen nachgerüstet werden müssen.

## Investitionsplan 2006 - 2010

Hauptansatzfilter: Sparte: Abwasserreinigung

## Abwasserreinigung

---

**Maßnahme:** LIS Nachfolgesystem
**HA:** Neubau, Umbau u. Erweiterung der Abwasserkontrolle

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| **Objektnr.:** | 93400.004 | **Objektleitung:** | Herr Leitzke | **Gepl. Nutzungsbeginn** | 01.07.06 |
| **Objektgenehmigung:** | 19.05.04 | **Objektstatus:** | In Bau | **Tats. Baubeginn** | 01.01.06 |
| **Gremium:** | WL | **gepl. Baubeginn:** | 01.07.05 | **Tats. Fertigstellung** | |
| **genehmigte Gesamtkosten TEUR:** | 450 | **gepl. Fertigstellung:** | 30.06.06 | **Tats. Nutzungsbeginn** | |

| *Gesamt Kosten* | *Investitionsbedarf in TEUR je Wirtschaftsjahr* | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | *bis 2005* | *2006* | *2007* | *2008* | *2009* | *2010* | *2011 ff* |
| 449 | 55 | 394 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |

**Erläuterung der Maßnahme:**

Das bisher im Chemischen Untersuchungsamt eingesetzte Labor- Informationssystem der Fa. HP ist vom Hersteller als Produktlinie aufgegeben worden.

---

**Maßnahme:** Austausch der Ammoniummessungen
**HA:** Neubau, Umbau u. Erweiterung der Abwasserkontrolle

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| **Objektnr.:** | 93400.006 | **Objektleitung:** | Herr Boeckmann | **Gepl. Nutzungsbeginn** | 01.06.07 |
| **Objektgenehmigung:** | 04.03.05 | **Objektstatus:** | In Bau | **Tats. Baubeginn** | 01.12.05 |
| **Gremium:** | WLS | **gepl. Baubeginn:** | 09.01.06 | **Tats. Fertigstellung** | |
| **genehmigte Gesamtkosten TEUR:** | 606 | **gepl. Fertigstellung:** | 01.06.07 | **Tats. Nutzungsbeginn** | |

| *Gesamt Kosten* | *Investitionsbedarf in TEUR je Wirtschaftsjahr* | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | *bis 2005* | *2006* | *2007* | *2008* | *2009* | *2010* | *2011 ff* |
| 606 | 6 | 100 | 300 | 200 | 0 | 0 | 0 |

**Erläuterung der Maßnahme:**

Austausch der alten Messungen gegen neue Messungen, da das Ende der Lebenszeit der Messungen erreicht ist.

---

**Maßnahme:** Baupauschale
**HA:** Kläranlagenausbau

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| **Objektnr.:** | 96700.003 | **Objektleitung:** | Herr Müller | **Gepl. Nutzungsbeginn** | |
| **Objektgenehmigung:** | | **Objektstatus:** | Planung | **Tats. Baubeginn** | |
| **Gremium:** | | **gepl. Baubeginn:** | | **Tats. Fertigstellung** | |
| **genehmigte Gesamtkosten TEUR:** | 0 | **gepl. Fertigstellung:** | | **Tats. Nutzungsbeginn** | |

| *Gesamt Kosten* | *Investitionsbedarf in TEUR je Wirtschaftsjahr* | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | *bis 2005* | *2006* | *2007* | *2008* | *2009* | *2010* | *2011 ff* |
| 750 | 0 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 0 |

**Erläuterung der Maßnahme:**

Pauschale für kleinere Baumaßnahmen.

## Investitionsplan 2006 - 2010

Hauptansatzfilter: Sparte: Abwasserreinigung

## Abwasserreinigung

---

**Maßnahme:** Anbindung der E-Technik an mod. LT
**HA:** Kläranlagenausbau

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| **Objektnr.:** | 96700.010 | **Objektleitung:** | Herr Boeckmann | **Gepl. Nutzungsbeginn** | 31.12.07 |
| **Objektgenehmigung:** | | **Objektstatus:** | Planung | **Tats. Baubeginn** | |
| **Gremium:** | | **gepl. Baubeginn:** | 01.10.06 | **Tats. Fertigstellung** | |
| **genehmigte Gesamtkosten TEUR:** | 0 | **gepl. Fertigstellung:** | 31.12.07 | **Tats. Nutzungsbeginn** | |

| *Gesamt Kosten* | *Investitionsbedarf in TEUR je Wirtschaftsjahr* | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | *bis 2005* | *2006* | *2007* | *2008* | *2009* | *2010* | *2011 ff* |
| 400 | 0 | 300 | 100 | 0 | 0 | 0 | 0 |

**Erläuterung der Maßnahme:**

Anpassung der Elektrotechnik an die Leittechnik.

---

**Maßnahme:** SEB Kernbauwerk West
**HA:** Kläranlagenausbau

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| **Objektnr.:** | 96700.008 | **Objektleitung:** | Herr Boeckmann | **Gepl. Nutzungsbeginn** | 01.10.06 |
| **Objektgenehmigung:** | 28.02.05 | **Objektstatus:** | In Bau | **Tats. Baubeginn** | 08.08.05 |
| **Gremium:** | WLK/WLS | **gepl. Baubeginn:** | 01.07.05 | **Tats. Fertigstellung** | |
| **genehmigte Gesamtkosten TEUR:** | 199 | **gepl. Fertigstellung:** | 01.10.06 | **Tats. Nutzungsbeginn** | |

| *Gesamt Kosten* | *Investitionsbedarf in TEUR je Wirtschaftsjahr* | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | *bis 2005* | *2006* | *2007* | *2008* | *2009* | *2010* | *2011 ff* |
| 149 | 30 | 119 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |

**Erläuterung der Maßnahme:**

Behehung eines Wasserschadens. Umsetzung der Redundanzbetrachtungen. Umbau der Sperrwasserventile

---

**Maßnahme:** Verbindung zwischen GLT und PLS
**HA:** Kläranlagenausbau

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| **Objektnr.:** | 96700.009 | **Objektleitung:** | Herr Matz | **Gepl. Nutzungsbeginn** | 31.12.05 |
| **Objektgenehmigung:** | 15.03.05 | **Objektstatus:** | In Bau | **Tats. Baubeginn** | 27.06.05 |
| **Gremium:** | A 2 | **gepl. Baubeginn:** | 17.05.05 | **Tats. Fertigstellung** | 17.02.06 |
| **genehmigte Gesamtkosten TEUR:** | 123 | **gepl. Fertigstellung:** | 31.12.05 | **Tats. Nutzungsbeginn** | 11.11.05 |

| *Gesamt Kosten* | *Investitionsbedarf in TEUR je Wirtschaftsjahr* | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | *bis 2005* | *2006* | *2007* | *2008* | *2009* | *2010* | *2011 ff* |
| 85 | 66 | 19 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |

**Erläuterung der Maßnahme:**

Daten aus der Gebäudeleittechnik der Fa. JCI sollen an das PLS im Klärwerk übertragen werden und umgekehrt. Insbesondere Daten aus dem Wäreverbund sollen mit Klärwerksdaten verknüpft werden, um bessere Auswertemöglichkeiten zu haben.
Am 12.04.2006 wurde ein Objektplannachtrag über 23.000 EUR zur Genehmigung vorgelegt. Die neue Objektplansumme beträgt 123.000 EUR.

## Investitionsplan 2006 - 2010

Hauptansatzfilter: Sparte: Abwasserreinigung

## Abwasserreinigung

**Maßnahme:** KW 1: BA 5: Nachgeschaltete Denitrifikation
**HA:** Ausbau der Abwasserreinigung

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| **Objektnr.:** | PI1087 | **Objektleitung:** | Herr Hoeniges | **Gepl. Nutzungsbeginn** | 01.01.15 |
| **Objektgenehmigung:** | | **Objektstatus:** | Ungeplant | **Tats. Baubeginn** | |
| **Gremium:** | | **gepl. Baubeginn:** | 01.01.10 | **Tats. Fertigstellung** | |
| **genehmigte Gesamtkosten TEUR:** | 0 | **gepl. Fertigstellung:** | 01.01.15 | **Tats. Nutzungsbeginn** | |

| *Gesamt Kosten* | *Investitionsbedarf in TEUR je Wirtschaftsjahr* | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | *bis 2005* | *2006* | *2007* | *2008* | *2009* | *2010* | *2011 ff* |
| 11 | 1 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 10 |

**Erläuterung der Maßnahme:**

Der Bau einer nachgeschalteten Denitrifikation wird nötig, wenn sich herausstellt, dass der Wert vom 18mg/l für Gesamtstickstoff mit den bisher durchgeführten Maßnahmen nicht zuverlässig eingehalten werden kann.
Ferner wird die Maßnahme nötig bei Verschärfung des Grenzwertes für Gesamtstickstoff.Die Maßnahme wurde mit Systementwurf vom 19.06.1995 genehmigt.

---

**Maßnahme:** Wärmeverbund Einlauf
**HA:** Ausbau der Abwasserreinigung

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| **Objektnr.:** | 96900.005 | **Objektleitung:** | Herr Hoeniges | **Gepl. Nutzungsbeginn** | 01.06.12 |
| **Objektgenehmigung:** | | **Objektstatus:** | Ungeplant | **Tats. Baubeginn** | |
| **Gremium:** | | **gepl. Baubeginn:** | 01.01.10 | **Tats. Fertigstellung** | |
| **genehmigte Gesamtkosten TEUR:** | 0 | **gepl. Fertigstellung:** | 01.01.12 | **Tats. Nutzungsbeginn** | |

| *Gesamt Kosten* | *Investitionsbedarf in TEUR je Wirtschaftsjahr* | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | *bis 2005* | *2006* | *2007* | *2008* | *2009* | *2010* | *2011 ff* |
| 100 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 100 |

**Erläuterung der Maßnahme:**

Im Einlaufbereich Klärwerk 1 wird zur Zeit eine Heißwasserkesselanlage ( 2x 165 kW) mit Heizöl betrieben. Die Anlage soll an den Wärmeverbund Klärwerk 1 angeschlossen werden.

---

**Maßnahme:** KW 1: BA 5: Ertüchtigung Denitrifikation
**HA:** Ausbau der Abwasserreinigung

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| **Objektnr.:** | 96911 | **Objektleitung:** | Herr Hoeniges | **Gepl. Nutzungsbeginn** | 01.05.03 |
| **Objektgenehmigung:** | 19.05.98 | **Objektstatus:** | Fertiggestellt | **Tats. Baubeginn** | 01.10.98 |
| **Gremium:** | WA | **gepl. Baubeginn:** | 01.02.98 | **Tats. Fertigstellung** | 01.08.06 |
| **genehmigte Gesamtkosten TEUR:** | 13.408 | **gepl. Fertigstellung:** | 31.12.06 | **Tats. Nutzungsbeginn** | 01.08.03 |

| *Gesamt Kosten* | *Investitionsbedarf in TEUR je Wirtschaftsjahr* | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | *bis 2005* | *2006* | *2007* | *2008* | *2009* | *2010* | *2011 ff* |
| 12.508 | 12.095 | 200 | 213 | 0 | 0 | 0 | 0 |

**Erläuterung der Maßnahme:**

Einrichtung der Massnahmen zur Denitrifikation und der hydraulischen Auslegung der biologischen Anlagenteile. Im Systementwurf fuer vorgezogene Massnahme (BA I) vorgesehen.
Die Maßnahme ist fertiggestellt. Es fehlen noch die Schlußrechnungen zu einigen Gewerken sowie die Honorarabrechnungen der Planer

## Investitionsplan 2006 - 2010

Hauptansatzfilter: Sparte: Abwasserreinigung

## Abwasserreinigung

---

**Maßnahme:** KW 1: BA 7: Hochlastbelebung
**HA:** Ausbau der Abwasserreinigung

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| **Objektnr.:** | 96913 | **Objektleitung:** | Herr Hoeniges | **Gepl. Nutzungsbeginn** | 01.12.02 |
| **Objektgenehmigung:** | 02.02.99 | **Objektstatus:** | In Bau | **Tats. Baubeginn** | 01.10.98 |
| **Gremium:** | WA | **gepl. Baubeginn:** | 01.10.98 | **Tats. Fertigstellung** | 01.12.06 |
| **genehmigte Gesamtkosten TEUR:** | 34.387 | **gepl. Fertigstellung:** | 31.12.06 | **Tats. Nutzungsbeginn** | 01.12.02 |

| *Gesamt Kosten* | *Investitionsbedarf in TEUR je Wirtschaftsjahr* | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | *bis 2005* | *2006* | *2007* | *2008* | *2009* | *2010* | *2011 ff* |
| 31.902 | 31.172 | 430 | 300 | 0 | 0 | 0 | 0 |

**Erläuterung der Maßnahme:**

Zur Einhaltung der wasserrechtlichen Auflage (18 mg/l ab 1998) erforderliche Massnahme.Objektplan im WA am 02.02.99 genehmigt.
Die Außenanlagen(Grünanlagen) werden zur Zeit ausgeführt. Der Entwässerungskanal wird 2006 von SUN/S-1 erneuert.Die Schlußabrechnung einiger Gewerke liegt noch nicht vor. Die Endabrechnung der Ingenieurhonorare der Planer kann erst danach erfolgen.

---

**Maßnahme:** Verschaltung der Absetzbecken
**HA:** Ausbau der Abwasserreinigung

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| **Objektnr.:** | 96900.006 | **Objektleitung:** | Herr Hetz | **Gepl. Nutzungsbeginn** | 01.05.07 |
| **Objektgenehmigung:** | 20.09.06 | **Objektstatus:** | Planung | **Tats. Baubeginn** | |
| **Gremium:** | WLS | **gepl. Baubeginn:** | 02.01.07 | **Tats. Fertigstellung** | |
| **genehmigte Gesamtkosten TEUR:** | 482 | **gepl. Fertigstellung:** | 30.04.07 | **Tats. Nutzungsbeginn** | |

| *Gesamt Kosten* | *Investitionsbedarf in TEUR je Wirtschaftsjahr* | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | *bis 2005* | *2006* | *2007* | *2008* | *2009* | *2010* | *2011 ff* |
| 520 | 0 | 45 | 475 | 0 | 0 | 0 | 0 |

**Erläuterung der Maßnahme:**

In der Hochlastbelebung im Klärwerk ist einem Sauerstoffreaktor jeweils ein Zwischenklärbecken fest zugeordnet. Eine Querverschaltung der Strassen ist nicht möglich.
Mit der Maßnahme soll eine Querverschaltung jeweils zwischen den Reaktoren 1 und 2 und den Reaktoren 3 und 4 ermöglicht werden.

---

**Maßnahme:** Ertüchtigung der Schlammfaulung
**HA:** Ausbau der Schlammentsorgungsanlagen

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| **Objektnr.:** | 97000.002 | **Objektleitung:** | Herr Hoeniges | **Gepl. Nutzungsbeginn** | 01.06.12 |
| **Objektgenehmigung:** | | **Objektstatus:** | Planung | **Tats. Baubeginn** | |
| **Gremium:** | | **gepl. Baubeginn:** | 01.09.07 | **Tats. Fertigstellung** | |
| **genehmigte Gesamtkosten TEUR:** | 0 | **gepl. Fertigstellung:** | 01.09.12 | **Tats. Nutzungsbeginn** | |

| *Gesamt Kosten* | *Investitionsbedarf in TEUR je Wirtschaftsjahr* | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | *bis 2005* | *2006* | *2007* | *2008* | *2009* | *2010* | *2011 ff* |
| 13.231 | 151 | 180 | 300 | 500 | 2.000 | 2.000 | 8.100 |

**Erläuterung der Maßnahme:**

Für den Schlammweg Klärwerke Nürnberg wurde eine Studie und ein Ausbaukonzept(Vorplanung) für die nächsten 15 Jahre erstellt. Das Ausbaukonzept wird als Systemplan dem WA zur Genehmigung vorgelegt.
In diesem Projekt sind die Maßnahmen Primärschlammeindickung, Überschussschlammeindickung,Faulstufe 1,2 und 3 enthalten. Die "Sowieso" Kosten in Höhe von 12,5 Mio Euro sind dringend erforderliche Maßnahmen des Erhaltungsaufwandes.

## Investitionsplan 2006 - 2010

Hauptansatzfilter: Sparte: Abwasserreinigung

## Abwasserreinigung

**Maßnahme:** Reinigung der Brüdenabluft TST
**HA:** Schlammentsorgung

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| **Objektnr.:** | 97000.003 | **Objektleitung:** | Herr Hetz | **Gepl. Nutzungsbeginn** | 02.01.07 |
| **Objektgenehmigung:** | 25.10.05 | **Objektstatus:** | Planung | **Tats. Baubeginn** | |
| **Gremium:** | WLK | **gepl. Baubeginn:** | 01.09.06 | **Tats. Fertigstellung** | |
| **genehmigte Gesamtkosten TEUR:** | 227 | **gepl. Fertigstellung:** | 20.12.06 | **Tats. Nutzungsbeginn** | |

| *Gesamt Kosten* | *Investitionsbedarf in TEUR je Wirtschaftsjahr* | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | *bis 2005* | *2006* | *2007* | *2008* | *2009* | *2010* | *2011 ff* |
| 227 | 13 | 141 | 73 | 0 | 0 | 0 | 0 |

**Erläuterung der Maßnahme:**

Reinigung der Brüdenabluft der Schalmmtrocknung zur Einhaltung der geforderten Grenzwerte.

---

**Maßnahme:** Vorgezogene Migration
**HA:** Modernisierung Prozeßleittechnik

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| **Objektnr.:** | I003.005 | **Objektleitung:** | Herr Hoeniges | **Gepl. Nutzungsbeginn** | 31.05.04 |
| **Objektgenehmigung:** | 19.02.03 | **Objektstatus:** | In Gewährleistung | **Tats. Baubeginn** | 01.01.03 |
| **Gremium:** | WLS | **gepl. Baubeginn:** | 01.01.02 | **Tats. Fertigstellung** | 01.12.05 |
| **genehmigte Gesamtkosten TEUR:** | 621 | **gepl. Fertigstellung:** | 31.12.05 | **Tats. Nutzungsbeginn** | 31.12.04 |

| *Gesamt Kosten* | *Investitionsbedarf in TEUR je Wirtschaftsjahr* | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | *bis 2005* | *2006* | *2007* | *2008* | *2009* | *2010* | *2011 ff* |
| 621 | 614 | 7 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |

**Erläuterung der Maßnahme:**

Das Priojekt kann abgerechnet im Jahr 2006 geschlossen werden.
um die Hochlastbelebungsanlage KW 1 mit dem Nachfolgesystem PMSX betreiben zu können,mußte eine vorgezogene Migration aller Unterstationen (Unterleitwarten) und der Zentralen Leitwarte erfolgen. In allen US wurden Rechner aufgestellt und angesschlos.

---

**Maßnahme:** Migration Labor-Probenahmebereich
**HA:** Modernisierung Prozeßleittechnik

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| **Objektnr.:** | I003.013 | **Objektleitung:** | Herr Frank | **Gepl. Nutzungsbeginn** | 31.12.05 |
| **Objektgenehmigung:** | 04.06.04 | **Objektstatus:** | In Bau | **Tats. Baubeginn** | 04.04.05 |
| **Gremium:** | A 2 | **gepl. Baubeginn:** | 01.10.04 | **Tats. Fertigstellung** | |
| **genehmigte Gesamtkosten TEUR:** | 200 | **gepl. Fertigstellung:** | 31.12.06 | **Tats. Nutzungsbeginn** | 01.05.06 |

| *Gesamt Kosten* | *Investitionsbedarf in TEUR je Wirtschaftsjahr* | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | *bis 2005* | *2006* | *2007* | *2008* | *2009* | *2010* | *2011 ff* |
| 192 | 102 | 70 | 20 | 0 | 0 | 0 | 0 |

**Erläuterung der Maßnahme:**

Rückbau der Softwarekopplung "Feldbus" in Ausführung, Rückbau und Bereinigung der MDV Datenpunkte in Ausführung
Planungsleistungen Migration Labor sind im Auftrag Migration enthalten.

## Investitionsplan 2006 - 2010

Hauptansatzfilter: Sparte: Abwasserreinigung

## Abwasserreinigung

---

**Maßnahme:** Umsetzung Brunnenkonzept
**HA:** Betriebswassernetz

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| **Objektnr.:** | I022.001 | **Objektleitung:** | Herr Hetz | **Gepl. Nutzungsbeginn** | 01.04.07 |
| **Objektgenehmigung:** | 27.02.06 | **Objektstatus:** | Ausführungsplanung | **Tats. Baubeginn** | |
| **Gremium:** | A 2 | **gepl. Baubeginn:** | 01.07.06 | **Tats. Fertigstellung** | |
| **genehmigte Gesamtkosten TEUR:** | 160 | **gepl. Fertigstellung:** | 31.03.07 | **Tats. Nutzungsbeginn** | |

| *Gesamt Kosten* | *Investitionsbedarf in TEUR je Wirtschaftsjahr* | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | *bis 2005* | *2006* | *2007* | *2008* | *2009* | *2010* | *2011 ff* |
| 161 | 2 | 104 | 55 | 0 | 0 | 0 | 0 |

**Erläuterung der Maßnahme:**

Steuerungskonzept zur gleichmäßigen Auslastung der Betriebswasserbrunnen. Die Fördermengen der einzelnen Brunnen sind wasserrechtlich genehmigt und dürfen nicht überschritten werden. Einsatz von Frequenzumformer zur Druckregelung.

---

**Maßnahme:** Instandhaltung Planung Steuerung
**HA:** Einführung IPS-Software

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| **Objektnr.:** | I023.005 | **Objektleitung:** | Herr Hetz | **Gepl. Nutzungsbeginn** | 01.01.07 |
| **Objektgenehmigung:** | 07.06.04 | **Objektstatus:** | In Bau | **Tats. Baubeginn** | 01.08.04 |
| **Gremium:** | WLS | **gepl. Baubeginn:** | 01.07.04 | **Tats. Fertigstellung** | |
| **genehmigte Gesamtkosten TEUR:** | 754 | **gepl. Fertigstellung:** | 31.12.06 | **Tats. Nutzungsbeginn** | |

| *Gesamt Kosten* | *Investitionsbedarf in TEUR je Wirtschaftsjahr* | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | *bis 2005* | *2006* | *2007* | *2008* | *2009* | *2010* | *2011 ff* |
| 358 | 80 | 195 | 83 | 0 | 0 | 0 | 0 |

**Erläuterung der Maßnahme:**

Für das Instandhaltungsmanagement des SUN soll eine Software (IPS) angeschafft werden.

---

**Maßnahme:** Einbindung der vorh. Gebäude in das Beleuchtungs
**HA:** Beleuchtungsanlagen KW 1

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| **Objektnr.:** | I087.003 | **Objektleitung:** | Herr Boeckmann | **Gepl. Nutzungsbeginn** | 31.12.07 |
| **Objektgenehmigung:** | | **Objektstatus:** | Ungeplant | **Tats. Baubeginn** | |
| **Gremium:** | | **gepl. Baubeginn:** | 01.08.07 | **Tats. Fertigstellung** | |
| **genehmigte Gesamtkosten TEUR:** | 0 | **gepl. Fertigstellung:** | 31.12.07 | **Tats. Nutzungsbeginn** | |

| *Gesamt Kosten* | *Investitionsbedarf in TEUR je Wirtschaftsjahr* | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | *bis 2005* | *2006* | *2007* | *2008* | *2009* | *2010* | *2011 ff* |
| 285 | 0 | 15 | 270 | 0 | 0 | 0 | 0 |

**Erläuterung der Maßnahme:**

Nachfolgeprojekt der Kollektorbeleuchtung

## Investitionsplan 2006 - 2010

Hauptansatzfilter: Sparte: Abwasserreinigung

## Abwasserreinigung

---

**Maßnahme:** Kollektorbeleuchtung
**HA:** Beleuchtungsanlagen KW 1

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| **Objektnr.:** | I087.001 | **Objektleitung:** | Herr Lindner | **Gepl. Nutzungsbeginn** | 01.07.05 |
| **Objektgenehmigung:** | 19.02.04 | **Objektstatus:** | In Bau | **Tats. Baubeginn** | 02.05.06 |
| **Gremium:** | WL | **gepl. Baubeginn:** | 01.10.04 | **Tats. Fertigstellung** | |
| **genehmigte Gesamtkosten TEUR:** | 749 | **gepl. Fertigstellung:** | 30.06.05 | **Tats. Nutzungsbeginn** | |

| *Gesamt Kosten* | *Investitionsbedarf in TEUR je Wirtschaftsjahr* | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | *bis 2005* | *2006* | *2007* | *2008* | *2009* | *2010* | *2011 ff* |
| 747 | 64 | 683 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |

**Erläuterung der Maßnahme:**

Im Rahmen einer Betriebsbesichtigung wurde seitens des Gewerbeaufsichtsamtes die Sicherheits- und Allgemeinbeleuchtung in den Kollektorgängen bemängelt.
Der Beginn der Maßnahme verzögerte sich, da die Erste Ausschreibung aufgehoben wurde!

---

**Maßnahme:** Aufstockung Bürogebäude
**HA:** Umbau und Erweiterung des Kanalbetriebshofes

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| **Objektnr.:** | I092.001 | **Objektleitung:** | Herr Müller | **Gepl. Nutzungsbeginn** | 31.10.05 |
| **Objektgenehmigung:** | 01.03.04 | **Objektstatus:** | Fertiggestellt | **Tats. Baubeginn** | 22.02.05 |
| **Gremium:** | WL | **gepl. Baubeginn:** | 22.02.05 | **Tats. Fertigstellung** | 28.10.05 |
| **genehmigte Gesamtkosten TEUR:** | 1.300 | **gepl. Fertigstellung:** | 28.10.05 | **Tats. Nutzungsbeginn** | 31.10.05 |

| *Gesamt Kosten* | *Investitionsbedarf in TEUR je Wirtschaftsjahr* | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | *bis 2005* | *2006* | *2007* | *2008* | *2009* | *2010* | *2011 ff* |
| 1.300 | 917 | 383 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |

**Erläuterung der Maßnahme:**

Die Arbeitsplatzsituation im Bereich "Abwasserableitung/Unterhalt" entsprach nicht den geltenden Richtlinien. Die Übernahme zusätzlicher Aufgaben machte die Schaffung neuer Büroflächen und eines Besprechungszimmers erforderlich.
Diese neuen Räumlichkeiten werden durch die Aufstockung des bestehenden Bürogebäudes geschaffen.

---

**Maßnahme:** Neubau Fahrzeughalle
**HA:** Umbau und Erweiterung des Kanalbetriebshofes

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| **Objektnr.:** | I092.002 | **Objektleitung:** | Herr Müller | **Gepl. Nutzungsbeginn** | 03.08.05 |
| **Objektgenehmigung:** | 01.03.04 | **Objektstatus:** | Fertiggestellt | **Tats. Baubeginn** | 16.03.05 |
| **Gremium:** | WLS | **gepl. Baubeginn:** | 01.03.05 | **Tats. Fertigstellung** | 29.07.05 |
| **genehmigte Gesamtkosten TEUR:** | 410 | **gepl. Fertigstellung:** | 29.07.05 | **Tats. Nutzungsbeginn** | 08.08.05 |

| *Gesamt Kosten* | *Investitionsbedarf in TEUR je Wirtschaftsjahr* | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | *bis 2005* | *2006* | *2007* | *2008* | *2009* | *2010* | *2011 ff* |
| 410 | 331 | 79 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |

**Erläuterung der Maßnahme:**

Die Stellplätze in den bestehenden Fahrzeughallen sind für die vorhandenen Fahrzeuge durch den gewachsenen Fuhrpark nicht mehr ausreichend und teilweise schwierig anzufahren.
Aus diesen Gründen und durch die Neuanschaffung von Fahrzeugen werden die zusätzlich erfoderlichen Stellplätze durch den Neubau einer weiteren Fahrzeughalle geschaffen.

## Investitionsplan 2006 - 2010

Hauptansatzfilter: Sparte: Abwasserreinigung

## Abwasserreinigung

**Maßnahme:** Photovoltaikanlage
**HA:** Umbau und Erweiterung des Kanalbetriebshofes

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| **Objektnr.:** | I092.003 | **Objektleitung:** | Herr Boeckmann | **Gepl. Nutzungsbeginn** | 31.12.06 |
| **Objektgenehmigung:** | 19.04.04 | **Objektstatus:** | Ausführungsplanung | **Tats. Baubeginn** | |
| **Gremium:** | WL | **gepl. Baubeginn:** | 01.10.05 | **Tats. Fertigstellung** | |
| **genehmigte Gesamtkosten TEUR:** | 55 | **gepl. Fertigstellung:** | 31.12.06 | **Tats. Nutzungsbeginn** | |

| *Gesamt Kosten* | *Investitionsbedarf in TEUR je Wirtschaftsjahr* | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | *bis 2005* | *2006* | *2007* | *2008* | *2009* | *2010* | *2011 ff* |
| 40 | 9 | 31 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |

**Erläuterung der Maßnahme:**

Anlage wurde gestopt, da die Ausschreibung den Kostenrahmen überstieg. Anlage wurde neu ausgeschrieben und an die Firma Deffner vergeben.

---

**Maßnahme:** Abriss der Anlagen und Renat. Schwalbenzahlgraben
**HA:** Auflassung der Kläranlage Gründlachtal

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| **Objektnr.:** | I122.001 | **Objektleitung:** | Herr Matz | **Gepl. Nutzungsbeginn** | 30.06.08 |
| **Objektgenehmigung:** | 28.07.06 | **Objektstatus:** | Planung | **Tats. Baubeginn** | |
| **Gremium:** | WLS | **gepl. Baubeginn:** | 01.04.07 | **Tats. Fertigstellung** | |
| **genehmigte Gesamtkosten TEUR:** | 550 | **gepl. Fertigstellung:** | 30.06.08 | **Tats. Nutzungsbeginn** | |

| *Gesamt Kosten* | *Investitionsbedarf in TEUR je Wirtschaftsjahr* | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | *bis 2005* | *2006* | *2007* | *2008* | *2009* | *2010* | *2011 ff* |
| 560 | 10 | 35 | 180 | 335 | 0 | 0 | 0 |

**Erläuterung der Maßnahme:**

Das Projekt wurde bis Ende 2002 unter 94300.001 Abwasserableitung geführt. Die umgebuchten Kosten 2002 stammen von diesem Projekt. A.L.
T/ S wurde um Amtshilfe bei der Planung und Ausführung gebeten . Auf Grund der knappen Personalresourcen hat sich die Bearbeitung verzögert.Im Juli 05 wird die Ingenieurvergabe vorbereitet.

---

**Maßnahme:** KW 1: Unterstation Einlauf
**HA:** Modernisierung Prozessleittechnik KW 1 u. 2

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| **Objektnr.:** | I127.002 | **Objektleitung:** | Herr Frank | **Gepl. Nutzungsbeginn** | 01.09.07 |
| **Objektgenehmigung:** | | **Objektstatus:** | Planung | **Tats. Baubeginn** | 01.10.05 |
| **Gremium:** | | **gepl. Baubeginn:** | 01.03.05 | **Tats. Fertigstellung** | |
| **genehmigte Gesamtkosten TEUR:** | 0 | **gepl. Fertigstellung:** | 31.03.09 | **Tats. Nutzungsbeginn** | |

| *Gesamt Kosten* | *Investitionsbedarf in TEUR je Wirtschaftsjahr* | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | *bis 2005* | *2006* | *2007* | *2008* | *2009* | *2010* | *2011 ff* |
| 1.533 | 33 | 0 | 450 | 600 | 450 | 0 | 0 |

**Erläuterung der Maßnahme:**

Die Maßnahme beinhaltet Modernisierung und Umbau der gesamten Leit- und Automationstechnik in der Unterstation Einlaufbauwerk KW1. Austausch erfolgt im laufenden Betrieb
Entwurfsplanung abgeschlossen und genehmigt, Vorbereitung Objektplan

## Investitionsplan 2006 - 2010

Hauptansatzfilter: Sparte: Abwasserreinigung

## Abwasserreinigung

---

**Maßnahme:** KW 1: Unterstation Schwachlastbelebung
**HA:** Modernisierung Prozessleittechnik KW 1 u. 2

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| **Objektnr.:** | I127.003 | **Objektleitung:** | Herr Frank | **Gepl. Nutzungsbeginn** | 01.09.07 |
| **Objektgenehmigung:** | | **Objektstatus:** | Planung | **Tats. Baubeginn** | 31.10.05 |
| **Gremium:** | | **gepl. Baubeginn:** | 01.03.05 | **Tats. Fertigstellung** | |
| **genehmigte Gesamtkosten TEUR:** | 0 | **gepl. Fertigstellung:** | 31.01.09 | **Tats. Nutzungsbeginn** | |

| *Gesamt Kosten* | *Investitionsbedarf in TEUR je Wirtschaftsjahr* | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | *bis 2005* | *2006* | *2007* | *2008* | *2009* | *2010* | *2011 ff* |
| 2.498 | 18 | 0 | 1.730 | 750 | 0 | 0 | 0 |

**Erläuterung der Maßnahme:**

Die Maßnahme beinhaltet Modernisierung und Umbau der gesamten Leit- und Automationstechnik in der UnterstationSchwachlastbelebung KW1.Austausch erfolgt im laufenden Betrieb
Entwurfsplanung abgeschlossen und genehmigt, Vorbereitung Objektplan

---

**Maßnahme:** KW 1: Unterstation Abwasserfilter
**HA:** Modernisierung Prozessleittechnik KW 1 u. 2

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| **Objektnr.:** | I127.004 | **Objektleitung:** | Herr Frank | **Gepl. Nutzungsbeginn** | 30.04.08 |
| **Objektgenehmigung:** | | **Objektstatus:** | Planung | **Tats. Baubeginn** | 01.10.05 |
| **Gremium:** | | **gepl. Baubeginn:** | 01.03.05 | **Tats. Fertigstellung** | |
| **genehmigte Gesamtkosten TEUR:** | 0 | **gepl. Fertigstellung:** | 30.04.08 | **Tats. Nutzungsbeginn** | |

| *Gesamt Kosten* | *Investitionsbedarf in TEUR je Wirtschaftsjahr* | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | *bis 2005* | *2006* | *2007* | *2008* | *2009* | *2010* | *2011 ff* |
| 1.688 | 18 | 0 | 500 | 1.000 | 170 | 0 | 0 |

**Erläuterung der Maßnahme:**

Die Maßnahme beinhaltet Modernisierung und Umbau der gesamten Leit- und Automationstechnik in der UnterstationAbwasserfilter KW1. Austausch erfolgt im laufenden Betrieb
Entwurfsplanung abgeschlossen und genehmigt, Vorbereitung Objektplan

---

**Maßnahme:** KW2: Unterstation Vorreinigung
**HA:** Modernisierung Prozessleittechnik KW 1 u. 2

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| **Objektnr.:** | I127.005 | **Objektleitung:** | Herr Frank | **Gepl. Nutzungsbeginn** | 31.12.06 |
| **Objektgenehmigung:** | | **Objektstatus:** | Ausführungsplanung | **Tats. Baubeginn** | 01.01.06 |
| **Gremium:** | | **gepl. Baubeginn:** | 01.10.05 | **Tats. Fertigstellung** | |
| **genehmigte Gesamtkosten TEUR:** | 0 | **gepl. Fertigstellung:** | 31.12.07 | **Tats. Nutzungsbeginn** | |

| *Gesamt Kosten* | *Investitionsbedarf in TEUR je Wirtschaftsjahr* | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | *bis 2005* | *2006* | *2007* | *2008* | *2009* | *2010* | *2011 ff* |
| 360 | 0 | 90 | 100 | 100 | 70 | 0 | 0 |

**Erläuterung der Maßnahme:**

Die Maßnahme beinhaltet Modernisierung und Umbau der gesamten Leit- und Automationstechnik in der Unterstation Vorreinigung KW2. Austausch erfolgt im laufenden Betrieb
Realisierung ca. 90% in Eigenleistung, Entwurfsplanung abgeschlossen, Ausführungsplanung in Arbeit, Vergabe für Fremdleistungen in Vorbereitung

## Investitionsplan 2006 - 2010

Hauptansatzfilter: Sparte: Abwasserreinigung

## Abwasserreinigung

---

**Maßnahme:** KW2: Unterstation Belebung
**HA:** Modernisierung Prozessleittechnik KW 1 u. 2

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| **Objektnr.:** | I127.006 | **Objektleitung:** | Herr Frank | **Gepl. Nutzungsbeginn** | 01.01.08 |
| **Objektgenehmigung:** | | **Objektstatus:** | Ungeplant | **Tats. Baubeginn** | |
| **Gremium:** | | **gepl. Baubeginn:** | 01.01.07 | **Tats. Fertigstellung** | |
| **genehmigte Gesamtkosten TEUR:** | 0 | **gepl. Fertigstellung:** | 31.12.09 | **Tats. Nutzungsbeginn** | |

| *Gesamt Kosten* | *Investitionsbedarf in TEUR je Wirtschaftsjahr* | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | *bis 2005* | *2006* | *2007* | *2008* | *2009* | *2010* | *2011 ff* |
| 820 | 0 | 0 | 0 | 60 | 350 | 350 | 60 |

**Erläuterung der Maßnahme:**

Teilmodernisierung der Anlage. Austausch der Automatisierungskomponenten PCS8000, PLC782 und PMS68000. Austausch im laufenden Betrieb. Realisierung der Maßnahme, soweit möglich, in Eigenleistung.

---

**Maßnahme:** KW2: Unterstation Abwasserfilter
**HA:** Modernisierung Prozessleittechnik KW 1 u. 2

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| **Objektnr.:** | I127.007 | **Objektleitung:** | Herr Frank | **Gepl. Nutzungsbeginn** | 01.01.13 |
| **Objektgenehmigung:** | | **Objektstatus:** | Ungeplant | **Tats. Baubeginn** | |
| **Gremium:** | | **gepl. Baubeginn:** | 01.01.10 | **Tats. Fertigstellung** | |
| **genehmigte Gesamtkosten TEUR:** | 0 | **gepl. Fertigstellung:** | 31.12.13 | **Tats. Nutzungsbeginn** | |

| *Gesamt Kosten* | *Investitionsbedarf in TEUR je Wirtschaftsjahr* | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | *bis 2005* | *2006* | *2007* | *2008* | *2009* | *2010* | *2011 ff* |
| 700 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 100 | 600 |

**Erläuterung der Maßnahme:**

---

**Maßnahme:** KW1/2: Unterstationen UA-Labor
**HA:** Modernisierung Prozessleittechnik KW 1 u. 2

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| **Objektnr.:** | I127.009 | **Objektleitung:** | Herr Frank | **Gepl. Nutzungsbeginn** | 01.06.07 |
| **Objektgenehmigung:** | | **Objektstatus:** | Ungeplant | **Tats. Baubeginn** | |
| **Gremium:** | | **gepl. Baubeginn:** | 01.01.07 | **Tats. Fertigstellung** | |
| **genehmigte Gesamtkosten TEUR:** | 0 | **gepl. Fertigstellung:** | 31.12.10 | **Tats. Nutzungsbeginn** | |

| *Gesamt Kosten* | *Investitionsbedarf in TEUR je Wirtschaftsjahr* | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | *bis 2005* | *2006* | *2007* | *2008* | *2009* | *2010* | *2011 ff* |
| 390 | 0 | 40 | 100 | 0 | 0 | 250 | 0 |

**Erläuterung der Maßnahme:**

Die Maßnahme beinhaltet Modernisierung und Umbau der gesamten Leit- und Automationstechnik in der Unterstation Labor KW1. Austausch erfolgt im laufenden Betrieb
Bestandsaufnahme für Anbindung der Chlorbleichlaugenst. und Analysenraum

## Investitionsplan 2006 - 2010

Hauptansatzfilter: Sparte: Abwasserreinigung

## Abwasserreinigung

**Maßnahme:** Kopplung Kanalnetz und Abwassereinigung
**HA:** Modernisierung Prozessleittechnik KW 1 u. 2

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| **Objektnr.:** | I127.011 | **Objektleitung:** | Herr Frank | **Gepl. Nutzungsbeginn** | 01.10.06 |
| **Objektgenehmigung:** | | **Objektstatus:** | Ausführungsplanung | **Tats. Baubeginn** | |
| **Gremium:** | | **gepl. Baubeginn:** | 01.04.05 | **Tats. Fertigstellung** | |
| **genehmigte Gesamtkosten TEUR:** | 0 | **gepl. Fertigstellung:** | 01.03.07 | **Tats. Nutzungsbeginn** | |

| *Gesamt Kosten* | *Investitionsbedarf in TEUR je Wirtschaftsjahr* | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | *bis 2005* | *2006* | *2007* | *2008* | *2009* | *2010* | *2011 ff* |
| 112 | 2 | 100 | 10 | 0 | 0 | 0 | 0 |

**Erläuterung der Maßnahme:**

Kopplung Kanalnetz und Abwassereinigung um einen Daten- und Signalaustasch zu ermöglichen, um besser auf die Abwassersituationen im Kanalnetz reagieren zu können.
Überprüfung der Ausführungsplanung in Arbeit, Vergabe an Fremdfirmen in Vorbereitung

---

**Maßnahme:** Datennetz 7
**HA:** Modernisierung Prozessleittechnik KW 1 u. 2

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| **Objektnr.:** | I127.010 | **Objektleitung:** | Herr Frank | **Gepl. Nutzungsbeginn** | 01.01.06 |
| **Objektgenehmigung:** | 14.03.05 | **Objektstatus:** | In Bau | **Tats. Baubeginn** | 01.01.06 |
| **Gremium:** | WLS | **gepl. Baubeginn:** | 01.04.05 | **Tats. Fertigstellung** | |
| **genehmigte Gesamtkosten TEUR:** | 400 | **gepl. Fertigstellung:** | 31.12.06 | **Tats. Nutzungsbeginn** | 01.03.06 |

| *Gesamt Kosten* | *Investitionsbedarf in TEUR je Wirtschaftsjahr* | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | *bis 2005* | *2006* | *2007* | *2008* | *2009* | *2010* | *2011 ff* |
| 474 | 141 | 200 | 133 | 0 | 0 | 0 | 0 |

**Erläuterung der Maßnahme:**

Datennetz 7: Erweiterung um ein weiteres Datennetz für nicht prozessrelevante Daten aus verschiedenen Bereichen der Klärwerke 1 und 2, sowie aus den Energiebereichen Wärme und Strom
Erstellung Grundsystem fertig, Anbindung Wärmeverbund bis auf Restarbeiten/Optimierungen fertig, Anbindung E-Technik aus dem VBG in Ausführung

---

**Maßnahme:**
**HA:** Modernisierung Serverraum VBG H30E313

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| **Objektnr.:** | I144.001 | **Objektleitung:** | Herr Frank | **Gepl. Nutzungsbeginn** | 30.11.06 |
| **Objektgenehmigung:** | 23.12.05 | **Objektstatus:** | In Bau | **Tats. Baubeginn** | 01.02.06 |
| **Gremium:** | WLK | **gepl. Baubeginn:** | 01.01.06 | **Tats. Fertigstellung** | |
| **genehmigte Gesamtkosten TEUR:** | 60 | **gepl. Fertigstellung:** | 31.12.06 | **Tats. Nutzungsbeginn** | |

| *Gesamt Kosten* | *Investitionsbedarf in TEUR je Wirtschaftsjahr* | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | *bis 2005* | *2006* | *2007* | *2008* | *2009* | *2010* | *2011 ff* |
| 58 | 0 | 58 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |

**Erläuterung der Maßnahme:**

Umbau des Serverraumes im VBG, H30E313. Ausrüstung mit aktueller Technik zur Aufnahme und Montage von Rechnern/Servern im 19" Format. Erneuerung des Klein-Datenverteilers. Verbesserung der Spannungsversorgung.
Rahmen für Schaltschränke montiert, neuer Inst. Verteiler montiert, Schränke in Ausschreibung

## Investitionsplan 2006 - 2010

Hauptansatzfilter: Sparte: Abwasserreinigung

## Abwasserreinigung

---

**Maßnahme:** KW 1: Schlammentwässerungsanlage
**HA:** Erweiterung der Schlammentsorgung

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| **Objektnr.:** | PI1006.001 | **Objektleitung:** | Herr Hoeniges | **Gepl. Nutzungsbeginn** | 31.12.12 |
| **Objektgenehmigung:** | | **Objektstatus:** | Planung | **Tats. Baubeginn** | |
| **Gremium:** | | **gepl. Baubeginn:** | 01.09.07 | **Tats. Fertigstellung** | |
| **genehmigte Gesamtkosten TEUR:** | 0 | **gepl. Fertigstellung:** | 31.12.12 | **Tats. Nutzungsbeginn** | |

| *Gesamt Kosten* | *Investitionsbedarf in TEUR je Wirtschaftsjahr* | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | *bis 2005* | *2006* | *2007* | *2008* | *2009* | *2010* | *2011 ff* |
| 23.500 | 0 | 0 | 500 | 2.000 | 2.000 | 2.000 | 17.000 |

**Erläuterung der Maßnahme:**

Die vorhandene Schlammtrocknungsanlage wird bis zum Jahre 2010 abgewirtschaftet sein. Gemäß einer Studie soll die bis zu diesem Zeitpunkt muß eine neue Schlammentwässerung bzw. Trocknung betriebsfähig hergestellt sein.
Die künftige Schlammentwässerungsanlage wird im SEA Gebäude geplant. Desweiteren soll ein weiteres Blockheizkraftwerk errichtet werden um das überschüssige Klärgas (bei Wegfall der Trocknung) zu verstromen.

---

**Maßnahme:** Lehrlingswerkstatt
**HA:** Neubau Ausbildung

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| **Objektnr.:** | PI1030.005 | **Objektleitung:** | Herr Deß | **Gepl. Nutzungsbeginn** | 01.09.07 |
| **Objektgenehmigung:** | | **Objektstatus:** | Planung | **Tats. Baubeginn** | |
| **Gremium:** | | **gepl. Baubeginn:** | 15.01.07 | **Tats. Fertigstellung** | |
| **genehmigte Gesamtkosten TEUR:** | 0 | **gepl. Fertigstellung:** | 01.08.07 | **Tats. Nutzungsbeginn** | |

| *Gesamt Kosten* | *Investitionsbedarf in TEUR je Wirtschaftsjahr* | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | *bis 2005* | *2006* | *2007* | *2008* | *2009* | *2010* | *2011 ff* |
| 1.000 | 0 | 50 | 500 | 450 | 0 | 0 | 0 |

**Erläuterung der Maßnahme:**

Die Ausbildung wird derzeit in einem Raumzellengebäude durchgeführt . Das Bauwerk ist 16 Jahre alt , in einem schlechten Zustand , hohe Bauunterhaltskosten und Energieverbrauch .

---

**Maßnahme:** Erneuerung der Filterrechen
**HA:** KW 1 - Erweiterung der mechanischen Anlagen

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| **Objektnr.:** | PI1116.004 | **Objektleitung:** | Herr Ohlmann | **Gepl. Nutzungsbeginn** | 01.09.07 |
| **Objektgenehmigung:** | 11.05.06 | **Objektstatus:** | Ausführungsplanung | **Tats. Baubeginn** | |
| **Gremium:** | WLS | **gepl. Baubeginn:** | 01.09.06 | **Tats. Fertigstellung** | |
| **genehmigte Gesamtkosten TEUR:** | 900 | **gepl. Fertigstellung:** | 01.09.07 | **Tats. Nutzungsbeginn** | |

| *Gesamt Kosten* | *Investitionsbedarf in TEUR je Wirtschaftsjahr* | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | *bis 2005* | *2006* | *2007* | *2008* | *2009* | *2010* | *2011 ff* |
| 900 | 7 | 375 | 468 | 50 | 0 | 0 | 0 |

**Erläuterung der Maßnahme:**

Die Rechnenanlage im Einlaufbereich Klärwerk 1 unterliegt sehr hohem Verschleiß. Es muss eine Optimierung, z.B. Austausch gegen ein anderes Verfahren etc. druchgeführt werden.

## Investitionsplan 2006 - 2010

Hauptansatzfilter: Sparte: Abwasserreinigung

## Abwasserreinigung

**Maßnahme:** KW 1: BA 1-Vorbeugender Brandschutz
**HA:** Ausbau und Ertüchtigung der Brandmeldeanlagen

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| **Objektnr.:** | PI1012 | **Objektleitung:** | Herr Lindner | **Gepl. Nutzungsbeginn** | 30.09.06 |
| **Objektgenehmigung:** | 08.10.98 | **Objektstatus:** | In Bau | **Tats. Baubeginn** | 01.01.99 |
| **Gremium:** | WL | **gepl. Baubeginn:** | 01.01.99 | **Tats. Fertigstellung** | |
| **genehmigte Gesamtkosten TEUR:** | 763 | **gepl. Fertigstellung:** | 31.12.05 | **Tats. Nutzungsbeginn** | |

| *Gesamt Kosten* | *Investitionsbedarf in TEUR je Wirtschaftsjahr* | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | *bis 2005* | *2006* | *2007* | *2008* | *2009* | *2010* | *2011 ff* |
| 724 | 674 | 50 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |

**Erläuterung der Maßnahme:**

Einbau von Rauchmeldern, Einteilung in Brandabschnitte, Rauch und Brandmeldelinien einschliesslich Alarmierung, Aufschaltung bei Feuerwehr. Derzeit ist kein durchgaengiges Konzept fuer Brandschutz gegeben.

---

**Maßnahme:** Energiegutachten KW2
**HA:** Energiekonzept

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| **Objektnr.:** | PI1131.002 | **Objektleitung:** | Herr Boeckmann | **Gepl. Nutzungsbeginn** | 31.12.07 |
| **Objektgenehmigung:** | | **Objektstatus:** | Ungeplant | **Tats. Baubeginn** | |
| **Gremium:** | | **gepl. Baubeginn:** | 01.10.07 | **Tats. Fertigstellung** | |
| **genehmigte Gesamtkosten TEUR:** | 0 | **gepl. Fertigstellung:** | 31.12.07 | **Tats. Nutzungsbeginn** | |

| *Gesamt Kosten* | *Investitionsbedarf in TEUR je Wirtschaftsjahr* | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | *bis 2005* | *2006* | *2007* | *2008* | *2009* | *2010* | *2011 ff* |
| 65 | 0 | 0 | 25 | 10 | 10 | 10 | 10 |

**Erläuterung der Maßnahme:**

Einführung eines Energiedatensystem für das KW II.

---

**Maßnahme:** Energiegutachten KW1
**HA:** Energiekonzept

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| **Objektnr.:** | PI1131.001 | **Objektleitung:** | Herr Boeckmann | **Gepl. Nutzungsbeginn** | 31.12.06 |
| **Objektgenehmigung:** | | **Objektstatus:** | Planung | **Tats. Baubeginn** | |
| **Gremium:** | | **gepl. Baubeginn:** | 01.10.06 | **Tats. Fertigstellung** | |
| **genehmigte Gesamtkosten TEUR:** | 0 | **gepl. Fertigstellung:** | 31.12.06 | **Tats. Nutzungsbeginn** | |

| *Gesamt Kosten* | *Investitionsbedarf in TEUR je Wirtschaftsjahr* | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | *bis 2005* | *2006* | *2007* | *2008* | *2009* | *2010* | *2011 ff* |
| 300 | 0 | 50 | 50 | 50 | 50 | 50 | 50 |

**Erläuterung der Maßnahme:**

Aufbau eines Energiedatensystems für das KW I

## Investitionsplan 2006 - 2010

Hauptansatzfilter: Sparte: Abwasserreinigung

## Abwasserreinigung

**Maßnahme:** Kläranlage Brunn: Ausbau
**HA:** Kläranlagenausbau Brunn

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| **Objektnr.:** | PI1032 | **Objektleitung:** | Herr Hoeniges | **Gepl. Nutzungsbeginn** | 31.12.10 |
| **Objektgenehmigung:** | | **Objektstatus:** | Planung | **Tats. Baubeginn** | |
| **Gremium:** | | **gepl. Baubeginn:** | 01.01.08 | **Tats. Fertigstellung** | |
| **genehmigte Gesamtkosten TEUR:** | 0 | **gepl. Fertigstellung:** | 31.12.10 | **Tats. Nutzungsbeginn** | |

| *Gesamt Kosten* | *Investitionsbedarf in TEUR je Wirtschaftsjahr* | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | *bis 2005* | *2006* | *2007* | *2008* | *2009* | *2010* | *2011 ff* |
| 2.987 | 17 | 10 | 100 | 500 | 1.000 | 1.360 | 0 |

**Erläuterung der Maßnahme:**

Folgende Massnahme werden erforderlich: 1) Nachruestung eines Rechens. 2) Verbesserung der Nachklaerung. 3) ev. Ausbau auf 1400 EW (derzeitiger Ausbau= 750 EW) Zur Zeit wird die Vorplanung erstellt.
Alternativ zur Erweiterung der Kläranlage soll die Überleitung nach Fischbach und somit Behandlung des Abwassers im Klärwerk 1 geplant werden.

---

**Maßnahme:** BA 4:Gezielte Denitrifikation
**HA:** Klärwerk II, Weitergehende Abwasserreinigung

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| **Objektnr.:** | PI1033 | **Objektleitung:** | Herr Hoeniges | **Gepl. Nutzungsbeginn** | 31.12.03 |
| **Objektgenehmigung:** | 26.09.00 | **Objektstatus:** | Fertiggestellt | **Tats. Baubeginn** | 29.04.00 |
| **Gremium:** | WA | **gepl. Baubeginn:** | 01.01.99 | **Tats. Fertigstellung** | 01.08.06 |
| **genehmigte Gesamtkosten TEUR:** | 4.780 | **gepl. Fertigstellung:** | 31.12.06 | **Tats. Nutzungsbeginn** | 31.12.02 |

| *Gesamt Kosten* | *Investitionsbedarf in TEUR je Wirtschaftsjahr* | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | *bis 2005* | *2006* | *2007* | *2008* | *2009* | *2010* | *2011 ff* |
| 4.699 | 4.469 | 170 | 60 | 0 | 0 | 0 | 0 |

**Erläuterung der Maßnahme:**

Es wird angestrebt, die Abwasserabgabe 2000 , 2001und 2003 mit der Ertuechtigung der Nachklaerung-Bau eines 3. Nachklaerbeckens- zu verrechnen. Die Verrechnung der Abwasserabgabe erfolgt auf Grund der Reduzierung des Nges auf 11,5 mg/l.
Die Maßnahme ist fertiggestellt . Es fehlen noch die Schlußabrechnungen für Grünanlagen und Ersatzpflanzungen und die Endabrechnung der Ingenieurhonorare.

---

**Maßnahme:** KW 1: Ertüchtigung der Nachklärbecken 1 -3
**HA:** Weitergehende Abwasserreinigung

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| **Objektnr.:** | PI1034 | **Objektleitung:** | Herr Hoeniges | **Gepl. Nutzungsbeginn** | 31.12.12 |
| **Objektgenehmigung:** | | **Objektstatus:** | Planung | **Tats. Baubeginn** | |
| **Gremium:** | | **gepl. Baubeginn:** | 01.09.06 | **Tats. Fertigstellung** | |
| **genehmigte Gesamtkosten TEUR:** | 0 | **gepl. Fertigstellung:** | 31.12.12 | **Tats. Nutzungsbeginn** | |

| *Gesamt Kosten* | *Investitionsbedarf in TEUR je Wirtschaftsjahr* | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | *bis 2005* | *2006* | *2007* | *2008* | *2009* | *2010* | *2011 ff* |
| 18.026 | 26 | 100 | 500 | 1.000 | 2.500 | 3.500 | 10.400 |

**Erläuterung der Maßnahme:**

Die Nachklaerbecken 1-3 (Durchm. 70 m) sind nicht auftriebsicher. Bei jeder Entleerung der Becken bei Revisionsarbeiten treten Hebungen einzelner Segmente auf.Die Becken und Pumpwerke sind seit 32 Jahren im Dauerbetrieb.
Dadurch entstehen Probleme mit der Raeumerfahrbahn, Ausserdem sind die Becken nicht dicht.Zur Zeit werden die Planungen beauftragt.

## Investitionsplan 2006 - 2010

Hauptansatzfilter: Sparte: Abwasserreinigung

## Abwasserreinigung

**Maßnahme:** KW 1: Bau eines 5. Nachklärbeckens

**HA:** Weitergehende Abwasserreinigung

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| **Objektnr.:** | PI1035 | **Objektleitung:** | Herr Hoeniges | **Gepl. Nutzungsbeginn** | 01.08.05 |
| **Objektgenehmigung:** | 08.05.01 | **Objektstatus:** | Fertiggestellt | **Tats. Baubeginn** | 01.09.01 |
| **Gremium:** | WA | **gepl. Baubeginn:** | 01.09.00 | **Tats. Fertigstellung** | 31.12.06 |
| **genehmigte Gesamtkosten TEUR:** | 8.947 | **gepl. Fertigstellung:** | 31.12.06 | **Tats. Nutzungsbeginn** | 05.07.05 |

| *Gesamt Kosten* | | *Investitionsbedarf in TEUR je Wirtschaftsjahr* | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | *bis 2005* | *2006* | *2007* | *2008* | *2009* | *2010* | *2011 ff* |
| 8.327 | 7.615 | 346 | 366 | 0 | 0 | 0 | 0 |

**Erläuterung der Maßnahme:**

Das Volumen der Nachklaerbecken 1-4 im KW I sind unzureichend. Im neuen Wasserrechtsbescheid ab 01.01.99 wird ein 5. Nachklaerbecken (Durchm. 70m) von der Aufsichtsbehoerde zwingend vorgeschrieben.
Die Massnahme wird gegen die Abwasserabgabe verrechnet . Das Becken wurde planmäßig zum 24.06.2005 fertiggestellt und am 05.07.2005 in Betrieb genommen.Im Herbst werden die Außenanlagen (Grünanlagen, Strauchpflanzungen) ausgeführt. Die Honorarschluß